

EWEN MACGREGOR.



SAILM

DH'AIBHIDH

MAILLE RI

LAOIDHEAN

O'N

SCRIOPTUR NAOMHA

Chum bhi air an ſeinn ann an aora' Dhia.

Air an leaſachadh, agus air an cur amach de reir ſeoladh, iartais, agus ughdarais SEANAIDH EARRA-GHAEIL.

LE I. SMITH, D. D.

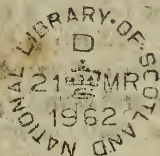
DUN-EIDIN:

[illegible] W. ANDERSAN, SRUILEADH,

M,DCC,XCVIII.

1798

ENTERED IN STATIONERS HALL.



At INVERARAY, the eighth day of Auguſt, one thouſand ſeven hundred and eighty-three years, Seſſio 5ta, hora 8va, ante meridiem.

After prayer, Roll called, and marked,

THE Synod of Argyle having met, and duly conſtituted; and having reſumed the conſideration of the Pſalmody approved by the General Aſſembly 1781, and tranſlated into Gaelic, at the deſire of the Synod, by Mr John Smith, one of their number, they agreed that the ſame ſhould be now reviſed and examined in a committee of the whole Synod; which being done, the Synod unanimouſly declared themſelves well ſatisfied with the tranſlation, and appointed the Moderator, in their name, to thank Mr Smith for the great pains he has taken in executing it in ſo faithful and beautiful a manner: and being convinced that the publication thereof will be of general uſe throughout the Highlands of Scotland, they recommended to the tranſlator to prepare a copy for the preſs: And being further ſenſible that the editions of the Gaelic verſion of the Pſalms of David now uſed, ſtand in need of ſome corrections, they further recommended to Mr Smith to take the charge of publiſh-

in-

ing a new edition of the ſame, with the emendations which he ſubmitted to the conſideration of the Synod, and which they approved, in order that the ſame may be offered to the public; together with the tranſlation of the new Pſalmody. And the Synod being deſirous that this edition ſo corrected, as well as the verſion of the Paraphraſes, may meet with the approbation of their brethren within the bounds of their Synods in the Highlands, they recommended to circulate, without loſs of time, a few copies among them for their inſpection and remarks. And as the Synod hopes that what they have thus, upon mature deliberation, approved, will give general ſatisfaction, and be of common utility, they did, and do hereby earneſtly recommend the ſame to the countenance and encouragement of the ſeveral Synods within whoſe bounds the Gaelic language is ſpoken; and alſo to the countenance and encouragement of the Honourable the Society in Scotland for Propagating Chriſtian Knowledge.

Extracted by DUNCAN CAMPBELL, *Synod Clerk.*

SAILM
DHAIBHIDH.

SALM I.

S Beannuicht an duine ſin nach gluais
an comhairle nan daoi,
An ſlighe ſhiar nam peacach baoth,
'na ſheaſamh fòs nach bi;
An cathair ſanoid luchd an ſpòrs
nach togair ſuidh' gu bràth:
2 Ach gam bheil toil do naomh-reachd,
ga ſmaointeach' oidhch' is la. [Dhe,
3 Mair ur-chrann uaine bithidh e,
aig uiſge ſèimh a' fàs,
A bheir 'na aimſir toradh trom,
gun duille chall no blàth.
Soirbhichidh leis gach ni d'an dean:
4 Ni h-amhluidh ſin a bhios
Na daoine peacach, ach mar mholl
air fhuadachadh le gaoith.
5 Fan aobhar ſin cha ſeas a ſuas
na h-aingidh anns a'bhreith,
No peacaich ann an comunn naomh
nam fireanach air leth.
6 Oir 's fioſrach Dia air ſlighe ghloin
nam fireanach air fad:
Ach ſlighe fhiar nam peacach baoth,
di-mhilltear i gu grad.

C'ARSON a ghabh na Cinnich boil',
'S na ſloigh le cheile cruinn,
A' ſmuainteachadh beairt dhiomainich,
nach ſeudar chur an ſuim ?
2 Righrean na talmhainn dh'eirich ſuas,
'S na h-uachdarain gu leir ;
'N aghaidh Iehobhah chruinnich iad ;
'n aghaidh aon ungta Dhe.
3 'Nis briſteamaid an cuibhreach dhinn,
(thubhairt iad ſud air fad,)
Na boinn a b'aill leo iadhadh oirn,
dhinn tilgeamaid gu grad.
4 An Ti air neamh 'na ſhuidhe ta,
ni eſan gàire riu :
Is mar chuis mhagaidh bithidh iad
do Thighearn' àrd nan dùl.
5 'N ſin labhraidh e am briathraibh borb
'na chorruich riu gu garg,
Is cuiridh e gu cabhaig iad,
le laſan is le feirg.
6 Gidheadh do ungadh leam mo Righ
gu fior air Sion caomh ;
Is chuir mi e 'na uachdaran
ſuas ar mo thulaich naomh.
7 Cuiream an ceill an-ordugh ud ;
(thubhairt Iehobhah rium,)
Is tu mo mhacſa ; 's ann an diugh
a ghineadh thuſa leam.
8 Iarr orm, 's mar oighreachd bheiream
na ſineacha gu leir ; [dhuit

'S mar fheilbh ro-dhileas bheiream fad iomall crich' gach tir. [dhuit,
9 Nithear le flait do'n iarunn chruaidh
gu luath am bristeadh leat;
Nam blòidibh beaga pronnar iad,
mar phota crè le d'neart.
10 O Righrean, uime sin anis
gabhuibhse ciall gu leir;
A Bhreitheamhna na talmhainn fòs
grad-fhoghlumaibh deagh-bheus.
11 Do'n Tighearna Iehobhah mòr
aoruibhse, fios gu ceart,
Le h-eagal deanaibh seirbhis mhaith
do Thighearna nam feart.
'S le ball-chrith deanaibh gàirdeachas:
12 Do'n mhac is thugaibh pòg,
Air eagal gu las fhearg-san ruibh,
d'ur milleadh anns an ròd.

An uair a bhitheas corruich air
ag lasadh ach gu beag,
Is beannuight iad, gach uile neach,
an dòchas air do leag.

SALM III.

NAch lion-mhor iad mo naimhd' a Dhia,
fior-dhol am meud gach la?
Is luchd mo thriobloid iamad iad,
ag eirigh rium do ghnà.
2 Ri m'anam iomad their nach bheil
aon fhurtachd aig an Dia;

3 Ach 's tu fear-togalach mo chinn,
mo ghlòir, is tu mo ſgia.
4 Air Dia do ghairm mi fein le m'ghuth,
dh' eiſd as a thulaich naoimh :
5 Luidh, chaidil, agus mhoſgail mi,
chum Dia mi ſuas gu caomh.
6 Ni h-eagal leam deich mile ſluaigh,
ge d'chuartaicheadh iad mi.
7 Mo Thighearn' eirich ſuas gu luath,
is cuidich leam, a Dhe :
Mo naimhde bhuail thu air an gial :
bhriſt fiacla fòs nan daoi.
8 'S le Dia an ſhurtachd : air do ſhluagh
do bheannachd tha gun di.

SALM IV.

O Thusa Dhia ud m'ionracais,
eiſd rium tra eigheam riut ;
'S tu dh'ſhuaſgail orm 's mi ann an teinn,
fòir orm, is eiſd mo ſcread.
2 Mo ghlòir cia ſhad, o chlann nan daoin',
gu nàire chaochluigh's ſibh ?
Ag tabhairt gràidh do dhiomhanas,
is leanas breugan ruibh ;
3 Biodh agaibh fios gud' roghnuich Dia
dha fein an duine naomh ;
Tra eigheam ris, bheir e gu beachd
gu grad ſanear mo ghlaodh.
4 Biodh eagal oirbh 's na deanaibh lochd :
labhraibh ri'r cridhe fein.

Gu h-uaigneach air ur leapuichibh,
bidh tosdach mar an ceudn'.

5 Deagh iobairt thaitneach thugaibh uaibh
do'n ionracas do ghnà ;
'S ur dòchas cuiribh ann an Dia,
ag earbsa ris gach la.

6 Ni maith co nochdas duinn a nis ?
(tha mòran ac' ag ràdh :)
Ach dealradh glan do ghnùis, a Dhe,
toig oirne suas do ghnà.

7 'S mò chuir tu dh'aoibhneas ann am
n'an uair is ion-mhoir' coirc', [chridh,
No, aca sùd, is saibhre fion
a cinneachduin gun airc.

8 An sioth-shaimh luidhidh mi faraon,
is caidlidh mi le suain :
O's tus' àmhàin bheir dhomh, a Dhe,
fo dhidein, comhnuidh bhuan.

SALM V.

DO m' bhriathraibh tabhair aire, Dhe,
is beachduich air mo smuain.

2 Eisd guth mo ghlaoidh, mo righ 's mo
oir guidheam ort gu dian. [Dhia,

3 Mo ghuth do chluinnear leat, a Dhe,
air madain gach aon la :
Gu moch do dheanam ùrnaigh riut
is dearcam ort do ghnà.

4 Cha tus' an Dia le 'm miann an t-olc,
is lochd ni 'n caidir thu :

5 Cha ſeas an t-amadan ad làth'r :
'S fuath leat luchd-uilc nach fiu.
6 Do ſgrioſar leat luchd-labhairt bhreug ;
is grain le Dia faraon
An duine fuileachdach, 's an ti
chum cealgoireachd a chlaon.
7 Ach miſe, thig mi chum do theach,
thaoibh meud do ghràſa caomh :
Is ann a t-eagal aoram dhuit,
m'aghaidh ri d'-theampull naomh.
8 Fa chùis mo naimhde, treoruich mi
ad cheartas naomh, a Dhe,
Is deanſa romham, air gach ball,
do ſhlighe dìreach reidh.
9 Oir cha n' 'eil cinnt no ceart 'nam beul.
fior-aingeachd annta ta :
An ſgornan foſgailte mar uaigh,
le miodal teanga tlà.
10 Le'n comhairlibh leig tuiteam dhoibh,
ſgrios iad, a Dhe, 'nan lochd :
'Nam peacaibh lionmhor fuaduich iad :
oir rinn iad ceannaſrc ort.
11 Ach aoibhneas air gach neach gu robh,
ni barant' dhiot 'nan airc ;
Is deanadh iad buan-ghàirdeachas,
o rinn thu dhoibh cul-taic :
Biodh annad ait, na ghràdhaich t-ainm,
12 Oir beannuichidh tu, Dhe,
Am firean : ni thu le do ghràs
a chuartach', mar le ſge'.

A Thighearn', ann ad chorruich mhòir
na cronuich mi gu garg;
Na dean mo ſmachdachadh gu geur,
an uair a laſas t-fhearg.
2 Dean tròcair orm, a Dhia nan gràs,
oir lag ataim gun cheiſt:
Dhia, ſlànuich mi a nis am fheum,
oir thà mo chnàmhan briſt'.
3 Tha m'anam air a chràdh gu geur:
ach thus', a Dhe, cia fhad?
4 Pill, fuaſgail m'anam; agus fòir
le tròcair orm gu grad.
5 Oir orts', a Thighearna, ſa bhàs,
cha chuimhnichear gun cheiſt:
Co bheir dhuit buidheachas ſan uaigh,
no bheir ort luadh am feaſd?
6 Taim sgìth le m'oſnaigh, feadh na h-oidch'
a' cur mo leab' air ſnàmh:
Le deuraibh m'uirigh uiſgichim
ſan am bu chòir dhomh tàmh.
7 Mo ſhuil ata air fàilneachadh
fa chùis mo bhròin gach trà:
Is ta ag dol gu h-aois, arſon
m' uil' eaſcairde do ghnà.
8 A luchd na h-aingidheachd gu leir,
imichibh uam am fad:
Oir chuala Dia gu tròcaireach
ard-ghuth mo chaoi gun ſtad.
9 An achuinge do chuir ni ſuas,
chuala Iehobhah i;

Is gabhaidh e gu toileach uam
an ùrnaigh a ni mi.
10 Air m' eaſ-cairdibh gu robh air fad
nair' agus cùradh geur :
Is pilleadh iad air'n ais gu luath
le maſladh mòr gu leir.

SALM VII.

O Dhia mo Thighearn', earbam riut :
orm furtaich agus fòir,
Is ſaor mi fòs o ſhàruchadh
mo nàmh tha orm an tòir.
2 Air eagal, mar ni leòmhan treun,
gu reubar m' anam leis :
A' deanamh liodairt air gu mion,
gun neach do m' fhuaſgladh as.
3 Iehobhah Dhe, ma rinn mi ſo ;
ma ta lochd air mo laimh :
4 Ma dh' ioc mi olc do'n fhear a bha
an ſiochaint dhomh, 's an daimh ;
(Ni h-amhluidh ſin, ach rinn mi 'n ti
a theaſairgin gu blà
A bha gun aobhar is gun chùis
'n a nàmhaid dhomh gach la.)
5 Leanadh an nàmhaid m'anam fein,
glacadh ſe e 's gu làr
Saltradh mo bheatha, leagadh fòs
m'onoir ſan dus le tàir.
6 Eirich, a t-fheing, tog ſuas thu fein,
ſa chorruich m' eaſ-cair threin :

Is chum na breith a dh'orduich thu
mosgail fa m'chùis a Dhe.
7 Mar sin ni co-thional an t-sluaigh
do chuartachadh gun tàmh;
Is uime sin fa'n cùis, a Dhe,
pill fein air ionad àrd.
8 Breith air a phobull bheir thu, Dhia:
reir m'ionracais dean breith,
Do reir mo neo-chionnt' fein, a Dhe,
gu teann cuir as mo leth.
9 Gu tigeadh crioch air olc nan daoi,
ach daighnich daoine còir:
'S fear-sgrùdaidh cridh', is rannsaich àirn,
Dia còthromach na gloir.
10 'S e Dia mo sgia, 's e dh'fhurtaicheas
air luchd a' chridhe cheairt.
11 Breitheamh luchd-còrach Dia, gach la
am feirg ri luchd droch bheart.
12 Ma 's e nach pill an daoi air ais,
a chlaidhe liomhaidh Dia:
Air lagh a bhogha chuir gu teann,
gu caitheamh ullamh dian.
13 Fior-acfuinn agus inneal mairbh,
sin dheasaich e dha fein;
Is leig e shaighde corranach
an aghaidh luchd dhroch-bheus.
14 Feuch, ghabh e olc mar thorraicheas,
do'n aimhleas tha e làn;
A chealg a ghineadh, rugadh leis,
gun aobhar, gun chionsa.

15 Chladhaich e ſlochd, is threachail e,
is thuit ſan dìg a rinn.
16 Thig aimhleas air a chlaigeann fein,
is fhoirneart air a cheann.
17 Do reir a cheartais molaidh mi
an Tighearn', air gach am:
Do ainm Iehobhah ſeinnidh mi,
o ſe is airde t'ann.

SALM VIII.

IEHOBHAH Dhia, cia mòrdha t-ainm
air feadh gach uile thir!
Do ghlòir do ſhocraich thu os-cionn
nam flaitheas is nan ſpeur.
2 A beul nan ciochrann òga maoth
bhrigh t-eaſ-cair dh'orduich neart,
An nàmhaid chum gu caiſgeadh tu,
'ſ an dioghaltach mi-cheart.
3 Do ſpeuran tra thug mi fainear,
obair do mheura fein,
A' ghealach is na reulta glan,
a dh'orduich thu le cheil':
4 Duine ciod e, gu cuimhnichte?
no mhac gu fioſraicht leat?
5 Do'n inbhe, 's beag a chum thu uaith,
air 'n d'fhuair na h-aingil ceart;
Oir chuir thu coron àluinn air,
le mais is glòir thar chàch.
6 Air oibridh fòs do làmh air fad,
thug uachdranachd gu bràth.

Gach dùile chuir fa chaſaibh dha,
a chruthaich thuſa riamh :
7 Caoirich, is buar, 's gach ainmhidh fòs
tha 'g imeachd air an t-ſliabh.
8 An eunlaith tha ſan adhar ſhuas,
an tiaſg ata ſa chuan,
'S na ſhiubhlas air ſligh' tuinne fòs,
ſin thug thu dha gu buan.
9 A Dhia, ar Tighearn' is ar Dia'nn,
t-ainmſa cia h-uaſal e ;
Air feadh gach talaimh is gach tir
is mòrdha sud a Dhe.

SALM IX.

LE m' uile chridhe bheiream dhuit,
ard-mholadh binn, a Dhe ;
Is toibre miorbhuileach air fad
ſior-chuiridh mi an ceill.
2 Fòs ni mi annad aoibhneas ait,
is gàirdeachas gu mòr :
Do t-ainmſa ſeinneam mola' binn,
O Righ a's airde glòir.
3 A rìs tra phillear air an ais,
mo naimhde, theid gu làr ;
Oir tuitidh iad is theid dhoibh as,
a't fhianais fein gun dàil.
4 Mo chòir rinn thuſa ſheaſamh dhomh
gu daingean is gu treun :
Ad chathair chothroim ſhuidh thu ſuas,
mar bhreitheamh ceart am binn'.

5 Is thug thu air na cinnich ſmachd,
ſgrios thu na daoine daoi:
An ainm do chuir thu as gu glan,
o linn gu linn a choidhch'.
6 (O nàmh, chaidh crioch air ſgrios am feaſd :)
leag thuſa bailte treun;
An iomradh-ſan 's an cuimhne fòs
do theirig ſin leo fein.
7 Ach mairidh Dia gu bunaiteach:
chuir cathair ſuas chum breith.
8 Bheir air an domhan cothrom ceart,
le còir do'n t-ſluagh fa leith.
9 Mar dhaighneach bithidh Dia nam feart
do'n ti ata fo leon:
An triobloid tearmunn dileas e,
ri faicinn neach fo bhròn.
10 Gach neach 'gam bheil air t-ainmſa fios
ni dòchas diot, is bun:
Oir meud 's ata ga d'iarraidh, Dhe,
cha treig thu iad gu tur.
11 Do'n Triath d'an comhnuidh Sion naomh,
ſeinnibhſe cliu gu binn;
Aithriſibh fòs am meaſg an t-ſluaigh
na gniomharan a rinn.
12 Tra ni e rannſachadh air fuil,
'n ſin cuimhneach orra ta;
Cha leig air dearmad glaodh nam bochd,
a ghairmeas air do ghnà.
13 Fòir orm, a Dhe, is amhairc air
mo thriobloid o luchd m'fhuath,

A Dhe a ta ga m' thoigail ſuas
o dhorſaibh bàis gu luath.
14 An dorſaibh Nighein Shioin chaoimh
gu ſgaoilinn t-uile chliu:
Is ni mi gàirdeachas air ſgà
na ſlàint a dheònuich thu.
15 Thuit ſios na cinnich anns an dig
a chladhaich iad do chàch:
Is anns an lion a dh'fholuich iad,
tha'n coſa fein an sàs.
16 Aithnichear Dia ſa bhreith a ni,
tra thuiteas daoi ſan drip;
Is ann an gniomh a laimhe fain
tean-ghlacar e ſan rib.
17 Pillear luchd-uilc is aingidheachd
gu h-ifrinn ſios gu leir;
'S na fineachan nach cuimhnich Dia,
pillear iad ſios le cheil'.
18 Ann t-ainnis truagh cha teid am feaſd,
air dearmad no air di;
Air dòchas fòs an duine bhochd
gu bràth cha'n fhaicear claoidh.
16 A Thighearn' eirich, 's na leig buaidh
le neach d'an dual am bàs;
Breith thugar air na cinneachaibh
a't-fhianais anns gach càs.
20 Cuir eagal orraſan gu mòr,
Iehobhah Dhia nam feart;
Gu'n aithnicheadh na ſloigh gu leir
iad fein nan daoine meat'.

CIOD uime 'n ſeas thu fad o laimh
Iehobhah laidir threin ?
'S an aimſir teinn is triobloid mhòir
an dean thu t-fholach fein ?
2 Tha 'n droch dhuine 'na ardan borb
gu dian air tòir nam bochd.
Ach glacar iad ſna h-inleachdaibh
a dhealbh iad fein chum lochd.
3 Oir ni an droch-dhuin' raiteachas
a miann a chridhe fein,
'S na daoine ſanntach molaidh e
ge beag air Dia am mein.
4 An droch-dhuin' ag ſior-àrdan gruaidh
cha ghoir e air an Triath :
'Na chridhe cha 'n 'eil uair air bith
gnè ſmaointeachaidh air Dia.
5 Tha uile ſhlighe doilghioſàch,
o ſhuilibh 's ard do bhreith :
Ag ſeideadh pluic gu fanoideach,
m'a eaſ-cairdibh gach leth.
6 'Na chridhe fein do labhair e,
Am feaſd cha ghluaiſear mi :
Oir cha tig amhghar orm gu bràth,
no triobloid fòs do m' chlaoidh.
7 Do'n iogan, mhallachadh, 's do ghò,
a bheul-ſan ata làn :
Tha donas mor is diomhanas
fo theangaidh-ſan do ghnà :
8 An diomhaireachd nam bailte beag'
ghnà-ſhuidhidh e gun fhios ;

Tha ſhuil air bochd's air neo-chiontach
d'am mort an uaignidheas.
Ta ſhuile nimhneach mar an ceudn',
ro-ghuineach geur gu lochd,
Ag dearcadh ann an diomhaireachd
a ſgrios an fhirein bhochd.

9 Mar leomhan luidh' am foill ata,
'na thàmh an garadh dion,
Ghabhail nam bochd: is ghlac e iad,
'g an tarruing ann a lion.

10 Crùbaidh, is cromaidh e gu làr,
chum dha nach mothaich neach:
Le laochraibh chum gu leagadh e
am bochd a' gabhail ſeach.

11 A dubhairt e 'n a chridhe fein,
dhi-chuimhnich Dia gun cheiſt:
Seadh dh' fholuich e a ghnùis an cein,
cha leir dha sud am feaſd.

12 Iehobhah, eirich ſuas an aird,
a Dhia ta neart-mhor treun,
Tog ſuas do làmh: 's na dearmaid choidhch
na deòraidh bhochd nam feum.

13 Na daoine dona com' an dean
iad tailceas ort, a Dhé?
An neach ud thuirt 'na chridhe fein,
cha 'n fhioſruichear leat e.

14 Chunnaic thu ſin, oir dhuit is leir
gach dochair is gach ſpìd,
A chum le d'laimh gu toir thu dhoibh
comain an uilc a ni;

'S ann ortsa dh' fhag an duine bochd
e fein d'a chur fo dhion,
O's tu fear-cuidich agus neart
nan dilleachdan gun mhaoin.
15 Gairdean an droch-dhuin' is an daoi
leòn thus', is brist a Dhe ;
Is rannsuich uile lochd gu geur,
gu ruig nach faighear e.
16 Gu suthain is gu siorruidh fòs,
Iehobhah ta 'na Righ :
Sgriosadh na cinnich as gu tur,
is ghlanadh as a thir.
17 Miann nan daoin' ùmhal chual' thu, Dhe;
an cridhe ni thu gleust',
Is bheir thu air do chluais gu beachd
an gearan-san gu'n eisd :
18 A chumail ceairt ri dilleachdain,
's ri daoinibh brùite truagh,
A chum nach d'thugadh duin' o'n uir
ni 's mò air fòirneart luadh.

SALM XI.

MO dhòchas chuir mi ann an Dia :
ciod uime 'n abradh sibh
Ri m'anam, chum mo chur air gheilt,
Teich as mar eum gu d'shliabh ?
2 Feuch chuir na h-aingidh bogh' air lagh,
air sreing an saighde ghleus :
Thilgin san dorch' an ti ta ceart
'na chridh' agus 'na bheus.

3 Ma theid na bunaite air dhi,
ciod ni an duine còir ?
4 Tha Dia 'n a theampull naomh', air
tha chathair làn do ghlòir : [Neamh,
Is leir d'a ſhùilibh-ſan gach dùil,
ſan domhan mhòr ata ;
Le roſgaibh clann nan daoin' air fad
rannſaichidh e do ghnà.
5 Rannſaichidh Dia na fireanaich :
ach luchd na h-aingidheachd
Is fuath le anam, is gach neach
thug ſpeis do ragaireachd.
6 Air daoinibh droch-mhuint' doirtidh
nuas ribeachan gun di : [Dia
Is teine, pronnaſc, 's doinionn gharbh,
cuibhrionn cup' dhoibh do ni.
7 Oir Dia ta cothromach is ceart,
is ionmhuin leis a' chòir :
Ag amharc air na fireaneibh
le deagh-ghnùis làn do ghlòir.

SALM XII.

O Fòir, is cuidich leinn, a Dhe,
's gun deagh-dhuin' idir ann :
Nà treibh-dhirich meaſg clainn nan
ri 'm faghail tha ro-ghann. [daoin
2 Labhruidh gach neach r'a choimhearſnach
a' bhreug le miodal beil ;
Le cridhe dùbailt' làn do cheilg
ſior-labhruidh iad le cheil'.

3 Gach beul tha làn do ghabbann tlà
d'an gnà bhi leam is leat,
An teanga bhruidhneach àrdanach
ſgathar le Dia nam feart.

4 A thubhairt, Orra bheir ſinn buaidh
le'r teangaidh fein amach;
'S leinn fein ar beil: co e an Triath
a chuireas ſinn fa ſmachd?

5 Ri sàruchadh nan deòradh truagh,
ri oſnaich dhàoine bochd,
Nis eir'gheam (arſa Dia,) d'an dion,
o'n dream tà bagradh lochd.

6 Is fior-ghlan focal Dhe gu dearbh:
amhluidh mar airgiod e,
A leaghadh is a ghlanadh fòs,
ſeachd uair 'n ſuacan crè.

7 Coimhididh thus' iad uile, Dhe,
dionaidh tu iad do ghnà
O'n ghinealachs' anis a-t'ann,
's o ſin amach gu bràth.

8 Gluaiſidh gach aon taobh luchd an uilc,
is togaidh iad an ceann;
An t-am an cuirear ſuas gu h-àrd
na daoin' a's ſuaraich t'ann.

SALM XIII.

CIA fhada dhearmadar mi leat,
a Dhia, an ann gu bràth?
Cia fhada cheileas tu do ghnùis
gu coimheach uam gach trà?

2 Cia fhad' bhios imcheist ann am chom,
le cridhe trom gach la ?
Cia fhada chuirear tharum suas
an ti bha dhomh 'na nàmh ?

3 Thabhair fanear, is freagair mi,
a Thighearna mo Dhia ;
Soillsich mo shuile, cadal trom
chum bàis nach caidleadh mi.

4 Eagal gu'n abradh rium mo nàmh,
Chaidh agam air a nis',
'S gu deanadh m'eas-car gàirdeachas,
san uair an aomar mis'.

5 Ach dh'earb mi as do ghràs, is bidh
mo spiorad ait ad shlàint' :

6 Is seinnidh mi gu binn do Dhia,
arson a phailteis ghnàight'.

SALM XIV.

'NA chridhe deir an t-amadan,
Cha 'n 'eìl ann Dia air bith :
Ta'd truaillidh, 's oillteil fòs an gniomh,
cha'n 'eil ann neach ni maith.

2 An Tighearn' dh'amhairc e o neamh,
air chloinn nan daoine nuas ;
A dh'fheuchainn an robh tuigs' aig neach
na dh'iarradh Dia nan gràs.

3 Ach chlaon an t-iomlan diubh a thaoibh
ro-shalach iad gu leir :
Cha 'n 'eil aon neach a' deanamh maith,
cha'n 'eil fiu aon fo speur.

4 'M bheil tuigs' air bith aig droch-dhaoine?
ta 'g itheadh suas gu dian
Mo phobuil-sa, mar aran blasd',
'S nach 'eil a' gairm air Dia.

5 An sin do ghabh iad eagal mòr;
arson gu bheil gu fior
Dia ann an ginealach is linn,
nam fireanach do shior.

6 Comhairl' an truaghain nàraich sibh,
chionn Dia 'n a thearmunn da:

7 A' Sion O gu d'thigeadh 'mach
slàint Israeil gach la!
An tra bheir Dia air ais o bhruid
a phobull fein le cheil',
Air Iacob bithidh aoibhneas mòr,
'S aiteas air Israel.

SALM XV

CO dh'fhanas ann ad phàilliun shuas?
a Tighearna, co e?
Co 'n ti sin leat air do chnoc naomh'
a chomhnuicheas gach re?

2 An ti do ghluais gu treibh-dhireach,
is ionracas a chleachd,
Labhras an fhirinn sin amach
a ta 'na chridhe steach.

3 An ti nach dean air neach air bith,
cul-chàine' 'm feasd le bheul,
Nach dean aon lochd d'a choimhearsnach,
'S nach tog air fòs droch sgeul.

4 A ni trom-thailceas air an daoi :
ach onoir dhoibh a bheir
D'an eagal Dia : 's nach caochail mionn'
ge d'thigeadh calldach air.
5 Airgiod air ocar nach do chuir :
an aghaidh fòs nan ſaoi
Brìb nach do ghabh : cha gluaiſear e
gu bràth mar ſin a ni.

SALM XVI.

DHIA, coimhid mi, o's annad fein
ata mo dhòigh gu fior ;
2 O m'anam, thubhairt thu ri Dia,
Is tu mo Thriath gu fior.
Mo mhaitheas ort gu dearbh cha ruig ;
3 ach air na naoimh a ta
Air thalamh, 's air na flaithibh fior,
'g am bheil mo ghean 's mo ghradh.
4 Mor-mheudaichear an doilghios doibh
a dheifricheas gu luath
Air lorg dè eile choimhich bhreig',
a' cur ri cràbhadh truagh :
An iobairt-dhibhe ta do fhuil
cha 'n ofrail mi gun cheiſt,
Is air an anmibh ann am bheil
cha toir mi luadh am feaſd.
5 Cuibhrionn mo chup' is m'oighreachd
's tu ſheaſas dhomh mo chrann. [Dia :
6 An àitibh aoibhneach thuit mo lion :
's leam oighreachd bhreagh nach gann.

7 Do bheiream buidheachas do Dhia,
thug comhairl' orm am fheum :
Tha m'àirne fòs an am na h-oidhch'
ga m' theagaſg mar an ceudn'.
8 Do chuir mi romham, anns gach cúis,
an Tighearn' mòr do ghnà ;
O's air mo dheas-laimh gu bheil e,
cha ghluaisear mi gu bràth.
9 Mo chridh' ni aoibhneas uime ſin,
ni gàirdeachas mo ghlòir :
Ni m'ſheoil fòs comhnuidh fhoiſtineach
le dion an dòchas mòr.
10 Oir anns an uaigh cha'n fhàgar leat
ſhios m'anam, air aon achd ;
'S cha leig thu fòs do d'ſheircinn naomh
truailleachd am feaſd' gu faic.
Dhomh ſligh' na beatha feuchaidh tu :
ad làth'r làn-aoibhneas ta,
Is aig do dheas-laimh fein, a Dhe,
mòr-ſhubhachas gu bràth.

SALM XVII.

EISD thus' a Thighearn' ris a' chòir,
mo ghlaodh thoir aire dha,
Is cluinn an ùrnaigh thig amach
o m' bheul gun bhreug, gun ghò.
2 Mo bhreith o t-fhianais thigeadh i :
le d' ſhùilibh leirſinneach,
Feuch air na nithibh ſin, a Dhe,
ta ceart is cothromach.

3 Dhearbh thu mo chridh', is dh'fhiosraich
    ſan oidhche, d'fhion gu geur ; [thu
Cha d'fhuair thu maoin ; oir b'e mo rùn
    nach peacaichinn le m' bheul.
4 Fa thimchioll oibre dhaoine fòs,
    ghleidh mi mi fein gu beachd,
Le guth do bheil, o cheumanaibh
    luchd-braid is ragaireachd.
5 Cum m'imeachd ſuas, a Dhia nam feart,
    ad ſhlighibh ceart gu treun ;
Ad ròidibh direach cum mi ſuas,
    nach ſleamhnuich uam mo cheum.
6 Do ghoir mi ort, a Dhe, a chionn
    gun eiſdear leatſa rium ;
Du chluas do m'ionnſuidh crom anuas,
    is fòs mo ghearan cluinn.
7 Taiſbein do chcimhneas iongantach
    ta gradhach làn do chliu,
Do ſhaor thu le do dheas làimh fein
    an dream d'an dòchas thu,
Uatha nan aghaidh thogas ceann.
8 O coimhid mi gu treun
Mar chloich do ſhùl : dean folach orm,
    fo ſgàil do ſgiatha fein.
9 O'n dròch-dhuin' tha ri fòirneart orm,
    o naimhdibh ſgrioſach treun,
Ata ga m' chuartachadh gach taobh,
    mo choimhead uatha dean.
10 'Nan ſaill ata iad druidte ſuas,
    cainnt uaibhreach tha 'nam beul.

11 Chrom iad gu lar, is dhearc le'n sùil ;
is chuartaich iad ar ceum :
12 Mar leòmhan gionach togarach
chum cobhartaich do ghnà,
Mar leòmhan òg an diomhaireachd
ri toill-fholach ata.
13 Eirich, a Dhe, is caisg mo nàmh,
leag sios gu talamh e :
O'n droch-dhuin' tha 'na chlaidhe dhuit,
saor m'anam bochd, a Dhe.
14 O'n dream tha dhuits', a Dhe, mar laimh,
o dhaoinibh saoghalt dàn,
'G am bheil an cuibhrionn is an cuid
sa bheatha so amhàin.
D'am bheil thu tabhairt làin am bronn
as tulaidh dhiomhair fòs :
Tha'n gineil lionmhor, is am maoin
fàgaidh d'an lèanbaibh òg.
15 Ach air mo shon-sa, dearcam air
do ghnùis am fireantachd ;
Air mosgladh dhomh, làn-diolar mi,
A Dhe, le d'chosalachd.

SALM XVIII.

MO chion ort fein, a Dhia, mo threis.
2 Mo charraig Dia gu ceart,
Mo dhaighneach, is mo shlanuighear :
mo Thighearn', is mo neart :
An ti an cuiream dòchas fòs,
mo thargaid is mo sgia,

Adharc mo ſhlànuigh' e gu beachd,
mo bhaideal àrd 's e Dia.

3 'Nis gaiream air an Tighearna,
d'an dlighear moladh ſior;
Mar ſin o m'eaſ-cairidibh gu leir
coimhidear mi gu ſior.

4 Chuir tuilteach dhroch-dhaoin' eagal orm,
chaidh umam guin an èig.

5 Pian ifrinn agus eangach bais,
romhan 's gach àite feuch.

6 Am eigin ghair mi air mo Thriath,
dh' eigh mi gu h-ard le m'ghlaodh;
Is as a theampull naomha fein
dh'eiſd e mo ghuth gu caomh.
'Na fhianais is 'n a eiſdeachd fein
mo ghlaodh do rainig ſuas;

7 An talamh air gach ceum an ſin
do chriothnaich, chrathadh, ghluais:
Iochdar nan cnoc agus nam beann,
do ghluaiſeadh ſin gu garg,
Do chriothnaicheadh is chrathadh iad,
a chionn gu robh air fearg.

8 Chaidh deatach as a ſhròin amach:
is teine loiſgeach mòr
Chaidh as a bheul, is laſadh leis
do eibhlibh ni bu leòr.

9 Do lùb e fòs na neamha fuidh',
's anuas do thùirling e:
Fior-dhorchadas is dùbh-aigein
bha ſin fo choſaibh Dhe.

10 Air Cheruib mharcuich e gu h-ard,
air iteig fòs do chaidh :
Is bha e luath ag itealaich,
air bharraibh ſgiath na gaoith.

11 Dùbh-dhorchadas mar dhiomhaireachd
do chuir e uime fein :
Bu phubull da na h-uiſgidh dorch',
is neulta tiugh' nan ſpeur.

12 Do chaidh a neulta tiugh' le cheil',
is clacha meallain fòs,
Is dealanach, air thoiſeach air
o'n dealradh bha 'n a ghnùis.

13 Rinn Dia ſna ſpeuraibh tairneanach,
do leig an Ti a's aird'
A ghuth amach, le cloich-ſhneachd [chruaidh
is dealanaich 's gach áit.

14 A ſhaighde leig e chuc' amach,
is ſgaoil ſe iad air fad,
Tein-adhair orra thilg gu mòr,
is chlaoidheadh iad gu grad.

15 Aigein an uiſge chunas ris,
bha grunnd an domhain nocht' ;
Le t-anail as do ſhròin, a Dhe,
le d'achaſan is ſmachd.

16 As ionad ard do chuir e 'nuas,
is bhuin e mis' amach,
Is rinn mo tharruing mar an ceudn'
a h-uiſgibh iomarcach.

17 O n'eaſ-car thulchuiſeach is threun
thug e dhomh fuaſgladh caomh,

'S o luchd mo mhi-ruin agus m'fhuath,
tha laidir air gach taobh.
18 An la mo thriobloid is mo theinn
thug ionnſuidh orm gun fhios:
Ach tha mo Dhia na thaice dhomh,
cha ſleamhnuich uam mo chos.
19 Gu h-ionad fairſing agus reidh
amach thug eſan mi:
Mo theaſairgin do rinneadh leis,
oir ciatach bha e dhiom.
20 Reir m'ionracais, is gloine làmh,
do chùitich Dia maith rium:
21 Air ſeachran uaith cha deachaidh mi
choimhdeadh a ſhlighe leam.
22 Oir uile bhreith tha ann am lath'r:
a ſtatuin uam nior chuir.
23 Bu treibh-dhireach 'na fhianuis mi:
o m' aingeachd fein do ſguir.
24 Reir m'ionracais is gloine làmh,
an ſealladh beachd a ſhùl,
Do rinneadh miſe chùiteachadh
gu caomh le Dia nan dul.
25 Do'n duine ghràſail, gràſ-mhor thu,
direach do'n treibh-dhireach.
26 Glan thu do'n duine ghlan, is fiat'
o'n duine fhiat' fa ſeach.
27 Na daoine ta fo thriobloid mhòir
làn-ſhaoruidh tu ſgach àit:
Ach bheir thu nuas a' mhuintir ſin
'g am bheil an ſealladh àrd.

28 Oir laſaidh tu mo choinneal domh,
is ni mo Dhia 's mo Ri'
Mo dhorchadas a ſhoillſeachadh,
chum ſoilleir glan gu 'm bi.
29 Mòr-mhal-ſhluagh, le do threis' a Dhe,
do bhriſteadh leam air fad :
Le neart mo Dhia thar balla leum,
is chaidh mi fein gun ſtad.
30 Ach Dia, ata a ſhlighe ceart,
do dhearbhadh focal De ;
Do'n dream gu h-uile dh'earbas as,
da'n dion is targaid e.
31 Oir cia 's Dia, ach Iehobhah ann ?
cia 's carraig ach ar Triath ?
32 An neach a ni mo ſhlighe ceart,
's a bheir dhomh neart, 's e Dia.
33 Mar chaſaibh feidh ta luath chum ruidh
mo chaſa do rinn e.
Air m'àitibh àrd' ga m' ſhocrachadh,
a chum nach gluaiſteadh mi.
34 Gu comhrag theagaiſg e mo làmh :
ionus gu d'thug mi buaidh,
'S gu d' bhriſt mi fos le m' ghairdeinibh
bogha do'n ſtailinn chruaidh.
35 Thug thuſa ſgia do ſhlàinte dhomh,
do dheas lamh chum mi ſuas ;
Thug orm do chaoimhneas is do gradh
gu h-inbhe mhòir gu d'f hàs.
36 Mo cheuma rinn thu fairſing fùm,
ſin domh mar f huaradh thus',

Ionus gur ſocrach ſheaſas mi,
cha ſleamhnuich uam mo chos.

37 Lean mi mo nàimhde, 's anns an ruaig
orra do rug gu cas:
Is gus 'n do chlaoidheadh iad gu leir
nior phill mi fein air m'ais.

38 Gun chomas eiridh lot mi iad,
is thuit iad ſios fo m' chois.

39 Le neart chum cath' 's tu chrioſluich mi:
na dh'eirich rium leag thus'.

40 Air mhuineal thug tu dhomh mo nàmh:
luchd m'fhuath gu'n claoidh gu leir.

41 Ghlaodh iad, 's d'am furtachd cha robh neach:
ri Dia, 's cha'd fhreagair e.

42 Amhluidh mar dhus a' dol le gaoith,
gu mion do phronn mi iad:
Is thilg mi iad amach a rìs
mar chlàbar air an t-ſràid.

43 O ſtrì nan daoine ſhaor thu mi,
rinn ceann nam fineach dhiom:
Na daoine riamh nach b'aithne dhomh
ri ſeirbhis dhomh do chi'm.

44 Air cluinntin dhoibh-ſan iomraidh orm,
geillidh iad dhomh gun ſtad;
Do ni dhomh coigrich mar an ceudn'
an iſleach' fein air fad.

45 Làn-ſeargaidh is dubh-chrionaidh as,
iarmad nan allmharach;
Ag teachd le h-eagal 's ùamhunn mhòr
o'n garaidh fein amach.

46 Dia beo ata, beannuicht' gu robh
mo charraig fein gu brath:
Is Dia mo fhlàinte bitheadh e
air ardachadh do ghnà.

47 Mo dhioghaltas, 's mo leafachadh
's e Dia a bheir amach;
'S e fòs a chuireas dhomh fo fmachd
na flòigh gu h-iomadach.

48 'S e dh'fhuafglas mi o m'eafcairdibh,
's tu thog mi thar gach neach
A dh'eirich rium; is thug mi faor
o fhear na h-ea-corach.

49 Am meafg nan Cinneach uime fin
do bheiream dhuit', a Dhe,
Mòr-bhuidheachas; do t'ainmfa fòs
àrd-mholadh feinnidh mi.

50 Do bheir e fuafgladh mòr d'a righ:
le pailteas ni e gràs,
Air Daibhidh, neach do ungadh leis,
is air a fhliochd gu bràth.

SALM XIX.

GLòir Dhe làn-fhoillfichidh na neamh'
's na fpeura gniomh a làmh.
2 Tha la ag deanamh fgeil do la,
is oidhche dh'oidhch' gun-tàmh
Ag teagafg eòlais, anns gach ait.
3 Oir cha'n 'eil ionad ann,
No cainnt, no uirigill air bith,
nach cual an guth gach am.

4 Chaidh 'm fuaim air feadh gach tir' amach
am focal chaidh an cein
Gu crich na cruinne, chuir e annt'
buan-phàilliun ard do'n ghrein :
5 Neach tha mar nuadh fhear-pòsta teachd
o sheòmra fein amach,
Ta ait, mar ghaisgeach treun ag ruidh
a rèis' gu togarach.
6 Ag dol amach o chrich nan speur,
m'an cuairt g'an crich do ghnà :
'S ni 'm foluichear o theas na grein',
aon ni sa chruinne ta.
7 Is iomlan lagh Iehobhah mhoir ;
an t'anam iompoidh e :
Teisteas an Tighearna ta dearbh ;
an simplidh glic se ni.
8 Tha statuin fòs an Tighearn' ceart,
'g cur aoibhneis anns a' chridh,
Glan-aith'nta De ag soillseachadh,
nan sùl nach maith a chi.
9 Eagal an Tighearn' fior-ghlan e,
buan-mhaireachduin do ghnà :
Fior agus cothromach air fad,
a bhreitheanais ata.
10 Is fearr ri 'n iarraidh iad na'n t-òr,
an t-òr a's fearr air bith :
Ni 's millse na a' mhil ata'd,
no cir mheala r'a h-ith.
11 Ag faghail radhaidh fòs, ata
t-oglach-sa uath' do ghnà,

'S nan coimhead cùramàch gu dearbh
mòr-thuaraſdal ata.
12 Co thuigeas uile ſheachrain fein!
glan o lochd diomhair mi.
13 O pheacaibh dànadais air ais
cum tòglach fein, a Dhe;
Na bitheadh ac' àrd-cheannas orm:
an ſin biom treibh-dhireach,
Is fòs o'n pheacadh mhòr bidh mi,
ſior-ionraic neo-chiontach.
14 O Dhia, mo neart 's mo ſhlànuighear,
an deagh-thoil gabh uam fein,
Na ſmaointe ta am chridh' a ſtigh,
is briathra glan mo bheil.

SALM XX.

GU freagradh Dia thu ann an la
do thriobloid, is do phein!
Gu deanadh ainm Dhe Iacob fòs
ſior-choimhead ort ad fheum:
2 Gu cuireadh chugad comaradh
tràth, as a theampull naomh:
Is deanadh e do neartachadh
a Sion fein gu caomh?
3 Cuimhnicheadh e gu gràſ-mhor dhuit
t-uil' oſrala gu grad,
Is gabhadh e gu taitneach uait
t-iobarta loiſgt' air fad.
4 Do reir deagh-ruin do chridhe fein
tiùbhradh e dhuit gu maith;

Coilionadh e gach comhairle
ta ann ad chridh' a ſtigh.

5 Ni ſinne aoibhneas ann ad ſhlàint',
is ann an ainm ar Dia,
Suas togaidh ſinn ar brataichean:
Dia dheònach' t-uile mhiann!

6 'Nis 's fiofrach mi gu teaſairg e
an ti do ungadh leis:
Is le neart-ſaoruidh deaſ-laimh De,
o neamh g'un eiſdear ris.

7 Tha cuid ag earbs' a carbadaibh,
is cuid a h-eachaibh àrd:
Ach ainm an Tighearna ar Dia
cuimhnichidh ſinn 's gach àit.

8 Dh' iſlicheadh iadſan, 's thuit iad ſios:
ach dh' eirich ſinne 's ſheas.

9 Dhia, fòir; is eiſdeadh ruinn an Righ,
trà ni ſinn gearan ris.

SALM XXI.

AM meud do neartſa, Dhe nan dùl,
bidh aoibhneas air an Righ:
Is ann ad ſhlàinte thròcairich
sòlas cia mòr do ni?

2 Làn-mhiann is rùn a chridhe fein.
do bhuilich thuſa air:
Aon achuinge do iarr a bheul,
cha d' rinn thu air a cleth.

3 Oir beannuchadh a' mhaitheis mhòir
ſin thug thu dha gu moch:

Is chuir thu coron àrd m'a cheann,
do'n òr a's deirge dreach.
4 Do iarr e ortsa beatha bhuan,
sin thug thu dha gu fior :
Is thug thu sìneadh saoghail dha,
a chum bhi beo gu fior.
5 Do thaobh na slàinte thug thu dha,
is mòr a ghlòir gach am :
Ard-onoir agus mòralachd
chuir thusa air a cheann.
6 Oir rinneadh leat ro-bheannuicht e
air feadh gach re gu beachd ·
Is rinn thu e làn-aoibhneach fòs
le d' ghnùis an tròcaireachd.
7 Oir ann an Dia Iehobhah mòr
earbaidh an Righ do ghnà :
Trid tròcair fòs an Ti a's aird',
cha ghluaisear e gu bràth.
8 Aimsidh do ghlac air t-uile nàmh :
air t-eascar do làmh dheas.
9 Mar àmhuinn theinteich ni thu iad
an aimsir t-fheirg' d'an sgrios' :
'Na chorruich mhòir ni Dia gu fior,
an slugadh sios air fad,
Is nithear orra milleadh fòs
le teine mòr gu grad.
10 An toradh sgriosuidh tu o'n tir,
's an siol o dhaoinibh as,
11 Oir chum iad chugad feall : is dhealbh
dò-bheait nach d'fheud' cur leis :

11 Is uime ſin le d' ſhaighdibh gleuſt'
air ſreing ri 'n aghaidh sùd,
Bheir orra pilleadh air an ais,
's gu rachadh iad air cùl.
13 Arduich thu fein, ad chumhachda ibh,
a Thighearna nam feart:
Mar ſin ſior-chanaidh ſinn do chliu
is molaidh ſinn do neart.

SALM XXII.

MO Dhia, mo Dhia, còm' threig thu mi?
le-fhurtachd uam an cein;
O bhriathraibh goirt mo bhùiridh àird,
gun fhuaſgladh orm am fheum?
2 Mo Dhia, cha d' thug thu freagradh
ſan là'n do ghair mi ort, [dhomh,
An uair bu chòir dhomh tàmh ſan
cha'n'eil mi fein am thoſd. [oidhch',
3 Gidheadh tha thuſa fior-ghlan naomh,
a Dhe, oſcionn gach ſgeil,
Ad chomhnuidh anns an àros ſin,
am bheil cliu Iſraeil.
4 Aſadſa rinn ar ſinnſir bun;
is ſhaor thu iad mar dh'earb.
5 Do ghlaodh iad riut, is ſhaoradh iad;
dh'earb riut, gun aghaidh dhearg.
6 Ah miſe fòs cha duin', ach cnuimh:
gràin daoin', is tàir nan ſlògh.
7 Cùis crathaidh cinn, is caſaidh beil,
ſpòrs' do na chi mo dhòigh.

8 Ag ràdh, Do rinn e bun a Dia,
chum fuasgladh air 'na theum :
Nis deanadh e a theasairgin,
o thug e dha làn-spèis.

9 Ach 's tus' an ti do bhuin amach
a broinn mo mhàthar mi ;
Is tu bu bharant' dòchais domh,
'n tra bha mi air a' chich.

10 O'n bhroinn do thilgeadh ortsa mi,
air bhith dhomh òg is maoth ;
O thainig mi o'n bhroinn amach
is tu mo Dhia ro-chaomh.

11 A Dhe na biosa fada uam,
oir 's dlù dhomh triobloid theann,
'S gun agam neach do m' chuideachadh,
no urra chuireas leam.

12 Do chuartaich umam mòran tharbh,
mu m' thimchioll air gach laimh :
Dh'iadh umam tairbh ro-laidir bhorb
am Bàsan bha nan tàmh.

13 Gu fairsing dh'fhosgail iad am beul,
mar leòmhan àllta garg ;
A' tabhairt sithidh reubaidh orm,
le bùireadh fiadhaich borb.

14 Mar uisge dhoirteadh mis' amach,
mo chnàmhan sgàint' o cheil :
Mo chridh' am chom an taobh a stigh,
air leaghadh ta mar cheir.

15 Air tiormachadh mar phota crè
ata mo neart, a Dhe ;

Mo theang' air leantuin dlù ri m' ghial,
gu h-ùir bhàis thug thu mi.
16 Oir dh'iadh iad umam madraidh gharg,
bhuail umam thall 's a bhos
Mò-bhuidheann luchd na h-aingid
lot iad mo làmh 's mo chos. [heachd;
17 Mo chnàmhan uile feudaidh mi
an àireamh aon seach aon:
Gu geur ata'd ag amharc orm,
ag dearcadh orm gach taobh.
18 Mo thrufcan eatorra do roinn,
croinn chuir iad air mo bhrot.
19 Ach fad om' chohhair, Dhia mo neart,
na fan, ach deifrich ort.
20 Do m'anam tàbhair fuafgladh deas
o'n chlaidhe fgaiteach gheur:
Is m'aon-ghradh caomh gu faorar leat,
o neart nam madradh treun.
21 O bheul nan leòmhan laidir borb,
Dhe, fuafgail orm gun ftad:
O adharcaibh nam buabhull treun;
oir chual thu mi gu grad.
22 Do m'bhràthraibh cuiream t-ainms' an
fan eireachd molam thu. [ceill:
23 Shioll Iacoib, 's a luchd eagail De,
glòir thugaibh dha is cliu:
Oirbhs', Iarmad Ifraeil air fad,
biodh eagalfan gu mòr.
24 Oir tarcuis riamh cha d'rinn air bochd,
's nior ghabh e gràin d'a leon;

Cha d'fholuich, 's cha do cheil a ghnuis
d'a threigsin ann a theinn ;
Trà rinn e glaodh is gearan ris,
thug eisdeachd dha gu binn.

25 'S ann ortsa bhios mo mholadh ard
sa cho-thional, a Dhe :
Mo mhòidean ioçam fòs ann làth'r,
na dream d'an eagal e.

26 Na daoine sin tha macanta
ithidh, is gheibh an sàth :
Na dh'iarras Dia ard-mholaidh e ;
bhur cridh' bidh beo gu bràth.

27 Pillidh ri Dia gach iomall tir',
is cuimhnichidh iad air :
Seadh sluagh nam fineacha gu leir
dhuit geill is urram bheir.

28 Arson gur le Iehobhah mòr
an rioghachd le còir cheairt :
'S am measg nam fineachan air fad
's leis uachdranachd is neart.

29 Na daoine reamhar anns gach tir,
ithidh, is geillidh dha :
Dha cromaidh sios na theid san uaigh,
cha chum neach anam beo.

30 Thig sliochd is seirbhis ni do Dhia,
dha measar iad mar linn.

31 Innsidh a cheart do'n àl ri teachd,
gu b'esan sud a rinn.

IS e Dia fein a 's buachaill dhomh,
cha bhi mi ann an di.
2 Bheir e fainear gu luidhinn ſios
air cluainibh glas le sìth :
Is fòs ri taobh nan aibhnichean
theid ſeachad ſios gu mall.
Tha e gach uair gam' threorachadh,
gu mìn reidh anns gach ball.
3 Tha 'g aiſeag m'anma dhomh air ais :
's a' treòrachadh mo cheum
Air ſlighibh glan na fireantachd,
air ſga dheagh-ainme fein.
4 Seadh fòs d'an gluaiſinn eadhon trìd
ghlinn dorcha ſgàil' a' bhàis,
Aon olc no urchuid a theachd orm
ni h-eagal leam 's ni 'n càs :
Arſon gu bheil thu leam do ghnà,
do lorg, 's do bhatá treun,
Ata'd a tabhairt co-fhurtachd
is fuaſglaidh dhomh am fheum.
5 Dhomh dheaſuigh's bòrd air beul mo [nàmh :
le h-ola dh'ung mo cheann,
Cur thairis tha mo chopan fòs
ag meud an ſàin a t'ann.
6 Ach leanaidh maith is tròcair rium
an cian a bhios mi beo ;
Is comhnuigheam an àros De,
ri fad mo re 's mo lò.

S Le Dia an talamh, is a làn:
an domhan 's na bheil ann.
2 Oir ſhocruich e air cuantaibh e,
air ſrùthaibh leag gu teann.
3 Co e am fear a theid a ſuas
gu tulaich naomha Dhe?
Is co na ionad naomha ſan,
a ſheaſas leis gu reidh?
4 An ti 'g am bheil na làmhan glan,
is cridhe neo-chiontach;
Anam nior thog ri diomhanas
's nior lùgh mionn' ioganach.
5 An ti ſin beannachadh o Dhia
gheibh e gu ſaibhir pailt,
Is ionracas faraon o'n Dia
's bun ſlàinte dha 'na airc.
6 'S i ſin a' ghinealach 's an dream
a dh'iarras e gu mòr;
Ta 'g iarraidh t-aghaidh is do ghnùis
o Iacob, mar is còir.
7 Togaibh, a gheatachan, ur cinn,
is eiribh ſuas gu h-ard,
O dhorſa ſiorruidh; Righ na glòir,
gu tigeadh e g'a àit'.
8 Co e ſin fein Ard Righ na glòir'?
an Tighearn' laidir treun,
Iehobhah neart-mhor cruaidh an cath,
bheir buaidh amach dha fein.
9 Togaibh, a gheataghan, ur cinn,
is eiribh ſuas gu h-ard,

9 O dhorsa siorruidh: Righ nà glòir'
gu tigeadh e g'a àit.
10 Co e sin fein Ard-Righ na glòir?
Iehobhah mòr nan slogh,
Se fein is Righ na glòir a t'ann,
gun choimeas idir dhà.

SALM XXV.

DHIA, togam m'anam riutsa suas.
2 Mo Dhia, mo mhuinghin dheas.
Do m'ionnsuidh na leig aobhar nàir'
do m'eascar gàirdeachas.
3 Fo nàir' is mhasladh na leig neach
d'an gnà bhi feitheamh ort:
Ach nàire gu robh air an dream
a ni gun aobhar lochd.
4 Foillsich do ròdsa dhomh, a Dhe;
ad shlighe teagaisg mi:
5 Is treoruich mi a t-fhirinn ghloin,
's mo theagasg dean, a Dhe:
Oir 's tu a's Tighearn ann gu dearbh,
's tu slàinte dhomh do ghnà,
Is ort ataim a' feitheamh fòs
le faighid mhòir gach la.
6 Cuimhnich, a Dhe, do thròcair chaomh,
do chaoimhneas làn do ghradh:
O chian nan cian a ta iad ann,
san aimsir fad o'n la.
7 Na cuimhnich peacaidh m'òige dhomh;
's na lochdan a rinn mi:

A reir do thròcair cuimhnich orm,
air ſgà do ghràis, a Dhe.
8 Is maith 's is direach Dia nan dúl:
is air ann aobhar ùd
Do nithear leis na peacaich thruagh
a theagaſg anns an ròd.
9 Treòruichidh e na daoine ciuin
am breitheanas gu ceart:
'S na daoine mìne teagaiſgidh
'na ſhlighe Dia nam feart.
10 An tròcair is an fhirinn reidh
ſùd ſligh' ar Dia ſgach ball;
Dhoibhſan a chumas gealladh ris,
's nach leig a theiſt air chall.
11 Sgà tainmſa, lagh mo chionta fòs,
oir tha ſud mor, a Dhe.
12 Co 'm fear d'an eagal Dia? San ròd
's ion-roghnuidh ſeòluidh e.
13 An ſeaſgaireachd ni anam tàmh,
's le ſhliochd le ceart an tir.
14 Tha rùn an Tighearn' ag an dream
d'an eagal e gu fior:
Is nithear leis a chùmhnant fòs
fhoillſeachadh dhoibh gu ceart.
15 Ata mo ſhùile fein do ghnà
ri Tighearna nam feart:
Arſon gu ſpionar leis mo chas
u h-aith-ghearr as an rib.
16 Pill chugam, is dean tròcair orm:
am oanar taim, 's fo dhrip.

17 Tha teinn mo chridh' ag dol am meud :
faor mi o m'amhghar geur.
18 Feuch air mo phein, is m'an-fhocair,
's mo pheacaidh lagh gu leir.
19 Mo naimhde guineach thoir fainear :
oir tha iad lion-mhor ann,
Fuath nimhneach agus mi-runach
tha aca dhomh gach am.
20 Dhia, coimhid m'anam, 's furtaich orm :
na leig fo nàire mi,
Mo dhòchas uile leag mi ort,
arfon gur tu mo Righ.
21 Nis deanadh ionracas is còir
mo dhion ; 's mi feitheamh ort.
22 Dhia, fuafgail air cloinn Ifraeil,
o'n uile amhghar goirt.

SALM XXVI.

THOIR ormfa breith, a Dhia nan dùl,
am neo-chiont ghluais mi fein :
O rinn mi dòchas maith a Dia,
cha fleamhnuich uam mo cheum.
2 Dhia, fionn mo chridh', is m'àirne fòs,
fidir is ceafnuich mi.
3 Oir dearcam air do chaoimhneas gràidh :
a t-fhirinn ghluais mi, Dhe.
4 Le cuideachd dhiomhain riamh nior
cha fiubhlam le luchd-faoibh, [fhuidh ;
5 Is beag orm co-thional air uile :
's cha fuidh mi fios le baoibh.

6 An neo-chionnt' glanaidh mi mo lamh :
is cuartuigh'm t-altair, Dhe :
7 Gu foillſichinn le moladh ard,
do mhiorbhuile gu leir.
8 Comhnuidh do theachs' is ionmhuin [leam,
a Thighearn' is a Dhe,
Gnà-àite bunaidh t-onorach
is leam ro-ionmhuin e.
9 Le peacachaibh, luchd-deanaimh uilc,
na cruinnich m'anam bochd,
Na cuir mo bheath' nan cuideachd ſud
tha fuileachdach gu lochd.
10 'G am bheil an donas mòr nan glaic :
duais-bhratha nan laimh dheis.
11 Ach gluaiſeams' ann am neo-chiont fein,
ad thròcair ſaorſa mis.
12 'Na ſeaſamh ta mo chos gu beachd
air ionad comhnard reidh :
Is ann an co-thional nan naomh,
beannuicheam thuſa, Dhe.

SALM XXVII.

SE Dia mo ſholus, is mo ſhlàint',
co chuireas eagal orm ?
'S e neart mo bheatha Dia nan dul,
co chuireas fait'gheas ſùm ?
2 Mo naimhde, m'eaſ-cairde, luchd-uilc,
tra thainig orm gu bras,
Gu gionach dh'itheadh m'fheola ſuas ;
fhuair tuiſleadh, thuit gu cas.

3 Sluagh nàmhaid ge do theifdeadh mi,
ni h-eagal le mo chridh' :
D'an eireadh cogadh m' aghaidh fòs,
as fo mo bhun do ni.
4 Aon ni do mhiannuich mi o Dhia,
gu minic iarram e :
A bhith am chomhnuidh feadh mo la
an tigh 's an àros De ;
A chum gu faicinn fein gu glan
maife Iehobhah mhòir,
Gu fiosruichinn 's gu faighinn fgeul,
'n a theampull mar is còir.
5 Oir ni e m' fholach 'n am na h-airc,
'na phubull : dion do ni
An diomhaireachd a phàilliuin dhomh,
air carraig cuiridh mi.
6 Ofcionn mo naimhde ta fa m'chuairt,
nis togar fuas mo cheann :
Glan-iobairt aoibhneis uime fin
g'a phubull bheirear leam:
Is feinnidh mi gu togarach,
feadh, canam fòs gu binn
Ceol agus moladh ard do Dhia
air feadh mo rè 's mo linn.
7 Le guth mo bheil trà eigheam riut,
thoir eifdeachd dhomh, a Dhe :
Le iochd dean tròcair orm is fòir,
gu gràs-mhor freagair mi.
8 Iarr m' aghaidh, 'n uair a thuirt thu
an fin thuirt m'anam leat, [rium

T-aghaidh, 's do ghnùis, a Dhia nan
fin iarram fein gu h-ait. [gras,

9 Na folaich uam do ghnùis, am feirg
na dibir t-òglach fein :
'S tu chuidich leam : à Dhe mo fhlaint',
na fàgfa mi 's na treig.

10 Trà threigeas m'athair mi gu tur,
's mo mhàthair fòs faraon,
Do ni an Tighearna an fin
mo thogail fuas gu caoin.

11 Dhia, teagaifg dhomh do fhlighe fein :
is treòruich mife, Dhe,
Fa chùis mo naimhde mi-runach,
air ceumaibh direach reidh.

12 Do mhì-rùn m'eaf-cairde ro-gheur
'na tabhair thairis dhomh :
Oir dh'eirich rium luchd-fianais bhreig,
is dream a bhrùchdas nimh.

13 Rachadh mo mhifneach uil' air cùl,
mur creidinn maitheas De,
Gu faicinn fin an tir nam beo,
do m' fhuafgladh ann am fheum.

14 Fuirich gu faighidneach ri Dia,
glac chugad mifneach mhòr,
Is bheir e fpionnadh cridhe dhuit ;
fuirich ri Dia na glòir.

SALM XXVIII.

A Dhia, mo charraig, eigheam riut,
ad thofd na biofa uam :

Eagal le d' thoſd, gur coſmhuil mi
riuſan theid ſios do'n uaigh.
2 Guth m' achuinge, trà eigheam riut,
eiſd thus' an ſin, a Dhe :
Trà thogas mi mo lamhan ſuas
gu d' theampull naomha fein.
3 Le luchd an uilc 's na h-ea-corach
na tarruing mi gu bràth ;
Ri 'n coimhearſnaich a labhras sìth,
ach olc nan cridhe ta.
4 A reir an oibre, thabhair dhoibh,
do reir an rùin chum lochd :
Is diol-ſa riu droch ghniomh an làmh,
amhluidh mar thoill iad ort.
5 Do bhrì nach tuig iad oibre Dhe,
no gniomh a laimhe fòs,
Do ni e milleadh orr' is claoidh',
's cha dean an togail ſuas.
6 Arſon guth m' achuinge gu d'eiſd,
mòr-bheannuicht gu robh Dia.
7 Do chuir mo chridh' a dhòchas ann,
's e Dia mo neart 's mo ſgia.
Ataim ag faghail cuideach' uaidh' :
mar ſin le dochas ait
Mo chridh' tha làn, 's le m'oran binn
ſior-mholam e gu pailt.
8 Se Dia is neart, 's is treiſe dhoibh,
oir tha e fein gu deas
Na neart, 's 'n a ſpionnadh ſlàinte dlù
do'n ti do ungadh leis.

9 Dhia furtaich air do phobull caomh,
is beannuich t-oighreachd fein,
Dhoibh thabhair beath', is teachdantir,
tog iad am feafd, a Dhe.

SALM XXIX.

THugaibh a laochraidh laidir threun,
do Thighearna nam feart,
Thugaibh do'n Thighearn' ud faraon
glòir, urram, agus neart.
2 A ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm,
thugaibh do'n Dia ro-threun:
Sleuchdaibh do'n Tighearna faraon
am mais' a naomhachd fein.
3 Tha guth Dhe air na h-uifgeachaibh:
is fòs ni Dia na glòir
Ard-thairneanach, is fuidhidh e
air uifgibh laidir mòr.
4 Tha guth an Tighearna gu beachd
mòr-chumhachdach is treun:
Tha guth an Tighearna faraon
làn mòralachd ann fein.
5 Briftidh an Tighearna le ghuth
na Seudair a ta fàs:
Is briftear Seudair Lebanoin
le ghuth-fan aig a chruas.
6 Do bheir e orra leum gu clift'
amhluidh mar ghamhuin bò:
Sliabh Shirion is Lebanoin
mar bhuabhull meargant' òg.

7 Sgaoilidh guth Dhe an dealanach ;
8 am fàſach crathaidh e :
Seadh faſach Chadeis mar an ceudn'
's e Dia a chrathas e.
9 Bheir guth Dhe fòs air aighibh àllt'
grad-ſgarachdain r'an laoigh ;
Is lomaidh ſud na coillte dlù,
ag rùſgadh bharr nan craobh :
Is ann a theampull naomha-ſan,
cuiridh gach neach an ceill
Glòir agus onoir mhòr ar Dia ;
'g a mholadh-ſan d'a reir.
10 Tha Dia 'n a chomhnuidh air an tuil':
's 'na ſhuidh' am feaſd' na Righ.
11 Bheir Dia da phobull neart : is bheir
dhoibh beannachadh le sìth.

SALM XXX.

DHia, molam thu, oir thog thu mi,
gàir' m'eaſ-cair cha d'rinn diom
2 A Dhia mo Thighearn', ghlaodh mi riut,
is ſhlanuich thuſa mi.
3 Do thogadh m'anam leatſa, Dhe,
glan as an uaigh anios :
Is ghleidh thu mi gu sàbhailt' beo,
do'n t-ſlochd nach rachuinn ſìos.
4 Do'n Tighearn' àrd gu ceòl-mhor binn
ſeinnibh, a naomh-ſhluagh fein,
Ri cuimhneach' air a naomhachd-ſan
ſgaoilibh a chliu an cein.

5 Oir fhearg cha mhair ach mionaid bheag ;
'na dheagh-ghean beatha ta :
Trà feafgair ge do robh ann bròn,
thig aoibhneas leis an là.

6 Am fhocair thubhairt mi mar fo,
Cha ghluaifear mis' am feafd :
7 Le d' thròcair thug thu air mo chnoc
gu daingean fuas gu d' fheas :
A Dhe, do cheil thu orm do ghnùis,
chuir fin gu trioblaid mi.
8 Dhia, riut do ghlaodh : is rinn ri Da
mo ghearan is mo chaoi.

9 Ciod i an tairbh' am fhuilfa ta,
taireis mo chur fan uaigh ?
Am molar thufa leis an ùir ?
an toir air t-fhirinn luadh ?
10 Eifd rium anis, a Dhia nan dùl,
dean tròcair orm is gràs :
Is biofa Dhe t-fhear-cuid'idh leam
trà tharlas dhomh bhi 'n sàs.
11 Mo bhròn gu dambfa chaochail thu,
is m'eudach faic faraon
Do fgaoil thu dhiom, is chriofluich mi
le h-aoibhneas air gach taobh.
12 Mo ghlòir gu feinneadh dhuitfa cliu,
gun idir bhi 'na tofd :
A Dhia mo Thighearn' bheiream dhuit
mòr-bhuidheachas am feafd.

A Sadſa, Dhe, ni miſe bun ;
nair' orm na leig am feaſd :
Dean ſuaſgladh dhomh a' t-ionracas
o thrioblaid is o cheiſt.
2 Do chluas do m'ionnſuidh crom anuas,
is furtaich orm gu dian :
Ad charraig tuinnidh' bioſa dhomh,
tigh-tearmuinn chum mo dhion.
3 O's tu a's carraig dhileas dhomh,
's mo dhaighneach làidir treun,
Is uime ſin ſgà t-ainme, Dhe,
treòruich, is ſtiur mo cheum.
4 Saor as an rib a dh'fholuich iad
buin mis' amach, a Dhe :
Arſon gur tus' an ti amhàin
a's neart 's a's treòir dhomh fein.
5 Ad laimhs' amhàin, a Dhia nan dùl,
mo ſpiorad tiomnam ſuas :
A Dhia na firinn is mo Thriath,
's tu dh'fhuaſgail air mo chruas.
6 Is fuath ſeam iad a bheir fanear
na breuga diomhanach :
Ach dòchas ann an Dia nan gràs
chuir mi gu muinghineach.
7 Ad thròcair biom gu h-aoibhneach ait :
oir thug thu, Dhe, fainear
Mo thrioblaid ; 's m'anam ann an teinn,
bha thuſa fioſrach air.
8 Cha d' rinneadh leat mo dhruideadh
an laimh an nàmhaid threin : [ſuas

An àite fairſing ſhocruich thu
mo chaſan is mo cheum.

9 O ta mi, Dhe, an trioblaid mhòir,
dean tròcair orm gu cas:
Mo ſhùile, m'anam, is mo bholg
le bròn air ſeargadh as.

10 Oir chlaoidheadh m'anam as le bròn,
'ſ mo bhliadhnai' fòs le caoidh:
Do bhrì mo lochd chaidh as do m' neart,
mo chnàmhan air an claoidh.

11 Mar aobhar fanoid tha mi fòs
do m' eaſ-cairdibh gu leir,
Gu ſonraichte do m' choimhearſnaibh
mar mhaſladh tha mi fein.
Is do luchd m'eòlais fòs ataim
am aobhar geilt is fuath:
Gach neach a chi mi air an t-ſràid,
a' teicheadh uam gu luath.

12 Mar dhuine marbh air dol a cuimhn';
mar ſhoitheach briſte mi.

13 Oir chualas toibheim mòrain dhaoin;
eagal gach taobh do bhi:
Am aghaidh 'n uair a chruinnich iad,
dhealbh iad mo bheatha ſgrios.

14 Ach dhiotſa, Dhe, do rinn mi bun;
is tu mo Dhia, deir mis'.

15 Tha m'aimſirean ad laimhſa, Dhe,
orm furtaich agus fòir
O laimh mo naimhdean, is o'n dream,
ta leanmhuin orm an tòir.

16 Do ghnùis is t-aghaidh dealraicheadh
air t-òglach dìleas fein :
Air ſgà do ghràſa carthannach,
mo ſhaoradh dean gu treun.

17 Na leig fo nàire mhaſlaidh mi,
a Dhia, oir ghairm mi ort :
Ach nàire biodh air luchd an uilc ;
biodh iad ſan uaigh 'nan toſd.

18 Cuir beil nam breug, a Dhe, 'nan tàmh
labhras guh-àrdanach,
'Naghaidh nam fìrean ſpreigeadh cruaidh
gu ſpìdeil tailceaſach.

19 Cia meud do mhaith a thaiſg thu dhoidh
d'an eagal thu ſaraon ;
'S a rinn thu do na dh'earbas riut,
am fianais chloinn nan daoin' !

20 O áilghios dhaoine ni thu 'n dìon,
fo dhiomhaireachd do ghnùis ;
'S am pàilliun fòs o ſtrì nan teang',
ni didein dhoibh 'nan cùis.

21 Dia gu ma beannuichte gu bràth :
oir dh'fhoillſich e dhomh fein
A chaoimhneas càirdeil iongantach,
an cathair laidir threin.

22 Thubhairt mi 'm dheifir, Scaitht' ataim
o bheachd do ſhùl amach.
Ach chual thu 'n uair a ghlaodh mi riut,
guth m'aſluigh ghearanaich.

23 Gràdhuichibh Dia, O naoimh, air fad :
oir Dia do'n treibh-dhìreach

Do ni sàr-dhion, is diol gu pailt
do'n uaibhreach àilghiosach.

24 Sibhse a chuir an Dia nan gràs
ur dòchas mar is còir,
Bibh misneachail, is cuiridh e
neart ann ur cridh' is treòir.

SALM XXXII.

1 S Beannuicht an duine sin a fhuair
'na pheaca maitheanas,
A fhuair le tròcair folach air
a chiont' is eas-aontas.

2 'S beannuicht an ti nach agair Dia
'n a sheachranaibh ni 's mò,
Is ann a spiorad fòs nach bheil
claon-chealgaireachd no gò.

3 Ag fantain dhomh gu fad am thàmh,
luidh air mo chnàmhaibh aois;
Is b'amhluidh sin gach la mo chor,
le dol do m'bhùireadh suas.

4 Oir ormsa bha do làmh gu trom,
air feadh gach oidhch' is la:
Mo bhrì gu tart an t-samhrai' theith
air atharracha' ta.

5 Làn-fhoillsich mi mo pheaca dhuit,
nior cheil mi m'aingidheachd:
Nim' aideachadh (thuirt mi) do Dhia,
is mhaith thu cron mo lochd.

6 So fà mu'n guidh riut gach aon naomh,
san am am faighear thu:

Gu dearbh an tuil nan uisgeach mòr,
cha ruig ad air gu dlù.
7 Tha thusa t-ionad foluich dhomh,
ni coimhead orm o theinn;
Is nithear leat mo chuartuchadh
le h-oran saorsa binn.
8 Fior-theagaisgeam is seolam dhuit
am bealach is an t-iùl,
San d'thigeadh dhuitsa triall gu ceart;
sin seolam dhuit le m' shùil.
9 Na bibh mar mhuilidh, no mar each,
na h-ainmhidhean gun chiall:
Ri'n cuirear, chum nach d' thig iad ort,
teann-sparrag srein 'nan gial.
10 Is lion-mhor bròn aig luchd an uilc:
ach neach d'am barant' Dia,
Ta thròcair dol m'a thimchioll-san
d'a dhidein mar ni sgia.
11 A dhaoine treibh-dhireach, an Dia
bibh aoibhneach agus ait:
Is deanaibh gàirdeachas, gach neach
'g am bheil an cridhe ceart.

SALM XXXIII.

O Sibhse ta 'nur fireanaibh
biodh aiteas oirbh an Dia:
Oir 's cubhaidh do na daoine còir
bhi tabhairt cliu do'n Triath.
2 Air clairsich thugaibh moladh dha;
is air an t-saltair ghrinn,

Air inneal ciuil nan teuda deich
feinnibh do Dhia gu binn.

3 Is canaibh dha-san oran nuadh:
àrd-seinnibh fonn gun stad.

4 Oir's ceart a reachd; am firinn fòs
ta oibre deant'air fad:

5 Is ionmhuin lesan còir is ceart:
lion maitheas De gach tir.

6 Rinn focal De na neamh', 's an sluagh
rinn guth a bheil gu leir.

7 Mar thorr ata e carnadh suas,
uisge na fairge mòir:
A' coimhead fòs na doimhne suas,
gu dìleas an tigh-stòir.

8 Nis roimh an Tighearna gu mòr
biodh eagal air gach tir;
Is air na dh'àiticheas an saogh'l
biodh ogluidheachd gu leir.

9 Oir labhair Dia, is rinneadh e:
dh'orduich, is chuir air chois.

10 Chuir comhairle nan sluagh air cùl:
is innleachd dhaoin' air ais.

11 Tha comhairle Iehobhah mhòir
gu seasach buan am seasd;
Smuaintean a cridhe mar an ceudn'
o linn gu linn gu cheist.

12 'S beannuicht am fine sin 'g am bheil,
mar Dhia Iehobhah treun:
'S am pobull fòs do roghnuich e
mar oighreachd bhuan dha fein.

13 Air chloinn nan daoine ſeallaidh Dia,
o neamh nan ſpeur anuas.
14 'S leir dh'a gach neach ſa chruinne-che
o ionad comhnuidh ſhuas.
15 An cridh' air aon-dòigh chumadh leis:
thug e fanear an gniomh.
16 Cha tearruin Righ le meud a ſhluaigh:
do'n laoch neart mòr cha dion.
17 An t-each an comhrag diomhain e,
a dheanamh furtachd leis;
No dheanamh fuaſglaidh ri am feim,
ge mòr a lùgh 's a threis'.
18 Feuch sùilean De gu furachair
air a luchd eagail fein.
Is air an droing ſin as a ghràs
ni muinighin gu treun:
19 An anam chum a dhion o'n bhàs,
's o'n ghort an cumail beo.
20 Ar n'anam feithidh e air Dia:
ar neart, 's ar sgia gach lò.
21 Oir ann-ſan ni ar cridh' a ſtigh
ùr ghàirdeachas gun di:
Is cuiridh ſinn na ainm ro-naomh
ar muinighin gu ſior.
22 Do thròcair gu robh oirn' gu caomh,
a Thighearna, gach la,
Do reir mar chuir ſinn annad fein
ar dòchas treun do ghnà.

IEhobhah beannuicheam gu h-ard
gach aimſir is gach trà :
A chliu 's a mholadh ann am bheul
gu h-iom-raiteach do ghnà.
2 Is anns an Tighearna ro-threun
ni m'anam uaill is gloir .
Trà chluinneas ſud na daoine ſèimh
ni'd gairdeachas ro-mhor.
3 Ardaichibh leamſa Dia nam feart,
molamaid ainm le cheil'.
4 Dh' iarr miſe Dia, chual e, is bhuin
mi as gach gàbhadh geur.
5 Dh' amhairc iad air, is dhealruich iad
gun nàire air an gruaidh.
6 Do ghlaodh am bochd, is dh'eiſd ri
is dh'fhuaſgail as gach truaigh. [Dia
7 Ta aingeal De ag campuchadh
mu'n dream d'an eagal e,
D'am fuaſgladh is d'an teaſairgin
o'n trioblaidibh gu leir.
8 O blaiſibh agus faicibh ſo,
gur maith 's gur milis Dia :
Am fear ſin beannuicht e gu beachd
a dh'earbas as an Triath.
9 Fior eagal De, biodh oirbh, a naoimh :
oir uireaſbhuidh no di,
Ni bheil air a luchd eagail-ſan,
ſior-chràbhadh dha no di,
10 Bidh eaſbhuidh air na leomhnaibh òg,
is acras air gach leth ;

Ach air an dream a dh'iarras Dia
cha cheilear aon ni maith.

11 Thigibh, a chlann, is eisdibh rium:
dhuibh seolam eagal De.

12 Co'm fear le'm b'aill bhi fada beo,
chum maith gu faiceadh e?

13 Coimhid do theanga fein o'n olc,
's o labhairt ceilg do bheul.

14 Seachainn an t-olc, is dean am maith:
iarr siochaint, 's lean gu geur.

15 Tha sùile De air fireanaibh,
's a chluas ri'n ghaodh gu fior.

16 Tha gnùis De'n aghaibh daoi, a chum
an cuimhn' a sgrios a tir.

17 Do ghlaodh na fireana ri Dia,
is dh'eisd e riu gu grad,
Thug furtachd agus fuasgladh dhoibh
o'n amhgharaibh air fad.

18 Do'n mhuintir'g am bheil cridhe brùit,
ro-dhlù tha Dia gun cheist:
Ni esan furtachd fòs do'n dream
'g am bheil an spiorad brist'.

19 Is lion-mhor triobloid agus teinn
thig air an fhirean chòir.
Ach asd air fad ni Dia nan gras
a theasairgin fadheòidh.

20 A chnàmhan uile coimh'didh e:
cha'n'eil a h-aon diubh brist'.

21 Ach marbhaidh olc an duine daoi,
is claoidhear e gun cheist:

Is luchd an fharmaid, tha toirt fuath
do dhaoinibh còir is ceart,
Mòr-chiontach fàgar iad nan lochd,
di-mhilltear iad gu beachd.

22 Anam a mhuinntir fein gu leir
saor-fhuaſglaidh Dia gach am,
Cha mhillear idir neach dhiubh ſud
chuireas an dòchas ann.

SALM XXXV.

TAgair a Dhia, ri luchd mo ſ-thri ;
cuir troid air luchd mo chath'.
2 Glac fein do thargaid, is do ſgia,
eirich, dean coghnadh maith.
3 Glac fòs do ſhleagh, 's air luchd mo
am bealach druid gu teann : [thòir
Ri m'anam abair fein mar ſo,
Is mi do choghnadh ann.
4 Trom nàir is maſladh gu robh dhoibh
ta 'g iarraidh m'anma bhochd :
Is pilleadh iad le h-amhluadh geur,
ta ſmuainteach' chugam lochd.
5 Biodh iad mar mhuillnein dol le gaoith,
biodh aingeal Dhe 'nan toir.
6 Biodh aingeal De 'g an ruith gu teann,
dorch' ſleamhuinn biodh an ròd.
7 Oir eangach dh'fholuich iad ſan dìg,
gun aobhar no cion-fa ;
Sin chladhaich iad gun chùis air bith,
chum m'anam chur an ſàs.

8 Gun fhios, gu d'thigeadh dòrainn air,
is glacar e ſan lìon
A dh'fholuich e: ſan dòghrain cheudn'
tuiteadh e fein gu dian.
9 Ni m'anam gàirdeachas an Dia:
'ſ da fhurtachd ſòlas mòr.
10 Is their mo chnàmhan uile, Dhe,
Cia choi'-meas riuts' is còir;
Ni teaſairgin do'n duine bhochd
o'n neach ta air ro-threun,
An t-ainnis is am bochd o'n ti
le'm b'àill a chlaoidh gu leir?
11 Luchd fianais bhreige dh'eirich rium,
is chuir iad às mo leth
Na nithe ſin, gu h-eucorach,
nach b'fhioſrach mi am bith.
12 Olc dhiol iad rium an eiric maith
chum m'anam chur fo leòn.
13 Ach mis', air bhith dhoibh ſud gu tin
ghabh umam culaidh bhròin;
M'anam le traſgadh dh'ùmhluich mi
'ſ phill m'urnaigh ann am chrios.
14 Mar charaid, bràth'r, no fear-caoi' màth'r
gu brònach crom ghluais mis'.
15 Ach chruinnich iad, is bha iad ait,
air bhith dhomh ann an teinn:
Gun fhios domh, chruinnich praſcan
gun tàmh mo reubadh rinn. [grand',
16 Le cealgairibh gu fànoideach,
'nam feiſt' rinn ſpòrſa dhiom,

Do chaſadh leo am ſiacla rium,
ri magadh orm gu dian.
17 Cia fhad is leir dhuit ſo, a Dhe?
ſaor m'anam fein gu cas
O'm milleadh ſan; mo ſheircin fòs,
tearruinn o leomhnuidh bras.
18 Làn-bhuidheachas do beiream dhuit
am meaſg an tionail mhòir;
'S am meaſg an t-ſluaigh trà 's lion-mhor iad,
àrd-mholam thu le glòir.
19 Mo naimhde ta gun aobhar rium,
nior robh ac' aoibhneas dhiom:
Do'n dream a thug domh fuath gun chùis,
am chaogadh ſùl na biom.
20 Oir ann an sìth cha'n eil an tlachd,
ach ann am beartaibh claon,
An aghaidh dhaoine ciuin na tir,
g'am buaireadh air gach taobh.
21 Gu fairſing dh'fhoſguil iad am beul,
is rium, Ha, ha, a deir,
Do chi a nis ar sùil an ni
bu mhiannach lein teachd air.
22 Ach chunnaic thuſa ſo, a Dhia,
na bi ad thoſd am fheum:
A Thighearn' is a Dhia nam feart,
na fuirich uam an cèin.
23 Tog ort, is moſgail chum mo cheairt,
fa m' chùis, mo Dhia, 's mo Righ.
24 Dhia, dean a reir do cheartais breith,
is dhoibh nior b'aoibhneas mi.

25 Nan cridh' na h-abradh iad riu fein
Aha, ſe, sùd ar miann :
Is fòs na h-abradh iad a choidhch',
do ſhluig ſinn e gu dian.
26 Biodh orra nàir', is tairngear iad
gu h-amhluadh mòr le cheil',
Ata gu ſuilbhir is gu h-ait,
ri faicinn m'amhghair gheir :
Is biodh iad air an ſgeaduchadh
le maſladh is le nàir',
Tha 'g iarraidh urraim mhòir dhoibh fein
am aghaidhſa gun tàmh.
27 Biodh aoibhneas orra, 's gàirdeachas,
a ſheaſas dhomh mo choir :
Is abradh iad, Mòr-chliu gu robh
do Thighearna na gloir,
Ta gabhail tlachd do ſhonas buan
a ſheirbhiſich do ghnà.
28 Is air do cheartas thig mo bheuls',
is air do chliu gach trà.

SALM XXXVI.

DEIR eaſaontas an droch-dhuin' ſo
am chridh' is ann am chliabh,
Fior-eagal De am beachd a ſhùl
cha 'n 'eil, is cha robh riamh.
2 Oir ni e brionnal baoth ris fein
do reir mar thaitneas ris ;
A chionta gus am foillſichear
mar aobhar fuath d'a ſgrios.

3 Fior-chluaintearachd is eucoir mhor,
fud cainnt a bheil gu tric:
Do fguir e fòs o dheanamh maith,
is leig e dheth bhi glic.
4 Aimhleas 'n a leabuidh tha e dealbh;
fan t-flighe nach bheil maith
'Ga fhuidheachadh 's 'ga fhocruch' fein
ni h-oillteil leis beart fhaith.
5 Do thròcair tha fna neamhaibh fluas,
a Thighearn' is a Dhe:
Gu ruig na neòil is àird' nan fpeur
lan- ruigidh t-fhirinn reidh.
6 Do cheartas mar na fleibhtibh àrd;
do bhreith mar dhoimhneachd mhòir:
Air duine 's ainmhidh ni thu, Dhe,
deagh-choimhead agus fòir.
7 O Dhia: is prifeil onorach
do chaoimhneas gradhach caoin,
Fo fgàil do fge' ni uime fin,
làn-dòchas clann nan daoin';
8 Le faill do theach is t'àrois phailt
sàfuichear iad gu mòr:
As t-abhainn lan do fhòlafaibh
deoch bheir thu dhoibh r'a h-òl.
9 Tobar na beatha ta gu dearbh
agads' a Dhia nan dul;
Is ann ad fholus dealrach glan,
chi finne folus iuil.
10 Maireadh do chaoimhneas gràidh, a Dhe,
d'on dream chuir eòlas ort:

Is buanaich t-ionracas faraon
do luchd a' chridhe cheairt.

11 Na leig do chois an ardain bhuirb
am aghaidh teachd, a Dhe,
Is lamh an droch-dhuinn' aingidh fòs
gu brath na tulgadh mi.

12 An ſin do thuit luchd-deanaimh uilc;
is leagadh iad aſios,
Ag diobhail ſpionnaidh agus lùith,
cha 'd thig iad tuille nios.

SALM XXXVII.

LASAN no campar na biodh ort
mu dhaoinibh aingidh olc,
Is na gabh farmad ris an dream
a bhios a' deanamh lochd.

2 Oir amhluidh mar is dual do'n fheur,
glan-ſgathar iad gu grad,
Is amhluidh mar na luſa maoth
crion-ſeargaidh iad air fad.

3 Cuirſa do dhòchas ann an Dia,
is deanar maitheas leat,
Mar ſin ſior-mhealla idh tu an tir,
's beathuichear thu gu beachd.

4 Gabh tlachd an Dia, is bheir e dhuit
làn-rùn do chridh' a choidhch'.

5 Do ſhlighe tabhair ſuas do Dhia:
earb ris, is bheir gu crìch.

6 Foillſichidh e do chòir 's do cheart,
mar ſholus glàn nan trà,

Is amhluidh mar àrd-mheadhon-laoi
do bhreitheanas do ghnà.

7 Gu sàmhach fan ri Dia nan dùl,
is feith le faighid leis;
An ti 'n a ſhligh' a ſhoirbhicheas,
na gabhſa farmad ris;
Fa chùis an fhir a bheir gu buil
a dhroch-bheart innleachdach.

8 Leig corruich dhiot, treig fearg: chun
na bioſa frionaſach. [uil

9 Oir droch-dhaoin' is luchd deanaimh uil
glan-ſgathar as gu leir:
Ach lion 'g am bheil an ſùil ri Dia,
buan-mhealaidh iad an tir.

10 Oir feithſa gu fòil re h-uair bhig,
's an droch-dhuin' ni 'm bi ann:
'S 'na ionad fòs, ma bheir fanear,
cha bhi e fein no chlann.

11 Ach meallaidh daoine sèimh am feaſd
am fearann is an tir:
Làn-ſhiolas bheirear dhoibh faraon,
an ſaibhireachd na sìth.

12 Tha 'n t-aingidh cumadh lochd do'
's a' caſadh fhiacla ris. [t-ſao

13 Ni Dia air fanoid; o's da s' leir
gur dlù air la a ſgrios.

14 Na h-aingidh nochdaidh iad an lann,
is chuir am bogh air ghleus,
A leagadh aim-beartach is bhochd,
's a mharbhadh luchd deagh bheus.

15 An claidhe theid nan cridhe fein,
theid air am bogha claoi'.
16 'S fearr beagan aig an duine chòir,
na ſaibhreas mòr nan daoi.
17 Oir gairdeana nan droch-dhaoine
mion-bhriſtear air an cruas;
Ach daoine coir is fireanaich
ni Dia an cumail ſuas.
18 Air aimſiribh nam fireanach
is fioſrach Dia gun cheiſt:
An oighreachd is am bunadh fòs,
doibh 's maireannach am feaſd,
19 Cha chuirear iad gu ruìdheadh gruaidh
's an aimſir ghàbhuidh olc:
Oir gheibh iad uil' an sàth gu leòr
an làithibh gainne 's gort.
20 Ach ſgrioſar droch-dhaoin', naimhde Dhe
bidh iad mar ſhaill nan uan:
Lan-mhilltear iad is theid dhoibh as
mar dheataich nach 'eil buan.
21 An iaſachd gabhaidh daoine daoi,
's cha diol a ris air ais;
Am firean tha e tròcaireach,
is nithear paillteas leis.
22 Oir meud 's a fhuair a bheannachd-ſan,
ſior-mhealladh iad an tir:
'S an dream a gheibh a mhallachd-ſan
lom-ſgrioſar iad gu leir.
23 Tha Dia ag ſtiuradh ceumana
an duine naomha chòir:

Is tha e gabhail tlachd is toil
d'a ſhlighe-ſan gu mòr.

24 D'an tarladh dha gu tuiteadh e,
cha tilgear uil e ſios:
Oir tha an Tighearna le laimh
'g a chumail ſuas a rìs.

25 Bha miſe òg, 's a nis an aois;
is riamh cha'n fhaca mi
'N a dhiobrachan an duine còir,
no ſhliochd ag iarruidh bidh.

26 Sior thruacant' e, is coinghiollach:
beannuicht' a ſhliochd ata.

27 Seachainn an t-olc, is dean am maith,
is comhnuidh gabh gu bràth.

28 Is toigh le Dia ceàrt bhreitheanas,
a naoimh cha treig e choidhch',
Sior choimhdear iad: ach ſgathar ſios
droch ſhliochd nan daoine daoi.

29 Meallaidh na fireana an tir;
buan chomhnuidh ni iad innt'.

30 Thig beul an t-ſaoi air gliocas glan,
a theang' air rogha cainnt.

31 Tha lagh a Dhia a ſtigh na chridh:
cha ſleamhnuich uaidh' a cheum.

32 Tha 'n droch-dhuin' feitheamh air a
d'a mharbhadh is d'a theum. [t-ſao

33 Cha 'n fhàg an Tighearn' e 'na laimh,
a dheanamh air droch-bheairt,
Cho'n fhàgar ris e ann am binn
trà chuirear e fo cheairt.

4 Feith thus' air Dia, is gluais 'n a ròd,
is arduichear leis thu,
An tir gu meall thu, is droch-dhaoin'
'g am milleadh chi do ſhùil.

5 An duine malluicht chunnaic mi
an neart, 's an inbhe mhòir,
'Ga ſgaoileadh fein amach mar chraoibh,
ag fàs gu doſrach ùr.

6 Ach chaidh e ſeach, is feuch cha robh;
dh'iarr, is cha d' fhuaras e.

7 Amhairc is feuch gur sìth is crioch
do'n duine dhireach reidh.

8 Ach ſgrioſar luchd an eas-aontais,
is theid dhoibh as faraon:
Di-mhilltear agus ſgathar ſios
crioch dheireannach dhroch-dhaoin'.

9 Ach furtachd fhior nam fìrean fòs,
thig ſin o Dhia nan dùl:
Is anns an aimſir thrioblaidich,
's e 's barant' air an cùl.

10 Thig treis' is furtachd chuc' o Dhia,
le fuaſgladh an deagh-am:
Saorar leis iad o dhaoinibh olc,
o chuir iad muinghin ann.

S A L M XXXVIII.

O Thighearn', ann ad chorruich mhòir
na cronuich mi gu garg,
Na dean mo ſmachduchadh gu geur
an uair a laſas t-fhearg.

2 Oir tha do ſhaighde guineach geur
sàitht' annam fein gu dlù :
Is orm a ta do làmh gu trom,
gam leagail anns an ùir.
3 Cha 'n'eil maoin fallaineachd am fheòil
arſon do chorruich gheir :
Am chnàmhaibh cha'n'eil tàmh na fois,
arſon mo pheacaidh fein.
4 Oir chaidh mo pheacaidh os mo chionn
ta'd orm nan eire thruim.
5 Mo chreuchda ta ro-lobhta, 's breun,
mo ghòruich 's coireach rium,
6 Tha mi gu cràiteach, ea-ſlan, crom,
a' triall gach la le bròn.
7 Mo leaſraidh làn do ghalar grànd'
gun ſhallaneachd am fheòil.
8 Taim lag is brùit' : ag bùireadh fòs
trid mi-ſhuaimhneas mo cridh'.
9 Ad lath'r, a Dhe, tha m'uile mhiann :
ni'm foluicht' ort mo chaoidh.
10 Mo chridhe ta ſior-phloſcartaich,
mo neart dh'ſhag mi gu glan :
An taic ri ſradharc geur mo ſhùl,
ſin agam fòs cha d'ſhan.
11 Tha luchd mo ghaoil 's mo chairde c
ag ſeaſamh fad o m'bheum, [on
Mo choimhearſnaich is luchd mo phà
ag teicheadh uam an cein.
12 Sealg orm ata luchd iarraidh m'anm'
luchd iarraidh m'uilc a ghnà ;

Ag labhairt nithe aimh-leaſach,
'ſ a' ſmuainteach ceilg gach la.
13 Ach miſe, amhuil bodhar mi
nach cluinneadh guth no ſgeul ;
Is coſmhuil mi ri duine balbh
gun chomas foſglaidh beil.
14 Mar ſin mar dhuine mi nach cluinn,
gun achaſan 'na bheul.
15 Oir dh'earb mi riut, a Dhe, mo Thriath :
Dhia, freagraidh tus' am fheum.
16 Oir (thuirt mi) Chum nach maoidheadh
thoir freagra dhomh gu cas ; [iad,
A chum nach dean iad gairdeachas
tra ſhleamhnaicheas mo chas.
17 Oir's dlù chum claonaidh mi, 's mo
am fhianais tha do ghnà. [bhròn
18 Mo lochd do innſeam, is fo m'chiont',
mòr aimheal orm ata.
19 Ach 's lionmhoire na gruag mo chinn
mo naimhde gun chion-fà ;
Seadh 's lionmhoir' iad na m' fhuiltei-
gun aobhar, air gach laimh. [nibh
20 'S iad ſin a's naimhde dhomh gu fior,
luchd-diolaidh maith le h-olc :
Arſon gu bheil mi leanmhuin air
an ni ta maith gun lochd.
21 Na treig mi, Thighearna : mo Dhia
na bioſa uam an cein.
22 Dhia, greas a chum mo chuideachaidh,
o 's tu mo ſhlàinte fein.

THubhairt mi, bheir mi fein fanear
mo shlighe; 's ni mi fòs
Mo theang' a choimhead mar le frein,
air bhith do'n daoi am choir.
2 Dh'fhan mi gu tosdach balbh am thàmh
o'n ni sin fein bu mhaith,
Mhosgail mo thrioblaid is ma bhròn
annam gu mòr a stigh.
3 Air bhith dhomh smuainteach' tric mar so,
do ghabh mo chridhe teas.
Do las an teine: is mar so
le m' theangaidh labhair mis.
4 Thoir fios, a Dhe, dhomh air mo chrich,
tomhas mo la ciod e:
Gu faighinn eòlas agus fios
cia h-anfhann gearr mo re.
5 Feuch rinn thu mar leud bois' mo làith
mar neo-ni agad m'aois:
Gach neach d'a fheabhas, e gu fior.
's ni diomhonach gun phrìs.
6 An samhlugh' breig' a' siùbhal fòs
gach duine ta gu dearbh:
Gun fuaimhneas ta'd gam buaireadh fein
an diomhanas gun tairbh':
Ag torradh nithe, 's cur le cheil'
mòr-bheartais air gach dòigh,
Gun fhios co 'n toighre chruinnicheas,
no mheallas iad fa-dheoidh.
7 Ciod 'nis ri 'm feitheam fein, a Dhe
mo dhochas dhiot do niom.

8 Saor mi o m' uile lochd ; 's na dean
ball-maslaidh an-daoin' dhiom.
9 Dh'fhan mi am thosd, gun fhosgladh
o's leatsa rinneadh e. [beil,
10 Tog dhiom do bhuille, Dhe : le beum
do laimhsa chlaoidheadh mi,
11 Tra chronuichear leat neach m'a lochd,
mar chnuimh theid as d'a shnuadh.
Gu dimhin fein 's fior-dhiomhanas
gach duin' air bith do'n t-sluagh.
12 Dhia, eisd ri m'urnaigh', is ri m'ghlaodh,
ri m'dheoir ad thosd na bi,
Oir coigreach agad, is fear-cuairt,
mar m'aithribh uile mi.
13 Dhia coigil agus caomhain mi,
gu faighinn neart ri m' bheo,
Mun d'theid mi thart' ag dol do'n eug,
's nach bithinn ann ni 's mò.

SALM XL.

DH'fheith mi le faighid mhaith ri Dia,
chrom chugam, dh'eisd mo ghuth.
2 Is thug e a slochd uamhuinn mi,
a clàbar criadha tiugh,
Air carraig chomhnaird chuir mo chas,
mo cheum do shocruich e.
3 Is oran nuadh do chuir am bheul,
gu b'e sud moladh Dhe :
Chi mòran e, 's fo eagal bidh,
is earbaidh iad a Dia.

4 'S beannuicht an duine ſin gu dearbh
ni dòchas as an Triath,
Is nach gabh tlachd no toil air bit
do luchd an àrdain mhòir,
No fòs do'n droing a theid a-thaoibh
gu ceilg, le ſaobhadh glòir.
5 Is lion-mhor t-oibre iongantach,
a Thighearn' is a Dhe,
'S do ſmuaintean oirn'; ni àirmhear iad
an ordugh dhuit gu reidh:
N'an cuirinn iad an ceill gu mion,
no fòs na 'n innſinn iad,
An àireamh rachadh thar mo neart,
ag lion-mhoireachd is meud.
6 Ofrail ni miann no iobairt leat,
dh' fhoſgail thu fein mo chluas;
Lochd-iobairt agus iobairt loiſgt'
cha d' iarr thu dhuit chur ſuas.
7 An ſin a dubhairt miſe, feuch,
a nis ata mi teachd:
Ann ròl' an leabhair ormſa fòs
ſud ſgriobhta tha gu beachd:
8 'S e ſud mo thlachd 's mo mhiann, a Dhe,
do thoil gu deanta leam:
Do reachd gu dearbh ata gu buan
am chridh' a ſtigh, 's am chom.
9 Air t-fhireantachd ſa choinne mhòir,
a Dhe, do rinn mi ſgeul:
Oir feuch, a Dhe, mar 's aithne dhuit,
nior chaiſg mi fein mo bheul.

10 T-fhirinn am chridhe cha do cheil,
do dhilſeachd chuir mi'n ceill :[caomh
Do ſhlàint', 's do chaoimhneas cignteach
o 'n t-ſluagh nior cheil mi fein.
11 Do thròcair chaomh na cumſa uam,
a Thighearna gu bràth,
Do chaoimhneas gradhach, t-fhirinn fòs
do 'm choimhead fein do ghnà,
12 Oir is do-àireamh iad na h-uile
ta 'g iadhadh orm mu 'n cuairt,
Do ghlac mo pheacaidh mi co theann
's nach feud mi ſealltuinn ſuas.
O's lion-mhoir' iad no ſalt mo chinn,
do threig mo chridhe mi.
13 Dhia, gu ma toil leat furtachd orm,
grad-chuidich leam, a Dhe.
14 Biodh nàir' is amhluadh dhoibh faraon
do m'anam dh'iarras claoidh :
Ruaig orr air ais, is ruidheadh gruaidh,
le 'm b'àill mo chur gu di.
15 Gun àird gun àiteach' gu robh iad
mar thuaraſdal d' an nàir',
A thubhairt rium gu ſanoideach.
Aha, aha, le gàir'.
16 Aoibhneas is aidhear do gach neach,
ga d'iarraidh fein a ta :
Is abradh iad l'en toigh do ſhlàint',
Dia gu ma mòr do ghnà.
17 Ach mis' ge h-ainnis bochd ataim
do ſmuaintich orm an Triath

M'fhear cobhair thu, 's mo ſhlànuighear
maille na dean, a Dhia.

SALM XLI.

'S Beannuicht an'duine bheir gu glic
ſainear an duine bochd,
An uair a thrioblaid is a theinn
bheir Dia e ſaor o'n olc.
2 Ni dia a dhion, 's a chumail beo,
is beannuicht e ſan tir:
Gu toil a naimhde mi-runach
na tabhair e gu ſior.
3 Air leab' a thinneis iarganaich
bheir Dia dha neart is treoir:
A leaba ni thu dha air fad
ri h-am a thinneis mhòir.
4 Thubhairt mi, Deanſa trocair orm,
a Thighearna 's a Dhe:
Is leighis m'anam ea-ſlan bochd,
oir t-aghaidh pheacuich mi.
5 Tha 'n dream ſin a's ſior-naimhde dhomh
ag labhairt orm le beum:
O c'uin a ſgrioſar ainmſan as,
's a theid e ſios do'n eug.
6 Ma thig e m'amharc, labhraidh e
caint dhiomhanach le bheul:
Ta chridh' ag torradh nimh' a ſtigh,
's a muigh ag deanamh ſgeil.
7 'Sior-chogarſaich an cluais a cheil'
luchd m'fhuath a ta air fad:

A' ſmuainteachadh 's a' cumadh lochd
am aghaidh fein gun ſtad.
8 Droch thinneas (deir iad) tha gu dlù
ag leantuin ris r'a bheo:
Nis air bhith dha 'na luidh' gu tinn,
cha 'n eirich e ni 's mò.

9 Am fear bu charaid dìleas domh,
ri 'n earbuinn gach ni b'aill,
'S a chealaich m'aran air mo bhòrd,
am aghaidh thog e ſhàil.

o Ach thuſa, Dhe, dean tròcair orm,
is tog mi rìs an àird,
Gu tugain codhail chuimſeach dhoibh,
is comain cheart gun dàil.

1 Trid ſo is fioſrach mi gu beachd
gur ionmhuin leatſa mi:
Ar-ſon nach d'thug mo naimhde buaidh,
's nach d'rinneadh leo mo chlaoi'.

2 Ach miſe, ann am ionracas
's tu 'ſheaſas mi do ghnà:
Am fianais fòs do ghnùis, a Dhe,
ga m' ſhocruchadh gu bràth.

Iehobhah, Dia cloinn Iſraeil,
beannuicht gu robh e fein,
O aois gu h-aois gu ſuthain-ſior,
Amen agus Amen.

SALM XLII.

MAr thogras fiadh na ſruthain uiſg'
le bùireadh àrd gu geur,

Mar ſin tha m'anam ploſcartaich
ag eigheach riuts', a Dhe.
2 Tha tart air m'anam 'n geall air Dia,
's ann air an Dia ta beo:
O c'uin a bheirear mi na lath'r,
an làithair Dhia na gloir'!
3 Gach la is oidhch' is iad mo dheòir
is cuibhrionn domh 's is biadh:
An uair a deir iad rium do ghnà,
ca bheil anis do Dhia?
4 Tha m'anam air a dhòrtadh mach
tra chiumhnicheam gach ni;
Oir chaidh mi leis a' chuideachd mhòir,
dol leo gu teampull De:
Seadh chaidh mi leo le gàirdeachas,
is mòladh fòs le cheil',
'S ann leis a' chuideachd ſin a bha
ag coimhead làithe feill'.
5 O m'anam! com' a leagadh thu
le diobhail miſnich ſios?
Is com' am bheil thu 'n taobh ſtigh dhion
fo thrioblaid is fo ſgios?
Cuir dòchas daingean ann an Dia,
oir fathaſd molam e.
Arſon na furtachd is na ſlàint'
thig dhomh o eudan reidh.
6 Thuit m'anam annam ſios, a Dhe,
ghrad chuimhnich mi 'n ſin ort
O thalamh Iordain, Hermoin àird,
o Mhiſar fòs nan cnoc.

7 Le fuaimneach t-theadan uifg', a Dhe
ta doimhn' air dhoimhne gairm:
Do fhùmaineadh, 's do thonnan àrd
dol tharam tha le toirm.
8 Orduichidh Dia d'a ghràfaibh dhomh
a choimhneas anns an lo:
San oidhche ni mi guidhe 's ceòl
ri Dia a chum mi beo.
9 Mo charraig, com' a threig thu mi?
ri Dia a deiream fein:
Is com' am bheil mi triall fa bhròn
bhri' fòirneart m'eaf-cair threin!
10 Mar lann am chnàmhaibh, m'eaf-cairde
toirt toibheim dhomh ata:
'Nuair their iad rium gu fanoideach,
ca bheil do Dhia? gach la.
11 O m'anam com'a leagadh thu,
le diobhail mifnich fios?
Is com' am bheil thu 'n taobh ftigh dhiom
fo aimheal is fo fgios:
Cuir dòchas daingean ann an Dia;
oir molam e do ghnà,
O fe as flàinte do mo ghnùis,
is fe mo Dhia gu bràth.

SALM XLIII.

CUM cothrom rium, is tagair fein
mo chùis, o'n fhineach olc,
O 'n eucorach, 's o fhear na ceilg,
Dhe, faorfa mi o'n lochd.

2 C'arſon a thilg thu miſe uait?
'ſ gur tu mo Dhia 's mo threòir;
C'arſon bhri fòirneart m'eaſ-cairde,
an ſiubhlam fein fo bhròn?
3 Dhia, t-fhirinn is do ſholus glan
leig chugam ſud amach:
Do m'ſheoladh chum do thulaich naomh',
's mo thabhairt chum do theach.
4 'N ſin racham ionnſuidh altair Dhe,
an Dia ſin m' aoibhneis mhòir.
Air clàrſaich bhinn do mholam thu
O Dhia, mo Dhia na glòir:
5 O m'anam, com' a leagadh thu
le diobhail miſnich ſios?
Is com' am bheil thu 'n taobh ſtigh dhiom
fo aimheal is fo ſgios?
Cuir dochas daingean ann an Dia;
oir molam e do ghnà,
O ſe as ſlainte do mo ghnùis,
's gur e mo Dhia gu bràth.

SALM XLIV.

LE'R cluaſaibh chuala ſinn, a Dhe,
ar ſinnſir chuir an ceill
Na gniomhara do rinneadh leat
nan aimſir, fad o chein.
2 Le d' laimh mar thilg thu mach na ſlòigh,
is iadſan chuir nan àit:
Mar rinn thu air na cinnich claoidh,
'gan tilgeadh as do lath'r.

3 Oir fealbh fan tìr cha d'fhuair do
le'n claidhe no le'n loinn, [fhluagh
Ni mò a rinn an gàirdean fein
an teafairgin nan teinn: [bhuaidh,
Ach deas-lamh Dhia thug dhoibh a
do ghairdean neart-mhor treun,
Is folus glan do ghnùis, a chionn
gu'd thug thu dhoibhfan fpeis.

4 O's tufa fein, a Dhia nam feart,
mo Thighearn' is mo Righ:
Furtachd do Iacob orduich uait,
is fuafgail air gun di'.

5 'S ann trid do neartfa leagar fios
na h-uile 's naimhde dhùinn:
Trid t-ainmfa faltraidh finn gu làr
an dream a dh'eireas ruinn.

6 Oir as mo bhogh' cha dean mi bun,
cha'n fhurtachd dhomh mo lann.

7 Ach 's tufa nàraich luchd ar fuath,
o'r naimhdibh chuidich lein.

8 Air feadh an laoi 's ann ann an Dia
a ni finn uaill is glòir:
Is t-ainmfa fòs air feadh gach linn
ard-mholaidh finn gu mòr.

9 Ach rinn thu nis ar tilgeadh dhiot,
is nàraich thufa finn;
'S amach le'r n-armailtibh 's le'r feachd
cha'n 'eil thu fein dol leinn.

10 Gu teicheadh chuir thu finn air ais
o'n nàmhaid gheur fa chath:

Is luchd ar mi-ruin tha dhoibh fein
a' deanamh creich is ſgath'.
11 Mar chaoirich thug thu ſinn nar biadh,
meaſg fhineach ſgaoileadh ſinn.
12 Reic thu do phobull fein gun fhiach,
's gun mheud air maoin d'an ceann.
13 Do rinn thu toibheim dhinn gu truagh
d'ar coimhearſnaibh gu leir ;
Ball-abhachd do na bheil m'an cuairt,
's ball-magaidh mar an ceudn'.
14 Am meaſg nan Geintileach air fad
gnà-fhocal rinn thu dhinn :
'S an meaſg a' phobuill anns gach àit
'n ar n-aobhar crathaidh cinn.
15 Thà m' amhluadh is mo mhaſladh geur
am fhianais fein do ghnà,
Rinn nàir is ruidheadh fòs mo ghruaidh
m'fholach gu truagh gach la.
16 'S e ſin mo chor thaobh guth an fhir
a chàineas mi gu h-olc,
'S a ſpreigeas mi : 's a thaobh an nàimh,
's an diaghaltaich gu lochd.
17 Sud uile ge do thainig oirn,
nior dhearmaid ſinne thu ;
Cha d'rinn ſinn breug no briſeadh claon
'n aghaidh do chunnraidh dhlù.
18 Cha d' aom ar n-aigneadh uaitſe riamh,
ar cridh' cha deach air cùl :
O d' ſhlighe cha do chlaon ar cos,
's cha deach' air ſeachran iuil.

19 Is ge do phronn thu ſinn gu mion
mar uabheiſtean an ſas,
Is ge do dh'fholuich thuſa ſinn
le ſgàil'is dùbhar bàis.
20 Ma 's e gur leig ſinn as ar cuimhn'
ainm uaſal àrd ar Dia,
No gu dia eile coimheach breig'
ar lamh ma ſhìn ſinn riamh :
21 Nach rannſuich Dia ſo fein amach ?
oir, aige te làn-fhios
Air diomhaireachd a' chridhe ſtigh
gach car a t'ann is cleas.
22 Oir, air do ſhonſa mharbhadh ſinn
air feadh an la gu leir,
'S mar chaoirich tha ſinn air ar meas
a chaſgaireadh gu geur.
23 Moſgail, c'arſon an coidleadh tu ?
Dhia, fairich as do ſhuain,
Gu bràth na tilgſe ſinn amach,
na triallſa fada uainn.
24 Ciod uim' am foluich thu do ghnùis ?
ciod uim' an dearmaid thu
Ar n-amhghar, is ar n'eigin mhòr
air iadhadh oirn gu dlu ?
25 Oir chrom ar n-anam ſios do 'n ùir,
ar brù ri talamh theann.
26 Ad thròcair eirich, cuidich leinn
is furtaich oirn ſan am.

DEAGH aobhar orain naoimh is ciùil
ag deachdadh ta mo chridh':
Is labhram air na nithibh ſin
do rinn mi fein m'an Righ:
Mar phean an laimh ſir-ſgriobhaidh dheis
a chuireas ſios gu luath,
Is amhluidh ſin, mo theanga ta
air t-onoir àird ag luadh.

2 Is maiſich' thu na clann nan daoin' t
gras dhoirteadh ann ad bheul:
Is air an aobhar ſin rinn Dia
do bheannachadh gach ial.

3 Deaſuich do chlaidhe air do leis,
o thus' a ghaiſgeich mhòir:
Le d' chumhachd is le d' mhòralachd,
le greadhnachas is glòir.

4 Bhri ſirinn, ſuairceis, agus ceirt,
marcuich gu buadhach àrd,
Is nithe uath-mhor teagaiſgidh
do dheaſ-lamh dhuit 's gach àit.

5 Rachadh do ſhaighde geur gu cridh'
gach eaſ-caraid an Righ:
Trid ſin am pobull tuitidh fùd,
is nithear leat an claoidh.

6 Gu ſuthain is gu ſiorruidh ta
do chathair àrd, a Dhe:
Slat-ſhuaicheantais do Rioghachd mhòir
is ſlat ro chothrom i.

7 O's ionmhuin leatſa còir is ceart,
is thug thu fuadh do'n olc,

Os-cionn do chompanach chuir Dia,
do Dhias' òl aoibhneas ort,
8 Do'n Alos, Mhirr, is Chasia
o t-eudach boladh theid :
Leo sud do chuir iad aoibhneas ort,
o d' lùchairt geal mar dheud.
9 Am measg do mnathan onorach
'ta Nigheana nan Righ :
'S an òr na h-Ophir air do dheis
do bhan-riogh seasaidh i.
o A nighean eisd is amhairc fòs,
is cromsa sios do chluas :
Tigh t-athair, is do mhuintir fein
na cuimhnich as so suas.
1 Gabhaidh mar sin an Righ làn-toil
do d'aille thlachd-mhoir fein ;
O's e do Thighearn' is do Thriath,
thoir urram dh'a is geill.
2 Thig Nighean Tiruis chugad fòs
le tiolaca gu tric,
'S na daoine saibhir tha nam measg
ag aslugh' grais is iochd.
3 Nighean an Righ gu dearbh a stigh
tha uile làn do ghlòir :
Tha culaidh eudaich uimpe òs
air oibreachadh le h-òr.
4 Am brot do obair ghreis lè snàithd
bheirear i gus an Righ :
Thig chugad luchd a coimheadach'd,
's a maighdeana 'na deigh.

15 Theid iad gu cùirt an Righ a ſteach,
ait, aoibhneach bheirear iad.
16 Ar-ſon do ſhinnſir bidh do chlann,
mar phrionnſuidh anns gach àit.
17 Tainm glòr-mhor do gach linn a thig
air chuimhne cuiridh mi:
Is amhluidh bheir am pobull duit
àrd-mholadh feadh gach re.

SALM XLVI.

9 SE Dia is tearmunn dòinn gu beachd,
ar ſpionnadh e 's ar treis
An aimſir carraid agus teinn
ar cobhair e ro-dheas.
2 Mar ſin ge d' ghluaiſt' an talamh trom
ni n-aobhar eagail duinn:
Ge d' thilgteadh fòs na ſleibhte mòr
am builſgein fairg' is tuinn.
3 Na h-ùiſgeacha le beaucaich bhuirb,
ge d' rachadh thar a cheil':
Le 'n ataireachd ge d' bhiodh air chrit
na beanntaidh àrd gu leir.
4 Ta abhann ann, le ſruithaibh ſeimh,
ni cathair Dhia ro ait;
Fior-aite naomh' an ti a's àird'
am bheil ſior-chomhnuidh aig'.
5 Tha Dia 'na meadhon innt' a ſtigh;
mar ſin cha ghluaiſear i;
Oir cuideachadh is coghnadh lè,
's e Dia gu moch a ni.

Na ſloigh ghabh boile agus ghluais
no Rioghachda gu cas :
Air cur do Dhia a ghuth amach,
do leagh an talamh as.
Leinne tha Dia nan ſluagh do ghnà :
Dia Iacob 's tearmunn dùinn.
Thigibh, is feuchaibh oibre De,
gach ſgrios air talamh rinn.
Gu h-iomal fòs an domhain mhòir
an cogadh ni e choſg :
Am bogha bhriſt, an t-ſleagh do ghearr
An carbad cogaidh loiſg.
Bibh sàmhach, 's tuigibh gur mi Dia :
àrduichear mi gu fior
Am meaſg nan ſluagh, biom onorach
air feadh gach uile thir'.
Tha Dia nan ſluagh ri coghnadh leinn,
's an comhnuidh air ar crann :
Se Dia ud Iacob 's tearmunn duinn,
d'ar furtachd anns gach am.

SALM XLVII.

Uailibh ùr baſan, uile ſhloigh,
ta chomhnuidh anns gach àit ;
Le guth 's le gàirdeachas do Dhia
ſuas togaibh iolach àrd :
Oir Dia ro-àrd is uamhunn e ;
Righ mòr os-cionn gach tir'.
Am pobull cuiridh e fa'r ſmachd
fa'r cois na ſlòigh gu leir.

4 Mar oighreachd, morachd Iacob ud,
(d'an d' thug e gradh) dhuinn tha
5 Chaidh Dia le buaidh-chairm ard a ſ
le trompaid 's fuaimneach bladh.
6 Seinnibh do Dhia, ſein moladh : ſei
d'ar Righ, ſeinn moladh binn.
7 O's Righ Dia mòr os-cionn gach tir',
ſeinn dha gu h-eòlach grinn.
8 Tha Dia 'na ſhuidh' 'na chathair nao
ſe's Righ air ſinibh ann.
9 Prionnſuidh nan ſluagh do chruinnich
pobull De Abraham :
Ar-ſon gur le Iehobhah 'mhàin
ſgia dhi-dein do gach tir :
Se fein is àird' 's is urramaich,
's dha dlighear moladh ſior.

SALM XLVIII.

IS mòr Iehobhah Dia nam ſeart,
an cathair àird ar Dia.
Is air ſliabh àrd a naomhachd fein,
ion-mholta choidhch' an Triath.
2 Beinn Shioin 's breagh' a ſuidheachad
aoibhneas gach fearainn i,
Is dlù dhi air an taobh mu thuath,
tha cathair an Aird-Righ.
3 Aithnichear Dia na luchairtibh,
mar thearmunn anns gach airc.
4 Oir feuch, trà bha na Righre cruinn,
le cheile ghabh iad thart'.

Chunnaic iad ſud, is b'ioghna leo,
le cabhaig dheifrich as.
Ghlac eagal iad an ſin, is pian,
mar mhnaoi ri ſaoth'r gu cas.
Cabhlach Tharſis le gaoith an ear,
min-bhriſtear leat gu luath.
Mar chuala 's amhluidh chunnaic ſinn,
am baile Righ nan ſluagh,
Am bail' ar Dia : 's e Dia gu bràth
ni daingean e le neart.
Ad theampull, air do chaoimhneas caomh,
Dhia ſmuaintich ſinn gu ceart.
Mar t-ainm, is amhluidh ſin do chliu,
gu crich na talmhain ta :
Do dheaſ-lamh làn do fhireantachd,
Dhia, anns gach beart do ghnà.
Beinn Shioin gu ma h-aoibhin i,
is Nighean Iudah ait,
Ar-ſon do bhreitheanais, a Dhe,
ta cothromach is ceart.
Siùbhlaibh mu thimchioll Shioin naomh',
mu'n cuairt di air gach taóbh :
Airmhibh a baideala gu dlù,
's a turaite gach aon.
Thugaibh fainear a bàbhuin bhreagh',
's a caſteil àrd le beachd ;
Chum ſin gu cuireadh ſibh an ceill
do'n àl ata ri teachd.
Oir 's e an Dia ſo fein ar Dia
gu ſiorruidh is gu bràth :

'Se fòs a ſtiuras ſinn gu ceart
gu h-uair is am ar bàis.

SALM XLIX.

EIſdibhſe ſo gach uile ſhluagh,
na bheil ſa chruinne-che:
2 Is cluinnibh eadar mhòr is bheag,
ma 's bochd no beartach e.
3 Air tuigſe ſmuaintichidh mo chridh'
air gliocas thig mo bheul.
4 Aomaidh mo chluas gu parablaibh:
nochdam caint dhorch' air teud.
5 Droch laithean com' am b'eagal leat
gu cuirinn iad an ſuim,
Mòr-aingidheachd is lochd mo ſhàl
trà' dh'iadh iad orm gu cruinn?
6 Na daoine ſin nan ſaibhreas mòr
ta deanamh dòigh is treis',
Is ann an lion-mhoireachd an ſtòir
ata ro-bhòſtail leis.
7 A bhràth'r cha 'n fhuaſgail neach dh
a gàbhadh no a pein,
A thabhairt èric as do Dhia
ni fheudar leis 'na fheum:
(8 Oir faòrs' an anma 's priſeil e,
ſguiridh e 'm feaſd gu beachd:)
9 Gu maireadh e gu ſiorruidh beo,
's nach faiceadh truaillidheachd.
10 Oir chi e fòs na daoine glic,
's an dream air dhiobhail ceill,

'S na h-umaidh', fàgail tòic do chàch,
is faghail bàis iad fein.
1 'S e 'n ſmuainteachadh gu mair an tigh,
's an comhnuidh feadh gach re,
Ag tabhairt air am fearann ainm
do reir an ainme fein.
2 Gidheadh, an duin' an onoir mhòir,
cha mhair e ann gu buan:
Ach amhluidh mar an t-ainmhidh truagh,
chum bàis a ſhiubhlas uainn'.
3 An ſlighe sùd ge gòrach i,
taitnidh an caint r'an ſliochd.
4 Mar chaoirich dol ſan uaigh ata'd,
nam biadh do'n bhàs gun iochd:
Na fireanaich gheibh os an ceann
àrd-uachdranachd gu moch,
'S nan comhnuidh feargaidh anns an uaigh
an àilleachd is an dreach.
5 Bheir Dia do m'anam fuaſgladh ſaor
o chumhachd bais is uaigh,
Oir gabhaidh e mi chuige fein,
ga m' theaſairgin le buaidh.
6 An uair a nithear ſaibhir neach
na glacadh faitchios thu;
'S an t-am a chinneas gloir a theach,
na cuireadh ſud ort tnù.
7 Oir 'n uair a ſhiubhlas e do'n eug
aon ſeud cha toir e leis:
'S an uair a theid e ſios do'n uaigh,
a ghlòir cha lean i ris.

18 Seadh anam fein ge d'bheannuich e
am feadh a bha e beo.
'S thusa, ma ni thu maith dhuit fein,
o dhaoine gheibh thu gloir.
19 Gu h-àl a shinnsir siubhlaidh e,
solus cha'n fhaic gu bràth.
20 An duin' an onoir, 's e gun chiall,
mar ainmhidh e gheibh bàs.

SALM L.

LAbhair an Dia Iehobhah treun,
an talamh ghairm gu leir,
O'n àird an ear gu h-àird an iar,
o eiridh gu luidh' grein.
2 A Sion àrd, a's foirse mais',
do dhealruich Dia nam feart.
3 Oir thig ar Dia, 's cha bhi 'n a thosd,
ach labhruidh e le neart:
Theid teine millteach ro' a ghnùis,
ag lasadh suas gu garg;
'S m'a thimchioll-san gu doinionnach,
bidh e 'na chaoiribh dearg'.
4 Air talamh, is air neamh nan neul,
ard-ghairmidh e gu treun,
Gu tugadh e ceart-bhreitheanas
air uile phobull fein.
5 "Do m'ionnsuidh cruinnichibh mo naoim
is tionailibh an dream
A rinn gu dìleas is gu dlù
le h-iobairt, cùmhnant leam."

6 A cheart-ſan, do ni neamh nan neul
a chur an ceill 'na am:
Or ſe Iehobhah fein gu beachd
is aon àrd-bhreitheamh ann.

7 Mo phobull Iſra'l, eiſdibh rium,
is labhraidh mi gu ceart:
A' taghaidh togam fianais fhior,
's mi Dia, do Dhia gu beachd.

8 Ma t-ofrailibh ni agram thu,
no fòs ma t-iobairt loiſgt,
Arſon nach d'thug thu iad do ghnà
's nach d'fhuaras iad gun fhois.

9 Oir as do thigh cha ghabhainn uait
mar iobairt biorach bò;
'S cha ghabhainn gabhar ſhirionn fòs
mar ofrail as do chrò.

10 Gach ainmhidh beo d'am bheil an coil'
is leamſa ſin gu leir,
'S na h-uile ſpreidh air mhìle cnoc
'ta 'g ionaltradh air feur.

11 An eunlaith 's aithne dhomh air fad
ta 'g itealaich feadh bheann:
'S leam gach ſiadh-bheathach uile fòs
feadh gharbhluich agus ghleann.

12 Geur-ocras d'am biodh orm no gort,
cha chuirinn duits' an ceill,
O's leam an domhan m'an iadh grian,
is na bheil ann gu leir.

13 Fuil ghabhar 'n e gu 'n òlainn uait?
feòil tharbh an ithinn i?

14 Ioc iobairt bhuidheachais do Dhia,
 's do mhòidean do'n Ard-Righ.
15 Ann la do thrioblaid is do theinn,
 gair orm an ſin gu ceart:
Ort fuaſglam, is bheir thuſa glòir
 do m'ainms' a chuidich leat.
16 Ach ris an droch-dhuin' labhruidh Di
 mo ſtatuin chur ann ceill
Cha bhuineadh dhuit, no ghabhail fòs
 mo chùmhnaint ann ad bheul.
17 Do 'm achaſan o thug thu fuath,
 's an ſpeis riamh e nior chuir;
Ach thilg mo bhriathran air do chùl,
 'g an diùltadh uam gu tur.
18 Tra chunnaic thu an gadaich dàn
 dh'aontuich thu leis na olc,
'S le luchd an adhaltrais a rìs
 b'fhear-comuinn thu nan lochd.
19 Do theanga thug thu chumadh breig,
 chum uilc thug thu do bheul.
20 Do d' bhrathair, ſhuidh thu thabha
 's do mhac do mhàthar beum. [gut
21 Na nithes' uile rinneadh leat,
 is dh'fhanas dhiot am thoſd:
Is ſhaoil thu mar ata thu fein
 gu b' amhluidh mi gach achd:.
Ach cronuicheam do pheacaidh dhuit,
 a' t-amharc cuiream iad:
A chum gu faiceadh do dha ſhùil
 nach folchar ormſa beud.

2 O ſibhs' a dhream nach cuimhnich Dia,
nis tuigibh ſo 'na am ;
Mun dean mi liodairt oirbh gu cas,
gun neach d'ar furtachd ann.
3 An ti bheir iobairt molaidh uaidh,
ſe ſin bheir dhomhſa glòir :
Oir nochdam ſlainte Dhe do'n fhear
a ghluaiſeas mar is còir.

SALM LI.

DEan tròcair orm, a Dhia nan gràs,
gu h-iochd-mhor ſaorſa mis',
Reir lion - mhoireachd do thròcair
glan as m'uil, eaſ-aontas. [chaoimh
Gu h-iomlan ionnuil mi o m' lochd,
glan mi o m' chiont' ad ghradh.
Oir tha mi 'g aidmheach m'eaſ-aontais,
's leir dhomh mo lochd do ghnà.
A t-aghaidh, t-aghaidh fein amhàin,
do pheacuich mi gu trom,
Is ann a t-fhianais fein, a Dhe,
an t-olc ſo rinneadh leam :
Do chum air labhairt duit amach
gu biodh tu cothromach,
'S gu biodh tu glan tra bheir thu breith
is ceart neo-eacorach.
Am peacadh, feuch, do dhealbhadh mi,
is ann an cionta fòs
Do ghabh mo mhàthair mi 'n-a broinn
trà ghineadh mi o thús.

6 An taobh a ſtigh do'n cridhe, feuch
an fhirinn 's ionmhuin leat:
San ionad fholuicht' bheir thu orm
gu tigh mi gliocas ceart.
7 Le hiſop deunſa miſe glan,
is bitheam glan gu beachd:
Dean m'ionnlad fòs, mar ſin bidh mi
ni 's gile dhuit na ſneachd'.
8 Guth ſubhachais thoir orm gu cluinn,
is fonn an aoibhneis ait,
Mar ſin ni gàirdeachas gu mòr
na cnàmha bhriſeadh leat.
9 O m' pheacadh is o m' eaſ-aontas
foluich do ghnùis, a Dhe;
Mo ſheachrain is m'uil' ea-coir fòs,
glan thuſa uam gu reidh.
10 Dhia, cruthaich annam cridhe glan;
ath nuadhaich ſpiorad ceart.
11 Na tilg o d'ſhealladh mi: 's na buin
do ſpiorad naomha leat.
12 Is aiſig dhomh ùr-ghàirdeachas
do ſhlàinte chairdeil fein:
Is deanſa fòs mo chumail ſuas,
le d' ſpiorad ſaor gu treun.
13 'N ſin teagaiſgeam do ſhlighe, Dhe,
do'n dream a bhriſt do reachd,
A chum le h-aithreachas gu pill
na peacaich thruagh gu beachd.
14 O chionta fala ſaorſa mi,
O Dhia, a Dhe mo ſhlàint':

Seinnidh gu h-ard air t-fhireantachd
mo theanga anns gach àit.
5 Mo bhilidh, ta air druideadh ſuas,
foſgail, a Dhe nan gras;
An ſin do mholadh le mo bheul
cuiream an ceill gu h-ard.
6 Oir iobairtean cha 'n iarrar leat,
no bheirinn duit gach re:
Ann ofrail loſgte fòs air bith
cha 'n 'eil do thlachd, a Dhe.
7 An ſpiorad briſte tuirſeach trom,
ſud iobairt Dhe nan dùl:
Ri cridhe briſte brùite, Dhia,
gu brath cha chuir thu cùl.
8 Ad dheagh ghean deanſa maith, a Dhia,
air Sion do chnoc fein:
Balla Ieruſaleim gu luath,
tog ſuas le d' laimh gu treun.
9 'N ſin taitnidh iobairt cheartais leat,
ofrail, 's làn ofrail loiſgt:
'N ſin bheirear colpaich dhuitſa ſuas,
air t-altair naomh' gun fhois.

SALM LII.

CIod uime 'n dean thu ghaiſgeich threin
uaill as an olc gu mòr?
Mairidh am feaſd gun cheann gun chri-
deagh-mhaitheas Righ na glòir'. [och
2 Do theang' a' dealbh an aimh-leis chlaoin;
chum ceilg' mar ealtuin gheir.

3 Is annſa leat an t-olc na maith,
is breug na briathra fior.
4 A theanga chealgach, 's ionmhuin leat
gach facal millteach olc.
5 Ni Dia gu ſiorruidh mar an ceudn'
làn-ſgrios a tharruing ort'
Glan-ſgathar thu, is as do theach
grad ſpionar thu gu tur,
A talamh is a tir nam beo
buainear do fhreumh a bun.
6 Sud chi am firean, gabhaidh ſiamh,
is ni ſe gàire fòs,
7 Feuch, ſo am fear nach d'earb a Dia
mar dhaighneach is mar threòir;
Ach ann an lion-mhoireachd a ſtòir
a dhòchas chuir gu treun,
'N ſhaibhreas, is 'n a olc gu beachd
do neartuich ſe e fein.
8 Ach 's amhuil ùr-chrann ola mis'
an àros De do ghna:
Mo dhochas cuiridh mi na ghras,
ri fad mo re 's mo la.
9 Gu ſiorruidh ſuthain molam thu,
bhri ſud gu d' rinneadh leat:
Feitheam air t-ainms', oir ta ſe maith
an làth'r do naomh gu beachd.

SALM LIII.

NA chridhe deir an t-amadan,
cha 'n 'eil ann Dia air bith:

Ta'd truaillidh, 's gràineil fòs an lochd :
  cha 'n eil ann neach ni maith.
2 Dh' amhairc an Tighearna o neamh
  air chloinn nan daoine nuas,
A dh' fheuchain an robh tuigs' aig neach,
  a dh'iarradh Dia nan gràs.

3 An t-iomlan diubh chaidh air an ais,
  ro-ſhalach iad gu leir :
Cha 'n 'eil aon neach a' deanamh maith,
  cha 'n 'eil fiu aoin ſo ſpeur'.

4 'M bheil tuigs' air bith aig droch-dhaoine?
  ta 'g itheadh ſuas gu dian,
Mo phobuilſa mar aran blaſd',
  s' nach 'eil a' gairm air Dia.

An ſin do ghabh iad eagal mòr,
  gun aobhar eagail ann :
Sgaoil Dia a chnàmha-ſan o cheil'
  chuir ſeiſdeadh ort gu teann,
Is mar an ceudna chuir thu iad
  gu ruidheadh gruaidh is nàir',
Do bhri gu d' chuitich riutha Dia
  trom-tharcuis agus tàir.

O ſud mo ghuidh, is m' achuinge
  gu d'thugadh Dia nam feart
Cobhair d' a phobull Iſrael
  a Sion fein le neart !
An tra bheir Dia air ais o bhruid
  a phobull fein le cheil',
Air Iacob bithidh aoibhneas mòr,
  's aiteas air Iſrael.

TRid t-ainmſa, teaſairg miſe, Dhe,
cum cothrom rium le d'nearı.
2 Eiſd m'ùrnaigh, thoir ſanear, a Dhe,
briathra mo bheil gu ceart.
3 Oir dh'eirich coigrich rium a ſuas,
luchd-fòirneart tha gu dian
An tòir air m'anam ; 's cha do chuir
iad Dia ſa'n comhair riamh.
4 Ach ſeuch, 's e Dia m'fhear-cuideachaic
gu m' ſheaſamh anns gach cruas ;
Bithidh Iehobhah leis an droing
a chumas m'anam ſuas.
5 Aimhleas do m'naimhdibh diolaidh Di
a' t-fhirinn dean an ſgath.
6 Gu toileach bheiream iobairt dhuit :
Dhe molam t-ainm, ta maith.
7 Oir rinn e ſaors' is fuaſgladh dhomh
o m'uile theinn gu treun :
Ionas gu faca mi mo mhiann
air m'eaſ-cairdibh gu leir.

SALM LV.

R'I m'urnaigh eiſd : 's om' ghuidhe, D
na foluich thus' thu fein.
2 Thoir aire's freagradh dhomh, ta cao
le bròn 's le bùireadh geur.
3 Arſon guth m'eaſ-cairde gu leir,
is fòirneart fos nan daoi :
Oir aingeachd thilg iad orm, am feir
dhomh thug iad fuath gun di,

4 Mo chridh' am chom tha cràiteach goirt: thuit ùamhunn orm a'bhais.
5 Crith, oillt, is uamhunn thainig orm, ga m' ſhlugadh is mi 'n sàs.
6 'N ſin thuirt mi, 'Struagh gun agam fein ſgia calmain gu dol as!
Theichinn air falbh ag itealaich, is gheibhinn tàmh is fois.
7 Feuch, rachainn fòs air ànradh fad, chum tàimh am faſaich chruaidh;
8 Is dheanainn deifir gu dol as o dhoininn ghairbh na gaoith.
9 Dhia, ſgrios an teang', is ſgaoil: oir chiom fòirneart ſa bhail' is ſtrì.
10 Ta'd dol m'a bhallaibh oidhch' is la: ta aimh-leas ann is caoidh.
11 Aingeachd ro-mhòr is olc ata 'n a mheadhon ſud gun cheiſt:
Seadh feall rà ſhràidibh agus cealg a' dealuchadh cha 'n 'eil.
12 Cha b'e mo nàmh thug maſladh dhomh, oir dh'fhuilginn ſud gu reidh:
Cha b'e fear m'fhuath a dh'eirich rium, oir dhionainn uaith mi fein.
13 Ach thuſa, fear bu choimpir dhomh, fear m'eòlais, is fear m'iuil.
14 Bu bhlaſt' ar comhairl', dol le càch gu h-àros Dhia nan dùl.
15 Sealbh gabhaidh orr' am bàs gu grad, 's gu h-ifrinn theid iad beo:

Oir aingeachd tha nan comhnuidh ghr
'S nam builſgean gach aon lò.
16 Ach miſe, glaodhaidh ſuas ri Dia,
ſaoruidh Iehobhah mi.
17 Glaodh àrd, is urnaigh ni mi ris,
moch, feaſgar, 's meadhon-laoi:
Is eiſdidh e gu grad ri m'ghlaodh:
18 m'anam 's e ſhaor an sith,
O'n chath 's o'n chomhrag dh'eirich riu
is mòran leam ri ſtrì.
19 Cluinnidh an Dia 'ta laidir beo,
's bheir dorainn orra 's pian;
Seadh fòs an Dia air mairrion ta,]
's a bha o chian nan cian.
Is air an aobhar fòs nach bheil
caochladh air bith nan ſtaid,
Eagal an Tighearn' uime ſin
do thilg iad dhiubh air fad.
20 A làmh do ſhin nan aghaidh sùd
a bha an ſiochaint leis:
A chùmhnant is anaſgadh dlù,
gu fealltach orra bhris.
21 Bu ſhleamhna briathra bheil na 'n t-i
ach cogadh cruaidh na rùn:
Bu bhuig' a chaint na òla thla,
's i ghnà mar chlaidhe' ruiſgt'.
22 Ach tilgſa t-uallach trom air Dia,
ſe ni do chumail ſuas:
Cha leig e 'm feaſd do'n fhircan cho
o ſhoca ir fein gu gluais.

Ach thus', a Thighearna nam feart,
  ad chorruich cheirt gu geur,
Ann ſlochd d'am milleadh tilgidh tu
  an aitim ùd gu leir :
Na daoine ſligheach fuileachdach
  cha mhair iad leth an laith' :
Ach annad cuiridh miſe, Dhe,
  mo dhòchas fein gu bràth.

SALM LVI.

Rmſa dean iochd, a Dhia nan gràs,
  mun ſluig mo nàmh mi ſuas ;
Eſan a tha gam ſhàruchadh
  gach la le cogadh cruaidh.
Seadh b'aill le m'eaſcairdibh gun iochd
  mo ſhlugadh ſuas gach là ;
'S ro-lionmhor iad tha cogadh rium
  gun aobhar no cion ſa.
An laithibh m'eagail earbam riut,
  O thus' a Righ a's aird',
Is t-fhocal molaidh mi, mo Dhia,
  mo dhochas thu gu bràth.
Cha ghabh mi gealtachd uime ſin,
  's am feaſd ni h-eagal leam
Na dh'fheadas feòil a dheanamh orm
  do lochd, le iomairt theann.
Mo bhriathra ta'd a' fiaradh fòs
  gach la mar 's toileach leo :
Chum doilghe[illegible] agus dochair dhomh,
  ta 'n ſmuainte-ſan gach lò.

6 Tha iad le cheil' a' cruinneachadh,
is iad 'g am folach fein,
A' feitheamh m'anma, air bhith dhoi[...]
ro-fhutachair mu m' cheum.

7 Gu ſaor an d' theid iad as mar ſin
le 'n eucoir mhòir gun tàmh?
A' t-fheirgſe leag an ſluath aſios,
a Thighearna le d' laimh.

8 Mo ſheachrain air an aireamh leat,
ad ſhoireadh taiſg mo dheòir:
Nach 'eil iad ann ad leabhar ſhios,
ar chuimhne ſgroibht' gach uair?

9 Mo naimhde pillidh air an ais,
trà ghaiream ort gu teann:
Is aithne dhomhſa ſo gu beachd,
oir tha Iehobhah leam.

10 An Dia, a bhriathar molaidh mi:
molam, an Dia, a reachd.

11 An Dia do chuireadh leam gu treun
mo dhòchas fein gu beachd,
Is air an aobhar ud, a Dhe,
ni h-eagal idir leam
Na dh'fheudas duin' a dheanamh or
nach bheil dheth fein ach fann.

12 Do mhòide ta iad ormſa, Dhe:
is iocam dhuitſa cliu.

13 Oir m'anam bochd gu ſaor o'n bhàs,
gu gràs-mhor dh'fhuaſgail thu:
Nach fuaſgail thu mo chaſa fòs
gun tuiſleadh dhoibh ni 's mo?

Gu gluaisinn ann am fianais De
an solus dhaoine beo.

SALM LVII.

DEan tròcair orm, a Dhia nan gràs,
dean tròcair orm gach re,
Oir annadsa tha m'anam truagh
a' cur a dhòigh gu leir:
Is gabhaidh mi fo sgàil do sge'
mo thearmunn is mo neart,
Gu ruig an uair sin anns an d'theid
na h-uilc ud uile thart'.

2 Eighidh mi ris an Dia a's aird':
ri Dia ta laidir treun,
A chuireas leam gach cùis gu crich,
mar chi e ormsa feum.

3 Cuiridh e neart o neamh, do m' dhion
o bheum an fhir le'm b'àill
Mo shlugadh: cuiridh Dia amach,
fhirinn 's a ghràs gun dàil.

4 Tha m'anam bochd an comhnuidh fòs
am builsgean leòmhan garg,
Am measg na droing' am luidh' ataim
air lasadh ta le feirg:
Daoine, 'g am bheil am fiacla fòs
mar shleagh 's mar shaighde geur;
Mar chlaidheamh guineach; 's amhluidh sin
an teanga-san gu leir.

5 Dhia tog thu fein os-cionn nan neamh,
os-cionn gach tir do ghlòir.

6 Arſon mo cheuma ghleus iad lion
chrom m'anam ſios gu làr:
Slochd romham thochail iad, is thuit
iad fein ſan t-ſlochd a rinn.
7 'S gleuſta mo cridhe, 's gleuſt', a Dhe,
dhuit canam moladh binn.
8 Moſgail mo ghlòir, 's a ſhaltair fòs,
a chlàrſach dùiſg an aird:
Air madain moſglam fein gu moch,
is ſeinneam ceòl gu h-àrd.
9 Dhia, meaſg a' phobuill, molam thu:
dhuit ſeinneam meaſg an t-ſluaigh.
10 Oir t-firinn is do thròcair mhòr,
gu neamh nan neul chaidh ſuas.
11 Arduichear thuſa, Dhia nam feart,
os-cion ard-neamh nan ſpeur:
Is togar ſuas do ghlòir gu h-àrd,
os-cion gach tir gu leir.

SALM LVIII.

AN labhair ſibhs', a cho-thionnail,
an fhirinn cheart neo-chlaon?
'S an tabhair ſibh gu cothromach,
breith cheart, a chlann nan daoin'?
2 Is ann ur cridhe ta ſibh dealbh'
mor aingidheachd gun tàmh:
'S air talamh tha ſibh tomhas fòs,
foreigin chruaidh ur làmh.
3 Luchd-uilc, o thig iad as a' bhroinn,
ſiubhlaidh air ſlighe fhiar:

'N trà bheirear iad, air ſeachran theid
a labhairt bhreug gach ial.
4 An nimh mar nimh na nathrach ta:
mar nathair dhruid a chluas;
5 Ri guth nan draoidh' tha eagnaidh ſeòlt',
nach eiſd is fòs nach gluais.

6 Am fiacla briſt, a Dhe, nam beul:
a Thighearn' laidir threin,
Pronn fiacla agus tuiſg ro-mhòr
nan leòmhan òg gu leir.
7 Gu leaghadh iad, ag ſileadh ſios
mar uiſge ruidh le gleann:
'S a ſhaighde briſt, trà chuireas e
a bhogh' air lagh gu teann.

8 Mar ſheil'cheig bhios a' leaghadh as,
rachadh iad as gu dian;
Mar thorraicheas an-abuich mnà
na faiceadh iad a ghrian.
9 Mu'm mothaich ſeadh'ur coireachan
o choille chrionaich teas,
Ni Dia, 's iad beo, na chorruich gheir
le cuairt-ghaoith dhèin an ſgrios.
10 Bidh aoibhneas air an fhirean chòir,
tra chi e 'n dioghaltas:
Is ann am fuil luchd-aingidheachd,
nighidh e fòs a chas.
11 Their duine 'n ſin, gu bheil gun cheiſt
deagh-dhuais ag daoine còir;
'S gu bheil air talamh fòs, gu beachd,
'na bhreitheamh Dia na gloir.

TEasairg, is saoir mi, o mo Dhia,
o m' naimhdibh dh'eireas rium.
2 O luchd an uilc ta fuileachdach,
dion mis', is cuidich leam.
3 Feach n' aghaidh m'anma luidh am fà
is chruinnich daoine treun:
Ni h-ann, a Dhia, arson mo lochd,
no croin a rinn mi fein.
4 Ag ruidh tha iad, gun chron am thaob
's gu h-ullamh dol air ghleus:
Chnm teachd do m'fhurtachd mosgail tı
is thoir sainear am beus.
5 O Dhe nan sluagh, Dhe Israeil,
mosgail 's gu siòsruicht' leat
Na Cinnich: 's na dean iochd air nea
gu h-aingidh bhrist do reachd.
6 Air teachd do'n fheasgar pillidh iad:
a donnalaich gu h-àrd
Mar choin, m'an bhail' a' cuartachadh
is amhluidh sin tha iad.
7 Feuch, brùchdaidh iad amach le'm be
nam bilibh claidhe geur:
Co chluinneas so, no bheir fainear?
se sud is cainnt dhoibh fein.
8 Ach thusa, Dhia Iehobhah mhòir
ni gàire fanoid riu;
Is mar bhall-magaidh bithidh fòs
na Cinnich ann ad shuil.
9 Arson gur mòr 's gur maith do neart,
sior-sheitheams' ort a ghnà,

Do bhri gu bheil dhomh Dia nan dùl,
'na dhidian dlù bràth.

Bith Dia o'n d'thig mo thròcair chaomh,
do roimhan air gàch ceum :
'S e Dia bheir dhomh air m' eaſ-cairdibh
mo rùn gu faic mi fein.

Mum bi mo phobull di-chuimhneach,
na marbh an àitim ùd :
O Dhia ar ſgia' ſgaoil iad le d' neart,
is leag gu h-ioſal fùd.

Fa lochd an teang', is càint am beil,
nan àrdan glacar iad :
Fa chùis nam mallachd, is nam breug
a labhair iad os àird'.

Sgrios iad a' t-fheirg, ſgrios iad gu tur,
is theid iad as gu dian ;
's tuigidh 'n ſin gach uile thir,
Righ Iacòb gur e Dia.

S air teachd do'n fheaſgar pilleadh iad,
a' donnalaich gu h-àrd
Mar choin, m'an bhail' a' cuartuchadh,
is amhluidh bitheadh iad.

'g iarraidh beath' gu ſeachranach,
's gu luaineach ann an teinn ;
deanamh gearain anns an oidhch',
mur' bi an sàth nam broinn.

ch miſe molar leam do neart ;
gu moch a' ſeinn do ghràis,
r-ſon gur tu mo theai muun-treun,
'ſ mo dhaighneach fein ſgach càs.

17 'S tu fein mo neart, dhuit canam fonn,
'S e Dia mo dhidian threun:
'S e 'n Dia ſin fein rinn tròcair orm,
'S a chuidich leam am ſheum.

SALM LX.

DHIA naomha, thilg thu ſinne uait,
dh' fhuadaich thu ſinn air fad,
Oir bha thu ruinn an corruich gheir,
pill ruinn thu fein gu grad.
2 Chuir thus' an talamh trom air chrith
is fòs dobhriſt thu e:
Slànuich a bhriſteadh, oir gu beachd
air creanachadh tha e.
3 Do thaiſbein thuſa nithe cruaidh
do'n t-ſluagh a's leat le còir:
Fion buaireaſach chuir uamhunn oirn
thug thuſa dhuinn r'a òl.
4 Ach thug thu bratach àrd, a Dhe,
do'n droing d'an eagal thu:
A chum gu ſgoailteadh ſud amach,
bhri firinn, duit le cliu.
5 O dhaorſa chum gu ſaorar leat
do phobull ionmhuin fein:
Eiſd rium, is ſlànuich mi gu grad
le d' dheas-laimh laidir threin.
6 'Na naomhachd labhair Dia nam fea
bidh aoibhneas orm nach gann:
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
gleann Sucot toimhſear leam.

7 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
Manaſſeh's leam gu beachd,
'S i treabh Ephràim neart mo chinn,
bheir Iudah 'mach mo reachd.
8 Bidh Moab dhomh 'na thraill fo m'ſmachd,
's Edom fo dhaorſa chruaidh ;
Is amhluidh ni mi caithream binn,
thar Paleſtin le buaidh.
9 Co bheir do' n' chaithir dhaingein mi ?
's gu Edom bheir gu ceart ?
10 Nach tuſa, Dhia, le'r threigeadh ſinn ?
's nach deachaidh 'mach le 'r feachd ?
11 O thrioblaid thabhair coghnadh dhuinn :
oir 's diomhain furtachd dhaoin'.
12 Trid Dhia ni ſinne treubhantas,
's e ſhaltras naimhde fuidhn'.

SALM LXI.

RI glaodh mo ghearain eiſd, a Dhe,
is m' urnaigh thoir fainear.
2 O iomall talmhain eigheam riut,
's mo chridhe trom fo ſmall :
Dhia, treoruich chum na cairge mi
a 's airde na mi fein.
3 Bu tearmunn thu, 's bu chaiſteal dhomh
o m' eaſ-cairdibh gu leir.
4 Ad phubull naomha ni mi tàmh
gach aimſir is gach trà :
Mo dhòigh fo dhùbhar ſgàil do ſge'
cuiridh mi fein gu bràth.

5 Oir chuala tu, mo mhòide naomh,
'ſ an gealladh a thug mi :
Oighreachd na muintir thug thu dhomh
d'an eagal t-ainm, a Dhe.
6 Buan ſhaoghal agus aimſir chian
bheir thuſa, Dhia, do'n Righ :
Mar iomad ginealach is linn,
a bhliadhnai-ſan 's tu ni.
7 Mairidh e buan am fianais De
gu bunaiteach 's gu bràth :
Tròcair is fìrinn deaſaich dha,
d'a choimheadſan gach trà.
8 Mar ſin gu ſiorruidh ſeinneam cliu
do t-ainm ro uaſal àrd.
'S mo mhòide naomha diolam riut,
o là gu la gu bràth.

SALM LXII.

LE faighidin tha m'anam bochd
feitheamh air Dia gu beachd :
'S ann uaidh' tha furtachd agus fòir
orm air gach taobh a' teachd.
2 'Se 'mhàin is carraig dhidein dhomh
is m'fhurtachd e ro-dheas ;
Mo thearmunn dìleas e faraon,
gu mor cha ghluaiſear mis'.
3 Cia fhad a dhealbhar aimh-leas leibh ?
làn-mharbhar ſibh gu beachd.
Mar bhall' air chrith, 's mar gharra
tha leagadh oirbh a' teachd. [dhaon

4 O onoir aird d'am thilgeadh ſios
tha 'n comhairlean a' ruith,
Si 's miann leo breug: beannachd nam [beul,
ach mallachd an taobh 'ſtigh.

5 O m'anam feith gu faighidneach
ri Dia amhàin mar chleachd:
Oir annſan tha mo mhuinghin threun,
's mo dhòchas fein gu beachd.

6 'Se mhàin is carraig dhileas dhomh,
's e mhàin mo ſhlàinte dheas:
Mo thearmunn daingean e ſaraon,
mar ſin cha ghluaiſear mis':

7 Mo ſhlàinte ta 's mo ghlòir an Dia,
ris earbam fein do ghnà;
Carraig mo neart, mo thearmunn treun
's e Dia, gu buan 's gu bràth.

8 O phobuill, cuiribh ann an Dia
ur dòchas anns gach am,
'N a fhianais doirtibh 'mach 'ur cridh'
's e Dia, ar tearmunn ann.

9 'S ni diomhain daoine beag gu fior.
tha daoine mòr nam breig:
Air meidh ri 'n tomhas, 's ca-truim' iad
na diomhanas gu leir.

10 Na h-earb a foirneart, 's na dean uaill
a reabuinn no droch-bheairt,
Na ſocruich fòs do chridh' air ſtòr,
tra chinneas ſaibhreas leat.

11 Do labhair Dia aon uair amach:
ſud chualas uair no dha,

Gur leis an Dia ta cumhachdach
treis' agus neart gach la.
12 Tròcair, a Thighearn', buinidh dhuit
is gràsa mòr faraon:
Oir bheir tu reir a ghniomhara,
a luigheachd do gach aon.

SALM LXIII.

O Dhia, is tu mo Dhia, gu moch
do iarram thu gach là.
Ro-thart-mhor ata m'anam bochd,
an geall ort fein do ghnà;
Tha miann, is ciocras mòr air m' fheoil
an geall ort fein gach am,
An tir ro thirim thart-mhoir theith,
gun uisg air bith bhi ann:
2 Do chumhachd chum gu faiceadh mi
's do ghlòir ata ro-chaomh;
A reir mar chunncas roimhe thu,
le cliu a' t-àros naomh.
3 Arson gur fearr na beatha fòs
do chaoimhneas gradhach caoin:
Ard-mholadh dhuit le h-iomadh cliu
mo bhilidh bheir faraon.
4 Mar sin an cian a bhitheam beo
beannuicheam thu do ghnà:
Is ann ad naomh-ainm togam suas
mo làmhan riut gach trà.
5 Sàsuichear m'anam mar le smior,
's le saill ro-rheamhar reidh;

Is bheir mo bheul 's mo bhilidh dhuit
àrd-mholadh ait, a Dhe.
6 'N trà ni mi air mo leabaidh fòs
do chuimhneachadh le tlachd,
'S an am na faire smuainteach' ort,
ag dol do 'n oidhche thart'.
7 Arson gur tu b'fhear coghnaidh leam,
a Thighearn' is a Dhe:
Bidh aoibhneas agus aiteas orm,
fo dhùbhar sgail do sge'.
8 Ta m'anam leantainn ort gu dlù:
do dheas-lamh chum mi suas.
9 Luchd iarraidh m'anma bhochd d'a sgrios,
theid iad asios do 'n uaigh.
10 Le faobhar claidheimh agus arm
sios tuitidh iad gu làr:
Mar chuibhrionn do na sionnachaibh
do nithear iad le tàir.
11 Ach aoibhneach bidh an Righ an Dia,
na lughas e gun bheud
Ni iadsan uail: ach druidear beul
gach ti a labhras breug.

SALM LXIV.

TRà dheanam ùrnaigh riut, a Dhe,
thoir eisdeachd dhomh gu luath:
O eagal namhaid coimhid fòs
gu tearruint' m'anam truagh.
2 O chomhairl' dhiomhair dhaoine daoi,
o ionnsaidh ghairbh faraon

Luchd deanaimh uilc is aingidheachd,
cuir folach orm gu caoin.
3 An teanga fein do gheuraich iad
mar chlaidhe guineach geur,
Tha 'm bogh' air lagh, 's an faighde
fiad briathra fearbh am beil: [deas,
4 Gu caitheadh iad an diomhaireachd
an neach fin foirfe ta:
Gu h-obann ta'd ga chaitheamh fòs
gun eagal is gun fgà.
5 Ag gabhail misneich ta'd fan olc,
's a' labhairt tric le cheil'
Mu leagadh lion an uaignidheas,
ag radh, Co 'n ti d'an leir ?'
6 Gach olc do rannfuich iad amach
feadh rinn iad fgrùdadh mion,
An run a ftigh 's ro-dhomhain e,
's an cridhe ta mar fin.
7 Ach faighead caithidh orra Dia,
bhios guineach agus geur,
Grad-bhuailear agus lotar iad,
'g an gortuchadh gu leir,
8 Mar fin do bheir iad orra fein.
toradh an teang' gu grad :
Gach uile neach d'an leir an dòigh,
teichidh iad uath' am fad.
9 Mor-eagal bithidh air gach neach,
is nochduidh obair Dhe.
Oir bheirear leo gu glic fainear
an gniomh ud do rinn e.

10 Ni 'm firean aoibhneas mòr an Dia,
a cur a dhòchais ann :
'S gach neach 'g am bheil an cridhe ceart
ni gairdeachas nan gann.

SALM LXV.

THA ann an Sion feitheamh ort
moladh, a Dhe, gun di :
'S ann duit a dhiolar fòs gu pailt
a' mhòid mar gheallar i.
2 O thus' a dh'eisdeas ùrnaigh ghlan
's ann chugad thig gach aon.
3 Mo sheachrain tha an uachdar orm :
glan thus' ar peacaidh uainn.
4 'S beannuicht an duine sin a choidhch'
a thaghar leatsa, Dhe,
'S a bheir thu fòs am fagus dhuit ;
comhnuidh ad chùirt gheibh e.
Sàsuichear sinn le maitheas mòr
do theach, 's do theampuill naomh'.
5 Le nithibh uabhasach, bheir dhuinn
ad cheartas freagra caomh.
A Dhia àr slàinte, 's tu gu dearbh
làn dòchas crich gach tir',
'S na bheil san fhairge fada uainn,
an dòchas 's tu do shior
6 Le neart-san shocruich sleibhte mòr,
e criosluight' fòs le treis'.
7 'Se chaisgeas fuaimneach mara 's tuinn,
is coistrì dhaoine leis.

8 Na daoine ta an comhnuidh thall,
'S na tìribh fad' amach,
'Na uamhunn orra ta gu mòr
do chomhar' miorbhuileach:
Thusa tha toirt air dol amach
na maidne gach aon la,
'S air dol an sheasgair mar an ceuda'
bhi aoibhinn ait do ghnà.
9 An talamh tha thu fiosrachadh,
'S 'ga uisgeachadh gu reidh:
Le abhainn De ta làn do'n uisg',
trom beartach ni thu e.
Dhuinn arbhar tha thu deasachadh,
le d'fhreasdal maith mar sin;
10 'S ag uisgeachadh le pailteas mòr
nan iomairean gu mion:
Sgrioban an fhearainn leagta sios,
le frois ni thusa tais,
A chinneas agus fhochann fòs,
beannaichidh tu le mais'.
11 M'an bhliadhnaidh coron tha thu cur
le d' mhaitheas fein, a Dhe,
'Tha saill ag sileadh anns gach àit,
o d' cheumanaibh gu reidh.
12 Air cluainibh glas an fhàsuich luim
nuas silidh iad gu mion;
Na tulaich bheag', gach taobh ata
làn aoibhneis agus gean.
13 Na cluainean air an sgeudachadh
le treudaibh anns gach àit,

Na glinn le h-arbhàr folaichte,
'ſeinn iolaich ait is gàir.

SALM LXVI.

TOgaibh gach uile thir gu h-àrd,
iolach do Dhia nan dùl.
D'a ainm ro uaſal ſeinnibh glòir,
ag tabhairt dhoſan cliu.
Abruidh ri Dia, cia h-uabhaſach
gach beart do nithear leat?
Oir geillidh dhuit do naimhde borb,
arſon gur mòr do neart.
Sleachdaidh gach uile thalamh dhuit,
ag iomradh ort gu binn:
Do t-ainm ro-uaſal iongantach
ni'd moladh mòr a ſheinn.
Thigibh an ſo is amhaircibh
air oibribh De gu geur:
Ta uabhaſach 'na ghniomharaibh
air chloinn nan daoin' gu leir.
Mar thalamh tioram rinn e 'n cuan:
is trid nan ſruth, bu luath
D'an cois chaidh daoine, nuair a bha
ſinn annſan ait le buaidh.
Le treun-neart riaghluidh e a choidhch';
na ſloigh da ſhuilibh 's leir;
'S na h-ardaicheadh luchd-eaſantais
gu h-amaideach iad fein.
O dhaoine, beannuichibh ar Dia
àrd-mholaibh e gun chlos.

9 Se chum ar n-anam beo, ſe bheir
nach caruichear ar cos.
10 Mar airgiod leaghta ghlan thu ſinn:
's tu dh'fhidir ſinn, a Dhe.
11 Chuir umainn lion: ar leaſraidh chuir
fo dhòrainn is fo phein.
12 Thug thu air dhaoinibh marcachd oirn
trid teine 's uiſge chaidh,
A ris gu h ionad ſaibhir reidh,
's tu fein thug ſin le buaidh.
13 Racham do d' thigh le ofrail loiſgt':
dhuit coilionam mo mhòid,
14 A ghealladh leam le foſgladh beil,
trà bha mi 'n eigin mhòir.
15 Do'n fheudail reamhair, iobairt loiſgt'
le tùis is ſaill nan reith';
Ofrail nam bò, 's nan gabhar fòs
ſud bheiream dhuit fa leith.
16 Thigibh, is eiſdibh ſo, gach neach
air am bheil eagal De,
Gach maith do rinn air m'anam bochd
ſud airiſeam gu reidh.
17 Do ghlaodh mi ris gu h-àrd le m' bheul
le m' theangaidh dh'àrduich' e.
18 Am cridh' ma bheir mi ſpeis do 'n olc
cha 'n eiſd an Tighearn' mi.
19 Gu dearbh dh'eiſd Dhia rium: thug fai[...]
guth m'urnaigh Righ nan dùl. Le
20 Moladh do Dhia, nior chèil a ghràs,
's mo ghuidh' nior chuir air cùl.

GU deanadh Dia mòr-thròcair oirn',
'S ar beannachadh do ghnà:
Is togadh e gu gràs mhor oirn'
dealradh a ghnùis gu bràth.
2 Chum ſios do ſhlighe bhi gu fior
'S gach uile thìr air bith;
Is iomradh air do chobhair chaoimh
'meaſg fineacha fa leith.
3 Moladh am pobull thuſa, Dhe:
moladh gach pobull thu.
4 Biodh gàirdeachas air fineachaibh,
gu h-ait a' ſeinn do chliu:
Oir ceart-bhreith bheir thu air an t-ſluagh,
riaghlaidh air thalamh iad.
5 Moladh gach pobull thuſa, Dhe:
moladh iad thu 's gach àit.
6 'N ſin bheir gach talamh is gach fonn
deagh-thoradh trom gu pailt:
Is cuiridh Dia ar Tighearn' oirn'
a bheannachadh gun airc.
7 Ni Dia ar beannachadh gun cheiſt,
'S bidh eagal-ſan gu ſior
Air gach aon neach a-dh'àiticheas
fad iomaill crich gach tir'.

SALM LXVIII.

EIreadh ar Dia, is ſgaoilear leis
an dream a's naimhde dha,
'S an aitim ſin thug dhaſan fuath,
teicheadh o ghnùis gu brath.

2 Mar ſgapar deatach, fuadaich iad:
mrr leaghas teine ceir,
Mar ſin gu ſgriolar droch dhaoin' as
a fianais De gu leir.

3 Ach gairdeachas air daoine còir,
is aoibhneas gu robh ac'
Am fianais Dhe, le luaighair mhòir,
'S iad ſuilbhir agus ait.

4 Seinnibh do Dhia, fior-mholaibh ainm:
àrduichibh Dia a ta
Marcachd air neamh, trid ainmſan IAH,
bibh ait 'n a làth'r a ghnà.

5 Do dhilleachdain is athair Dia:
do bhain-treàchaibh gun neart
An tigh a naomhachd tha e ghnà
'na breitheamh dìreach ceart.

6 Suidhichidh Dia an teaghlaichibh
an dream tha uaigneach truagh:
Is ſaoruidh e gu tròcaireach
na bheil fo chuibhreach cruaidh;
Ach meud 's a bhios gu h-ea-corach
ri ceannairc is ri lochd,
Ni iadſan comhnuidh bhunaiteach
am fearann tioram bochd.

7 Air ceann do ſhluaigh tra dh'imich thu,
a Dhe, ſan fhaſaich chruaidh.

8 Chriothnaich an talamh, ſhil an ſpeur,
an' lathair Dhe nan ſluagh.
Sliabh Shinai fein tha daingean àrd
chriothnaich is luaiſg gu mor

An làthair Dhia, Dia Israeil
ta urramach an glòir.
9 Do shil thu, Thighearna, gu pailt
frasan anuas gun di' ;
Leo shuidhich agus dh'fhurtaich thu
air t-oighreachd, is i sgìth.
10 Bha fòs do cho-thional 's do shluagh
nan comhnuidh innt' ; a Dhe,
Do d' mhaitheas rinn thu deasuchadh
do d' dhaoinibh bochda fein,
11 An Tighearna ta laidir treun
leig e a ghuth amach,
'S a chuideachd sin a dh'fhoillsich e
bu lion-mhor iomarcach.
12 Righrean nan armailte 's nam feachd
an sin le deisir theich :
'S na mnai a dh'fhuirich aig an tigh,
bha iad a' roinn na creich.
13 'Measg phota luidh sibh, ach bidh sibh
mar sgiath nan calman luath,
Foluicht' le h-airgiod, is an cleit'
le h-òr a's deirge snuadh.
14 Tra sgaoil Dia uile-chumhachdach
na righrean innt' a steach,
Bhi i 'n sin geal mar Shalmon àrd,
's i uile làn do shneachd.
15 An sliabh ud, Dhe, is cosmhuil e
ri Bàsan 'measg nam beann,
Mar Bhàsan mòr is amhluidh e,
gu h-àrd a thog a cheann.

16 C'arſon a-leum ſibh, bheanntaidh àrd?
'S e ſo àrd thulach De,
Am mainn leis tàmh, is bithidh e
'n a chomhnuidh ann gach rè.
17 Tha carbaid Dhe nam ſichead mìl;
mìlte do ainglibh treun:
Na theampull naomh' tha Dia nam meaſg
ionann 's 'n a Shinai fein.
18 Is chaidh thu ſuas air ionad àrd,
thug bruid am braighdeanas,
Do dhaoinibh fhuair thu tiolaca
le'n dean thu toirbheartas:
'S ann cheana fòs do'n mhuintir ud
ro-cheannairceach ata,
Do chum gu m' biodh Iehobhah Dia
na chomhnuidh leo do ghnà.
19 Dia gu ma beannuicht gu robh e,
tha dòrtadh oirn' gach lo
A thiolaca, 's e Dia ar ſlàint'
an Dia a chum ſinn beo.
20 Is linn an Dia ta laidir treun,
ni cobhair anns gach càs:
Do Dhia Iehobhah buinidh fòs
làn-teaſairgin o'n bhàs.
21 Ach ceann a naimhde briſtidh Dia:
is claigeann greannach cruaidh
An fhir a dh'imicheas gu dàn'
'na chionta fein gach uair.
22 Deir Dia, bheir miſe air an ais
mo ſhluagh o Bhàſan àrd,

'S o dhoimhneachd fairge bheir mi ris,
anios iad le mor-bhàigh.
23 Chum ann am fuil do nàimhde dian
do chas gu deanta dearg.
'S gu t-umta fòs nam fuil-ſan fein
teanga do mhadradh garg.
24 Do thriall-ſa chunnaic iad, a Dhe,
a Thighearna ro-chaoimh,
'S e triall mo Thighearna 's mo Righ,
's ann annsan ros naomh'.
25 Luchd-orain dh'imich iad air thùs,
luchd inneal ciuil a rìs:
Nam meaſg a' bualadh tàbuir fòs
na maighdeana gu mìn.
26 Deanuibhſe Dia a bheannachadh
'nar co-thional le cheil',
Eadhon Iehobhah Dia nam feart,
o thobar Iſraeil.
27 Benjamin beag le'n triath an ſud,
bha prionnſuidh Iudah ann,
Le'n comhairl' prionnſuidh Naphtali.
is prionnſuidh Shebuluin.
28 Do Dhia ſe dh'àithin is dh'orduich dhuit
do neart agus do threòir:
An gniomh a rinn thu air ar ſon,
neartuich, a Dhe na glòir'.
29 Arſon do theampuill naomh, a Dhe,
ta aig Ierusalem,
Do bheir na righre ta mu 'n cuairt
deagh thiolaca dhuit fein.

30 Thoir achaſan do luchd nan ſleagh,
'ſ do chuideachd mhòir nan tarbh
Do laoghaibh fòs a' phobuill ùd
thoir achaſan gu garbh,
Le bonhaibh airgid gus an geill
iad ſud gu leir do d'ſmachd :
Sgaoil thus' am pobull ùd, a Dhe,
a ghabh do chogadh tlachd.
31 Thig prionnſuidh mòr' o'n Eipht' amach,
'ſ ni Ethiopia fòs
A làmh a ſhineadh 'mach gu luath
ſuas ri ard-Righ na glòir.
32 O Rioghachdan an domhain mhoir,
ſeinnibh do Dhia gu grinn :
Do'n Dia a 's Righ 's is Tighearn' ann,
ſeinnibhſe moladh binn.
33 Do'n mharcach àrd air neamh nan neamh
ta ann o 'n aimſir chein :
Feuch, tha e cur amach a ghuth,
a ghuth ta làidir treun.
34 Sior-thugaibh neart do Dhia : oir tha
a ghlòir thar Iſrael,
'S a threis' ata ſna neamhaibh àrd,
's an neulaibh tiugh nan ſpeur.
35 O d' naomh-theach's uabhaſach thu Dhe:
Dia Iſraeil gu beachd
D'a phobull bheir far-neart is treòir :
's beannuichte Dia nam feart.

O Teasairg mise, Dhe mo neart,
oir dhoirt na tuilte orm,
Is thainig fòs air m'anan bochd
na h-uisgeacha le toirm.
2 An làthaich dhomhain tha mi 'n sas,
gan àit an seasainn ann,
Le h-uisgíbh domhain ghlacadh mi,
is sruth dol thar mo cheann.
3 'Taim sgìth le m' ghlaodhaich ; agus tha
mo scornan loisgt' le tart :
Mo shùile ta air failneachadh,
feitheamh air Dia nam feart.
4 Is lionmhoire na falt mo chinn
mo naimhde gun chion-fa,
'S an dream thug dhomh gu h-eacorach
gear-fhuath gach uile là.
An sin an ni nach d'thug mi leam
dh'aisig mi uam gu beachd.
5 Dhia, 's fiosrach thu air m'amaideachd,
ni 'm foluicht' ort mo lochd.
6 Nàir' air mo sgà-sa, Dhe, na leig,
O Thighearna nan sluagh,
Air neach air bith do 'n àitim ud
tha feitheamh ort gach uair :
An dream sin, O Dhia Israeil,
ga d' iarruidh fein a tà,
Na leig gu bràth fo nàire iad,
no masladh air mo sgà.
7 Oir air do sgà-sa dh'fhuiling mis,
lionadh mo ghnùis le nàir.

8 Do m' bhràthraibh is fear coigreach mi,
coimheach ag cloinn mo mhàth'r.
9 Le eud do theachsa shluigeadh mi:
meud 's a bheir masladh dhuit,
'S ann orms' an spreigeadh sud gu leir
gu leth-tromach a thuit.
10 M'anam tra thraisg, 's a rinn mi gul,
'n sin mhasluich iad mo ghniomh.
11 'S tra chuir mi umam eudach saic,
ball-magaidh rinn iad dhiom.
12 Dhoibhsan a shuidheas anns a' gheat',
's cùis chomhraidh mi gach là;
'S do luchd na misg' ri àm am pòit'
am oran tha mi ghnà.
13 Ach mise, Dhe, ni 'm urnaigh riut
san uair a's taitneach leat;
Eisd rium, a Dhe, reir meud do ghràis,
le d' chobhair fhior thoir neart.
14 O'n làthaich saor mi, O mo Dhia!
chum suidh nach rachuinn sios:
O luchd mo mhi-ruin teasairg mi,
's o dhoimhneachd uisge nios.
15 Na rachadh tharam tuilteach uisg',
na sluigeadh daimhneachd mi,
An slochd na druideadh orm a bheul
gu h-iomlan chum mo chlaoi'.
16 Eisd rium, O Dhia, oir 's maith do ghrà
pill rium ad thròcair phailt.
17 Do ghnùis na ceil air t-òglach fein,
eisd rium gu luath, 's mi 'n airc.

18 Ri m'anam druid, is fuasgail e:
o m' namhaid dean mo dhion.
19 Mo mhaslaidh, m' eas-onoir, 's mo nair',
's mo naimhde, 's leir dhuit fein.
20 Le toibheim tha mo chridhe brist',
is mi gu h-iarganach:
Dh'iarr mi luchd-truais is co-fhurtachd,
is dhubh cha d'fhuaras neach.
21 Seadh, thug iad domblas dhomh mar
's chaisg m'iota le fion geur. [bhiadh,
22 Mar eangach dhoibh gu robh am bord:
's mar rib an àgh gu leir.
23 Gun leirsinn biodh an sùilean dall,
's an leasraidh ghnà air chrith.
24 Doirt orra t-fhearg, 's le d' chorruich
glac iad gach uair sam bith. [gheir
25 Mar fhàsaich luim gun àiteachadh
gu robh an tàmh 's an teach,
Is anns na pailliunaibh bu leo
comhnuidh na biodh aig neach.
26 Oir lean iad le dian-fhoireigneadh
an ti a bhuaileadh leat:
Is labhair iad chum doilgheis mhòir
do'n droing a rinn thu lot.
27 Cuir ciont' ri 'n aingeachd, is na leig
ad cheartas iad a steach.
28 A leabhar fòs nam beo gu tur
sgriosar iad sud amach,
Is maille ris na fireanaibh
a bhuineas duit gun cheist,

Is ann an aireamh dhaoine còir
na ſgriobhar iad am feaſd.
29 Ach miſe ta gu h-ainnis bochd
is làn do bhròn faraon :
Togadh do ſhlàinte mi an àird,
a Dhe, gu gràs-mhor caoin.
30 Le h-oran binn ſior-mholaidh mi
deagh-ainm mo Dhe gach là,
'S a chliuſan fòs ſior-thogar leam
le buidheachas gu h-àrd.
31 'S fearr leis an Tighearn' ſud gu mòr
na damh ta adharcach,
No iobairt fòs a bheireadh neach
do bhiorach crobhanach.
32 Na daoine sèimh tra chi iad ſo,
bidh aoibhneach ait gu leòr :
Is bidh 'ur cridhſe beo gu bràth
ta 'g iarraidh Dhia na glòir'.
33 Ri bochdaibh eiſdidh Dia, 's cha dean
tàir air a phrioſunaich.
34 Neamh, muir, is tir, gu moladh e
's gach ni 'ta gluaſadach.
35 Oir bailte Iudah togaidh Dia,
is ſaorar Sion leis,
A chum gu meal iad i gu buan,
'ga h-àiteachadh am feaſd.
36 Do ſhliochd a ſheirbhiſeach gu ſior
is ſealbh ro-dhileas i ;
'S an dream a thug d'a ainmſan gradh
ſior-chomhnuidh innte ni.

IEhobhah Dia, do m' theaſairgin,
'ſ do m' choghnadh, deifrich ort.
2 Biodh nair' is amhluadh air an dream
ta' giarraidh m'anma bhochd :
Pillear an dream ud air an ais,
le 'm miann mo lochd a ghnà,
Mor amhluadh gu robh orra ſud,
is ruidheadh gruaidh gach la.

3 Gu pillear iadſan air an ais
mar thuaraſdal d'an nair',
An dream a deir gu ſanoideach,
Aha, aha, le tàir.
4 Aoibhneas is aidhear, do gach neach
ga d'iarraidh fein ata :
Is abradh iad le 'n toigh do ſhlàint',
Dia gu ma mòr, do ghnà.
5 Ach miſe ta gu h-ainnis bochd,
do m'ionnſuidh greas, a Dhia :
Mo chobhair thu, 's mo ſhlanuighear,
maille na dean, mo Thriath.

SALM LXXI.

SAnn riut ata mi 'g earbſa, Dhe,
nàir' orm am feaſd na biodh.
2 Ad cheartas fòir ; thoir orm dol as :
aom rium do chluas, ſaor mi.
3 Ad charruig comhnuidh bioſa dhomh,
d'an tathuicheam do ſhior :
Mo chaiſteal, is mo dhaighneach thu,
thug àithne chum no dhion.

4 A laimh nan aingidh, O mo Dhia,
dean fuasgladh dhomh am chruas,
A laimh na muintir eacoraich
ta ain-iochd-mhor gun truas.
5 Oir 's tusa, Thighearna mo Dhia,
mo dhòchas ann am fheum:
O aois is aimsir m'òige nuas,
mo mhuinghin thu ro-threun.
6 'S ann leatsa chumadh mise suas
o thain'geas as a' bhroinn:
A bolg mo mhàthar bhuin thu mi,
sior-mholam thu gu binn.
7 Mar aobhar iongantais, a Dhe,
ag mòran a ta mi;
Ach 's tusa 's tearmunn dileas domh,
's mo spionnadh mòr gun di'.
8 Lionar mo bheul le d' mholadh-sa,
's le t onoir fein gach lo.
9 Na tilg mi dhiot am aois; 's na treig
trà dh'fhàilnicheas mo threòir.
10 Oir m'aghaidh meud 's is naimhde dhomh
labhair gu sgaiteach geur:
'S an dream ta brath air m'anam bochd,
ghabh comhairle le cheil'.
11 Ag ràdh, Threigeadh e tur le Dia,
leanaibh e 'nis gu teann,
Is glacaibh, oir d'a theasairgin
cha'n 'eil neach idir ann.
12 A Dhe, na boisa fada uam:
fòir orm, mo Dhia, gu luath.

13 Biodh nàir is claoidh air m'eaſ-cairdibh
'g am bheil air m'anam ſuath:
Maſladh is nàire ſolcheadh iad,
tha 'g iarraidh m' uilc gach lò.
14 Sior-earbam riuts, is ſeinnidh mi
do chliu ni 's mò 's ni 's mò.
15 Labhraidh mo bheul air t-fhireantachd,
's do ſhlàint' gach la gun ſgios,
An aireamh ſud ag lion-mhoireachd
cha 'n fheudar leam chur ſios.

16 Trid neart an Tighearna mo Dhia
fòs gluaiſidh mi do ghnà:
Is ni mi ſgeul air t-fhireantachd,
t-fhireantachd fein amhàin.
17 O m' òige rinn thu teagaſg dhomh,
a Thighearn' is a Dhe:
Is chuir mi t-oibre iongantach
gu ruige ſo an ceill.
18 A nis air bhi dhomh aoſ-mhor lia,
na treig mi, Dhia nam feart:
Gu taiſbeanainn do neart 's do ghràs,
do'n àl a t'ann, 's ri teachd.
19 'S ro-àrd do cheartas fein, a Dhia,
is rinn thu bearta mòr:
O Dhia, co e a's coſmhuil riut,
no choimeas leat is coir!
20 Trioblaid ro-mhòr is an-ſhocair
's tu thaiſbein dhomh, a Dhe:
Ath-bheothaichidh, is bheir thu rìs
o dhoimhneachd talmhainn mi.

21 Mo mhòrachd cuiridh tus' am meud,
'S bheir sòlas air gach taobh.
22 Air ſaltair molam thu, mo Dhia,
ſeadh t-fhirinn ta ro-chaomh.
Is ſeinneam dhuit air chlàrſaich bhinn,
Dhia naomh ud Iſraeil.
23 Mo bhilidh ni mòr-ghàirdeachas
tra ſheinneam dhuit le m' bheul:
Bidh ſubhachas is aoibhneas mòr
air m'anam fein, a Dhe,
A ſhaoradh leat gu tròcaireach
o thrioblaidibh gu leir.
24 Is bidh mo theang' air t-fhireantachd
ag iomradh feadh an la:
Oir nàir' is amhluadh fhuair an dream.
'g iarraidh mo lochd a ta.

SALM LXXII.

DHIA. thoir do bhreitheanas do'n Righ,
is t-fhireantachd d'a mhac.
2 Bheir eſan ceart-bhreith air a ſhluagh,
's do d'bhochdaibh còir 'nan airc.
3 Na ſleibhtean arda bheir amach
ſiochaint do'n t-ſluagh gu pailt:
Is bheir na tulaich bheaga sìth,
le ſireantachd gun airc.
4 Air dhaoinibh bochd a' phobuill fòs
bheir eſan breith gu ceart,
Is clann nan ainnis ſaoruidh e,
min-bhriſtidh luchd ain-neairt.

5 Am feadh bhios grian is gealach ann
freaſdal do'n la 's do'n oidhch',
Bidh t-eagal orra ſan gu mòr,
o linn gu linn a choidhch'.

6 Mar uiſge air an fhaiche bhuaint',
bheir orra rithis fàs:
Mar fhràſaibh uiſge air an fhonn,
is amhluidh ſin a ghràs.

7 R'a linn-ſan bidh na fireanaich
gu h-ur a' fàs le blà':
'S ann feadh a bhios a' ghealach ann,
bidh ſiochaint pailt do ghnà.

8 Bidh uachdranachd aig' mar an ceudn'
o thuinn gu tuinn gu fìor,
Is ruigidh ſud o'n Abhainn mhòir
gu iomall crich gach tir.

9 Luchd-comhnuidh fòs na fàſaich chruaidh
'na fhianuis ſleuchdaidh ſios;
A naimhdean imlichidh an ùir,
tra thig iad dlù le cìs.

10 Righ Tharſis, is nan eileanan,
tiolacan bheir iad uath',
Bheir righrean Sheba, Seba fòs
tabhairtais dha gu luath.

11 Seadh, fòs 'n a fhianais ſleuchdaibh ſios
gach righ air thalamh ta:
'S gach ginealach air feadh gach tir',
dha ſeirbhis ni do ghnà.

12 An t-ainnis bochd gun chuideachadh,
ſaoruidh tra eigheas ris.

13 'S ni acarachd ri truaghan bochd,
is dionar anam leis.
14 'S e theasairgeas an anam fòs
o fhoill 's o fhoirneart geur:
Is fòs na shùilibh-san gun cheist
's priseil am fuil gu leir.
15 Bithidh e beo gu mairrionach,
òr Sheba bheirear dha:
Gnà-urnaigh nithear air a shon,
is molar e gach la.
16 'S an talamh cuirear dorlach sìl
air bharr nan sliabh 's nam beann;
Is bidh a thoradh trom air chrith
mar Lebanon nan crann.
An dream ata fa chathair mhòir
bidh toradh orra 's bla'
Gu lion-mhor, mar is dual do'n fheur
air talamh fàs a ta.
17 Bidh ainm-san buan gu suthain sior,
co-mhairionn ris a' ghrein;
Is annsan beannuichear gach slògh:
's beannuichear leo e fein.
18 Beannuicht gu robh an Tighearn' Dia.
Dia Israeil do ghnà,
An ti amhain ni miorbuile
le treis' is neart a lamh.
19 Beannuicht gu robh gu siorruidh buan
ainm glòrmhor uasal fein;
Lionadh a ghlòir gach uile thir,
Amen, agus Amen!

GU firinneach tha Dia ro-mhaith
do phobull Ifraeil,
Do'n dream 'gam bheil an cridhe glan,
tha Dia dhoibh maith d'a reir.
2 Ach air mo fhon-fa, 's beag nach d'aom
mo chafa uam gu grad:
Cha mhòr nach d'rinn mo cheuma fòs
fleamhnachadh uam air fad.
3 Ri h-amadanaibh ghabh mi tnù,
re faicinn foirbheis daoi.
4 Oir cuibhrichean cha'n 'eil nam bàs;
neart laidir s' leo gun dì.
5 Mar dhaoinibh eile cha 'n eil iad
fo thrioblaid no fo leòn:
'S cha 'n 'eil iad air an sàruchadh
mar chàch le piantaibh mòr.
6 Ardan mar fhlabhraidh uime fin
'g an cuartachadh a ta:
Am fòirneart fein 'g an còmhdachadh
mar eudach thart' do ghnà.
7 An sùile fult-mhor tha le faill:
an tòic chaidh thar am miann.
8 Is truaillidh iad, 's air fòirneart geur
labhraidh gu-aingidh dian.
9 An aghaidh neamh agus nan fpeur
am beul thog iad afuas,
Air feadh na talmhainn is na tir'
an teanga-fan do ghiuais.
10 Fa'n aobhar ud gu ruige fo
a fhluagh-fan pillidh iad;

Is fàiſgear dhoibh do'n uiſg' amach
lan cupain a 's leòr meud.
11 Is deir iad, cia mar 's leir do Dhia?
'm bheil tuigs' ſan Ti a's àird?'
12 Feuch, ſud na daoi, tha ſoirbheachadh,
ag fàs nan ſtòr gach la.
13 Mo chridh' gu dearbh ghlan mi gun ſtà
's an neo-chiont' nigh mo làmh.
14 Oir buailt' is ſmachduichte ta mi
gach madain, 's feadh gach la.
15 Ma their mi, Labhraidh mi mar ſo:
feuch, pheacaichinn gu beachd
An aghaidh ſliochd is ginealaich
na cloinne 's ionmhuin leat.
16 Tra bhreathnuich mi gu tuiginn ſo,
bu chruaidh-cheiſt orm an gniomh,
17 Ach chaidh mi ſteach do naom-theach
is thuig mi 'n ſin an crioch. [De,
18 Gu dimhin chuir thu iad air fad
an àitibh ſleamhain lom:
Is thilg thu iad aſios d'an ſgrios
le dioghaltas gu trom.
19 Feuch cionnas thainig orra claoidh
am mionaid bhig na h-uair?
Oir tha iad air an ſgrios gu tur
le oillt is eagal mòr.
20 Mar aiſling 'nuair a dhùiſgeas neach,
mar ſin, a Dhia nan ſluagh,
Rinn thuſa dimeas air an dealbh,
air moſgladh dhoibh a 'n ſuain.

21 Mar ſo bha air mo chridhe cràdh,
's am àirnibh goimh ro-gheur.
22 Oir bha mi bàoth is ain-eolach;
mar bhrùid ad lath'r, a Dhe.
23 Gidheadh, tha miſe maille riut,
O Thighearna, do ghnà;
Is air mo dheas-laimh ghlac thu mi
ga m' chumail ſuas gach la.
24 Do nithear leat mo ſtiuradh fòs
le d' chomhairl' ann am fheum,
Is gabhaidh tu mi 'ſteach fadheoidh
a' t-àros glòr-mhor fein.
25 Co agam anns na neamhaibh ſhuas
ach thuſa, Dhia nan dùl?
Is cha'n 'eil neach air talamh fòs
ach thus 'am bheil mo dhùil.
26 Mo chridh' is m' fhòeil faraon ata
air fàilneachadh gun cheiſt:
Gidheadh 's e neart mo chridhe Dia
's mo chuibhrionn buan am feaſd.
27 Oir feuch iad ſin tha fada uait,
leir-ſgrioſar iad gu luath:
Is claoidhear leat gach uile neach
a theid air ſeachran uait.
28 Ach dhomhſa 's maith teachd dlù do Dhia:
dhearb mi a Dhia mo neart,
A chum gu foillſichinn gu ſior
gach gniomh a rinneadh leat,

C'Arſon a thilg thu ſinne uait
an ann gu bràth, a Dhe?
C'arſon ri caoiribh t-ionaltraidh
a las do chòrruich gheur?

2 Cuimhnich, a Dhe, do chothional
a cheannuich thu o chein;
An oighreachd ſin a ſhaoradh leat,
Sion do chomhnuidh fein.

3 Mun deanar faſach ſhiorruith dhi,
do chaſa tog gu grad;
Feuch meud an uilc o rinn do namh
ad theampull naomh' air fad.

4 Do naimhde rinn iad beucadh borb
'measg co-thionail do ſhluaigh:
Is chuir iad ſuas am bratacha
mar chomhar air am buaidh.

5 Bu chliuteach neach mar dheanta leis
a thuagh a thoghail ſuas,
Air chrannaibh àrda doſrach tiugh,
a chum an leaga' nuas.

6 Ach 'nis an obair ſhnaighte gl rinn,
le h-ordaibh 's tuaghaibh bhriſt:

7 Is chuir iad ſuas 'na laſair dheirg
do theampull naomh' 'g a ſgrios'.
Tigh comhnuidh naomha t-ainmſa, Dhe,
feuch, thruaill iad e le tàir,
'G a mhilleadh is 'g a leaga' ſios
co-ioſal ris an làr.

8 Nan cridhe labhair iad mar ſo,
Sgrioſamaid iad le cheil':

Gach Sinagog aig Dia ſan tir
loiſgeadh leo iad gu leir.

9 Ar comhara ni 'm faicear leinn,
Fàidh ni bheil idir ann,
Ni mò tha neach 'n ar meaſg co-gheur
d'an leir cia fad an t-am.

0 Cia fhad a bheir, O Dhia nan dùl,
na naimhde toibheim uath' ?
An toir an nàmhaid beum am ſeaſd
do t-ainmſa, Dhia nan ſluagh ?

1 C'arſon a phillear leat do làmh.
do dheas-lamh air a h-ais ?
O buin amach o d' bhrollach i,
chum fuaſglaidh cirn' gu cas.

2 Oir Dia na glòir' tha neart-mhor àrd
o chian is ſe mo Righ,
Am builſgein talmhain le mhor-neart,
ag oibreach' ſlàint' is sìth.

3 An fhairge ſgoilteadh leat le d' neart,
is cinn ro-laidir chruaidh
Nan dragon bhriſteadh leat ſan uiſg',
a' tabhairt orra buaidh.

4 Cinn Lebhiàtain àghoir mhòir
's tu fein a bhriſt is phronn.
Is thug tu e mar bhiadh do'n t-ſluagh
a bha ſan fhàſach lom.

5 'S tu ſgoilt na tiobairt is an tuil :
's tu thiormaich aibhne mòr.

6 'S tu dheaſuich ſolus agus grian,
is leat an oidhch' 's an lò.

17 Criccha na talmhain ſhocruich thu :
rinn thu an ſamhradh teith,
'S an geamhradh fòs do rinneadh leat
nan aimſiribh fa leth.

18. Gu d' thug na naimhde toibheim uatl
cuir ſud air chuimhn', a Dhe,
'S gu d'thug am pobull amaideach
do t-ainm ro-uaſal beum.

19 Anam do chalmain na toir ſuas
do chuideachd mhòir nan daoi:
Is co-thional do dheòra bochd
na dearmaid iad a choidhch'.

20 Do chùmhnant thoir ſainear, a Dhe ;
oir àite dorch' na tir'.
Tha uile air an aiteachadh
le luchd an fhoirneart gheir :

21 Na pillear air an ais le nàir'
na dh'fhuiling fòirneart goirt :
An dream ta ainnis aim-beartach
deanadh iad moladh ort

22 Tog ort is eirich ſuas, a Dhe,
tagair do chùis gu treun :
Cuimhnich mar tha an t-amadan
gach la toirt dhuitſa beum.

23 Na dearmaid guth na muintir ſin
nan naimhdibh dhuit ata :
Tha bruidhean dhaoin' a dh'eirich ri
ſior dhol am meud do ghna.

BUidheachas gu robh dhuitsa, Dhe,
buidheachas duit do ghnà :
Oir foillsichidh do mhiorbhuile,
gur fagus t-ainm gach la.
2 Tra gheibh mi is a ghlacar leam
co-thional mòr na tir',
Do ni mi dhoibh deagh bhreitheanas,
gu cothromach 's gu fior.
3 Sgaoileadh an duthaich, is an sluagh
'ga h-àiteachadh ata :
Ach mise cumaidh suas gu treun
posta na tir' do ghnà.
4 Thubhairt mi ris gach amadan,
Na gluais gu h-amaideach :
'S ri luchd an uilc, Na togaibh suas :
'ur n-adharc ardanach.
5 'Ur n-adharc fòs na togaibh suas :
ri caint le muineal cruaidh.
6 Ni h-ann o'n ear, no 'n iar, no deas
thig onoir mhòr no buaidh.
7 Ach 's breitheamh Dia : a leagas aon,
's a thogas aon sa seach.
Oir cup an làimh an Tighearn' ta,
do'n fhion a's deirge dreach :
8 Làn coi'-meisg tha e, doirtidh Dia
cuid as amach gu grad :
9 A dheasgnean faisgidh daoine daoi,
is òlaidh iad air fad.
10 Ach cuiridh mise fòs an ceill
gu suthain is gu fior,

Do Dhia ud Iacob canar leam
ard-mholadh binn gu fior.

11 Uil' adharca nan daoine daoi,
ſgathaidh mi ſios 's gach àit ;
Ach adharca nan ſaoi air fad
togar gu grad an àird.

SALM LXXVI.

AN Iudah aithnichear ar Dia ;
's mor ainm an Iſra'l naomh.

2 An Sàlem tha a phàilliun fòs,
a thàmh an Sion caomh.

3 Saighdean a' bhogha bhriſt e 'n ſin,
an ſgia 's an claidhe geur.
An comharg is an cath faraon,
bhriſteadh iad leis gu treun.

4 Is mò do mhòralachd, a Dhe,
is mò gu mòr do ghlòir
Na beanntaidh thog ann cinn gu h-àrd
le cobhartach ro-mhòr.

5 Làn-chreachadh luchd a' chridhe chalm,
is chaidil iad le ſuain,
Na fir a bha nan curaidh' mhòr
an làmha fòs cha d'fhuair.

6 O thus' a's Dia do Iacob ann,
le d' achaſan 's le d'neart,
An carbab-cogaidh is an t-each
nan ſuain do chuireadh leat.

7 'S cùis eagail thu, thu fein a Dhe :
cia neach a chogas riut.

No ann ad ſhealladh ſheaſas ſuas
an uair bhios corruich ort ?
8 Thug thuſa air do bhreitheanas
o neamh gun cualas e :
Bha air an talamh eagal mòr
'ſ 'na thàmh ghrad-fhuirich e.
9 Trà dh'eirich Dia chum breitheanais
a theaſairgin ſan am
Gach uile dhuine ciuin is ſeimh
air talamh a bha ann.
0 Bheir fearg is corruich dhaoine 'n ſin,
àrd-mholadh dhuit gu beachd ;
Is fuigheall fòs na feirge mòir
làn-chaiſgidh tu le d' neart.
1 Geallaibh ur mòid gu togarach
d'ar Dia Iehobhah ard ;
Is coi-lionaibh gu firinneach
na ghealllar leibhſe dha ;
Gach neach ata m'a thimchioll-ſan
thugadh iad dha 'na am,
Deagh-thabhairtais is tiolaca
do'n Ti 's cùis eagail ann.
2 Is e ni ſpiorad phrionnſadh mor
a ſgathadh uath' le neart :
Do righribh fòs a chruinne-che
's cùis eagail e gu beachd.

SALM LXXVII.

DH'eigh mi ri Dia gu h-ard le m' ghuth.
dh'eigh mi le m' ghuth gu h-ard ;

Is 'nuair a ghlaodh mi ris, ghrad-thug
sàr-eifdeachd dhomh gun dàil.
2 An la mo thrioblaid dh'iarr mi Dia :
is fhruth mo leòn gun fgur,
Re fad na h-oidhch' : is m'anam truagh
toilinntin dhiult gu tur.
3 Air Dia ghrad chuimhnich mi an fin,
is mi an trioblaid gheir :
Ris rinn mi gearan trom gun tàmh,
chlaoidheadh mo fpiorad fein.
4 Chum thu mo fhùil 'na faireachadh :
tha mi co-iarganach
Nach feud mi focal caint no fgeil
labhairt le m' bheul amach.
5 An fin air làithibh fad o chein
fmuaintich mi fein le beachd ;
Is bliadhnaidh fòs na h-aimfir chein
am aire fein bha teachd.
6 Seadh chuimhnich mi mo cheol fa[oidhch']
's rinn caint ri m'chridhe fein,
Is rinn mo fpiorad fòs gun tàmh,
le dichéall, fgrùdadh geur.
7 An tilg an Tighearn' uaith' gu bràth,
nach nochd e ghradh ni 's mò ?
8 'N do fguir gu tur a ghràs am feafd ?
's a ghealladh fad gach lo ?
9 'N do dhearmaid Dia gu firinneach
bhi gràs-mhor caoin gu bràth ?
'N do dhruid e fuas 'na chorruich mhò
a thròcair chaomh 's a ghradh ?

Ach thuirt mi (tra thug mi fanear,)
Is i so m' anfhainn mhor;
Cuimhnicheam bliadhnaidh laimhe deis
an Ti a's àirde glòir.
Gniomhara De fior-mheòraicheam,
mar rinneadh leis gach beart,
Is t-iongantais o 'n aimsir chein
fior-chuimhnicheam gu beachd.
Air t-oibridh uile mar an ceudn'
smuaintichidh mi gu tric,
Is air gach gniomh a rinneadh leat
fior-labhraidh mi gu glic.
Do shlighe ta san ionad naomh,
O Thighearn' is a Dhe:
Co 's coi-meas ann am meud ri Dia
a ta 'n a Dhia dhuinn fein?
'S tu 'n ti tha deanamh iongantais,
a Thighearna nam feart,
Is ann am measg a' phobuil fòs,
do thaisbein thu do neart.
Do shaoradh leat d'an teasairgin
do phobull dileas fein,
Clann Iacob agus Ioseph fòs,
le d' ghairdean neart-mhòr treun.
Chunnaic na h-uisgeachan thu Dhe,
chunnaic iad thu gu beachd:
Is ghabh iad geilt; air doimhneachd fòs
bha mòran ogluidheachd.
An uisge dhoirt na neoil anuas,
bu ro-mhor fuaim nan speur;

Is chaidh do ſhaighde corranach
amach gu ſgaiteach geur.
18 Ard ghuth do thairneanaich ſan ſpeur,
chualas, a Dhe, gu tric;
An ſaoghal las le dealanaich,
ghrad-luaiſg an talamh 's chliſg,
19 Do cheuma tha ſan doimhneachd mhoir,
do ſhlighe tha ſa chuan:
Ach lorg do chois cha'n aithnich ſinn,
tha ſud am folach uainn.
20 Is amhluidh mar gu biodh ann treud,
do phobull ſtiuradh leat;
Le deagh-laimh Mhaois is Aroin fòs,
'g an treòruchadh gu ceart.

SALM LXXVIII.

EIſdibhſe, O mo ſhluagh, ri m' reach d
is cluinnibh guth mo bheil.
2 Am briathraibh ſilidh cuiridh mi
ſean-fhocla dorch' an ceill.
3 Na chuala ſinn o'r ſinnſearaibh,
na dh'innſeadh leo-ſan duinn,
Cha'n fholaich ſinn o 'n ginealach,
's cha cheil ſinn air an cloinn.
4 Ach foillſichidh ſinn moladh Dhe
do 'n àl a ta ri teachd:
'S na miorbhuilean a rinneah leis,
a chumhachd is a neart.
5 Oir lagh an Iacob dhaighnich e
is reachd an Iſrael,

A dh'orduich e d'ar 'n aithrichibh
d'an cloinn an cur an ceill.
6 Chum fios bhi aig an àl ri teachd,
a' chlann ata gun bhreth ;
'S gun innſeadh iad do'n linn nan deigh
'na nithe ceudn' fa leth.
7 A chum gu cuireadh iadſan fòs
an dochas ann an Dia,
Gu cuimhnicheadh iad oibre Dhe
'ſ gu deanadh iad a riar :
8 'S nach biodh iad mar an ſinnſireachd,
làn ceannairc is droch-bheairt,
Gun ſpiorad tàiris annt' do Dhia,
'ſ an cridhe gun bhi ceart.
9 Clann Ephraim le armaibh gleuſt',
air bogh' bu chuimſeach beachd,
Ach phill iad air an ais le geilt
an làithibh cath' is feachd.
10 Co-cheangal Dhe chuir iad air cùl,
da reachdſan dhiult iad geill ;
11 'S na miorbhuilean a nochd e dhoibh
air cuimhne cha do ghleidh.
12 Bearta ro-mhiorbhuileach gu dearbh
nochd eſan doibh ſan Eipht ;
Air machair Shòain thaiſbein e
a chumhachd mar an ceudn'.
13 Sgoilt e an fhairge 's thug e ſhluagh
gu tearuinte d'a trìd ;
An cuan na thorr ſheas os an cionn
gun chomas ruith aſios.

14 Stiur e le neul iad anns an la ;
'ſ le teine anns an oidhch',
A dheanamh ſoluis doibh is iuil
ſan t-ſlighe dhùldai dhoirch.
15 Sgoilt creag ſan fhàſaich, aiſte deoch
thug, mar a doimhneachd mhòir.
16 Bhuinſruth' a creagaibh, thug air uiſg'
ruith ſios mar thuil gu leòr.
17 San fhaſaich pheacuich iad ni 's mò :
is bhroſnuich an t-Ard-righ.
18 Nan cridhe chuir iad cathadh air ;
d'am miann ag iarraidh bidh.
19 Labhair iad fòs an aghaidh Dhe ;
is thubhairt iad gu dian.
Am feud Dia anns an fhaſaich mhòir
bòrd dheaſuchadh d'ar miann ?
20 Feuch, bhuail e chreag, brùchd uiſge
dh'eirich an tuil gu luath. [mach,
Am feud e aran thabhairt fòs ?
an deaſuich feòil da ſluagh ?
21 Air cluintinn ſo, ghabh corruich Dia ;
ri Iacob teine las,
Is dh'eirich fearg ro-dhoinionnach
ri Iſrael gu cas :
22 Chionn nach do chreid iad ann an Dia,
's nach d'earb iad' as a ſhlaint' ;
23 Ge d' fhoſgail dorſa neamha fòs,
's na neoil o'n aird ge d'dh'aithn.
24 Ge d'dhoirt e orra Mana nuas,
ge d' fhuair iad coirc'nan ſpeur.
25 Biadh aingeal dh'ith iad : thug e dhoibh
do lòn an ſaith gu leir.

26 'San ſpeur thug e air gaoith an ear
gu d'imich i gu treun :
Is thug e fòs le neart aſteach
a ghaoth dheas mar an ceudn'.
27 Fòs dhoirt e orra 'nuas mar dhus
do fheoil an uile ſhàth ;
'S eoin iteagach bu lionmhoire
na gaineamh air an tràigh.
28 Do leig e ſud nan camp anuas
m'an cuairt nan àite tàimh.
29 Seadh dh'ith iad uile 's ſhàſuicheadh ;
oir thug e dhoibh na b'aill.
30 Cha robh iad air an ſgarachdum
o mhiann an cridhe fein ;
Ach air bhith acaſan am biadh
'g a chagnadh dian nam beul,
31 A chuid ſin dhiubh bha ſultmhor treun,
ghlac Dia 'na fheirg is mharbh :
'S an òigridh thaght' an Iſrael
ghrad-bhuaileadh leis gu garbh.
32 Gidheadh an deigh gach ghiomh dhiubh
do pheacuich iad gu mor ; [ſud
Is ge do rinn e miorbhuilean
nior chreid iad mar bu choir.
33 An laithean chaith e, uime ſin,
an diomhanas air fad,
Is bliadnachan an aois gu leir
le carroid ghèir chaidh thart'.
34 An uair a mharbhadh leiſan iad,
dh'iarr iad e'n ſin gu dian,
Seadh phill iad, agus bha iad fòs
gu moch ag iarraidh Dhia.

35 Is chuimhnich iadſan gu b'e Dia
an carraig threun do ghnà:
Is gu b'e fòs an Dia a's àird'
b' fhear-ſaoruidh dhoibh gach la.
36 Ach rinn iad miodal ris le 'm beul,
le 'n teangaidh breug is gò.
37 Cha robh an cridhe ceart; 's cha robh
'n a chumhnant dìleas da.
38 Ach Dia, ro-iochd-mhor mhaith an lochd'
's an ſgrios cha d' rinn gu geur;
Bu tric a phill e chorruich uath';
's a ghleidh e fhearg air fein.
39 Oir annta chuimhnich e nach robh
ach feòil theid as mar bhlàth,
Is oſag ghaoith a gabhas ſeach,
's nach pill a rìs gu bràth.
40 Cia tric a chuir iad cathadh air
ſan fhàſaich thart-mhoir chruaidh:
San fhaſaich chuireadh corruich air
le eas-aontas an t-ſluaigh?
41 Seadh phill iad uile air an ais,
bhroſnuich iad Dia le cheil':
Chuir laithilt agus tomhas fòs,
air Ti naomh Iſraeil.
42 Dhi-chuimhnich iad, 's cha d'thug fanear
a ghairdean treun 's a làmh:
No 'n la ſan d'thug e furtachd dhoibh
is fuaſgladh deas o 'n nàmh:
43 Na fòs mar rinneadh anns an Eipht,
comhara Dhe nam feart:

Air machair Shòain mar an ceudn'
a mhiorbhuile le neart.
44 An ſrutha chaochail e gu fuil,
's na h-ùilt nach feudta 'n òl.
45 Chuir loſgainn chuc', is cuileagan;
's leo chleoidheadh iad gu mòr.
46 An toradh thug e is am barr
do'n chaterpileir bheag;
Is ſaothair fòs an làmh air fad
fo ailghios locuſt leig.
47 Am fion-chrainn bhriſt e mar an ceudn'
le cloich-ſhneachd chruaidh 's gach ait;
Is amhluidh mhill le reodhadh teann
an cranna-fìgis ard.
48 Am feudail thug e thairis fòs
do'n chloich-ſhneachd ſgaitich gheir;
'S le ſaighdibh teine-dealanaich
ghrad-chuir e as d'an treud.
49 Teas feirge, trioblaid, 's corruich mhòr,
orra thilg e gu grad,
Le ainglibh olc a chur nam meaſg
d'an claoidh gu goirt air fad.
50 D'a chorruich rinn e bealach reidh:
an anam thug do'n bhas;
Am beatha thruagh thug thairis fòs
do ghalar-plàigh 's do'n chàs.
51 Throm-bhuaileadh leiſan anns an Eipht
gach ceud-ghin a bha ann:
Toiſeach an neart 's na pàilliunaibh
abha aig gineil Ham.

52 Ach thug e 'mach a phobull caomh
mar chaoiribh as an tir :
Is rinn mar threud ſan fhàſaich mhòir
an treòruchadh gu ſior.
53 Stiuradh leis iad gu tearuinte,
gun eagal is gun ſgà :
Ach air an naimhdibh dh'aom an cuan,
's le fuathas uile bhàth.
54 Gu criochaibh ionaid naomha fein
thug e a phobull leis :
Gu ruig an cnoc ſo choiſin e,
's a bhuadhuich a làmh dheas.
55 Thilg e na cinnich rompa mach,
's an oighreachd roinn le crann :
Do Iſra'l thug e 'n àite ſud
gu comhnuidh ghabhail ann.
56 Ach bhroſnuich agus ghreanaich iàd
an Dia a's airde glòir,
Isidir cha do choimhid iad
a naomh-reachd mar bu chòir :
57 Ach phill iad mar an ſinnſeara,
's gu fealltach gluais air fad :
Mar bhogha ſiar chaidh iad a thoibh,
is chlaon iad uaith' gu grad.
58 Le 'n dealbhaibh, is le'n àitibh àrd
chuir iad air fearg is eud :
59 Dia thug ſanear, 's bha corruich air,
is gràin ri Iſrael.
60 Ionus a phobull gu do threig
an Siloh chuir a lamh :

'S am pailliun ſòs a ſhocruich e
meaſg dhaoine ghabhail taimh.
61 Gu bruid thug ſuas an neart, 's an gloir
gu laimh nan naimhde garg.
62 Do n' chlaidhe thug e ſuas a ſhluagh;
ri oighreachd ghabh e fearg.
63 An teine loiſg an òigridh ghleuſt';
pòſadh cha d'fhuair an òigh'n.
64 An ſagairt thuit le claidhe geur:
's cha d' fheuch am bantraich bròn.
65 Ghrad-mhoſgail Dia an ſin, mar neach
ag eiridh as a ſhuain:
Mar churaidh 'n deigh bhi pòit air fion
tra ni e iolach chruaidh.
66 Nan deireadh bhuaileadh leis gu geur
a naimhde fein le tàir:
Is chuir e iad o ſin amach
gu maſladh buan is nair'.
67 Seadh pailliun Ioſeph dhiultadh leis:
mar ſin 's treabh Ephraim fòs;
68 Ach thagh e Iudah, 's thug e gradh
do Shion ard gu mòr.
69 Thog eſan fhàrdoch naomh an ſud
mar lùchairt àrd ro-dheas:
Is mar an talamh ſocair teann
a dhaighnich e am feaſd.
70 Fòs oglach Daibhidh thagh, is thug
o chrò nan caorach e:
71 'So leanntuinn fòs nan òiſge trom
bha torrach air an ſpreidh;

Is thug e dha gu'm beathachadh
Iacob a phobull naomh,
Mar ſin is gineal Iſraeil
a b' oigreachd dha ro-chaomh.
72 Reir ionracais a chridhe fein
bheathaich e iad gu beachd:
Do reir deagh ſheoltachd fos a lamh,
ſtiuradh leis iad gu ceart.

SALM LXXIX.

THainig, a Dhe, na fineachan
a ſteach do d' oighreachd fein,
Thruaill iad do theampull naomh', i
'n a torr Ieruſalem. [dh'f hà[g]
2 Is thug iad cuirp do ſheirbhiſeach
mar bhiadh do eoin nan ſpeur;
Is feoil do naomh mar chobhartach,
do bheathaichibh an t-ſleibh.
3 Mu thimchioll fòs Ieruſalem
dhoirt iad am fuil mar uiſg':
Is cha robh neach d'an adhlacadh
'ſ d'an cur ſan uaigh an taiſg.
4 Ball-fanoid agus maſlaidh ſinn
d'ar coimhearſnachaibh fein:
Cùis ſpòrs' is mhagaidh do gach neach
ata m'ar cuairt gu lèir.
5 Cia fhada bhitheas corruich ort,
a Dhe, am bi gu bràth?
Is d'eud am bi a'loſgadh ruinn
mar laſair theith do ghnà?

6 Doirt mach do chorruich air na ſloigh
aig nach 'eil eòlas ort,
Is air na rioghachdaibh nach gairm
air t-ainm, a Dhia nam feart.
7 Oir mhill iad Iacob, fhardoch fòs
'na fàſaich chuir iad ſios.
8 Na peacaidh fòs a rinneadh leinn
na cuimhnuich dhùinn a ris;
Tioncadh gu luath do thrùacantas,
ruigeadh e oirn mu thrà:
Oir 's dìbli bochd a nis ar ſtaid
a' tuiteam ſios gach là.
9 Dean coghnadh leinn, O Dhe ar ſlaint
air ſgà glòir t-ainme ſein;
Sgà t-ainmſa ſaor ſinn' agus glan
ar peacaidh uainn gu leir.
10 Ciod uime 'n abradh ſineacha,
Ca bheil a nis an Dia?
Meaſg fhineacha 'nar ſealladh fein
aithnicheadh iad an Triath,
Le dioghaltās a ghabhail diubh:
oir dhoirteadh leo gun iochd
Fuil neo-chiontach do ſheirbhiſeach,
gu ſaibhir is gu tric.
11 Oſnaidh a' phrioſunaich ad lath'r
thigheadh, a Dhe nam feart;
'S an dream a dh'orduicheadh chum bàis
ſoarſa, reir meud do neart.
12 Riuſan tha dhùinnn nan coimhearſnaibh
'nam brollach diol am beum,

Gach masladh le'n do spreig iad thu,
feachd uaire pill riu fein.
13 Treud t-ionaltraidh, 's do phobull sinn,
molaidh sin thu do ghnà;
Is cuiridh sinn an ceill do chliu
o linn gu linn gu bràth.

SALM LXXX.

EISD, aodhair Israeil, a stiur
Ioseph mar threud le d' laimh.
Thusa ta d' thamh measg Cherubim,
dealruich amach mu thrà.
2 An lathair Ephraim, 's Bhenjamin,
agus Mhanasseh fòs,
Dùisgsa do chumhachd; agus thig
d'a saoradh mar is nòs.
3 Pill sin a rìs, a Dhe nam feart:
tog oirne suas gu h-àrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis a nis,
is saorar sin le d'ghras,
4 Cia fhad, a Thighearna nan sluagh,
a leanas corruich riut
Ri guidhe ghèir na muintir sin
a's pobull dileas duit?
5 Oir bheathaich thu do shluagh gu leir
le aran deur is bròin:
Is tomhas saibhir thug thu dhoibh
do dheuraibh goirt r' an òl.
6 Is rinn thu sinn mar aobhar stri
d'ar coimhearsnachaibh fein:

'N ar n-aobhar ſpòrs' is abhacais
d'ar n-eaſ-cairdibh gu leir.
Pill ſinn a rìs, o Dhe nan ſlogh,
tog oirne ſuas gu h-àrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis anis,
is ſaorar ſinn le d' ghras.
Thug thu ſineamhuin as an Eipht:
na Cinnich thilg thu mach,
Is ſhuidhich thus' an ſhineamh'n ud
nan ionad ſud fa ſeach.
Reitich thu aite dhi; is ghabh
i ſreumh gu daingean teann,
Le d' bheannachadh; is lionadh le
an tir o cheann gu ceann.
Na cnoic ro-arda dh'ſholuich i
le ſgail' 's le dubhar fein:
A geugan bha a' cinneachdain
mar ſheudair bhreagha reidh.
An dara taobh gu ruig an cuan
chuir i amach a meòir,
An taobh ud eil' a geugan ſhìn
gu ruig an Abhann mhor,
A callaid cia mar bhriſeadh leat!
ionus gu bheil gach neach
Theid ſeachad air an rathad mhor
ga ſpionadh leo fa ſeach.
Tha 'n torc a thig o'n choill' amach
'g a faſachadh gu leir,
Tha beathaich allt' na machrach fos
'ga ſlugadh ſuas le cheil'.

14 Pill, guidhmid ort, O Dia nan ſluagh,
is ſeall o neamh anuas,
Feuch, agus ſioſruich fein a nis
an fhineamh'n ſo le truas:
15 Am fion-lios ſin a phlanntuich thu
le neart do laimhe deis':
'S am meanglan ùd a neartuich thu
dhuit fein le lùth is treis.
16 Le laſair theine loiſgeadh iad
is ghearradh iad anuas:
Làn-mhilleadh agus ſgrioſadh iad
le achaſan do ghnùis.
17 Le fear do dheaſ-laimh fein, a Dhe,
gu robh do lamh gu treun:
Le mac an duin' a rinneadh leat
a neartuchadh dhuit fein.
18 Mar ſin cha phill ſinn uait a rìs,
ath-bheothaich ſinn gach lo,
Is gairidh ſinn air t-ainm an ſin
ann cian a bhios ſinn beo.
19 Pill ſinn a rìs, a Dhia nam feart,
is foillſich fein gu h-àrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis a nis,
is ſaorar ſinn le d' ghràs.

SALM LXXXI.

SEinnibh gu h-ard do Dhia ar neart;
do Dhia Iacob gu binn.
2 Is glacaibh Salm, is tiompan fòs:
ſaltair is clàrſach ghrinn.

3 An trompaid ſeidibh ſan rè nuadh,
air làithibh orduicht feill'.
4 Bu lagh ſud ag Dia Iacob fòs;
'S bu reachd do Iſrael.
5 Do Ioſeph dh'orduich ſud mar theiſt,
air dol dha trid na h-Eipht,
'S an cualas caint is uirigill
nach tuiginn as am beul.
6 O'n uallach ſhaor mi ghuala-ſan;
o obair chrè a làmh.
7 Oir ghair thu ann ad thrioblaid orm,
is ſhaor mi thu gun dail.
An ionad diomhair tairneanaich
do fhreagair mi do ghlaodh:
Aig uiſge coiſtrì Mheribah
do dhearbh mi thu faraon.
8 Eiſd, O mo ſhluagh, is bheir mi dhuit
deagh-fhianuis air gach tra,
Ma dh'eiſdeas tu ri guth mo bheil,
O Iſraeil do ghnà.
9 Annad na biodh aon-uair air bith
dia eile coigreach breig',
Is do Dhia coimheach fòs air bith
na cromſa ſios 's na geill.
10 'S miſe do Dhia Iehobhah treun,
thug thus' o 'n Eipht' le neart,
Gu fairſing foſgail rium do bheul,
is lionam e gu pailt.
11 Gidheadh cha d' thug mo phobull fein
eiſdeachd do ghuth mo bheil,

'S cha ghabhadh rium an aitim ud
à ghin o Ifrael.

12 Mar fin do mhiann an cridhe fein
thug mife thairis iad ;
'S chuir iad le 'n comhairlibh neo-ghl
an feacharain am meud.

13 O b'fhearr gu biodh mo phobull fein
a' tabhairt geill do m' reachd ;
Is fòs gu gluaifeadh Ifrael
am fhlighibh fein gu ceart !

14 An naimhde fmachduichinn gu luath,
le buaidh 'g an leagadh fios.
Is phillinn air an eaf-cairdibh
mo làmh, d'an cur fo chìs.

15 Luchd-fuath an Tighearna mar fin
bheireadh làn-umhlachd dhà ;
Ach bhiodh an aimfir fud ro-bhuan
is mairreanach gu bràth.

16 Is bheireadh e d'am beathachadh
fmior cruineachd fòs d'a fhluagh :
Do làn-diol bheirinn duit faraon
do'n mhil o'n charraig chruaidh.

SALM LXXXII.

An cothional nan treun ata
'n a fheafamh Dia nam feart :
Am meafg nan Dè bheir efan breith
le cothrom is le ceart.

2 Cia fhad a bheir fibh breitheanas
gu h-eucorach 's gach cùis ;

Toirt leth-bhreith air' na daoine daoi,
'gam meas a reir an gnùis ?

3 Do dhaoine bochd 's do dhilleachdain
deanuibhſe dion le ceart :
Is cumaibh còir riu ſud do ghnà
ta cràiteach bochd gun neart.

4 An t-ainnis lag 's an deòradh truagh
ſior-theaſairgibh nam feum,
Deanuibh o laimh nan aingidh fòs
deagh-fhuaſgla' dhoibh gu treun.

5 Eolas no tuigſe cha 'n 'eil ac'
a' triall ſan dorcha ta'd ;
Tha bunaite na talmhain fòs
air gluaſachd as an àit.

6 Is dè ſibh (thubhairt mi) is mic
do'n Ti a's àird' a t'ann ; [dhaoin'

7 Ach tuitidh, 's gheibh ſibh bàs mar
's mar aon do phrionnſaibh fann.

8 Dhia, eirich, air an talamh dean
deagh bhreitheanas gu grad :
Oir gabhaidh tu mar oighreadh dhuit
na ſineachan air fad.

S A L M LXXXIII.

NA bìos ad thoſd a nis, na bi
ad thàmh, O Dhia ar neart,
Na bi ad chomhnuidh nis 'nar feum,
Dhia chumhachdaich nam feart.

2 Oir feuch, ata do naimhde treun
ri ſtrì 's ri buaireas ard ;

'S an dream ud leis am fuathach thu
thog fuas an cinn an aird.
3 Oir ghabh iad comhairl' innleachdach
'n aghaidh do mhuintir fein, (chaoimh
'N aghaidh do phobuill dhiomhair
dhealbhadh leo fud droch-theum.
4 A deir iad, thigibh leinn, d'an fgrios
o bhi ni 's mò nan fluagh ;
A chum nach giodh air Ifrael
iomradh gu bràth no luaidh.
5 Oir ghabh iad comhairle le cheil' :
a' t-aghaidh ceangal rinn.
6 Pàilliun Edom, 's Ifhmaelich,
Moab is Hagaren.
7 Gebal, Amon, is Amalec :
Paleftin, 's muintir Thior.
8 Dhruid Afur leo : 's bu choghnadh iad
do ghineil Lot gu fior.
9 Mar rinneadh leat air Midian,
's air Sifera le cheil' ;
Air Iabin aig fruth Chifoin cas,
dean orra fud d'a reir :
10 Aig Endor mar a chaidh an claoidh,
mar aolach air an làr.
11 Air Oreb mar rinn thu, 's air Seeb,
dean air an uaiflibh tàir :
Mar Sheba fòs is Salmunna,
am prionnfaidh dean gu leir :
12 A thubhairt, Glacamaid dhuinn fein
mar oighreachd àrois De.

13 Dean iad mar chiob nan lus, mo Dhia;
mar mholl roi ghaoith nan gleann
14 Mar chlaoidheas teine coillteach chrion,
's mar loisgeas iasair beann:
15 Mar sin le d' dhoininn orra sud
dean thusa tòrachd dhiam;
Le t-iom-ghaoith, is le d' stoirm ro-mhòir
cuir orra geilt is fiamh.
16 An eudan lion le masladh mòr,
's le ruidheadh-gruaidh gach rè,
Gu ruig an uair ann iarrar leo
t-ainm glòr-mhor fein, a Dhe.
17 Biodh amhluadh orra mar an ceudn',
is trioblaid mhòr a choidhch':
Is glacadh nàire maslach iad,
d'am milleadh is d'an claoidh.
18 Gu 'n aithnich iad gur tusa mhain
d'an ainm Iehobhah treun,
Tha t-uachdaran os-cionn gach tir'
san domhan mhor gu leir.

SALM LXXXIV.

CIA mor an airi' ghraidh do theach,
Iehobhah mhòir nan sluagh!
Cia taitneach dhomhsa t-àros naomh,
O Thighearna nam buadh!
2 Tha m'anam meat, ag meud a mhiann
air cùirtibh Dhe gach lo:
Mo chridh' is m'fheòil ri scairteach
'n geall air an Dia ta beo. (chruai

3 Feuch fhuair an ſud an gealbhonn beag
tigh comhnuidh maith 'na fheum,
'S an gòlan-gaoithe mar an ceudn'
do ſholair nead dhi fein.
Is taiſgidh i an ſin a h-eoin
'ſ a h-àlach beag gun chli:
Ag t-altair fein, O Dhia nan ſluagh,
mo Thighearn' is mo Rìgh.

4 'S beannuicht an dream an comhnuidh ta
a' t-àros naomh' a Dhe,
Oir bheir iad (mor is cubhaidh dhoibh)
mòr-mholadh dhuit gach rè.
5 'S beannuicht an duine ſin 'gam bheil
annads' a neart gach la:
An dream 'gam bheil nan cridhe 'ſtigh
do ſhlighe fein do ghnà.
6 An dream ſin trid ghlinn Baca theid
ni tobair ann, nam feum:
Is lionuidh uiſge thig anuas
na ſluic gu ruig am beil.
7 Sior-ghluaiſidh iad mar ſin gun ſgios,
a' dol o neart gu neart:
An Sion nochdar iad ſadheoidh
an làthair Dhia nam feart.
8 O Dhia nan ſluagh, cluinn m'urnaig fein
Dhe Iacob, eiſd gu grad.
9 O Dhia ar ſgia, feuch, 's amhairc air
gnùis t-ungaidh fein gun ſtad.
10 'S fearr la ad chùirt na mìle la:
b'fhearr leam bhi dorſaireachd

An àros De, na m' chomhnuidh fòs
am pàilliun aingidheachd.
11 Oir 's grian, 's is ſgia Iehobhah Dia
is e bheir gràs is glòir,
'S cha chum e maith air bith o'n dream
ghluaiſeas gu direach còir.
12 O Thighearn' is a Dhia nan ſluagh,
is beannuicht e gun cheiſt
An duine ſin, gu muinghineach,
d'an dòchas thu am feaſd.

SALM LXXXV.

BHA thuſa gràſ-mhor fabharach,
a Dhe, do d' dhùthaich fein:
Bruid Iacob thug thu air a h-ais
a ris le d' ghairdean treun.
2 Cionta do phobuill mhaith thu fein,
dh'fholuich thu 'n uile lochd,
3 Chaiſg thu do chorruich uile, 's phill
o'n laſan a bha ort.
4 Pill ſin a rìs, a Dhia ar ſlàint,
is tog do laſan dhinn.
5 Am bi do chorruich ruinn gu bràth?
's an sìnear t-fhearg gach linn?
6 Nach deanar leatſa, Dhia nan gràs,
a rìs ar tabhairt beo;
Gu deanadh annad gàirdeachas
do phobull fein gach lo?
7 Taiſbein do thròcair dhùinn a nis,
a Thighearn' is a Dhe.

Is deonuich dhùinne t-fhurtachd fòs,
'S do ſhlàinte fein gach rè.
8 'Nis eiſdeam ris an ni deir Dia:
labhraidh e sìth gu beachd
R'a phobull naomh; 's na pilleadh iad
a rìs ri h-amaideachd.
9 Gu dearbh tha chobhair dlù do'n dream
d'an eagal e gu fior;
Chum glòir a bhi 'n a comhnuidh fòs
gu bunaiteach 'nar tir.
10 Tha tròcair agus firinn ghlan
air comhlachadh a cheil':
Tha ceartas agus ſiochaint mhaith
ag pògadh beul ri beul.
11 Is fàſaidh as an talamh fòs
firinn anios gu pailt:
Is ſeallaidh ceart is fireantachd
o neamh anuas gun airc.
12 Is amhluidh bheir Iehobhah dhùinn
ni maith gu toirbheartach,
Is bheir ar fearann is ar fonn.
deagh-thoradh trom amach.
13 Sior-ghluaiſidh ceart is fireantachd
'n a fhianais ſan gu reidh:
Is ſinn air ſligh' a cheumana
gu direach ſtiuraidh e.

SALM LXXXVI.

AOM rium do chluas is cluinn mi, Dhia,
oir tha mi ainnis truagh;

2 Dean thuſa, chionn gu buin mi dhuit,
m'anam a dhion gu luath :
O 's tu mo Dhia, ſaor t-òglach fein
tha 'g earbſa riut do ghnà.
3 Dean tròcair orm, a Dhia, le iochd :
fior gaiream ort gach la.
4 Dean anam tòglaich dhileis fein
fior-aoibhin agus ait :
Arſon gu togam riut, a Dhe,
m'anam gu leir am airc.
5 Oir tha thu fein ro-mhaith, a Dhe,
lan iochd is acarthachd :
Is tha thu, do na ghairmeas ort,
pailt ann an tròcaireachd.
6 Eiſd m'urnaigh, Dhia : is thoir fainear
guth gearanach mo chaoi.
7 An la mo thrioblaid gaiream ort :
oir freagraidh thuſa mi.
8 Am meaſg nan Dè ni bheil, a Dhia,
aon neach a's coſmhuil riut :
No gniomh air bith as-coſmhuil ris
gach gniomh a rinneadh leat.
9 Thig iad, gach fine rinneadh leat,
is ſleuchduidh dhuit, e Dhe,
Is bheir iad glòir is moladh àrd
do t-ainmſa feadh gach rè.
10 Arſon, a Dhe, gu bheil thu mòr,
's gu deantar oibre leat
Tha miorbhuileach ; 's tu fein amhàin
Dia cumhachdach nam feart.

11 Do ſhlighe teagaiſg dhomh, a Dhia,
a t-fhirinn gluaiſidh mi:
Chum eagal t-ainmſa gu biodh orm
mo chridhe druid riut fein.
12 Le m' uile chridhe molam thu,
O Thighearna mo Dhia:
Do t-ainm ro-uaſal bheiream fòs
ard-ghlòir air feadh gach ial.
13 Oir 's mor do thròcair dhomhſa, Dhe:
is fòs o ifrinn ſhios
Fuaſgladh thug thu do m'anam bochd
is thog tù e anios.
14 Luchd-ardain dh'eirich rium, a Dhe,
is cuideachd làidir dhian
Ag iarraidh m'anm', ach thuſa Dhe,
nior chuir iad rompa riamh.
15 Ach tha thu, Dhe, mor-throcaireach,
ro-iochd-mhor anns gach càs;
Chum feirge mall, ach ſaibhir pailt
am firinn is an gràs.
16 O pill rium, is dean trocair orm,
thoir neart do t-òglach fein,
Do mhac do bhan-òglaich faraon
dean fuaſgladh ann a fheum.
17 Comhar' air mhaith nochd dhomhſa,
luchd m'fhuath gu faiceadh e, [Dhia,
'S gu gabhadh nàire, chionn gur tu
mo neart, is m'fhurtachd fein.

THA bhunaite 's na ſleibhtibh naomh',
2 'S ro-ionmhuineach le Dia
Geatachan Shioin, thar gach àit
a bha aig Iacob riamh.
3 Nithe ro-ghlòr-mhor innſear ort,
a chathair àluinn De.
4 Rahab, is Babel cuimhnicheam,
do'n dream d'an aithne mi:
Gabh beachd air Tirus mar an ceudn',
is dùthaich Phaleſtin,
Mailla ri Etiopia:
rugadh am fear-ſo 'n ſin.
5 Mu thimchioll Shioin theirear ſo,
Am fear-ſo rugadh fòs
'S am fear ud innt'; an Ti a's àird'
ſocruichidh i air choir.
6 Tra ſgriobhas Dia le cuimhne mhaith
na ſineacha fa lèth,
'N ſin àirmhidh e gum b'ann an ſud,
bha 'm fear-ſo air a bhreth.
7 Luchd ſeinn nan oran bidh an ſud,
luchd inneil-ciuil d'an reir:
'S ann annad ſein, a Dhia nan gràs,
tha 'm uile thobair fein.

SALM LXXXVIII.

IEhòbhah Dhia mo Shlànuighear,
ort ghair mi dh'oidhch' 's a la.
2 A' t-ſhianais thigeadh m'ùrnaigh fòs:
is eiſd mo ghlaodh do ghnà.

3 Oir m'anam làn do thrioblaid tha :
'S do'n uaigh mo bheatha dlù.
4 Seadh mheasàdh mi mar neach theid sios
do'n t-slochd ; is mi gun lùth.
5 Saor tha mi measg nam marbh, is fòs
mar mharbh san uaigh gun deo,
A sgathadh sios le d' làimh gu beachd,
's nach cuimhnichear ni 's mò.
6 Chuir thu mi 'n àitibh domhain, dorch',
san t-slochd a's ìsle t'ann,
7 Is chlaoidh thu mi le d' shumainnibh :
luidh ormsa t-fhearg gu teann.
8 Chuir thu luchd m'eolais fada uam :
's ro-sgreataidh mise leo :
Mar neach am priosun druidte mi,
nach faigh amach ni 's mò.
9 Do bhri mo thrioblaid tha mo shùil
ri caoidh' is bròn do ghna :
Mo làmhan shìn mi riut, a Dhe,
is ghairm mi ort gach la.
10 Do mhiorbhuile do'n dream tha marbh,
a Dhe an taisbein thu ?
An eirich iad anios a rìs,
gu mol iad thu le cliu ?
11 Do thròcair is do chaoimhneas caomh
am foillsichear san uaigh ?
Air t-fhirinn ann an sgrios a' bhàis
le neach an toirear luaidh ?
12 Am bi maoin eolais anns an dorch'
air t-fheartaibh miorbhuileach ?

No 'm bi an tir na di-chuimhn' fios
no beachd air t-fhireantachd?
3 Ach riutſa ghlaodh mi, O mo Dhia:
gu moch theid m'urnaigh ſuas.
4 Dhia com' an tilg thu m'anam uait?
'ſ an cum thu uam do ghnùis?
5 O m' oige tha mi air mo chràdh,
ro-dhlù do bhàs is uaigh;
Air dhomh bhi fulang t-uabhaſan,
tha mi an imcheiſt chruaidh.
6 Oir dh' imich tharum t-fhearg gu trom;
chlaoidh t-urbhas mi do ghnà;
7 Mar uiſge chaidh iad timchioll orm,
ga m' chuartachadh gach la.
8 Mo charaid chuir thu uam am fad,
'ſ am fear thug dhomhſa gradh;
Luchd m'eolais mar an ceudna tha
an dorchadas nan tàmh.

SALM LXXXIX.

AIR tròcair De ſior-ſheinnidh mi
is ni mi orra ſgeul;
O àl gu h-àl gu mairionnach
air t-fhirinn thig mo bheul.
2 Oir thubhairt mi, gu togar ſuas
do thròcair mhòr do ſhior:
Is t-fhirinn cheart ſna neamhaibh àrd
ſocruichear leat gu fior.
3 Co-cheangal rinneadh leam gu dearbh
riſan a roghnaich mi:

'S do Dhaibhidh tha na oglach dhomh
mhionnuich mi fein gu fior.
4 Socruichidh mi gu daingean buan
do ghinealach 's do shiol,
Do chathair rioghail togam suas
le h-onoir bhuan gu fior.
5 Molaidh na neamha àrd gu binn
do miorbhuilean, a Dhe;
Is t-fhirinn ann an co-thional,
do chloinne naomha fein.
6 Oir co sna neamha choi'-measar
ri Dia Iéhobhah mòr?
Is co ta measg nan cumhachdach
cosmhuilri Dia na glòir?
7 An cothional nan naomh gu beachd
's cùis eagail Dia gun cheist:
Ard-urram o gach neach mu'n cuairt
dha 's dleasanach am feasd.
8 O Thighearna 's a Dhia nan sluagh,
co 'n Triath sin ann an neart
Is cosmhuill riut? a t-fhirinn fòs
ga d' chuartuchadh gu beachd?
9 Ard-ontha cuain is fairge mhòir
's tu chuireas iad fo reachd:
A sumainneadh tra dh'eireas suas,
caisgidh tu iad le smachd.
10 Mar dhuine buailte dol do'n eug
mhion-phronnadh Rahab leat:
Do naimhde sgaoil thu as a cheil'
le d' ghàirdean treun 's le d' neart.

1 Is leatſa, Dhe, na flaitheanais,
'ſ an talamh tha f' ar bonn :
'S tu dhaighnich fòs an cruinne-ce,
le làn do thoradh trom.
2 An airde deas is tuath faraon,
do chruthaicheadh iad leat :
Sliabh Taboir agus Hermoin àrd
a' t-ainm bidh aoibneach ait.
3 Tha agad gàirdean cumhachdach :
ata do lamh ro-threun,
A Dhe, ata do dheas-laimh fòs
arduichte mar an ceudn'.
4 Mar àite tàimh do d'chatnair righ
tha cothrom agus ceart :
Bidh tròcair agus firinn fòs
dol roimh do ghnùis gu beachd.
5 'S beannuicht an ſluagh a thuigeas fòs
an ſhuaim tha aoibhneach ait :
An ſolus glan do ghnùis, a Dhe,
ſior-ghluaiſidh iad gu ceart.
6 A' t-ainms' air feadh an la bidh iad
gu h-aoibhneach mar bu chòir :
Is ann a t-fhireantachd faraon
arduichear iad gu mòr.
7 Oir mais' is glòir an ſpiorraidh ſud
is tus' amhain, a Dhe :
Ar n-adharcann ad chaoimhneas caomh
arduichear leat gu treun.
8 Oir 's e Iehobhah Dia nam feart
ar targaid is ar ſgia :

'S e 'n ti ro-naomh ſin Iſraeil
ar n-Ard-Righ is ar Triath.

19 An ſealladh anns an am ſin fein',
labhair thu Dhe gu ceart
Ri d' dhuine naomh, agus mar ſo
thubhairt thu ris gu beachd;
" Leag miſe 's chuir mi cuideachadh
air gaiſgeach treun nam buadh,
Is dh'arduich mi gu mòr an neach
a thagh mi as an t-ſluagh.

20 B'e Daibhidh neach a fhuarradh leam
mo ſheirbhiſeach ro-chaomh:
'S e ſin an neach a rinneadh leam
ungadh le m ola naomh.

21 Is ſocruichear mo làmh do ſhior
gu dìleas daingean leis;
Is ni mo ghàirdean cumhachdach
a neartachadh le treis'.

22 Le mac an uilc cha chlaoidhear e:
a nàmh cha tog dheth cìs.

23 Bualidh mi eaſcairde na lath'r,
leagaidh mi nàmh aſios.

24 Ach bidh mo thròcair maille ris
is m' fhirinn mar an ceudn':
Is adharc-ſan am ainmſa fòs
bidh arduichte gu treun.

25 A neartſan theid gu ruig an cuan,
's gu ſruithean buaidh theid leis.

26 Carraig mo ſhlàinte, (their e rinn)
m' athair, mo Dhia, 's mo threis'.

Mo cheud ghin deanam dheth faraon :
arduichte thar gach righ.
28 Mo chùmhnant feafaidh daingean leis :
dha coimhdeam gràs do fhior.
29 Is bheir mi air a fhliochd gu mair
iad feadh gach linn gu bràth :
'S a chathair rioghail uafal ard
mar làithe neamh' do ghnà.
30 Ma's e 's gu treig a chlann mo lagh,
's nach gluàis iad ann am reachd,
31 Gu truaill iad m'aitheanta ro-naomh,
m' iarrtais nach cum gu ceart :
32 Fiosfruichidh mi an fin gu beachd,
le flait, an eucoir chlaon ;
Am peacaidh fiosfruicheam 's an lochd,
le fgiurfa goirt faraon.
33 Gidheadh, gu tur mo chaoimhneas gràidh
cha bhuin mi uaith gun cheift :
Cha 'n fhuiling mi gu breugaichear
mo ghealla' fior am feafd.
34 Mo cho-cheangal cha bhriftear leam,
no 'n cunradh rinn mi ris,
'S am focal a chaidh as mo bheul
am feafd cha chaochail mis'.
35 Oir aon-uair mhionnuich mi mar fo
's ann air mo naomhachd fein,
Do Dhaibhidh tha 'n òglach dhomh,
's am feafd cha dean mi breug.
36 Bithidh a fhliochd 's a ghinealach
fior-mhairionnach gach ial,

'S a chathair rioghail bithidh i
am fhianais mar a' ghrian:
37 Is bithidh mar a' ghealach ghlan
gu daingean buan do fhior :
'S mar fhianais anns na neamhaibh ard
bhios tairis agus fior."
38 Ach thilg thu uait is threig gu tur,
is ghabh thu grain a nis ;
'S an ti dh' ung thu le t-ola naomh,
tha thu an corruich ris.
39 Co-cheangal t-òglaich dhileis fein
fgaoil thufa, Dhe, le tair ;
'S a choron uafal thruailleadh leat,
'g a thilgeadh air an làr.
40 A gharadh didein bhrifteadh leat,
's a dhaighneach laidir leag.
41 Mar chobhartach e do luchd-ròid,
d'a choimhearfnaibh mar fgeig.
42 Lamh dheas a nàmhaid thog thu fuas :
uil' cas -caird' rinn thu ait.
43 Is phill thu faobhar arm, fa chath
cha d' thug thu dhafan neart.
44 Chaifg thu a ghlòir ; 's a chathair righ
leag thufa fios gu lar.
45 Is aimfir òige ghearradh leat ;
dh'fholuich thu e le nàir'.
46 Cia fhad a dh'fholcheas tu, a Dhe,
thu fein, a choidhch' nan cian ?
An loifg do chorruich fòs gu cas
mar theine lafrach dian ?

17 Thabhair faìnear is cuimhnich fein
giorrad me rè 's mo lò :
C'arſon a rinn thu clann nan daoin'
mar dhiomhanas no ceò ?
18 Ca e am fear am meaſg nam beo,
am bas nach faicear leis ?
No anam fein o laimh na h-uaigh
an teaſairg e le treis' ?
19 Ca bheil do chaoimbneas gràidh, a Dhe
a thaiſbein thu o thùs,
A mhionnuich thu air t-fhirinn cheirt
do Dhaibhidh chumail ſuas ?
20 Cuimhnich, a Thighearn', toibheim trom
do ſheirbhiſeach gu leir :
Is mar a ghiulain mis' am uchd
maſladh a' phobuill threin.
21 Le 'n d' thug do naimhde maſladh uath'
gun chùis, a Dhia nam feart,
Oir mhaſluich iadſan ceumana
an ti do ungadh leat.
22 Mòr-bheannuicht agus cluiteach fòs
gu robh Iehobhah treun,
Gu ſiorruidh ſuthain fad gach rè.
Amen, agus Amen.

SALM XC.

S Tu b'ionad comhnuidh dhùinn gach linn,
O Thighearna na glòir ;
2 Cian mun do ghineadh fòs na cnuic
's na ſleibhte beag no mòr.

Cian mun do dhealbh thu 'n talaml
no 'n cruinne-ce le d'neart; [trom
O bhith-bhuantachd gu bith-bhuantach
is tusa Dia gu beachd.

3 Gu neo-ni pillear leatsa rìs
an duine truagh d'a sgrios,
A deir thu fòs, O chlann nan daoin'
grad-phillidh air 'ur n'ais.

4 Oir mile bliadhn' ad shealladh fein,
mar an là 'n dè ata,
'N tra theid e seach: is amhluidh fòs
mar fhorair' oidhch' ad lath'r.

5 Dh'fhuadaich thu sios iad mar le sruth
mar chodal iad no suain:
Sa mhadainn bidh iad mar am feur
gu moch a dh' eireas suas.

6 Air madainn bristidh roimhe blàth,
is fàsaidh e gu h-ard:
Ri am an fheasgair gearrar e,
is seargaidh air an làr.

7 Oir chaitheadh sinn le d' chorruich ghei
chlaoidh t-fheargsa sinn gu tur.

8 Ar peacaidh dhiomhair, is ar lochd
an sealladh t-eudain chuir.

9 Oir ann a t-fheirg ar n-uile làith'
tha teireachd in sa seach:
Is caithear leinn ar bliadhnaidh fòs,
mar sgeul a dh' innseadh neach.

10 'S iad làith' ar bliadhnaidh mar an ceud
tri fichead bliadhna 's deich,

No, feudaidh bith, le tuille neart
ceith'r fichead bliadhn' do neach.
Gidheadh cha'n 'eil nan fpionnadh fud
ach cràdh is cùradh geur :
Oir fgathar fios gu h-ealamh e,
is fiubhlaidh finn gu leir.

1 Co aig am bheil deagh-thuigs' is fios
air neart do chorruich fein ?
Is amhluidh fòs mar t-eagal mòr,
tha lafair t-fheirg da reir.

2 O teagaifg dhuinn, a Dhe nam feart,
mar àirmhear leinn ar làith' ;
A chum ar cridh' a fhocruchadh
air gliocas ceart gach trà.

3 O Thighearna Iehobhah mhòir,
pill fein a rìs ; cia fhad' ?
Mu thimchioll ftaid do fheirbhifeach
gabh aithreachais gu grad.

4 O dean ar sàfuchadh gu moch
le d' thròcair chaoimh, a Dhe,
A chum gu biodhmaid aòibhneach ait,
ri fad ar la 's ar rè.

5 Dean fubhach finn a reir nan la
a chràdh thu finn gu goirt :
Do reir nam bliadhna ud faraon
am faca finn an t-olc.

6 Taifbein do d' fheirbhifich do ghniomh:
faiceadh an clann do ghlòir.

7 Is bitheadh mais' ar Tighearn' Dia
ag dealradh oirn' gu mòr.

Na gniomhara a rinn ar làmh
focruich iad dhuinn, a Dhe :
Na gniomhara a rinneadh leinn
dean daingean iad gu leir.

SALM XCI.

AN neach fin tha na thàmh gach uair
an ionad uaigneach Dhe,
Fo fgàil' an uile-chumhachdaich
buan-chomhnuidh ni gach re.
2 Deireamfa nis mu thimchioll Dhia,
Mo thearmunn e, 's mo neart ;
Mo dhaighneach ; cuiream dochas ann
mo Dhia, 's e Dia nam feart.
3 Gu dearbh o rib an eunadair
is e ni fuafgladh ort,
'S e ni do fhaoradh mar an ceudn'
o'n phlàigh tha gràneil goirt.
4 Le iteich ni e t-fholach fòs,
bidh t-earbfa fuidh a fge' ;
Is fhirinn bidh 'na targaid duit,
mar fge' do d' dhion gach re.
5 Cha bhi ort ogluidheachd fa chùis
an uabhais anns an oidhch' ?
No tòs fa chùis na faighde bhios
ag ruidh air feadh an laoi :
6 Cha bhi maoin eagail ort do'n phlàigh
tha triall an dorchadas :
No fòs fa chùis an uilc a bhios
mu mheadhon la ri fgrios.

7 Bidh mile tuiteam ſios ri d' thaobh,
deich mile fòs ri d' dheis;
Ach olc dhiubh ſud cha d' thig ad chòir
no m' fagus duit am feaſd.
8 Amhàin le d' ſhùilibh ſeallaidh tu,
is bheir fanear le beachd;
Droch-dhiol is tuaraſdal nan daoi
gun cheiſt do chithear leat.
9 A chionn gu d' roghnaich thuſa Dia,
mar chomhnuidh dhuit gach am,
An Dia ud tha 'na thearmunn domh,
's e 'n Ti a's airde t'ann:
10 Aon olc cha 'n eirich dhuit; is plàigh
do t-fhardoich cha dh' thig dlù.
11 Oir àithne bheir d'a ainglibh, chum
ad ròd gu dion iad thu.
12 Is togaidh iadſan thuſa ſuas
gu h-ard air bharr am bos;
Eagal gu buailteadh leat oir cloich
aon-uair air bith do chos.
13 Air leomhan is air naithir nimh'
gun dorainn ſaltrar leat:
Pronnaidh tu 'n dragon ſios le d' chois
's an leomhan òg le d' neart.
14 A chionn gur ionmhuin leſan mi,
sàr fhuaſgladh bheir mi dha;
Air m'ainm a chionn gur eòlach e,
arduicheam e gach la.
15 Gairidh e orm, is freagram e:
'na thrioblaid bitheam leis,

Onoir is urram bheir mi dha,
is fuaſglam air gu deas.
16 Le ſaoghal fada 's mairionnach
sàſuicheam e gu leòr :
Mo ſhlàinte dha-ſan mar an ceudn'
foillſichidh mi gu mòr.

SALM XCII.

BHI tabhairt buidheachais do Dhia
's ni sàr-mhaith maiſeach e,
Bhi tabhairt cliu, O Thi a's aird,
do t-ainmſa feadh gach re :
2 Do chaoimhneas anns a' mhadainn mhoich,
bhi tric a' cur an ceill ;
'S air t-fhirinn tha neo-mhearachdach,
gach oidhch' bhi deanamh ſgeil.
3 Air inneal ciuil nan teuda deich,
is air an t-ſaltair ghrinn ;
'S air clàrſaich le guth fonnmhor àrd
a ſheinneas ceol gu binn.
4 Oir trid do ghniomharas', a Dhe,
rinn thu mi aoibhinn ait ;
Is ann an oibre fòs do làmh
nim gàirdeachas gu pailt.
5 Toibre-ſa, Dhe, cia iongantach !
do ſmuainte co da'n leir !
6 An t-amadan cha tuig e ſo,
's cha'n eòl do'n amhlair e.
7 Tra chinneas luchd na h-aingidheachd
anios mar chinneas feur,

Trà bhitheas fòs luchd deanaimh uilc
a' fàs fo bhla gu leir.
Se fud is deireadh dhoibh fàdheoidh,
gu fgriofar iad am feafd.

8 Ach thufa, Dhe, gu fiorruidh ta
ard-urramach gun cheift.

9 Oir feuch, do naimhde fein, a Dhe,
oir feuch, do naimhde fein,
Lan-fgriofar iad: iom-fgaoilear fòs
luchd-aingidheachd gu leir.

10 Ach m' adharc togaidh tufa fuas
mar adharc buabhuill aird:
Le h-òla ghloinn neo-thruaillidh ùir
ungar mi rìs le d' ghras.

11 Mo mhiann chi mi air m' eafcairdibh,
is cluinnidh fòs mo chluas
A toill air luchd na h-aingidheachd
am aghaidh dh'eirich fuas.

12 Bidh pifeach air an fhirean chòir
mar phailm-chrann ùrar glas:
Mar Sheudar ard air Lebanon
a' fàs gu direach bras.

13 An dream tha air an fuidheachadh
an tigh 's an àros De,
An cùirtibh greadhnach ard ar Dia
fior-fhàfaidh iad gach re.

14 San am am bi iad aofmhor liath
bheir iad mòr-mheas amach;
Is bithidh fultmhor le deagh-bhlà
dhiubh fud gach uile neach.

15 A chum gu feuch iad gu bheil Dia
ro-chothromach is ceart;
Mo charraig e, 's cha'n 'eil ann fein
aon eucoir no droch-bheart.

SALM XCIII.

IS Righ Dia, air a sgeuduchadh
le mòralachd gach am;
Ta air a sgeaduchadh le neart,
is criosluichte gu teann.
Shocruicheadh leis an cruinne-ce,
nach gluaisear e a choidhch'.
2 Do chathair daingean ta o chian,
's tu fein gun tùs gun chrioch.
3 Na tuiltean thog asuas a Dhe,
na tuiltean thog an guth;
Seadh thog na tuilte suas gu h-ard
an tonna mor gu tiugh.
4 Is treise Dia ta 'n comhnuidh shuas
na fuaim nan uisge garbh:
Is treise Dia na sumainneadh,
is tonna cuain gu dearbh.
5 Ata do theisteis is do reachd
ro-dhaingean agus fior:
Tha naomhachd iomchuidh air do theach,
a Dhe nam feart, gu sior.

SALM XCIV.

O Dhia d'am buin ceart-dhioghaltas:
Iehobhah neartmhoir threin,

D'am buin amhàin ceart-dhioghaltas,
gu dealrach nochd thu fein.
2 O bhreitheimh cheirt na talmhain, dean
thu fein a thogail ſuas :
Is ioc ri luchd an uaibhreachais
ceart-luigheachd agus duais.
3 Gia fhad a ni luchd-aingidheachd ;
cia fhad a Dhia, a ni
Luchd aingidheachd ùr-ghairdeachas
le aoibhneas mor gun di' ?
4 Cia fhad a brùchdar briathra leo,
ag teachd air nithibh cruaidh ?
'S a bhitheas luchd na h-aingidheachd
ri raiteachas is uaill ?
5 Bhriſt iad do ſhluagh gu mion, a Dhe,
is t-oighreachd chlaoidh gu goirt.
6 Bantracha, coigrich, 's dilleachdain,
gam marbhadh, is gam mort.
7 Deir iad gidheadh, cha leir do Dhia :
is fòs ni mò a ni
Dia Iacoib ſud a thóirt fainear,
's cha chuir am feaſd am prìs.
8 O dhoine brùideil 'meaſg an t-ſluaigh,
'nis tuigibh agaibh fein,
Is amadain, cia fhad' a bhios
ſibh gabhail chugaibh ceill'.
9 An neach a chuir air fallein cluas,
am bi gun chlaiſteachd gheir ?
An Ti a dhealbh an t-sùil faraon,
nach ann da fein is leir ?

10 'N ti ſmachduicheas na fineachan.
an eadh 'nach cronuich e ?
An ti bheir eolas do gach neach,
an neach gun eolas e ?
11 Air ſinuaintibh dhaoin' is fioſrach Dia,
gur diomhaoin iad gu beachd.
12 Dhia 's beannuicht e d'an toir thu [ſmachd,
is teagaſg as do reachd.
13 Chum fois gu d' thugadh tuſa dha
o làithibh amhghair olc,
Gu ruig an uair an cladhaichear
do dhaoine daoi an ſlochd.
14 Oir Dia cha tilg e dheth am feaſd
an ſluagh d'an d'thug e ſpeis:
'S ni mò na ſin a threigear leis
an oighreachd a's leis fein.
15 Ach pillidh breitheanas a rìs
ri fireantachd air ais:
Is luchd a' chridhe threibh-dhirich
leanaidh 'nan deigh gu cas.
16 An aghaidh fòs luchd deanaimh uilc
co dh' eireas leam an aird ?
An aghaidh luchd na h-aingidheachd
co ſheaſas air mo phàirt ?
17 Mur bitheadh Dia Iehobhah leam
ga m' chuideachadh le buaidh,
'S beag nach robh m'anam bochd an [tàmh,
gu toſdach anns an uaigh.
18 Tra thubhairt mi, ata mo chos
air ſleamhnachadh uam fios :

Do throcair chaomh-ſa 'n ſin, a Dhe,
chum ſuas mi, agus dhion.
19 Air bhith do m' ſmuainte muladach
is lionmhor ann am chom,
Do cho-fhurtachdſa thug an ſin
sòlas do m' anam trom.
20 Cairdeas na comunn riutſa, Dhe,
am bi aig luchd an uilc.
Tha dealh gu ſeolta aimhleis mhoir
's ga orduchadh le reachd ?
21 An aghaidh anm' an fhìrein chòir
chruinnicheadh leo gu dlù ;
A dh'fhàgail ris fuil neo-chiontaich
le breitheanas nach fiu.
22 Ach Dia mo dhaighneach 's e : mo Dhia,
mo charraig-dhion' gach lo.
23 'S e dhiolas orra ſud air ais
gach eucoir rinneadh leo.
An ſgathadh ſios do nithear leis
gu ceart 'nan aingeachd fein :
Is ni Iehobhah mòr ar Dia
an ſgathadh ſios gu treun.

SALM XCV.

O Thigibh, ſeinneamaid do Dhia :
thigeadh gach neach 'na lath'r ;
Do charrig threin ar ſlàinte fòs
togamaid iolach àrd.
2 A ſteach 'na fhianais thigeamaid
le buidheachas gach la :

Togamaid ceòl gu ſuilbhireach
a' ſeinn le ſalmaibh dha.
3 Is Dia ro-mhor Iehobhah treun,
Righ mòr os-cionn gach Dia.
4 Doimhneachd na talmhain tha 'na laimh;
's leis neart nan cnoc 's nan ſliabh.
5 Se rinn an cuan tha fairſing mòr,
tha còir aig' air is ſealbh;
'S an talamh tioram le a laimh
's e chruthaich is a dhealbh.
6 O thigibh agus ſleuchdamaid,
is deanar cromadh lein;
Is air ar glùinibh tuiteamaid
do 'n Dia a chruthaich ſinn.
7 Oir 's e ar Dia, is ſinn' a ſhluagh
a bheathuich e mar threud,
Caoirich a laimh. Ma eiſdear leibh
an diugh a ghuth gun bhreug.
8 Na cruaidhichear ur cridhe leibh,
mar anns a choi-ſtrì dhian,
Mar rinneadh leibh ſan fhaſaich chruaidh
ga m' bhuaireadh le bhur miann.
9 Tra dh'fhionn 's a dhearbh ur ſinnſir mi,
's mo ghniomh tra chunnaic iad.
10 An t-àl ud rè da fhichead bliadhn'
chuir campar orm is eud:
Thubhairt mi, 's pobull iad 'g am bheil
droch chridhe ſeachranach:
Is air mo ſhlighibh nach do ghabh
riamh eolas firinneach.

11 D'an thug mi fein mo mhionnan mòr
am fheirg 's am choirruich gheir,
Nach rachadh iad a choidhch' a fteach
do m'ionad-comhnuidh fein.

SALM XCVI.

CAnaibh do'n Tighearn' oran nuadh,
gach aon tir, canaibh dha.
2 Seinnibh do Dhia: ainm beannuichibh:
nochdaibh a fhlàint' gach la.
3 Am meafg nam fineach aineolach
fior thaifbeinibh a ghlòir:
Am meafg nam poibleach innifibh
a mhiorbhuile ro-mhòr.
4 Oir 's mòr Iehobhah Dia nam feart,
'ſ ion-mholta feadh gach rè:
Is aobhar eagail e faraon
os-cion nan uile Dhe.
5 Oir uile Dhe nam fineachan
is iodhail iad gu leir:
Ach 's e Iehobhah Cruthaighear
nam flaitheas is nan fpeur.
6 Ard-onoir agus mòralachd
'n a fhiadhnais fan ata:
Treun-fpionnadh agus maifealachd
'na theampull naomh do ghnà.
7 O fhineacha nam poibleach mòr,
thugaibh do Dhia nam feart.
Thugaibh do'n Tighearna faraon
glòir, urram, agus neart.

8 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm
do'n Tighearn' thugaibh uaibh :
Thigibh g'a chùirtibh naomh a ſteach,
is thugaibh ofrail leibh.
9 Do Dhia Iehobhah ſleuchdàibh ſios
am mais' a naomhachd fein :
Biodh eagal oirbh, gach uile thir,
'n a fhianais-ſan gu leir.
10 Abraidh 'meaſg fhìneach, gu bheil Dia
riaghladh mar Righ gu beachd :
Buan-dhaighnichear an domhan leis :
air daoine bheir breith cheart.
11 Biodh aoibhneas air na neamhaibh ard
is biodh an talamh ait :
Beucadh an cuan gu ſarumach,
's gach làn a t' ann gu pailt.
12 Biodh aoibhneas air a' mhachair fòs,
is air gach ni a t' ann :
An ſin bidh aiteas air gach coill',
is air gach craoibh is crann.
13 An lathair Dhe : oir tha e teachd,
oir tha e teachd gu breth ;
Air talamh chum gu deanta leis
ceart-bhreitheanas fa leth :
Le ceartas maith bheir e amach
breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phobull breitheanas
le ſirinn fhior-ghlan reidh.

IEhobhah mòr 's e tha 'na Righ,
biodh aiteas air gach tir :
'S air eileanaibh tha lion-mhor ann
biodh gàirdeachas gu leir.
2 Tha neula tiugh is dorchadas
m'a thimchioll air gach leith :
Se 's comhnuidh fòs d'a chathair righ
deagh chothrom is ceart-bhreith.
3 Tha teine millteach ro a ghnùis
ag imeachd air gach àird,
Le 'n loisgear ſuas gu laſarach
a naimhdean anns gach àit.
4 Le ſolus glan a dhealanaich
dhealruich an cruinne-ce :
Chunnaic an talamh ſud gu dearbh,
ghrad-chliſg is chriothnuich e.
5 Na cnuic, an làthair Dhia nan dùl,
leagh as air fad mar cheir :
Ro ghnùis Ard-Righ an domhain mhoir
leagh iadſan as gu leir.
6 Na neamha cuiridh 'n ceill a cheart ;
is chi gach ſluagh'a ghlòir.
7 Do dhealbhaibh ſnaighte meud 's a chrom
gu robh dhoibh amhluadh mòr,
Tha deanamh uaill is ràiteachais
a iodholaibh nach fiu ;
Gach uile dhe ata ſibh ann,
ſleuchdaibh do Dhia nan dùl.
8 Rinn Sion aoibhneas nach bu ghann,
an uair a chual i 'n ſgeul,

Rinn nighean' Iudah gàirdeachas
mu d' bhreitheanais, a Dhe.
9 Oir tha thu, Dhia Iehobhah, àrd
os-cionn gach uile thìr :
Tha thu aìr t-arduchadh gu mòr,
os-cionn gach Dia gu leir.
10 Sibhse le'r n-ionmhuin Dia ro-naomh,
fuathuichibh olc a choidhch' ;
Anam a naomh ſior-ghleidhidh e ;
ſaoruidh o laimh nan daoi.
11 Cuirear mar phòr gu fraſach pailt
ſolus do 'n fhireanach,
Is aoibhneas fòs dhoibh ſin ata
nan cridhe treibh-dhireach.
12 Biodh aiteas oirbh an Dia na glòir,
O fhireana gu leir :
Is thugaibh buidheachas do Dhia,
ri cuimhn' a naomhachd ſein.

SALM XCVIII.

O Seinnibh oran nuadh do Dhia
rinn bearta miorbhuileach :
'S i dheas-lamh fein 's a ghairdean naomh,
thug dhaſan buaidh amach.
2 Feuch, thaiſbein Dia gu folliaſach
fhurtachd 's a ſhlàinte mhòr :
Am fianais Chinneach leig e ris
fhireantachd ſein gu leòr.
3 Chuimhnich e fhirinn is a ghràs
do theaghlach Iſraeil ;

Is flàint ar Dia-ne chunnaic fòs
gach iomal tir' gu leir.
4 Do Dhia Iehobhah togaibh fuas
ard-iolach ait, gach tir :
Togaibh ur guth : bibh fubhach fòs,
is feinnibh moladh fior.
5 Do Dhia Iehobhah mòr nam feart
feinnibh air clàrfaich ghrinn :
Le clàrfaich (deirim) feinnibh dha,
le guth na failm gu binn.
6 Le fuaim an tormain feinnibh dha,
's le guth na trompaid àird :
Do Dhia an t-Ard-Righ feinnibh fòs
le iolaich ait 's gach àit.
7 Beucadh an fhairge mhor gu borb,
's an làn tha innt' le cheil' :
An domhan, is gach dùil ata
an comhnuidh ann gu leir.
8 Buaileadh na tuilte mòr am bos' ;
na fleìbhte bitheadh ait,
9 An làthair Dhe, oir tha e teachd
air talamh thabhairt ceairt :
Le ceartas maith bheir e amach
breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phobull breitheanas
le cothrom fior-ghlan reidh.

SALM XCIX.

THA Dia 'na Righ, is criothnuicheadh
gach uile fhluagh air bith :

'S e ſhuidheas eadar Cherubim,
biodh air an talamh crith.
2 An Sion tha Iehobhah mòr,
is ard oſ-cionn gach ſluaigh.
3 T-ainm mòr ro-uathmhor molar leo,
oir tha e naomh r'a luadh.
4 Is toigh le neart an Righ ceart-bhreith
's tu ſhocruicheas a' cheart:
An Iacob breitheanas is còir
cuiridh tu 'n gniomh gu beachd.
5 Air Dia Iehobhah àrduichibh:
is ſleuchdaibh dha gu caomh
Ag ſtòl a chos gu h-urramach;
oir tha e fein ro-naomh.
6 Am meaſg a ſhagart Aron 's Maois,
bha Samuel anns an dream
A ghair air ainm: dh'iarr iadſan Dia,
fhreagair e iad ſan am.
7 Am baideal neoil gu gràsmhor caoin
labhair an Tighearn' riu;
Na h-aitheantan a thug e dhoibh,
's a reachdan ghleidheadh leo.
8 Iehobhah Dhia, thug freagradh dhoibh
's tu 'n Dia a mhàith an lochd,
Ge d'rinn thu orra dioghaltas
air ſon an innleachd olc.
9 Ar Dia Iehobhah arduichibh,
is ſleuchdaibh dhia do ghnà.
'S ann aig a thulaich naomha fein:
oir 's naomh ar Dia gu bràth.

TOgadh gach tir àrd-iolach ghlaoidh,
do Dhia Iehobhah mòr.
2 Thigibh, is deanaibh ſeirbhis ait,
'n a làthair-ſan le ceòl.
3 Biodh agaibh fios gur eſan Dia,
ſe rinn ſinn, 's cha ſin fein :
A phobull ſinn, 's a chaoirich fòs
dh' ionaltradh leis gu leir.
4 Thigibh anis le buidheachas
'na gheataibh ſan a ſteach;
Is thigibh fòs le moladh mòr
an cùirtibh naomh a theach :
Is thugaibh dha mor-bhuidheachas,
ainm beannuichibh gu binn.
5 Oir Dia ta maith, tha thròcair buan ;
is fhirinn feadh gach linn.

SALM CI.

BReith cheart is tròcair canar leam :
Dhe, ſeinneam dhuit le ceòl.
2 Is iomcharam mi fein gu glic
air ſlighe fhoirfe choir.
O c'uin do m'ionnſuidh a thig thu,
a Thighearna nam feart ?
A ſteach am fhardoich gluaiſidh mi
le cridhe fior-ghlan ceart.
3 Fa chomhair fòs mo ſhùile fein
ni 'n cuiream olc am feaſd :
Obair luchd-ceannairc 's fuathach leam,
's cha lean i rium gun cheiſt.

4 An cridhe iargalt ain-meinneach
uam triallaidh e an cein :
Eòlas no furan air an daoi
a choidhch' cha chuir mi fein.

5 An ti bheir beum da choimhearſnach
lom ſgriofam e as àit :
An cridhe borb cha 'n fhuiling mi,
no neach a ſheallas ard.

6 Bidh m' air' air fireana na tir,
gu gabh iad comhnuidh leam :
An ti bhios foirfe glan na bheus,
ſe 's òglach dhomh gach am.

7 Fear deanaimh ceilg is mealltaireachd,
am theach-ſa cha 'n fhaigh tàmh ;
Am làthair, neach a labhras breug
cha 'n fhuirich iomadh là.

8 Lom-ſgrioſaidh miſe fòs gu moch
gach droch-dhuin' as an tir,
Chum luchd an uilc a ſgathadh as
o chathair Dhe gu leir.

SALM CII.

RI m' urnaigh eiſd, Iehobhah Righ
is ruigeadh ort mo ghlaodh.

2 Na foluich uam do ghnùis ſan la
thig trioblaid orm gach taobh.
San la an gairm mi ort gu geur,
crom chugam fein do chluas ;
Is freagair mi gu deifireach,
ag furtachd air mo chruas.

3 Do bhri gu bheil mo làith' mar cheo
ag teireachdain do ghnà :
Mar lic an teinntein 's amhluidh ſin
mo chnàmhan loiſgte ta.
4 Trom-bhuailte tha mo chridhe bochd,
is ſhearg e mar am feur ;
Ionnus gur dhearmaid mi gu beachd
greim arain chur am bheul.
5 Le guth mo chaoi, mo chnàmhan lean
ri m' chraicionn fein gu teann,
6 Mar phelican ſan fhàſaich mi,
's mar chaillich-oidhch' nam beann.
7 Ri faire taim gu furachair,
is coſmhuil mi do ghnà
Ri gealbhonn beag 'na aonar fòs
air mullach tighe ta.
8 Ri fad an la mo naimhde garg
ga m' mhaſluchadh gu geur ;
San dream ata air boile rium
am aghaidh mhionnaich iad.
9 Le m' dheuraibh choi-meiſg mi mo dheoch
mar aran dh'ith mi luath,
10 Tre laſan t-fheirg' ; oir thog thu mi
is leag thu rìs gu truagh.
11 Mar ſgàile chlaon mo làithe ſios :
is ſhearg mi fein mar fheur.
12 Ach mairidh tus', am feaſd, a Dhe,
's do chuimhne fein gu ſior.
13 Nis eiridh tu a dheanamh gràis
air Sion-naomh gu dlù.

Oir am a cobhair tha air teachd,
ſe 'n t-am a dh'òrduich thu.

14 Oir t-òglaich tha ag gabhail tlachd
d'a clachaibh ſud gach uair,
Tha deagh thoil ag do ſheirbhiſich
d'a luaithre is d'a h uir.

15 Mar ſin bidh air na ſineachaibh
eagal ro' ainm an Triath :
Is air gach righ air thalamh ta
bidh ro' do ghlòir-ſa ſiamh.

16 Tra thogar Sion ſuas le Dia,
taiſbeanar e 'na ghlòir.

17 Urnaigh nam bochd bheir e ſainear,
's cha diùlt e iad le tàir.

18 Do 'n àl ata ri teachd 'nar deigh,
ſud ſgriobhar dhoibh gu beachd :
'S an dream a ghinear o ſo ſuas,
molaidh iad Dia nam ſeart.

19 Oir dh'amhairc e anuas gu beachd
o aird a naomhachd fein ;
Is air an talamh dh'amhairc Dia,
anuas o neamh nan ſpeur.

20 A chluinntin oſnaidh ghearanaich
a' prioſunaich tha 'n sàs :
Chum fuaſgladh air a mhuinntir ſin
a dh' orduicheadh chum bàis.

21 An Sion chum a chur an ceill
ainm uaſal ard ar Dia.
'S a dh' innſeadh an Ieruſalem
moladh is cliu an Triath.

2 An t-am a bhios na fineacha
air cruinneachadh le cheil':
'S gu ſeirbhis De trà thionalar
na rioghachda gu leir.
3 Air feadh na ſlighe is an ròid
mo threoir do lagadh leis:
Mo làithe chuir an giorrad fòs.
4 'S mar ſo do labhair mis',
Mo Dhia, na glacar mi le bàs
mu thimchioll leth mo la:
O aois gu-h-aois gu mairrionach,
do bhliadhnaidhs' buan ata.
5 O chian leag thuſa bunaite
na talmhain ſo, a Dhe;
Is ſiad na neamha fior-ghlan àrd
oibre do lamha ſein.
6 Teirigidh iadſan, 's theid iad as,
ach mairidh tuſa, Dhe:
Seadh teirgidh iadſan 's gabhaidh ſeach
mar ghiobal ſean gu leir:
Feuch caochluidh tu mar thruſgan iad,
is caochlar iad gun cheiſt.
7 Tha thus' amhàin gun chaochladh ort,
's do bhliadhnaidh buan am feaſd.
8 Bidh clann do ſheirbhiſeach, a Dhe,
mairionnach buàn do ghnà:
Is ann a t-fhianuis ſocruichear
an gineal-ſan gu bràth.

O M'anam, beannuich thusa nis
an Dia Iehobhah mòr :
Moladh gach ni an taobh stigh dhiom,
ainm naomha mar is còir.
2 O m'anam, beannuich fein anis
Iehobhah mòr do Dhia :
Na di-chuimhnich gach tiolaca
a dheonuich dhuit an Triath.
3 'S e mhaitheas duit gu gràsmhor caoin
gach peacadh annad fein :
'S e bheir dhuit slaint', is furtachd fòs
o t-ea-slaintibh gu leir.
4 Do bheatha fòs o sgrios a' bhàis
's e dh'fhuasglas duit gu pailt ;
'S e chrùnas tu le coron graidh,
's le tròcair chaoimh gun airc.
5 Le mhaitheas is le thiolacaibh
sàr-lionaidh e do bheul :
S tha t-òige air a nuadhachadh
mar iolair luath nan speur.
6 Air sgà na muintir ud ata
le fòirneart air an claoidh',
Ceartas is breitheanas faraon
's e Dia ni dhoibh gun dì.
7 Do Mhaois an neach a b' òglach dha,
a shlighe chuir e 'n ceill :
Is mar an ceudn' a ghniomhara
do chlannaibh Israeil.
8 Tha'n Tighearn iochdmhor, tròcaireach
's mall fhearg, 's is pailt a ghràs.

9 Cha bhi e tagradh ruinn do ſhior :
'ſ cha ghleidh e fhearg gu bràth.
10 Do reir ar peacaidh iomarcaich
dioghaltas oirn cha d'rinn ;
'S do reir ar cionta 's eaſantais
cha d' thug e luigheachd dhuinn.
11 Oir mar oſ-cionn na talmhain ta
na ſpeuran ard gach re,
Is amhluidh ſin tha thròcair mòr
do'n dream d'an eagal e.
12 Mar tha an aird' an ear 's an iar
a' gabhail fad o cheil' :
'S co fhad a chuireas Dia nan gràs
ar peacaidh uainn gu leir.
13 Amhluidh mar ghabhas athair dàimh
is truas d'a leanbaibh maoth,
Mar ſin d'a fhior-luchd eagal fein
Dia gabhaidh truas gu caomh.
14 Oir 's aithne agus 's leir do Dhia
ar cruth 's ar dealbh gu ceart :
Gur duſlach talmhain ſinn air fad,
is cuimhne leis gu beachd.
15 An duine truagh, ata a làith'
amhluidh mar fheur a ghnà :
Mar bhar na luibh' air mhachair fòs,
ata e fas ſo bhlàth.
16 Oir gabhaidh thairis oſag ghaoith,
's cha bhi e idir ann,
'S cha 'n fhaicear e ſan ionad ud
an robh e fàs gu teann.

17 Ach mairidh tròcair Dhe gu ſior
do'n dream d'an eagal e,
Is fòs do chloinn an cloinne-ſan
bidh ſhireantach gach re :
18 Do 'n aitim ùd a chumas ris
an cùmhnant rinn e riu :
'S a chuimhnicheas uil' aitheantan,
a chum gu deant' iad leō.
19 Dia ſhocruich anns na neamhaibh ard
a chathair rioghail fein ;
A rioghachd tha an uachdar fòs
oſ-cion gach ni fo 'n ghrein.
20 Sior-bheannuichibh Iehobhah mòr,
O aingle treun an neart,
Tha deanamh iartais mar is choir ;
's a' geilleachdain da reachd.
21 Gach uile ſhluagh a bhuineas da,
beannuichibh Dia anis ;
A ſheirbhiſich le 'n coilionar
gach ni a's toileach leis.
22 Uil' oibre, feadh a thighearnais,
a rinneadh leis an Triath,
An Righ Iehobhah beannuichibh :
O m'anam beannuich Dia.

SALM CIV.

O M'anam, beannuich thuſa Dia ;
mo Dhia, 's tu 'n Triath ro-mhor
Tha thuſa air do ſgeaduchadh
le h-onoir is le glòir.

2 Seadh chuir thu ſolus dealrach glan,
mar thruſcan umad fein :
Is ſhìn thu mach, is ſgaoileadh leat,
mar phailliun neamh nan ſpeur.
3 Sailthean a ſheòmra leagadh leis
air uiſgeachaibh mar ſtèidh ;
Mar charbad rinn na neula tiugh,
's e riudh air ſgiathaibh gaoith.
4 'S e fein a rinn na h-aingil fòs
'nan ſpioraid laidir threun ;
'S e rinn 'nan teine laſaradh
a theachdairean gu leir.
5 Is bunaite na talmhain fòs
ſhocruicheadh leat 'nan àit ;
A chum nach gluaiſt' as iónad e
a choidhch' nan cian gu bràth.
6 Is dh'fholuich thu le doimhneachd e,
amhluidh gu b'ann le brat :
Os'cionn nam beann 's nan ſleibhte àrd
na h-uiſgeacha do ſtad.
7 Air cluinntin doibh guth t-achaſain
theich iad air falbh gu cas :
Is fòs ri guth do thairneanaich
le deiſir chaidh iad as.
8 Ri taobh nam beann chaidh iad a ſuas,
's a ſios air feadh nan gleann,
Gu ruig an t-àit a dh' orduich thu
's a dheaſaich air an ceann.
9 Chuir thuſa rompa criocha buan
nach d' theid iad tharta nunn ;

'S nach pill iad air an ais a ris
dh'fholach na tir le tuinn.
10 Cuiridh e mach na tobraichean
air feadh nan glac 's nan gleann,
Ata gun tàmh le 'n ſruthaibh bras
a' ruidh air feadh nam beann.
11 Do bheathaichibh na machrach fòs
deoch bheir e dhoibh r'a h-òl:
'S na h-aſail fhiadhaich caiſgidh iad
an tart 's an iota mhòr.
12 Am fagus doibh ni eoin nan ſpeur,
tigh clùmhor tàimh dhoibh fein;
Is eadar gheugaibh cuirear leo
an ceileir binn an ceill.
13 Uiſgichidh e o ſheòmraibh àrd
na beanntaidh mòr gun tamh:
An talamh tioram gheibh a dhiol
le toradh gniomh do làmh.
14 Bheir e air feur bhi fàs do'n ſpreidh,
's air luibh bhi fàs gun ſgios
Do dhaoinibh, chum gu d'thugadh iad
o'n talamh biadh anios:
15 Is fion a chuireas cridhe dhaoin'
air ſhubhachas 's air ghean,
Is ola fòs a ni an gnùis
le maiſe dealrach glan.
'S e bheir dhoibh aran mar an ceudn'
fhreaſdal am feum gu leòr,
An cridhe dhaoin' a chuireas neart,
le miſnich mhaith is treoir.

16 Tha craobhan De ro-làn do bhri:
 ſiad Seudair Lebanoin,
Na craobhan ud a phlanduich e,
 's a ſhuidhich air am bonn.
17 Is bithibh nid ſan ionad ud
 aig eunlaith luath nan ſpeur:
Na craobhan giumhais, aig an ſtorc
 mar ionaid tàimh dhà fein.
18 Am beanntaidh àrd na ſiadh-ghabhair
 an tearmunn fein do leag;
Na coinnin bheaga mar an ceudn'
 an còſaibh blà nan creag.
19 A ghealach dh' orduich eſan fòs
 gu ſgarachduinn nan trà:
Tha eòlas ro-mhàith ag a' ghrein
 mar luidheas i gach la.
20 Do nithear leatſa dorchadas,
 is thig an oidhch' gu grad;
An ſin bidh beathuich ailt' 'na coill'
 a' dol a mach air fad.
21 Ri beucadh bidh na leomhain òg
 ag iarraidh cobhartaich,
Is bithidh iad ag iarraidh bidh
 air Dia ro-chumhachdach.
22 An ſin tra dh' eireas ſuas a' ghrian,
 cruinuichidh iad le cheil',
Gu h-uaigneach luidhidh iad a ſtigh
 'nan garaidh dhidein fein.
23 Is theid an duine 'mach an ſin
 gu obair mar is còir,

Is leanidh e gu dicheallach
a ſhaothair gu trà nòin.
24 Cia lionmhor t-oibre mòr, a Dhe!
an gliocas rinn thu iad:
An talamh fòs le d' ſhaibhreas mòr
tha iàn air fad 's air leud.
25 Mar ſin 's an cuan tha fairſing mor,
's na ſloigh a ſhnàghas ann,
Na beathaichean tha beag is mòr,
gun orra cuntas ceann.
26 Loingeas tha ſiubhal ann gu tiugh;
's an Lebhiatan mor,
A' bheiſt a dhealbhadh leatſa 'n ſin,
ri sùgradh ann le treòir.
27 Na ſloigh ud uile tha', a Dhe,
a' feitheamh ort do ghnà.
A chum gu d'thugadh tu dhoibh biadh
d'an cumail beo gach trà.
28 Na bheir thu dhoibh ad thoir-bheartas
'ga thional fud tha iad:
Tra dh'fhoſglas tu do làmh gu pailt,
le maith sàr-lionar iad.
29 Air folach dhuit do ghnùis a rìs,
thig cabhag orr' air fad;
Eugaidh, trà bheir thu aſt' an deo,
pillidh ri 'n ùir gu grad.
30 Do ſpiorad fein d'an cruthachadh,
'ris cuirear leat amach:
Aghaidh na talmhainn mar an ceudna
nuadhaichidh tu le dreach.

31 Bidh glòir an Triath ro-mhairionnach
air feadh gach linn am feasd ;
Is ni Iehobhah gairdeachas
'n a ghniomharaibh gun cheist.

32 Air sealltuinn air an talamh dha,
criothnuichidh e gu grad :
'Tra bheanas e ri sleibhtibh àrd,
bidh deatach dhiubh air fad.

33 Do Dhia Iehobhah seinneam ceòl
an cian a bhios mi beo ;
Is bheiream moladh mòr do m' Dhia
ri fad mo rè 's mo lo.

34 'S ro-mhilis blast' mo smuainte s' air,
biom ait an Dia do ghna.

35 Gu d'thigeadh sgrios air peacachaibh
mach as an tir gu bràth,
'S nior robh na h-aingidh ann ni 's mo :
O m'anam moladh seinn :
Do Dhia Iehobhah seinneamaid
le h-alleluiah bhinn.

SALM CV.

O Thugaibh buidheachas do Dhia,
air ainm-san gairibh fein :
Is cuiribh fòs a ghniomhara
am measg nan sluagh an ceill.

2 Seinnibh do Dhia Iehobhah mòr,
sailm seinnibh dh'a gu binn,
Is airisibh gu h-iomlan fòs
na miorbhuilean a rinn.

3 As ainm ro-naomhafan faraon
deanaibh deag-uaill is glòir ;
Biodh gàirdeachas air cridh' na droing
dh'iarras Iehobhah mòr.

4 Iarraibh Iehobhah mòr nam feart,
iarraibh a neart do ghnà :
A ghnuis ta gràfmhor fabharach,
fior-iarraibh i gu bràth.

5 Cuimhnichibh fòs na mìorbhuile,
a rinneadh leis gu treun ;
A ghniomhara ro-iongantach,
is breitheanais a bheil ;

6 O fibhs' a ghineil Abraham
deagh-òglaich dhileis De :
Sibhfe chlann Iacob mar an ceudn',
a roghnuich e dha fein.

7 'S efan ar Tighearn' is ar Dia,
Iehobhah mòr gu fior :
Tha bhreitheanais ro-chothromach
air fgaoileadh fead gach tir.

8 Oir chuimhnich e gu fiorruidh buan
a cho-cheangal gu beachd :
'S am focal fos a dh'orduich e
do mhiltibh àl ri teachd.

9 An co-cheangal a rinn e fein
ri Abraham gu caoin.
'S na mionnan a thug e le bheul
do Ifaac oglach naomh;

10 Is amhluidh fin do Iacob fòs,
dhaighnich fe e mar reachd ;

Mar cho-cheangal gu ſiorruidh buan
do Iſrael gu beachd:

1 Ag radh, tir Chanaain bheiream dhuit,
mar chrann ur n-oighreachd fein:

2 Tra bha iad tearc, 's nam buidheinn bhig,
's 'nan coigrich innt' gu leir.

3 Is air bhith doibh ag imeachd fòs
o thir gu tir gun tamh;
Ag triall feadh ſluaigh is rioghachda
nach fac' iad riamh ro' laimh:

4 Cha d' leig do neach an gortachadh:
ach ſmachduich air an ſon
Mor-righre neartmhor cumhachdach;
a' labhairt riu mar ſo;

5 Feuchaibh nach bean ſibh ris an dream
a dh' ungadh leam gu caomh:
Is fòs na deanaibh cron air bith
no lochd ri m' Fhàidhibh naomh.

9 Fòs ghairm e gort a ſteach do 'n tir,
is lorg an arain bhris.

7 Ach chuir e Ioſeph rompa ſios,
reiceadh mar thràill gun fhios.

8 Le geimhlibh dhochuinn iad a chos',
luidh e an iarran teann.

9 Gu 'n uair an d'thainig focal De;
is dhearbh ſud e ſan am.

o An righ an ſin chuir airſan ſios,
is dh'fhuaſgail air gu caoin:
Seadh uachdran mòr nam ſineacha,
is leig ſe a ſa ſgaoil.

21 Is air a theaghlach thug e dha
ard-uachdranachd gu leir:
Ard-mhaighſtireachd a ſtòrais mhòir,
thug eſan dha da reir.
22 A cheangal mar a chiteadh dha,
ard-phrionnſachan na tìr:
'S gu d'thugadh e d' a ſheanoiribh
teagaſg air gliocas fior.
23 Do rioghachd mhòir na h-Eipht an ſin
thainig clann Iſraeil,
A bha air chuairt an talamh Cham
Iacob 's a ſhliochd le cheil'.
24 Rinn e a phobull fein an ſin
lionmhorach ni bu leor,
Is ni bu treiſe rinn e iad
na 'n naimhde air gach dòigh.
25 Cridhe na dream ud dh' iompoich e
thoirt fuath d'a phobull naomh,
'S gu buineadh iad gu fealltach olc
r'a ſheirbhiſich ro-chaomh.
26 An ſin chuir e dheagh-oglach Maois
Aron a thagh e fein.
27 Noch iad a bhearta miorbhuileach,
an talamh Cham gu treun.
28 Chuir orra duibhre, 's dhorchaicheadh;
'n ſin thug iad geill d'a ghuth.
29 Dh'iompoich gu fuil an uiſgeachan,
is mharbh e 'n tiaſg nan ſruth.
30 Is loſgain ann an lionmhoireachd
ſin bhrùchd an tir amach.

Am fardaichibh an righrean-ſan
'ſ 'nan ſeòmraichibh a ſteach.

1 Air iarrtas thainig iomadh gnè
do chuileaguibh gu grad :
Is miola lionmhor mar an ceudn'
'nan criochaibh fein air fad.

2 Air ſon an uiſge thug e dhoibh
clach-ſhneachd gu fraſach geur,
Is laſair theine-dhealanaich
air feadh na tir' gu leir.

3 Na craobhan fion', is fìge fòs
ghrad bhuaileadh leis gu trom ;
Is bhriſeadh agus reubadh leis
gach crann a bha 'nam fonn.

4 Thug eſan aithne 's thainig iad,
locuiſt gu lionmhor ann,
'S na caterpileir iomarcach,
gun orra cuntas ceann.

5 Gach luibh ſan fhearann dh'itheadh leo,
is dh' itheadh leo gach meas.

6 Bhuail e gach ceud-ghin anns an tir ;
toiſeach an bri 's an treis'.

Le h-òr 's le h-airgiod thug e 'mach
a phobull fein gun di' :
'S cha robh 'nan treabhuidh-ſan air fàd
neach eo-ſlainteach gun chlì.

Bu ſhubhach leis na h-Eiphitich
tra chaidh iad uath' amach :
A chionn gu d' thuit an eagal-ſan
orra gu h-uabhaſach.

39 Neul os an cionn do ſgaoil e 'mach
mar bhrat no cùirtin mòr :
Le teine mor an ceudn' ſan oidhch'
thug ſolus dhoibh gu leòr.

40 Am pobull dh'iarr, is thug e dhoibh
na gearra-goirt gu pailt :
'S le h-aran neamh 'o ſpeuraidh àrd
thug dhoibh an sàth gun airc.

41 A charraig ſgoilt e, bhrùchd amach
na h-uiſgeacha gu leòr :
Is anns an fhaſaich thartmhoir theith
ruith iad mar abhainn mhoir.

42 A chionn gu d' chuimhnich e an fìr
fhocal 's a ghealladh naomh,
Is mar an ceudna Abraham
òglach ro-dhìleas caomh.

43 Is uime ſin thug e amach
a ſhluagh le h-aoibhneas mòr ;
An aitim ùd a roghnuich e,
le gàirdeachas is ceòl.

44 Is fearann fòs nam fineacha
thug dhoibhſan Dia nan dùl ;
Is mheal iad mar an oighreachd fein
ſaothair nan cinneach ùd.

45 A chum gu d'thugadh iad fanear
a reachda mar is còir,
'S gu coimhdeadh iad a lagh faraon,
Molaibhs' Iehobhah mòr.

O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
is buidheachas faraon,
Oir tha e maith, mairidh gu bràth
a thròcair ghràsmhor chaoin
2 Gniomhara treun Iehobhah mhòir
co dh'fheudas chur ann ceill ?
Co dh'fheudas fòs a chliu ro-mhòr
a thaifbeineadh gu leir ?
3 'S beannuicht an aitim ud gu beachd
a choimhdeas breitheanas,
'S an neach ud fòs a ni gach uair
ceartas is ionracas.
4 Dhia, cuimhnich ormfa, leis a' ghradh
thug thu do d'phobull fein,
O thig le d' fhlàinte fhòlafaich
do m' fhiofrachadh am fheum.
5 Gu faicinn maith do dhaoine taght',
's gu deanainn aoibhneas mòr
'Nan aoibhneas fud, 's le t-oighreachd
gu deanainn uail is glòir. [fein
6 Do pheacuich finn le'r linnfearaibh ;
is fòs do rinneadh leinn
Mòr-chionnt' a' t-aghaidh fein, a Dhe ;
gu h-aingidh pheacuich finn.
7 Ar finnfeara cha d' thug fanear
do bhearta miorbhuileach ;
A rinneadh leat an tir na h-Eipht'
gu treunmhor cumhachdach ;
Is lionmhoireachd do thròcair chaoimh
dhi-chuimhnich iad gu traagh :

'S iad aig a mhuir ga d'bhrofnachadh,
ri cois na fairge ruaidh.

8 Ach theafairg e gu tearuint' iad
air fgà dheagh-ainme fein;
A chum gu nochdadh e mar fin
a chumhachda ro-threun.

9 Leig e amach geur-achafan
is thiormaich a' mhuir ruadh;
Is ftiur e trid nan doimhneachd iad,
mar trid an fhàfaich chruaidh.

10 O laimh an ti thug dhoibhfan fuath,
dh' fhuafgail e phobull fein:
'S o laimh an naimhde mi-runach
fhaoradh leis iad gu treun.

11 Is dh'fholuich uifg' an eas-cairde:
cha d'fhan fiu aon diubh beo.

12 Chreid iad an fin a bhriathra-fan,
's a chliu do fheinneadh leo.

13 Air dearmad leigeadh leo gu cas
a ghniomhara roi-threun:
Cha d'fhuirich iad gu faighidneach
ri chomhairl' eagnaidh fein:

14 San fhàfaich ghlac miann ciocrach iad;
'n fin bhuair iad Dia gu luath.

15 A iarrtas thug e dhoibh; ach chuir
caoil' air an anam truagh.

16 Sa champa ghabh iad farmad mòr
ri Maois an duine caomh:
'S ri Aron neach a roghnuich Dia
dh'a fein 'na fhagart naomh.

17 An talamh dh'fhosgail e a bheul,
shluig Datan sios gu grad:
Buidheann Abiram mar an ceudn'
dh'fholuich se iad air fad.

18 Is fòs am measg an cuideachd-san
ghrad-las an teine teith;
Is loisg an lasair suas gu leir
na droch-dhaoin' ud fa leith.

19 Dhealbh iad an sin is rinn iad laogh
gu truagh ag Horeb àrd,
'S do'n iomhàigh leaght' a rinneadh leo
aoradh thug iad gun dàil.

20 Is amhluidh chaochail iad gu bochd
an Dia 's an glòir gu leir
Gu cosalachd is fioghair bò,
no daimh a dh' itheas feur.

21 An Dia thug tearnadh dhoibh 'nam [feum
dhi-chuimhnich iad gu grad;
An neach le 'n d' rinneadh bearta mòr
an tir na h-Eipht' air fad:

22 Is gniomhara ro-iongantach
an dùthaich Cham le buaidh:
Mar sin is nithe uathbhasach
ri cois na fairge ruaidh.

23 Thubhairt e air an aobhar sin
gu millt' iad leis gu leir,
Mur seasadh oglach taghta Maois
fa chomhair, anns a' bheum:
A chum gu deant' a chorruich mhòr
a philleadh air a h-ais,

Eagal 'n a fheirg gu deanadh e
a phobull fein a ſgrios.
24 Dhiùlt iad le tàir an tir ro-mhaith:
nior chreid iad focal De:
25 Nam pàilliunaibh rìnn monmhur mòr:
's d'a ghuth cha d'thug iad geill.
26 An ſin nan aghaidh thog e làmh
d'an ſgrios ſan fhàſaich luim.
27 A ſgrios an ſliochd meaſg fhineacha,
's d'an ſgaoileadh feadh gach fuinn;
28 Ri Baal-peor mar an ceudn',
naiſg iad iad fein gu dlù:
Is dh' ith iad cuid do iobairtibh
nan iodhol marbh nach fiu.
29 Bhroſnuich iad e mar ſin gu feirg,
le'n innleachdaibh gu truagh:
Is bhriſt a' phlaigh an ſin gu mòr
a ſteach am meaſg an t-ſluaigh.
30 Sheas Phinehas, is rinn e 'n ceart:
'n ſin ſguir a' phlaigh d'an claoidh,
31 Sud mheaſabh dha mar fhireantachd
o linn gu linn a choidhch'.
32 Aig uiſge coi-ſtri Mheribah
bhroſnuich iad Dia a ris;
Air chor, fa chùis a' phobuill ud,
gu d'eirich olc do Mhaois;
33 Oir rinneadh leo a ſpiorad ſan
a bhroſnachadh gu geur;
Ionus gu d' labhair e an ſin
gu h-ath-ghairid le bheul.

4 Na cinnich cha do ſgrioſadh leo
mar dh'aithn Iehobhah dhoibh :
5 Ach meaſg iad leis na fineachaibh,
is d'fhoghlaim iad an dòigh.
6 Do iodholaibh nam fineacha
ſeirbhis rinn iad gu truagh :
Bha sùd mar lion 's mar ribe dhoibh
is ghlacadh iad gu luath.
7 Seadh thug iad ſuas mar iobairtean
do dheamhnaibh 's dhealbhaibh breig,
Am mic 's an nigheana faraon
an aghaidh naomh-reachd Dhe.
8 Is fuil nan neo-chiontach gu truagh
dhoirteadh leo i gun ſgà,
B'i fuil am mac 's an nighean fein
a dhoirt iad gun chion-fà,
Do iodholaibh Chanaain fòs
mar iobairt thug an ſliochd ;
Mar ſin do thruailleadh leo an tir
le fuil gun truas gun iochd.
9 Is amhluidh ſin le 'n gniomharaibh
do thruailleadh leo iad fein ;
Chaidh iad air ſtriopachas o Dhia
le 'n innleachdaibh gu leir.
10 Fa 'n aobhar ud las corruich Dhe
r'a phobull fein gu teth :
Ionus gud' ghabh e grain gu mòr
d'a oighreachd air gach leth.
11 Is amhluidh rinn e 'n tabhairt ſuas
an laimh nam fineach fiat' ;

Is thug e dhoibh mar uachdarain
an dream a dh'fhuathaich iad.

42 Rinneadh gu mor an sàruchadh
le 'n naimhdibh làidir treun:
Is leagadh iad gu h-iosal sios
fo 'n laimh sud mar an ceudn'.

43 Gu minic thug e saoradh dhoibh
ach bhrosnuich iad e rìs
Le'n comhairlibh, is leagadh iad
arson an aingeachd sios,

44 Ach, thug e 'n amhghar mòr fainear,
tra chuir iad suas an glaodh;

45 Is chuimhnich e dhoibh mar an ceudn'
a cho-cheangal ro-chaomh.
A' gabhail aithreachais do reir
mor-shaibhireachd a ghrais.

46 'S a toirt air daoine thug iad leo
trocair thoirt doibh is bàigh.

47 Thusa Iehobhah mhòir ar Dia,
dean saoradh dhuinn 'nar feum,
Is dean, a measg nam fineacha,
ar tional leat gu leir,
Do t-ainm ro-naomh' gu tugamaid
mor-bhuidheachas gu pailt:
Do chliu 's do mholadh mòr faraon,
gu seinneamaid gu h-ait.

48 'S beannuicht an Trianath, Dia Israeil,
o chian nan cian gu bràth:
Abradh an sluagh gu leir. Amen!
Molaibhse Dia do ghnà.

O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
is buidheachas faraon,
Oir tha e maith: mairidh gu bràth
a thròcair ghras-mhor chaoin.
2 Pobull Iehobhah, shaoradh leis,
labhradh mar so gun tàmh:
A' mhuintir ud a bhuin e saor
amach o làimh an namh.
3 Is as gach tir gu 'n deachaidh iad
do chruinnicheadh iad leis,
O 'n àird an ear, 's o 'n àird an iar,
o 'n àirde tuath, is deas.
4 San fhàsaich bha iad seachranach
air bealach falamh fàs;
Is bail air bith cha d'fhuaradh leo
gu comhnuidh no gu tàmh.
5 Acrach is iotmhor bha iad fòs,
chlaoidheadh an anam truagh.
6 Ghlaodh iad an sin ri Dia 'nan teinn
shaor iad o'n amhghar cruaidh.
7 Stiur esan agus threoruich iad
air bealach ceart fa'n cois:
A chum gu rachadh iad d'a thrid
gu baile taimh is fois.
8 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoin,
'S arson a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoin'.
9 Oir ni e 'n t-anam miannach trom
a shàsuchadh gun airc,

'S an t-anam ciocrach lionaidh e
le mhaitheas fein gu pailt.
10 An dream a shuidh an dorchadas,
is ann an dubhair bàis :
Fo chuibhreach ta an amhgar truagh,
's an iarunn cruaidh an sàs.
11 Arson gu robh iad ceannairceach
an aghaidh briathra De,
'S gu d' rinn iad dimeas agus tàir
air comhairl' an Ard-Dhe.
12 Arson so leag e 'n cridhe sios
le saothair is le pein ;
Thuit iad, is aon neach cha robh ann
d'an cuideachadh nam feum :
13 Ghlaodh iad an sin ri Dia na'n airc :
d'fhuasgail o'n teinn gu grad.
14 O'n dorcha bhuin, 's o dhuibhar bàis
's an cuibhreach bhrist air fad.
15 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoin :
'S arson a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoin'.
16 Chionn gu do bhristeadh leis le neart
na geataidh pràis gu leir ;
Na stapuill iaruinn is na croinn
sgaoil esan as a cheil'.
17 Tha amadain le 'n cron, 's le 'n lochd,
fo amhghar goirt an sàs.
18 Tha 'n anam gabhail gràin do bhiadh :
's iad dlù do dhorsaibh bàis.

19 Ghlàodh iad an ſin ri Dia 'nam feum:
dh'fhuaſgaill o'n teinn gu grad.
20 Le fhocal rinn e 'n ſlànuchadh:
is ſhaor o'n ſgrios air fad.
21 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
arſon a mhaithis chaoin;
'S arſon a mhaithis iongantach:
rinn e do chloinn nan daoin'!
22 Thugadh iad iobairt bhuidheachais
is cliu do Dhia na glòir:
Airileadh iad a ghniomhara,
le sùbhachas is ceòl.
23 Luchd loingis theid air muir, 's a bhios
ri gniomh an uiſgibh buan:
24 Dhoibh ſud is leir mor oibre Dhe,
's a mhiorbhuillean ſa chuan:
25 Air iartas, dùiſgear leis a' ghaoth
gu h-ard 's gu doinionach:
Le'n togar ſuas gu atmhor borb
a thonna garbh fa ſeach.
26 Uair eiridh iad gu neamh aſuas;
uair theid iad domhain ſios:
Ionnus gu d' leagh an anam truagh
le trioblaid chruaidh 's le ſgìos.
27 Dòl chuig' is uaidh', gu tuiſleach fòs
ambluidh mar dhuin' air mhiſg:
Ionnus gur threig gu buileach iad
gach gliocas bha 'nam meaſg.
28 Ghlaodh iad ri Dia 'nam teinn an ſin:
o'n trioblaid ſhaor e iad.

29 Ghrad-chuireadh leis an ſtoirm gu fè,
'ſ na tuinn air ball nan tàmh.
30 An ſin tha iad ro-ait, arſon
gu bheil iad sàmhach beo:
'S gu d'thug e iad do'n chaladh ſin'
's do'n phort bu mhiannach leo.
31 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
arſon a mhaithis chaoin.
'S arſon a bhearta iongantach
rin e do chloinn nan daoin'!
32 Is fòs an co-thional an t-ſluaigh,
ard-mholar e gu mòr;
'S an cruinneachadh na ſeanar glic
cliu thugar dha is glòir.
33 Na h-aibhne ni 'nam fàſaich luim,
tobair 'nan talamh cruaidh:
34 Tir bheartach ni e fàs arſon
mòr-aingidheachd an t-ſluaigh.
35 Am fàſach tioram tionndaidh e
gu uiſge tàimh nach gann,
'S gu tobar fior-uiſg' iompaichidh
am fearann tartmhor teann.
36 Do dhaoinibh acrach bheir e ſud
mar àite fois is taimh:
A chum gu deaſuicht' cathair leo
chum comhnuidh ann do ghnà.
37 Chum craobha fion' a ſhuidheachadh,
is ſiol a chur ſan fhonn:
A bheir dhoibh anns an aimſir cheirt
cinneas is toradh trom.

38 Bheannuich e fòs am pobull ùd,
is dh'fhas iad lionmhor mòr:
'S nior leig e dhoibh dol air an ais
'nan eallach no 'nan fìor.

39 Laghduichear iad gidheadh a rìs,
is leagar iad gu bochd
Le sàruchadh is amhgar geur,
is doilghios brònach goirt.

40 Air prionnsuibh doirtear tarcuis' leis:
ſan fhaſaich mar an ceudn',
Cuiridh e iad air ſeachran fiar,
gun bhealach ann d'an ceum.

41 'S o thrioblaid togaidh e am bochd,
's ni teaghlach dha mar threud.

42 Sud chi na fìreana, 's bidh ait;
is druidear beul nam beud.

43 Co iad tha glic, 's ua nithe ſud
a bheir fainear gu ceart,
Siad ſin a thuigeas tròcair chaomh
is màtheas Dhe nam feart.

SALM CVIII.

MO chridh tha ann am fonn, a Dhe,
gu ſocair mar is còir:
Is ſeinnidh mi gu ceòlmhor dhuit,
is molam thu le m' ghlòir.

2 Moſglaibh, is eiribh grad an àird',
ſhaltair 's a chlàrſach ghrinn:
Moſglaidh mi fein, is eiream fòs
gu moch gu ceòl a ſheinn.

3 O Thighearna Iehobhah mhòir
meafg fhineach, molam thu :
'S am meafg an t-fluaigh gu h-urramach
ard-feinnidh mi do chliu.
4 Oir tha do thròcair mòr os-cionn
nan neamha fhuas gu leir :
Is ruigidh t-fhirinn mar an ceudn'
gu neultaibh àrd nan fpeur.
5 Bi thus' a Dhe, os-cionn nan neamh'
air t-arduchadh gu mòr ;
Is fòs os-cionn gach uile thir'
togar gu fior do ghlòir.
6 A chum gu deanta fuafgladh leat
do d'phobull ionmhuin fein,
O teafairg mi le d' ghàirdean deas,
is freagair mi am theum.
7 'Na naomhachd labhair Dia nam feart,
bidh aoibhneas orm nach gann,
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
gleann Sucot toimhfear leam.
8 'S leam Gilead le dlighe cheairt,
Manaffeh's leam gu beachd,
'S i treabh Ephraim neart mo chinn :
bheir Iudah 'mach mo reachd.
9 Bidh Moab dhomh na thràill fo m'fmachd,
's Edom fo dhaorfa chruaidh ;
Is amhluidh ni mi caithream binn
thar Paleftin le buaidh.
10 Co bheir do'n chathair dhaingein mi ?
's gu h-Edom bheir gu ceart ?

11 Nach Tusa, Dhe, le'r threigeadh sinn ?
'snach d'theid thu 'mach le'r feachd ?
12 O thrioblaid tabhair coghnadh dhùinn ?
oir 's diomhaoin furtachd dhaoin'.
13 Trid Dhia ni sinne treubhantas :
's e shaltras naimhde fuidhn.

SALM CIX.

O Dhia, ta t-aobhar molaidh dhomh,
gu balbh ad thosd na bi.
2 Oir beul nan daoi, 's nam fealltach tha,
gnà fhosgailt' air mo thi'.
Le teangaidh bhreugaich labhair iad
am aghaidhsa do ghnà.
3 Chuartuich iad mi le briathraibh fuath ;
chuir cath òrm gun chion-fà.
4 Arson mo ghaoil ta 'd naimhdeil dhomh,
is mi ri urnaigh ghnà.
5 Olc dhiol iad rium an eric maith :
is fuath arson mo ghràidh.
6 (Deir iad) " Cuir air droch-mharascal,
biodh Satan ag a dheis.
7 Urnaigh gu robh 'n a peaca dha :
fagar am binn' e ris.
8 Gearr gu robh aois : is glacadh neach
Oifig 's a dhreuchd gun iochd,
9 Gu robh a bhean 'na bain-treabhaich,
's nan dilleachdain a shliochd.
10 Air seachran biodh a shliochd do ghnà,
's ag iarraidh deirc' nam feum,

Is as na àitibh falamh fàs
ag iarraidh bidh dhoibh fein.

11 Gu glacar le luchd-foireignidh
gach ni a bhuineas da:
'S a shaothair-san mar chobhartach
gu buineadh coigrich leo.

12 Na biodh neach ann ni tròcair air:
na bitheadh fòs a h-aon
A ghabhas truas d'a shliochd, a bhios
nan dilleachdain gun mhaoin.

13 Sgrios gu robh air a ghineil-san;
d'an sgathadh as gu leir;
Gu cuirear as an ainm air fad
san àl a thig nan deigh.

14 Aingidheachd athar, gu robh sud
air chnimhn' ag Dia do ghnà:
Is ciont' a mhàthar mar an ceudn'
nior chuirear as gu bràth.

15 Gu robh iad air an taisbeanadh
am sianais Dhia do shior:
A chum gu sgathadh e amach
an iomradh as an tir.

16 Oir dhearmaid e bhi tròcaireach,
is shàruich e am bochd
'S an t-ainnis, chum gu marbhadh e
neach 'g an robh cridhe goirt.

17 Mar thug e toil do mhallachadh,
mallaicht biodh e gach la:
Is mar nach b'àill leis beannuchadh,
nar èireadh beannachd dh'a.

18 Amhluìdh mar rinneadh leis e fein
a chuartuchadh gach am,
Le h-eaſ-cain' is le mallachadh
ceart mar le brat gu teann,
'S amhluidh gu d' thigadh ſud gu geur
mar uiſg' a ſteach 'na chom,
'S mar ola drùidheadh ſud gu beachd
'n a chnàmhaibh fein gu trom.
19 Biodh ſud mar eudach uimeſan
'ga fholach air gach tra:
Is amhluidh mar an crios a bhios
'g a chrioſluchadh do ghnà."
20 Mar ſo ghuidh ris an Tighearna
mo naimhde thug dhomh fuath,
'S an dream an aghaidh m'anma ta
ghnà-labhairt uilc gun truas.
21 Ach air mo chrann bi thuſa, Dhe,
air ſga t-ainm uaſail fein:
Do bhri gu bheil do thròcair maith,
dean ſaoradh dhomh am fheum.
22 Oir tha mi aim-beartach gu beachd,
is tha mi ainnis lom,
Ata mo chridhe air a lot
an leth a ſtigh do m' chom.
23 Is amhluidh ta mi gabhail feach
mar ſgàil' ag cleonadh ſios:
Air m'fhuadach' mar an locuſt truagh
chuig' agus uaidh' a ris.
24 Mo ghlùine ta air faillneachadh
ag meud mo throiſg do ghnà:

Is m'theòil aig diobhail ſaill' is ſult
air teireachdain ata.

25 Am aobhar fochaid bha mi fòs
do'n aitim ud gu leir:
Chrath iad an cinn gu fanoideach,
tra ſheall iad orm gu geur.

26 Fòir orm, a Thigearna mo Dhia:
ad thròcair cuidich mi.

27 Gu tuig iad gur i ſo do làmh,
's gur tu rinn ſud, a Dhe.

28 'N tra bhitheas iad ri mallachadh,
beannuichſe ſinn gu pailt:
Biodh orra nàir' air eiridh dhoibh;
ach bitheadh t-òglachs' ait.

29 Gu robh iad air an cuartuchadh
m'uil' eaſ-cairde le nàir',
'S mar fhalluing air an uachdar biodh
an amhluadh fein le tàir.

30 Ach miſe ghnà, ard-mholaidh mi
Iehobhah Dia le m' bheul:
Is ſos, am meaſg a' cho-thionail
cuiream a chliu an ceill.

31 Oir tha e leis an duine bhochd
'n a ſheaſamh air a dheis:
D'a theaſairgin o'n droing le 'm b'àill
anam-ſan fhàgail ris.

SALM CX.

THubhairt an Tighearna ri m' Thriath,
bi d'ſhuidhe air mo dheis.

T-uil' eaſ-cairde gu cuir-am dhuit
nan ſtòl fo bhonn do chois.
2 As Sion cuiridh Dia amach
ſlat-ſhuaicheantais do neart:
'S am builſgean t-eaſcairde gu leir
bi fein a' tuachdran ceart.
3 Bithidh do phobull taghta fein
ro-thoileach mar is còir,
San la ſin anns am foillſich thu
do chumhachda gu mòr.
Am mais' 's an ſgeimh an naomhachd [ghrinn
o bholg na maidne moich,
Mar dhealt a thig anuas o neamh
tha t-òigridh iomarcach.
4 Do mhionnaich Dia Iehobhah mòr,
's nior aithreach leis gu d' rinn,
Reir ordugh mhaith Mhelchiſedeic,
gur Sagart thu gach linn.
5 An Tighearna ta air do dheis,
trom-bhuailtear leis gu garg
Mor righrean làidir cumhachdach
ſan la a laſas fhearg.
6 Bheir eſan breith meaſg fhineachan,
lìonaidh gach àit gu fior
Le corpaidh marbh: is lotar leis
na h-uachdrain thair gach tir.
7 Is anns an t-ſlighe òlaidh e
deoch as na ſruthaibh luath.
Is air an aobhar ud ſa-dheòidh
togaidh e cheann le buaibh.

MOlaibhse Dia, ſior-mholams' e
le m' uile chridh' gu h-ard ;
An co-thional nam ſirean còir,
ſa chuideachd mhòir 's gach àit.

2 Tha gniomharan an Tighearna
iomarcach mòr gu leir :
Is leis an dream le'n tlachdmhor iad,
rannſuichear iad gu geur.

3 Tha obairſan ro-onorach,
ro-ghlòrmhor i gun cheiſt :
Tha ſireantachd Iehobhah fòs
buan-mhaireannach am feaſd.

4 A gniomhara ro-iongantach
air chuimhne chuir gu beachd :
Ata Iehobhah gràs-mhor caoin,
is làn do thròcaireachd.

5 Thug eſan biadh is lòn do'n dream
d'an eagal e do ghnà,
'S a cho-cheangal a rinn e leo
cuimhnichidh e gu bràth.

6 Neart oibre iongantach chuir Dia
an ceill do phobull fein ;
A thabhairt dhoibh mar ſheilbh gu buan
oighreachd nan ſluagh gu leir.

7 Firinn is ceartas gniomh a lamh :
uil' àitheantan tha ſior ;
8 Deanta le ceartas ſirinneach :
ta 'd ſeaſmhach buan do ſhior.
9 Shaoradh le Dia a phobull fein :
is dh'orduich e am feaſd

A cho-cheangal: tha ainm-ſan naomh
is urramach gun cheiſt.
'S tùs a' ghliocais eagal De,
tha deagh-thuigs' ag an dream
Le'n coilionar a reachda-ſan:
's maireann a chliu gach am.

SALM CXII.

O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
's beannuicht an ti gu beachd.
Do'n eagal Dia, 's a ghabhas toil
gu mor d'a lagh 's d'a reachd.
2 Bidh ſhliochd-ſan làidir anns an tìr,
's ro-bheannuicht ſiol nan ſaoi.
Bidh maoin is ſaibhreas mor na theach:
bidh cheartas buan a choidhch'.
3 Tra bhitheas ſaoi an dorchadas
dealruichidh ſolus da:
4 Tha e fior-ghraſmhor trocaireach
is cothromach gun ghò.
5 Is truacant fòs, deagh-choingheallach,
an duine maith a choidhch':
Is bheirear leis gu crionna glic
a gnothaiche gu crich.
5 Gu dearbh cha d'thig aon ni am feaſd
le'n gluaiſear e gu mòr:
Ach cuimhn' is iomradh maith a choidhch
bidh air an fhirean chòir.
7 Is airſan cha bhi faiteachas
air cluinntinn da droch-ſgeil;

Tha chridhe focrach muinghineach
an Dia Iehobhah treun.
8 Tha cridhe-san air focrachadh,
cha bhi air geilt no fiamh,
Gu ruig an uair am faicear leis
air eafcairdibh a mhiann.
9 Sgaoil e a chuid, is thug do'n bhochd,
'S buan fhireantachd am feafd:
Bidh adharc air a h-àrduchadh
le onoir mhòir gun cheift.
10 Cràdhar an daoi, trà chi e fo;
cafaidh e fhiacla geur,
Seargaidh e as: is fgriofar miann
nan aingidh ud gu leir.

SALM CXIII.

MOlaibhfe Dia, O molaibh e,
oglacha dileas Dè;
Ard-mholaibh fòs gu h-urramach
deagh-ainm Iehobhah threin.
2 Ainm Dhe biodh beannuichte gu mòr,
o'n am-fa nis gu brath.
3 O eiridh gu ruig luidhe grein,
ainm Dhe ion-mholta ta.
4 'S ard thar gach tir Iehobhah mòr,
's a ghlòir thar neamha fòs.
5 Co 's coimeas ris an Tighearna
ar Dia, ta 'n comhnuidh fhuas?
6 'S efan an neach a chromas fios.
's a dh'ifllicheas e fein

Dh'amharc gach ni ſan talamh ta,
'ſ an neamhaibh àrd nan ſpeur.
7 Togaidh e 'n deora' truagh o'n dùs ;
'ſ am bochd o'n òtrach bhreun.
8 D'an cur nan ſuidh' le prionnſuibh ard ;
le prionnſuibh phobuill fein.
9 Bheir e do'n mhnaoi ata gun ſliochd
tigh comhnuidh teaghlaich mhòir ;
Gu bhi 'na mathair mhacan ait.
Molaibhſe Dia na glòir.

SALM CXIV.

AIR teachd do Iſra'l as an Eipht',
'ſ do Iacob 'mach o'n dream
'Gan robh an uirigill chruaidh dhorch',
aig coimhicheas an teang'.
2 Bha Iudah dha mar chomhnuidh naomh,
bu rioghachd Iſra'l leis.
3 Air faicinn ſud ghrad-theich an cuan
ſruth Iordain, phil air ais.
4 Mar reithe bras leum beanntaidh ſuas :
leum cnocain bheag mar uain.
5 Iordain, c' arſon a phill air tais ?
c' arſon a theich thu, chuain ?
6 C'arſon a leum ſibh, ſhleibhte àrd,
mar reithe meargant bras ?
C'arſon mar uain nan càorach fòs
a leum ſibh, chnoca glas ?
7 O thalaimh, criothnuich fòs le geilt
roi ghnùis Iehobhah mhòir :

An làthair gnùis Dhe Iacoib fòs,
O criothnuich mar is còir.
8 Leis thionndaidheadh an ailbheinn theann
gu loch do uisge tàimh,
'S a charraig chruaidh gu tobar uisg'
le cumhachdaibh a làimh.

SALM CXV.

DHuinne cha 'n ann, a Thighearna,
ach do d'ainm mordha fein,
Thabhair an cliu 's a ghloir, air sgà
do ghrais is t-fhirinn reidh.
2 C'arson an abradh fineacha,
Ca bheil an Dia a nis ?
3 Ar Dia ata air neamh is rinn
gach gniomh bu toileach leis.
4 An iodhoil 's airgiod iad is òr :
gniomh lamhan daoine fein.
5 Tha beil ac', leis nach labhair iad,
is sùile, leis nach leir.
6 Tha cluasan ac', 's cha chluinn iad leo ;
is sròin', gun aileadh annt'.
7 An lamh gun chlì, an cas gun cheum,
an sgornan gun smid chaint.
8 Iadsan a dhealbh 's a gheilleas doibh,
's ro chosail iad riu fein.
9 O Isra'l, dearsa bun a Dia :
's e 'n sgia, 's an coghna' treun.
10 Thigh Aroin, O dean bun a Dia :
'se 'n coghnadh, is an sgia.

Luchd eagail De, làn-earbaibh as ;
an ſgia 's an neart 's e Dià.
Iehobhah Dia bha cuimhneach oirn,
beannuichidh e ſinn fein :
Beannuichear leis tigh Iſraeil,
's tigh Aroin mar an ceudn'.
Na big 's na mòir d'an eagal Dia,
beannuichidh e gu caoin.
Cuiridh e ſibh an lionmhoireachd,
ſibh fein, 's ur ſliochd faraon.
Is beannuicht ſibh o'n Tighearna,
rinn neamh is làr gu leir.
An talamh, thug do chloinn nan daoin';
's leis fein àrd-neamh nan ſpeur.
Na mairbh, no 'n dream theid toſdach
do'n uaigh ; cha mhol iad Dia. [ſios
Ach molar leinn e' nis, 's gu bràth.
Molaidh gu h-àrd an Triath.

SALM CXVI.

'S toigh leam Dia, arſon gu d'eiſd
ri m' ghuth, 's ri m'urnaigh fòs.
Sior-eigheam ris ri m' bheo, arſon
gu d' chrom e rium a chluas.
Chaidh umam dochar geur a bhàis,
ghlac piantaidh ifrinn mi :
Theann-ghlacadh mile trioblaid thruaigh,
is amhghar cruaidh do m' chlaoi'.
Air ainm Iehòbhah ghair mi 'n ſin
mar ſo ag labhairt ris,

O

O Dhia mo Thighearn' guidheam ort,
saor m'anam bochd anis.
5 Ata Iehobhah gràsmhor, ceart:
'S is tròcaireach ar Dia.
6 'S e choimhdeas daoine simplidh ciuin:
lag bha mi, 's dh'fhòir, an Triath.
7 O m'anam, feuch gu pill thu nis,
gu d' shuaimhneas is gu d' thàmh;
Oir dheonuich Dia gu saibhir duit
mòr-thoirbheartas a laimh.
8 O ghàbhadh is o chunthart bàis
shaor thusa m'anam bochd,
Mo chas shaor thu o shleamhnachadh,
'S mo shùil' o dheuraibh gòirt.
9 An sealladh Dhe, an tir nam beo
gu direach gluaisear leam.
10 Do bhri gu d' chreid mi, labhair mi;
'S mi air mo chlaoi' gu trom.
11 Am dheifir thubhairt mi mar so;
'S breugach gach duin' air bith.
12 Ciod iocas mi do Dhia, arson
na rinn e dhomh do mhaith?
13 Cupan na slàinte glacar leam,
air ainm Dhe gaiream fein.
14 Iocam mo mhòid ri Dia, anis
an lath'r a shluaigh gu leir.
15 Ag Dia 's ro-phriseil bàs a naomh,
Dhe, t-òglach 's mi gu beachd,
'S mi t-òglach, mac do bhan-òglaich
mo chuibhreach sgaoileadh leat.

16 Bheireamſa iobairt molaidh dhuit :
air ainm Dhe gaiream fein.
17 Iocam mo mhòid ri Dia, anis
ann làth'r a ſhluaigh gu leir.
18 An cùirtibh àluinn àrois De,
ad bhuilſgean fein gu tior,
O chathair àrd Ieruſaleim.
Molaibh an Triath gu ſior.

SALM CXVII.

O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
gach fine t'ann fa leth :
Seadh molaibh Dia gu fonnmhor àrd
gach uile ſhluagh air bith.
2 Oir 's mòr a chaoimhneas tròcaireach,
a dheonuich e dhùinn fein,
Tha ſirinn De ſior-mhaireannach
Molaibh Iehobhah treun.

SALM CXVIII.

O Molaibh Dia, oir tha e maith :
ſior-mhaireann tròcair Dhe.
2 Abradh clann Iſraeil anis,
gur buan a ghràs gach re.
3 Tigh Aroin abradh iad anis :
Sior-mhaireann tròcair Dhe.
4 Abradh an dream d'an eagal Dia,
gur buan a ghràs gach re.
5 Am eigin ghair mi air an Triath :
ſhreagair e mi gu deas,

An ionad fairſing agus reidh
 ſhocruich e mi le treis.
6 Tha Dia Iehobhah air mo chrann,
 ni h-eagail leam a choidhch':
Aon ni a dh-fheudas clann nan daoin'
 a dheanamh orm do m' chlaoidh.
7 Meaſg luchd mo chuideachaibh tha Dia
 ag ſeaſamh leam gu beachd:
Air luchd mo mhi-ruin uime ſin
 chi mi mo mhiann a' teachd.
8 'S fearr na bhi 'g earbs' a duine beo,
 ar dòchas chur an Dia.
9 'S fearr na bhi 's earbs' a prionnſuibh
 ar dòchas chur ſan Triath. [mor,
10 Do chuartuich umam air gach laimh
 na dùchanna gu leir:
Ach ſgatham agus ſgrioſam iad
 an ainm Iehobhah threin.
11 Do chuartaich iad mi air gach taobh,
 chuartaich iad miſe fòs:
Ach ſgatham agus ſgrioſam iad
 an ainm Iehobhah mhòir.
12 Mar bheachaibh chuartaich iad, ach chaidh
 iad as mar theine dhreas;
Oir ann an ainm Iehobhah threin
 ni mi gu leir an ſgrios.
13 Do m' leagadh, theann thu orm gu dlu;
 ach chuidich leamſa Dia.
14 'S e Dia mo cheòl, 's mo ſhlàinte fòs,
 is e mo threòir an Taiath.

15 Guth gàirdeachais is ſlàinte ta
am pàilliunaibh nan ſaoi :
Deas-lamh Iehobhah uile-threin
fhuara' gu treubhach i.
16 'Ta gairdean deas an Tighearna
air àrduchadh gu mòr ;
Is rinneadh bearta treubhantais
le deas-laimh Dhe na glòir.
17 Cha'n fhaigh mi bas, ach maiream beo,
is innſeam oibre Dhe.
18 Throm-ſmachduich Dia mi, ach gu bàs
cha d'thug e thairis mi.
19 O foſglaibh dhomh gu fairſing reidh
geataidh an ionracais :
Gu racham orra-ſan a ſteach ;
Iehobhah molaidh mis'.
20 So doras De, air 'n d'theid a ſteach
na daoine còire naomh.
21 Sior-mholam thu, oir chual thu mi :
is tu mo ſhlainte chaomh.
22 A' chlach a dhiùlt na clachairean,]
clach-chinn na h-oiſinn i.
23 'S e Dhia rinn ſud, 's ro-iongantach
'n ar ſuilibh-ne an gniomh.
24 So fein an la a dh'orduich Dia,
ſam bi ſinn ſuilbhir ait.
25 Fòir, guidheam, guidheam ort, a Dhe ;
'nis ſoirbhich leinn gu pailt.
26 Beannuicht gu robh an neach a thig
an ainm Iehobhah threin :

Thug ſinne beannachd oirbhſe mach,
a teach Iehobhah fein.
27 'S e Dia Iehobhah dhealruich oirn,
ceanglaibh le cordaibh cruaidh
Ri adharcaibh na h-altair naomh,
an iobairt bheir ſibh uaibh.
28 'S tuſa mo Dhia, is molam thu:
arduicheam thu, mo Dhia.
29 O molaibh Dia, oir tha e maith:
ſior-mhaireann gràs an Triath.

SALM CXIX.

ALEPH.

'S Beannuicht an dream tha foirfidh glan
ſan t-ſlighe dhirich cheairt;
An dream a ghluaiſeas ann an lagh
àrd-Tighearna nam feart.
2 'S beannuicht an aitim ud faraon
le'n coimhdear teiſteis De,
'S a dh'iarras e gu dicheallach,
le 'n uile chridhe fein.
3 'N a ſhlighibh-ſan ſior-ghluaiſear leo,
's cha dhean iad aingidheachd.
4 Dh'àithn thu chuinn' gu coimheadamaid
gu dicheallach do reachd.
5 O ſtiur mo cheum, 's gu coimhdear leam
do reachda direach fein!
6 Cha ghabh mi nàir', tra bheir mi ſpeis
do t-aitheantaibh gu leir.

7 Le cridhe treibh-dhireach gun ghò
mòr-mholam thu gu binn :
Tra dh'fhoghlumas mi breitheanais
do cheartais naomha ghrinn.
8 'S e ſo mo rùn gu coimhdear leam
do reachda ceart do ghnà :
O Thighearna, na treigſe mi
gu builleach no gu bràth.

BETH.

9 Ciod leis an glan an t-òganach
a ſhlighe fein gu ceart.
Trid faicill mhaith is furachrais
reir t-fhocail is do reachd.
10 Le m'uile chridhe fein, a Dhe,
do iarr mi thu gu caomh ;
Na leig dhomh dol air ſeacharan
o t-aitheantaibh ro-naomh.
11 Air eagal peacaidh, dh'fholuich mi
a'm' chridhe t-fhocal ceart.
12 O teagaiſg dhomh do reachda naomh :
's beannuicht thu, Dhia nam feart.
13 Le m' bhilidh, breitheanais do bheil
nochd mi air fad 's air leud.
14 Slighe do theiſteis b'aoibhneich leam,
na ſaibhreas mòr d'a mheud.
15 Socraichidh mi mo ſmuainteachadh
air aitheantaibh do reachd ;
Air ceumanaibh do ſhlighe fein
ſior-dhearcaidh mi le beachd.

16 Gabhaidh mi tlachd is ciata mhaith
do d' ſtatuiſibh gu leir :
Air dearmad fòs cha lèig mi choidhch'
deagh ſhocal glan do bheil.

GIMEL.

17 Riumſa ta m'òglach dhuit, a Dhe,
dean toirbheartas gach am ;
A chum gu bithinn beo, is fòs
gu coimhdear t-ſhocal leam,
18 Foſgail mo ſhùilean, 's chi mi 'n ſin
mòr iongantais do reachd.
19 'S coigreach air talamh mi : na ceil
orm t-aitheanta ro-cheart.
20 Tha m'anam briſte brùit' a ſtigh,
is muladach do ghnà ;
Aig meud mo thograidh is mo mhiann
do d' bhreitheanais gach trà.
21 Luchd uabhair mhalluicht ſmachdui[ch]
a chlaon o t-iarrtas ceart. [t]
22 Cuir ſpìd is maſladh fada uam :
oir choimhdeadh leam do reachd.
23 Am aghaidh labhair prionnſaidh mòr,
air ſuidhe dhoibh le cheil' ;
Ach air do ſtatuiſibh ro-naomh
do ſmuaintich t-òglach fein.
24 'Taim gabhail tlachd is ciata mhòr
do d' theiſteas fìrinneach ;
Is mar an ceudn' tha e am ſheum
dhomh fein 'n a chomhairleach.

DALETH.

5 Tha m'anam leantuin ris an ùir:
reir t-fhocail beothaich mi.
5 Nochd mi mo ſhligh', is dh'eiſd thu
ſeol dhomh do lagh, a Dhe. [rium,
7 Air ſlighe fhior-ghlain t-aitheanta
thoir dhomhſa tuigſe gheur:
Mar ſin air t-oibribh iongantach
labhram, 'g an cur an ceill.
Tha m'anam leaghadh as le bròn:
reir t-fhocail deonuich neart.
Cuir ſlighe bhreugach fada uam:
ad ghràs thoir dhomh do reachd.
Slighe na firinn fhoirfidh ghloin
is i bu roghain leam:
Is chuir mi do cheart bhreitheanais
fa m' chomhair fein gach am.
Lean mi faraon gu tul-chuiſeach
ri d' theiſteas naomha fein:
Na cuir gu h-amhluadh nàire mi,
O Thighearna ro-threin.
An ſlighe fhior-ghlan t-aitheanta
ſior-ruidhidh mi le tlachd;
Tra chithear dhuit mo chridhe teann
a chur am fairſingeachd.

HE.

Slighe do ſtàtuin teagaiſg dhomh,
O Dhia Iehobhah threin:
Is coimhdeam i gu dicheallach
gu crich mo ſhaoghail fein.

34 Tuigs' agus eòlas thabhair dhomh,
is coimhdidh mi do reachd ;
Is fòs le m'uile cridhe fein
coimhdear leam e gu beachd.
35 An ceum do lagh' thoir orm bhi trial
oir leam 's ro-thlachdmhòr e.
36 Gu d' theisteas naomh, 's ni h-ann [sa
mo cridhe lùb, a Dhe.
37 Mo shùile pill mun amhairc mi
air diomhanas gun stà:
Ach ann do shlighibh naomha fein
ath-bheothaich mi do ghnà.
38 O daighnich t-fhocal firinneach
do t-òglach fein gu mòr :
Do'n neach thug suas e fein air fad
do t-eagal mar is còir.
39 Pill uam an nàir' a's eagal leam :
oir 's maith do bhreith, a Dhe.
40 Feuch, 's miannach leamsa t-aitheant
a' d' cheartas beothaich mi.

VAU.

41 Thigeadh do thròcair mar an ceudn'
do m' ionnsuidh fein, a Dhe :
Do cho-thuasgladh, 's do shlàinte chao
a reir do gheallaidh fein.
42 Mar sin do'n neach bheir masladh dho
bidh agam freagra deas :
Oir ann ad fhocal firinneach
mo dhòchas cuiridh mis'.

Focal na firinn na buin leat
  gu h-iomlan as mo bheul :
Oir ann ad bhreitheanas ro-cheart
  a ta mo dhòchas fein.
Mar ſin gu ſuthain is gu ſior,
  gnà-choimhdidh mi do reachd :
Arſon gu'n iarram t-aitheanta,
  gluaiſeam am fairſingeachd.
Ri righribh labhram air do theiſt,
  gun amhluadh orm na ſgà.
Is gabham tlachd do t-aitheantaibh,
  's ann dhoibh a thug mi gràdh.
Ri t-aitheantaibh d'an d'thug mi toil,
  togam mo làmhan fein :
Is ann ad ſtatuiſibh ro-naomh
  bitheam ri cnuaſachd gheir.

ZAIN.

Cuimhnich am focal ùd, a Dhe,
  do t-òglach fein anis,
Thug thu mar bharant' dòchais dhomh,
  's thug orm gu d'earb mi ris.
'S e ſo mo cho-fhurtachd ro mhòr
  am thèinn 's am amhghar geur :
Oir rinn do bhriathra firinneach
  m'ath-bheothachadh gu treun.
Bha mi mar aobhar ſanoid mhòir
  ag daoinibh ardanach :
Gidheadh cha d' aom air falbh o d'lagh,
  le claonadh ſeachranach.

52 Do bhreitheanais a ta o chian
chuimhnich mi, Dhia, gu leir ;
Is ghlac mi chugam ann an ſin
deagh cho-fhurtachd am fheum.
53 Arſon gu d' threig an daoi do lagh,
ghlac uamhunn mi gu mòr.
54 An tigh mo chùairt is m' oil-thire
do ſtatuin b'iad mo cheol.
55 Chuimhnich mi t-ainm ſan oidhch', :
is choimhdeadh leam do reachd. [Dhe
56 B'e ſo mo chuid : oir choimhid mi
t-iarrtais, a Dhe, gu beachd.

CHETH.

57 Mo chuibhrionn is mo crannchur thu,
O Thighearn' is a Dhe :
Le gealladh cinnteach thubhairt mi,
gu coimhdinn t-fhocal fein.
58 Le m'uile chridhe dh'iarr mi ort
do ghnuis, 's do ghràſa ſaor :
A reir do bhriathra firinneach
dean tròcair orm gu caoin.
59 Do chnuaſaich mi mo ſhlighe fein ;
's ri d' theiſteas phill mo chos.
60 Rinn deifir choimhead t-aitheanta,
's nior ghabh mi tàmh no ſois.
61 Chreach buidheann aingidh mi : gidh
nior dhearmaid mi do reachd. [head
62 Eiream mu mheadhon oidhch' ; a chum
gu molam do bhreith cheart.

3 'S fear-comuinn mi is companach
do'n dream d'an eagal thu ;
'S do'n aitim ud a choimhideas
t-fhior-aitheanta gu dlù.
4 O Thighearna, tha 'n talamh làn
do d' ghràs, 's do d' thròcair chaoimh;
Tuigs' agus eòlas thabhair dhomh
ad ſtatuiſibh ro-naomh.

TETH.

5 Do t-òglach rinn thu maith, a Dhe,
do reir do-briathair cheairt.
6 Deagh-thuigs' is eòlas teagaiſg dhomh :
oir chreid mi fein do reachd.
7 Mun robh mi 'n teinn, air ſeachran
ach t-fhocal ghleidh mi nis. [chaidh ;
8 'S maith thus', is nithear maitheas leat :
ad ſtatuis teagaiſg mis'.
9 Am aghaidh luchd an ardain bhuirb
dhealbh breuga baoth le cheil' ;
Ach coimhdidh miſe t-aitheanta
le m' chridhe fein gu leir.
0 Tha 'n cridheſan co reamhar fòs,
ri ſaill, ag meud an ſògh :
Ach gabhaidh miſe tlachd dhomh fein
ad laghſa, Dhe, gach lo.
1 'S maith dhomhs' a nis gu robh mi fein
an teinn 's an amhghar geur ;
A chum gu foghlumainn le beachd
do ſtatuin cheart gu leir.

72 'S fearr dhomh gu mòr an lagh ata
ag teachd o d' bheul amach,
Na milte mòr do'n airgiod ghlan,
's do'n òr a's deirge dreach.

Jod.

73 Do rinn, 's do dhealbh do làmhan mi
dean tuigseach mi d'a reir,
A chum gu faighinn eòlas maith
air t-aitheantaibh gu leir.
74 Tra chi luchd t-eagail mi, bi'd ait:
oir dh'earb mi as do theist.
75 Dhia chiom gur ceart do bhreith, 's
leòn thusa mi gun cheist. [c
76 Dhe, guidheam ort, do thròcair chao
bhi dhomh mar chofhurtachd:
Do reir an fhocail labhair thu
ri t' òglach fein gu beachd.
77 O thigeadh chugam fein anis
do thròcair chaomh, a Dhe,
Do m' chumail beo: oir 's e do lagh
mo thlachd 's mo mhiann gach rè.
78 Biodh nàir' air luchd an àrdain mhò
bhuin riumsa, gun chion-fa,
Gu fealltach fiar; ach smuaintichear
air t-aitheantaibh do ghnà.
79 Pillidh luch t-eagail rium; 's an dre
ta eolach air do theist,
80 Gu robh mo chridhe ceart ad' reachd
nach nàraichear mi 'm feasd'.

CAPH.

81 Tha m'anam air a chlaoidh gu mor
feitheamh do choibhre, Dhe :
Ach tha mo dhòchas bunaiteach
a' t-fhocal tairis fein.

82 Ag feitheamh t-fhocail chaith mo fhùil :
furtachd, O cuin a ni ?

83 Oir taim mar fhearraig anns an toit :
's do reachd nior dhearmaid mi.

84 Cia lion iad làithe t-oglaich fein ?
is fòs, a Dhe, cia uair
Chuireas tu breitheanas an gniomh
orra ta orms' an tòir ?

85 An dream ta làn do 'n àrdan bhorb,
threachail iad dhomh gu beachd
Sluic dhomhain, chum mo ghlacadh leo,
nach robh a reir do reachd.

86 Ta'd orm an tòir gu h-eucorach
Dhe, cuidich leam gu grad :
Oir tairis agus firinneach
tha t-aitheantan air fad.

87 Air talamh chaidh ach beag mo chlaoidh ;
nior threig mi t-iarrtais naomh.

88 'S gu coimhdinn teifteas fior do bheil,
ath-bheothaich mi gu caomh.

LAMED.

89 Tha t-fhocail bunaiteach, gu bràth,
fna neamhaibh ard, a Dhe.

90 Tha t-fhirinn is da thairifneachd
buan-mhaireannach gach rè :

Do dhaighnicheadh an talamh leat,
'S na ſheaſamh tha d'a reir.
91 Ta'd buan an diugh reir t-orduigh fein
do mhuintir iad gu leir.
92 Mur bhith' gud' ghabh mi ciata mhòr
do t-fhocal ſirinneach,
Ghrad-fhailnichinn is gheibhinn bàs
am amhghar iomarcach.
93 T-iarrtais cha di-chuimhnich mi choidhch
oir bheothaich thu mi leo.
94 'S leat mi, fòir orm: oir dh'iarr mi fein
t-aitheanta fein gach lo.
95 Bha luchd na h-aingeachd furachair
ga m'fheitheamh chum mo ſgrios:
Ach air do theiſteas ſirinneach
le 'm ſmuaintibh dearcaidh mis.'
96 Chunnaic mi crioch gach nithe ta
sa bheatha ſo d'a mheud:
Ach t-fhocal tha gun tomhas fòs
ag fairſingheachd is leud.

MEM.

97 Cia ionmhuin leam do lagh-ſa Dhe!
mo ſmuainteach' e gach la.
98 Thar m'eas-car thug thu gliocas dhomh
le d' reachd; ta leam do ghnà.
99 Is tuigſich mi na'n aitim ud
thug teagaſg dhomh gu leir;
Bhri gur ann air do theiſteas naomh
taim ſmuainteachadh gu geur.

100 Taim tuigseach eagnaidh fòs os cionn
gach seanair anns an tir :
Arson gur choimhdeadh leam gu beachd
iartais do reachd gu fior.

101 Phill mi mo chos o ròd gach uilc ;
gu coimhdinn t-fhocal ceart.

102 Nior chlaon mi fòs o d' bhreitheanas ;
oir theagaisgeadh mi leat.

103 Le m' bhlas cia milis, O mo Dhia,
do bhriathra ceart gu leir !
Do m' chàirin 's mìlse iad gu mor
na mil air feadh mo bheil.

104 Trid t-aitheanta taim faghail fòs
tuigs' agus eolais mhaith ;
Is uime sin 's ro-fhuathach leam
gach slighe cham air bith.

NUN.

105 Is lòchran t-fhocal fein do m' chois ;
solus do m' cheum gu beachd.

106 Do mhionnuich mi, is niom d'a reir ;
gu coimhdinn fein do reachd.

107 Tha mis an trioblaid iomarcaich ;
O Thighearna nam feart :
Do reir an fhocail labhair thu,
ath-bheothaich mi le d' neart.

108 Gabh uam gu taitneach (guidheam ort)
ofrail mo bheil anis,
A bheiream dhuit gu toileach saor ;
stiur mi ad bhreitheanas.

109 Tha m'anam bochd am làimh do ghnà:
ach chuimhnich mi do reachd.
110 Leag droch-dhaoin' romham lion; gidheadh
nior chlaon o t-iartas ceart.
111 Do theisteis fhior do ghabh mi fein
mar m'oighreachd bhuan am feasd;
Oir 's iad a bheir do m' chridhe leònt'
subhachas mòr gun cheist.
112 Dh'aom mi mo cridhe fòs a chum,
gu deanta leam do ghnà,
Do statuin cheart a chur an gniomh,
nis is a rìs gu bràth.

SAMECH

113 Is fuath leam smuainte diomhanach:
do reachd ach thug mi gràdh.
114 'S tu m' ionad-foluich, 's tu mo sgia:
as t-fhocal m' earbsa ta.
115 O sibhs' a chleachd bhi deanamh uilc
imichibh uam anis:
Oir aitheanta mo Thighearna
le curam coimhdidh mis'.
116 Reir t-fhocail dean mo chumail suas,
a chum gu mairinn beo:
'S na leig fo nàire mi, fa chùis
mo dhòchais fein gach lo.
117 Neartuich mi, 's tearnaidh mise slan:
sior-dhearcam air do reachd.
118 Shaltair thu air na chlaon o d' lagh
oir 's breug am feall gu beachd.

9 Mar ſhal droch-mhiotail tilgear uait
gach daoi air talamh ta ;
Is uime ſin 's ro-chaomh leam fein
teiſteis do bheil a ghnà.
10 Do chriothnuich m'fheoil fa'n eagal ùd
a ghabh mi romhad fein;
Is lionadh mi le uamhunn fòs,
fa d' bhreitheanais gu leir.

GNAJIN.

11 Rinn mi breith chothromach ; na fàg
fo iochd luchd m'fhòirneirt mi.
12 O neartuich t-oglach fein ſa mhaith,
na leig luchd-buirb do m' chlaoi'.
13 Mo ſhùilean tha air fàilneachadh
feitheamh do ſhlàinte, Dhe ;
'S a' feitheamh gus an coilionar
deagh bhriathar ceart do bheil.
14 Ri t-òglach buin a reir do ghràis,
ſeol dhomh do lagh gu beachd.
15 'S mi t oglach, thabhair eòlas dhomh,
gu tuiginn fein do reachd.
16 'S mithich dhuit gniomh a thaiſbeanadh,
a Dhe Iehobhah threin :
Oir ſgaoileadh agus bhriſteadh leo
t-aitheanta naomh gu leir.
17 Fa'n aobhar ud, O Thighearna,
gu dearbh is ionmhuin leam
T-aitheanta fein oscionn an òir,
an t-òr a's fearr a t'ann.

128 Measſam t-uil'-iartais uime ſin
bhi anns gach aon-ni ceart:
Is fuathach fòs le m' chridhe fein
gach ſlighe bhreig' gu beachd.

Pe.

129 Tha t-fhocal is do theiſteis fein,
a Dhe, ro-iongantach;
Air 'n aobhar ſin ni m'anam bochd
'n coimhead gu curamach.
130 Bheir tionnſgnadh t-fhocail ſolus maith
ri dol a ſtigh 'n a phàirt;
Do dhaoinibh ſimplidh ain-eolach
do bheir e eòlas ard.
131 Gu fairſing dh'fhoſgail mi mo bheul,
a' ploſcartaich gu mòr;
Fa mheud mo thoil do t-aitheantaibh
bhiom muladach gu leòr.
132 Seall agus amhairc orm, a Dhia,
dean tròcair orm gu caomh;
Mar rinneadh leat a ghnà do'n dream
le'm b'ionmhuin t-ainm ro-naomh.
133 Peacadh na biodh an uachdar orm:
a't-fhocal ſtiur mo cheum,
134 O fhoirneart dhaoine teaſairg mi;
is coimhdeam t-iartais fein.
135 Dealradh do ghnùis air t-òglach tog:
ſeol dhomh do ſtatuin cheart.
136 Ruidh ſrutha deur o m' ſhùilibh fòs;
air briſteadh leo do reachd.

TSADDI.

137 'S ro chothromach thu fein, a Dhe,
's is direach reidh do bhreith.
138 Do theifteis dh'aithn thu dhuinn' ata
ro-thairis ceart gach leth.
139 Do rinn mo ghradh is m' eud ro-mhòr
mo chaitheadh roimhe cheil':
Do bhri gu d' dhearmaid m'eas-cairde
deagh bhriathra ceart do bheil.
140 'S ro-fhior-ghlan t-fhocal: uime fin
's ionmhuin le t-òglach e.
141 'Taim fuarach beag; gidheadh do reachd
air dhi-chuimhn' nior leig mi.
142 Do cheartas fein is ceartas e
ta fiorruidh buan gu bràth;
Is amhluidh fin do lagh ro-cheart
'na fhirinn ghloin ata.
143 Ghlac trioblaid mi, is dh'amais orm
teinn agus amhghár geur;
Gidheadh ata mo thlachd gu mòr
a' t-aitheantaibh gu leir.
144 Ceartas do theifteis fein, a Dhe,
tha fiorruidh buan gun cheift:
Deagh-thuigfe thabhair thufa dhomh,
is bitheam beo am feafd.

KOPH.

145 Ghlaodh mi le m'uile chridh': a Dhe,
eifd, 's coimhdidh mi do reachd.
146 Do eigheam riut, fòir orm; 's an fin
coimhdeàm do theift gu beachd.

147 Do thionnſgain mi ro 'n ſcarthanaich,
is ghlaodh mi riutſa, Dhe ;
Oir tha mo dhòchas bunaiteach
a' t-fhocal daingean fein.

148 Mo ſhùilean tha ni's furachair
na farair' theann na h-oidhch' :
A chum gu bithinn ſmuainteachadh
air t-fhocal fein a choidhch.

149 A reir do chaoimhneis thròcairich
eiſd fein ri m' ghuth anis :
Do reir do bhreitheanais ro-mhòir,
Iehobhah beothaich mis'.

150 Luchd leanmhuin uilc tha teannad'
ata iad fad o d' reachd. [orr

151 Dhe, tha thu 'm fagus ; agus tha
t-uil' iartais ſior is ceart.

152 Fa thimchioll fòs do theiſteis naomh,
o thoiſeach b'fhioſrach mi,
Gud' rinneadh leat an ſocrachadh
a chum bhi buan gu ſior.

Resh.

153 Amhairc, a Dhe, air m'amhghar goir
is fuaſgail orm am ſheum :
Fo'n aobhar nach do dhearmaid mi
an reachd a dh'aithn thu fein.

154 Tagair mo chùis, is fuaſgail orm :
reir t-fhocail cum mi beo.

155 'S fad ſlaint' o dhroch-dhaoinibh : arſ
do reachd nach iarrar leo.

156 'S ro-lionmhor mòr do throcair chaomh'
O Thighearn' is a Dhe:
Do reir do bhreitheanais ro-cheirt
dean beodhail ealamh mi.
157 'S lionmhor luchd leanmhuin orm an
is m'eas-cairde faraon; [toir,
Ach nis' o' d' theifteas firinneach,
cha deach' air feachran claon.
158 Chunnaic mi peacaich, chràdh fud mi,
do reachd oir bhrifteadh leo.
159 Feuch mar is ionmhuin leam do lagh,
ad chaoimhneas cum mi beo.
160 A Thighearna tha t-fhocal fein
o thoifeach daingean fior:
Is tha do bhreitheanais air fad
ceart agus buan gu fior.

SCHIN.

161 Bha prionnfaidh làidir orm an tòir,
gun aobhar no cion-fà,
Ach air mo chridh' tha eagal mòr
roi t-fhocal fein do ghnà.
162 Ta aiteas orm ri t-fhocal maith,
mar neach fhuair creach gun tòir.
163 'S oillteil 's is fuath leam breug; ach
mi gradh do d' lagh gu mòr. [thug
164 Ataim a' tabhairt molaidh dhuit
feachd uairean gach aon la:
Arfon do bhreitheanais gu leir
ta cear a Dhe, gu bràth.

165 'S mòr sìth na muintir ud ata
ag tabhairt gràidh do d' reachd;
Cha'n eirich tuisleadh idir dhoibh,
no oilbheim fòs gu beachd.
166 Ri d' shlainte dh'fheith mi fein, a Dhe:
coimhdeam do reachd air chòir.
167 Do theisteis choimhid m'anam fein;
's ionmhuin leam iad gu mòr.
168 Do theisteis agus t-aitheanta,
do choimhdeadh leam do ghnà:
Oir tha mo shligheanna gu leir
fa d' chomhair fein gach la.

TAU.

169 Thigeadh mo ghlaodh am fagus duit,
a' t-fhianais fein, a Dhe:
Is fòs reir t-fhocail fhirinnich
dean tuigseach eòlach mì.
170 Ad làthair thigeadh m' achuinge,
reir t-fhocail ormsa fòir.
171 Air teagasg dhuit do statuin dhomh,
mo bheul bheir dhuitsa glòir.
172 Labhraidh mo theang' air t-fhocal fior:
oir tha t-uil' iartais ceart.
173 Deanadh do làmh-sa coghnamh leam:
oir roghnaich mi do reachd
174 Ag feitheamh air do shlàinte, Dhe,
bhiom fein gu tuirseach trom:
Is mar an ceudna tha do reachd
ro-thlachdmhor ciatach leam.

175 Deonuich do m'anam bochd bhi beo,
is duitſa bheir e glòir:
Is deanadh do cheart-bhreitheanais
deagh-choghna dhomh le fòir.
176 Do chaidh mi fein air ſeacharan
mar chaoirich chaillte thruaigh,
Iarr t-òglach: oir cha d' leig do d'
dol as mo chuimhne uam. [reachd

SALM CXX.

AM' eigin ghlaodh mi ſuas ri Dia,
is dh'eiſd e rium gach re.
2 O'n teangaidh chealgaich, m'anam ſaor;
's o bheul nam breug, a Dhe.
3 Ciod bheirear dhuit, no nithear ort,
a theanga làn do ghò?
4 Mar ſhaighde laoich, 's iad geuraichte,
mar eibhlibh aiteil beo.
5 Mo thruaighe mi, gu bheil mo chuairt
am Meſeich; is mo thàmh
Am bothaibh Chedair choigrich bhuirb,
gu muladach gun daimh.
6 Rinn m'anam comhnuidh fhada fòs
le neach thug fuath do ſhìth.
7 Gu cogadh tha iad togarach;
air sìth 'n trà labhras mi.

SALM CXXI.

MO ſhùile togam ſuas a chum
nam beann, o'n d'thig mo neart

2 O'n Dia rinn talamh agus neamh,
tha m' fhurtachd uile teachd.
3 Cha leig do d' chois air chor air bith
gu fleamhnuich i gu bràth:
Tamh-neul cha d'thig fin air an neach
's fear-coimhid ort do ghnà.
4 Feuch, air fear-coimhid Ifraeil,
cadal cha'n aom no fuain:
5 'S e Dia t-fhear-coimhid; 's e do fgàil'
air do laimh dheis gu buan.
6 A' ghrian cha bhuail i thu fan là,
no ghealach fòs fan oidhch.
7 Ni Dia do choimhead o gach olc;
ni t-anam dhion a choidhch.
8 Do dhol amach, 's do theachd a fteach
coimheadaidh Dia do ghnà:
O'n aimfir fo an is at'ann,
's o fin a mach gu bràth.

SALM CXXII.

BHA aoibhneas orm trà thubhairt iad,
gu tigh Dhe theid fin fuas.
2 Ad dhorfaibh, O Ierufaleim,
air cafa feafaidh fòs.
3 Ierufalem mar chathair i,
thogadh gu dileas dlù.
4 D'an d' theid na treabha fuas gu leir,
fiad treabha Dhe nan dùl.
Gu teifteas Ifraeil, do chum
ainm Dhe gu moladh iad.

5 Oir caithrichean chum breth tha'n ſin ;
's le teaghlach Dhaibhidh iad.
6 Sior ghuidhibh do Ieruſalem
sìth ſhaimh is ſonas mòr :
A mhuintir ſin le'n ionmhuin thu
ſoirbhiochidh iad gu leòr.
7 An taobh a ſtigh do d' bhallaidh fein
biodh sìth is ſonas maith :
Deagh-ſhoirbheas fòs gu robh gu bràth
ad lùchairt aird a ſtigh.
8 Air ſgà mo bhràithrean 's luchd mo ghaoil;
dhuit guidheam sìth do ghnà.
9 Air ſgà tigh naomh ar Tighearn' Dia
iarram do leas gu bràth.

SALM CXXIII.

MO ſhùile togam riutſa ta
'n comhnuidh air neamh nan ſpeur.
2 Feuch, mar tha ſùil nan ſeirbhiſeach
air làimh am maighſtir fein ;
'S mar ſhuile ban-oglaich air lamh
a bain-tighearn' faraon,
Feithidh ar sùil air Dia, gu 'n-dean
e tròcair oirn gu caoin.
3 Dean gràſan oirn Iehobhah Dhia,
dean gràſan oirn gu luath :
Oir tha ſinn air ar lionadh làn
do tharcuis' is do fhuath.
4 Le fanoid luchd na ſeaſgaireachd
lionadh ar n'anam bochd ;

'S le fpid na muintir ùd ata
làn àrdain is ain-iochd.

SALM CXXIV.

NIS abradh Ifrael gu fior:
Mur biodh Iehobhah leinn:
2 Mur biodh Iehobhah as ar leth,
trà dh'eirich daoine ruinn;
3 'N fin dheanta leo ar flugadh beo,
trà las an corruich ruinn.
4 Is ruitheadh tharuinn tuilte bras,
fruth laidir thar ar ceann,
5 'N fin rachadh thar ar n-anma bochd,
na tuiltean ard gu leir.
6 Moladh do Dhia, nach d'thug e finn
mar chreich d'am fiaclaibh geur.
7 Mar eun a lion an eunadair
ar n'anma truagh chaidh as:
Bhrifteadh an lion is fgaoileadh e,
is fhaoradh finn gu cas.
Ar coghna ta 's ar cuideachadh
an ainm Iehobhah threin;
An neach e rinn an talamh bhos,
's a chruthaich neamh nan fpeur.

SALM CXXV.

THA 'n dream ni dòchas ann an Dia
mar fhliabh Shioin a ghnà.
Nach feudar fòs a charuchadh,
ach mhaireas ann gu bràth.

2 Ceart mar ata na beanntaidh tric
timchioll Ieruſalem,
Tha Dia mar ſin, o nis gu ſior,
timchioll a phobuill fein.
3 Oir ſlat luchd uilc cha ghabh i tàmh
air chrann nan daoine còir:
Eagal gu sìn na fireanaich
an làmh gu peacadh mòr.
4 An aitim ùd tha maith, a Dhe,
do mhaitheas pàirtich leo:
Is leis an dream tha treibh-dhireach,
'ſ nan cridhe ta gun ghò.
5 Ach iadſan uile theid a thaobh
'g an ſlighibh claon le cheil',
Iomainidh Dia le luchd an uilc:
'ſ bidh sìth air Iſraeil.

SALM CXXVI.

N Trà thug Iehobhah air a h-ais
bruid Shion, b' ionan ſinn
As daoine chunnaic aiſling mhòr
'ſ a mhoſgail as an ſuain.
Lionadh ar beul le gàir an ſin,
'ſ ar teanga fòs le ceol:
Am meaſg nan cinneach thubhairt iad,
Rinn Dia dhoibh bearta mòr.
3 Rinn Dia mòr bhearta air ar ſon:
chuir oirne gairdeachas.
4 Iehobhah, pill ar bruid a ris,
mar ſhruth ſan àirde deas.

5 Iadſan a chuir gu deurach ſiol,
gu ſubhach ni iad buain.
6 An neach gu curachd theid amach
le ſiol ro-phriſeil caoin,
Air bhith dha gul gu muladach
'g a iomchar ſud gu fonn,
Le haiteas pillidh e gu dearbh,
a' giulan ſguaba trom.

SALM CXXVII.

MUR tog Iehobhah fein an tigh,
tha luchd na togail faoin;
Mur gleidh Iehobhah 'm baile fòs
chaill luchd na faire 'n ſaoth'r.
2 Dhuibh 's diomhain bhi ri moch-eiridh,
ſan oidhch' ri caithris bhuain,
Bhi 'g itheadh arain bròin; mar ſin
d'a ſheircin bheir e ſuain.
3 'S e Dia bheir toradh bronn mar dhuais;
mar oighreachd bheir e clann.
4 Bidh mic na h-òig' mar ſhaighde geur,
'n làimh ghaiſgich threin gach am.
5 'S bu nearachd fear' gam bi dhiubh ſud
a ghlac 's a dhorlach làn:
Gun ruidheadh labhruidh iad ſa phort
re'n naimhdibh olc gu dàn.

SALM CXXVIII.

S Beannuicht gach aon-neach air am bi
eagal Iehobhah mhòir;

Is ann an slighibh fior-ghlan De
ſtiuras a cheum air chòir:
Oir toradh gniomh do làmha fein
ithidh tu e gu h-ait:
Beannuichear thu gu mòr mar ſin,
'ſ bidh ſonas ort gu pailt.

3 Mar thineamh'n tharbhaich bidh do bhean
'n taobh ſtigh do t-fhàrdaich fein;
Do chlann mar phlàntaibh òl-chrainn ùir
timchioll do bhùird gu leir.
4 Feuch, 'ſ amhluidh ſin a bheannuichear
an neach d'an eagal Dia.
5 A Sion gheibh thu beannuchadh,
iſ ſonas pailt o'n Triath;
Is chi thu maith Ieruſaleim
re fad do làith' gu leir.
6 Is clann do chloinne chi thu fòs:
is sìth air Iſraeil.

SALM CXXIX.

BU tric a chràdh iad mi o m' òig',
(deir Iſrael gu truagh,)
2 O m' òige chràdh iad mi gu tric,
gidheadh cha d' thug iad buaidh.
3 Threabh an luchd treabhaidh air mo dhruim,
tharruing iad claiſean fad'.
4 Ach bhriſt Iehobhah ceart-bhreitheach
còrdan nan daoi gu grad.
5 Air naimhdibh Shioin gu robh nàir',
'ſ rachadh air cùl gu luath;

6 Mar fheur air mullach tighe fàs,
a chaill a bhlà gun bhuain :
7 Ni leis nach lionar glac an fhir
a bhios gu tric a' buain :
Is lèis nach lionar fgia an ti,
a bhios ri ceangal fguab.
8 Ni mò their luchd an rathaid rin,
gu robh oirbh beannachd Dhe :
Ach finne tha 'g ur beannachadh
an ainm Iehobhah threin.

SALM CXXX.

O 'N doimhne, O Iehobhah Dhe,
do ghlaodh mi riutfa fuas.
2 Dhia, eifd ri m' ghuth gu furachair :
's ri m'urnaigh crom de chluas.
3 Ma chomhruichear leat aingidheachd,
a Dhe, co fheafas riut ?
4 Ach agadfa ta iochd : a chum
gu ftriochd' a' t-eagal duit.
5 Ri Dià tha mis' a' feitheamh, fòs :
tha m'anam feitheamh ris :
'S na fhocal naomha firinneach
mo dhòchas cuiridh mis'.
6 Tha m'anam bochd ni 's furachair
a' feitheamh Dhe do ghnà,
Na bhios luchd-faire maidne fòs
ri fgarachdain nan trà :
Ni 's furachair, a deiream fòs,
'g a fheitheamh-fan gun ghò,

Na bhios luchd-faire anns an oidhch'
ri teachd a ſeach do'n lo.
7 Biodh dòchas Iſraeil an Dia:
oir tha a thròcair mòr:
'S ann aig an Tighearna gu beachd
tha fuaſgladh pailt gu leor.
8 Is bheir e fein gun cheiſt air bith
d'a phobull Iſrael,
Làn-ſhaoradh agus fuaſgladh glan
o'n aingidheachd gu leir.

SALM CXXXI.

MO cridhe cha'n 'eil àrdanach,
no fòs mo ſhùil, a Dhe:
Nior ghluais mi ann an cùiſibh mòr,
a's airde na mi fein.
2 Gu dearbh, mar naoidhein chaidh o'n
bha mi gu sèimh am thoſd: [chich
Mar naoidhein chaidh o chìch a mbàth'r,
Is amhluidh m'anam bochd.
3 Biodh dòchas maith ag Iſrael
an Dia Iehobhah treun,
O'n aimſir ſo anis a t'ann,
's air feadh gach linn an cein.

SALM CXXXII.

AIR Daibhidh deanſa cuimhn', a Dhe,
's air uile amhghar geur:
2 Mar thug e mionn' do Dhìa, is mòid
do Dhìa ùd Iacob treun.

3 Do m'thigh chad' theid mi fein a ſteach
no air mo leabaidh ſuas :
4 Do m' ſhuilibh tàmh cha tabhair mi,
no fòs do m' roſgaibh ſuain,
5 Gu ruig an uair am faigheam àit
do Dhia Iehobhah treun,
Is ionad-comhnuidh bunaiteach
do Dhia ud Iacob fein.
6 Feuch, ann an criochaibh Ephrata
do chuala ſinn an ſgeul :
Air machairibh nan coillteach dlù
fhuair ſinn e mar an ceudn'.
7 Air ſtòl a choiſe ſleuchdaidh ſinn,
an àros Dhia nam feart.
8 Eirich, a Dhe, gu t-ionad tàimh :
thu fein is àirc do neirt.
9 Sgheuduicht gu robh do ſhagairt-ſa
do ghnà le h-ionracas :
Is deanaidh do luchd-muintir naomh
gun tàmh ur-ghàirdeachas.
10 Air ſgà t-fhior-oglaich dhileis fein
Daibhidh d'an d'thug thu buaidh,
Aghaidh an ti do ungadh leat
na cuir air h-ais gu truagh.
11 Do Dhaibhidh mhionnaich Dia gu fìo
's cha phill e uaidh' am feaſd,
Ad chathair-rioghail cuiridh mi
t-iarmadh 's do ſhliochd gun cheiſt.
12 Ma ni do chlan mo cho-cheangal
a chiomhead, is mo reachd,

An teist a ni mi theagasg dhiobh,
ma chumar leo gu ceart:
An sliochd-san suidhidh mar an ceudn'
ad chathair-righ, gu bràth.
13 Oir mhiannuich agus roghnuich Dia
Sion mar ionad tàimh.
14 'S i so mo thàmh 's mo shuaimhneas fòs
gu suthain is gu fior:
An so do dheanam fàrdoch dhomh,
oir 's i mo mhiann gu fior.
15 Mòr bheannuicheam a stòr gu pailt:
diolam a bochd le lòn.
16 Le slàint' a sagairt euduicheam
's a naoimh ni iolach mhòr.
17 Bheiream an sin gu h-ùrar glas
air adhairc Dhaibhidh fàs:
Is lòchran dh' orduich mi do 'n ti
a dh' ungadh leam tre gràis.
18 Cuartaichidh mi a naimhde-san
le nàir is ruidheadh gruaidh:
Ach airsan bidh a choron fein
a' fàs le h-iomadh buaidh.

SALM CXXXIII.

O Feuch, cia meud am maith anis,
cia meud an tlachd faraon,
Bràithrean a bhi nan comhnuidh ghnà
an sìth 's an ceangal caoin.
2 Mar òla phriseil air a' cheann,
ruidh air an fheusaig sios,

'S i feuſag Aroin, agus ſhruth
gu iomall eudaich 'nìs.
3 Mar dhealt air Hermon, 's mar an druch
air ſleibhtibh Shioin ſhuas ;
'N ſin dh'orduich Dia am beannuchadh
a bheatha ſhiorruidh bhuan.

SALM CXXXIV.

O Oglacha Iehobhah mhòir,
beannuichibh Dia a choidhch' ;
Sibhſe le 'n ghnà bhi 'n aros De
'nur ſeaſamh feadh na h-oidhch'.
2 'Na theampull togaibh ſuas ur làmh,
beannuichibh Dia nam feart,
3 Beannuicheadh Dia a Sìon thu,
rinn neamh is làr le neart.

SALM CXXXV.

MOlaibhſe Dia, àrd-mholaibh fòs
deagh-ainm Iehobhah threin,
Is thugaibh cliu is moladh dha,
oglacha Dhe gu leir.
2 O ſibhſe ta 'nur ſeaſamh fos
an tigh Iehobhah mhoir,
An cùirtibh àluinn tigh ar Dia
molaibh e mor is còir.
3 Molaibh an Tighearna, do bhrì
gu bheil e maith gach rè :
Da ainm-ſan ſeinnibh moladh ait,
oir 's ni ro-thlachdmhor e.

4 Oir Iacob fòs do roghnuich Dia
'na thròcair mhòir dha fein:
Dha fein mar ionnas is mar ſheilbh,
do thagh e Iſrael.

5 Oir 's fiosrach mi 's is dimhin leam
gu bheil Iehobhah mòr,
Gu bheil an Tighearna faraon
os cionn gach dia an glòir.

6 Gach ni air bith bu mhiannach leis,
rinn Dia an neamh nan ſpeur.
'S air talamh, 's anns na cuantaibh mòr,
's na doimhneachdaibh gu leir.

7 Bheir eſan air a' cheo dol ſuas
o chrich na talmhainn ſhios,
Uiſge ni e le dealanaich;
gaoth as a ſtòr gun dì'.

8 Gach ceud-ghin a bha anns an Eipht'
do bhuaileadh leis gu trom;
Do dhuine 's ainmhidh anns gach ait,
ag imeachd bha air fonn.

9 O Eiphte, chuir e comhara,
is miorbhuile le cheil',
Ad bhuilſgean-ſa; air Phàroh fòs,
's air òglachaibh gu leir.

10 Na cinnich lionmhor chlaoidheadh leis:
mharbh righrean cumhachdach.

11 Do mharbhadh Og righ Bhàſain leis,
Sihon righ Amorach:
Gach uile rioghachd mar an ceudn',
cia h-iomadh ta iad ann.

Lom-ſgrioſadh agus mhilleadh leis,
d'an robh an tir Chanaain.
12 Am fonn 's am fearann ſud air fad
mar oighreachd thiolaic e;
Mar oighreachd do chloinn Iſraeil,
a phobull dileas fein.
13 Tha t-ainm, a Thighearna nam feart,
buan-mhaïreannach do ghna:
Tha tiomradh buan air chuimhne Dhe,
o linn gu linn gu bràth.
14 Oir air a phobull fein ni Dia
ceart bhritheanas gu beachd:
Is gabhaidh e[illegible] aithreachas
m'a òglacha[illegible] iochd.
15 Iodhoil nan cinneach tha do'n òr,
's do'n airgiod ghlas faraon;
Is cha 'n eil annt' ach diomhanas
rinneadh le làmhaibh dhaoin'.
16 Tha beul ac', is gun chòra ann;
is sùilean, leis nach leir.
17 Tha cluaſan ac' 's cha chluinn iad leo;
gun anail fòs 'nam beul.
18 A' mhuintir tha 'g an deanamh ſud,
ta'd fein ro-choſmhuil riu;
Is amhluidh ta gach uile neach
a chuireas annt' a dhòigh.
19 O beannuichibh Iehobhah mòr,
a theaghlaich Iſraeil;
'S a theaghlaich Aroin, beannuichibh
an Tighearna le cheil'.

20 O theaghlaich Lebhi, beannuichibh
is thugabh cliu do Dhia:
Sibbſe d'an eagal Dia ſaraon,
mòr-bheannuichibh an Triath.
21 A Sion beannuicht gu robh Dia,
'gam bheil a chomhnuidh bhuan
An cathair naomh Ieruſaleim.
Molaibhſe Dia gach uair.

SALM CXXXVI.

O Thugaibh buidheachas do Dhia,
do bhrì gur sàr-mhaith e:
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
2 Thugaibh do Dhia nan uile dhia
mor-bhuidheachas le cheil':
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
3 Thugaibh do Thriath nan uile thriath
mor-bhuidheachas gu leir:
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
4 Do'n Ti na aonar fòs a rinn
mor-mhiorbhuile gu treun:
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
5 Do 'n Ti le gliocas iongantach
a chruthaich neamh nan ſpeur:
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.

6 Do'n Ti do ſhin air uachdar tuinn
an talamh trom gu leir:
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
7 Do'n Ti do rinn na ſoluis mhor
ta ſoillſeachadh nan ſpeur:
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
8 A' ghrian gu h-uachdranachd ſan la,
chum dhùinne gu bu leir:
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
9 A ghealach is na reulta glan
a riaghladh oidhch' le cheil';
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
10 Do'n Ti rinn bualadh trom ſan Eipht'
air ceud-ghin dhaoin' is ſpreidh:
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
11 Thug as am builſgean-ſan amach
a phobull Iſrael;
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
12 Le neart a ghàirdein sìnte mach,
's le laimh ata ro-threun:
Arſon gu mair a throcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
13 Do'n Ti a ſgoilt an fhairge ruadh
'n a roinnibh as a cheil':

Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
4 Is trid a meadhoin ſtiuradh leis
gu tearuint Iſrael:
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
15 San fhairge ruaidh do ſgrioſadh leis
Phàroh 's a ſhluagh gu leir:
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
16 Do'n Ti ſin trid na fàſaiche
a ſtiur a mhuintir fein:
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
17 Dhaſan a bhuail 's a lot gu trom
na righreann làidir treun:
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
18 Is righrean uaſal iomraiteach,
mharbh e le ghàirdean fein:
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
19 Nam meaſg bha righ nan Amorach,
feadh Sihon calma gleuſt;
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
20 Is Og air Bàſan bhà 'n a righ,
do mharbh is chaſgair e;
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.

21 Is thug e fòs mar oighreachd bhuain
am fearann-ſan gu leir :
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
22 An oighreachd thug do Iſrael,
oglach ro-dhileas fein :
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
23 Neach, air bhith dhùinn ro-ioſal truagh,
a chuimhnich oirn 'nar feum :
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
24 Gu sàbhailt bhuin e ſinn amach
o neart ar naimhde treun :
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
25 Tha tabhairt beatha do gach feoil,
is lòin do'n uile chre :
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.
26 O thugaibh moladh agus cliu
do Dhia nan neamh 's nan ſpeur :
Arſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach re.

SALM CXXXVII.

AIG ſruthaibh coimheach Bhàbiloin,
ſhuidh ſinn gu brònach bochd ;
An ſin air Sion chuimhnich ſinn,
Is ghuileadh leinn gu goirt.

2 Air gheugaibh ſeilich chrochadh leinn
ar clarſaichean an ſin :
3 Oir iadſan a rinn braighde dhinn
dhiarr oran oirn is gean.
Seadh iadſan le'n do chreachadh ſinn
dh' iarr luaghair oirn is ceol,
Seinnibh do laoidhibh Shioin duinn,
(ars' iadſan) mar bu nòs.
4 An duthaich chein an urra ſinn
oran Iehobhah ſheinn?
5 Ieruſalem mur cuimhnich mi
ri m' dheis nior lean a ſeirm.
6 Mo theanga leanadh teann ri m' ghial,
mur cuimhnichear thu leam,
Mua fearr leam na m'uil' aoibhneas àrd
cathair Ieruſalem.
7 Clann Edoim, cuimhnich thuſa, Dhe,
oir thubhairt iad le tàir,
An làithibh truagh Ieruſalem,
leag, leag i, ſios gu làr.
8 O Nighean uaibhreach Bhàbiloin,
a dh'fhàſaichear gu leir;
Bu nearachd neach, mar rinn thu oirn,
adhiolas dhuit d'a reir.
9 Bu nearachd neach a ghlacas fòs
do mhaoth-chlann bheaga thruagh,
'S a phronnas iad gun acarachd,
ri clachaibh t-uinnidh cruaidh.

LE m'uile chridh' àrd-mholam thu,
àrd-mholam thu gu caomh
2 'N làthair nan dia. Is ſleuchdam dhuit,
m'aghaidh ri d' theampull naomh,
Is mòlam t-ainm, bhri t-ſhirinn cheairt,
's do chaoimhneis ghràdhaich fein:
Oir t-ſhocal ſior-ghlan dh'arduich thu,
os cionn t-uil' ainm gu leir.
3 Sàn la a ghlaodh mi riut, a Dhe,
ſhreagair thu mi gu luath:
Is thug thu ſpionnadh dhomh gu leor,
le treòir, am anam truagh.
4 Bheir righre mòr na cruinne dhuit,
àrd-mholadh binn gu leir,
San uair an cluinnear leo, a Dhia,
deagh bhriathra glan do bheil.
5 An ſlighibh fòs Iehobhah mhòir
ſeinnidh iad ceòl gu b-ait,
Arſon gur onorach, 's gur àrd
glòir àluinn Dhia nam feart.
6 Ge àrd Iehobhah, ſeallaidh e
air daoinibh umhall còir;
Ach 's leir dha 'n dream ùd, fad o làimh
tha làn de'n ardan mhor.
7 D'an gluaiſinn ann am builſgean fòs
na trioblaid mhòir do m' chlaoidh
Ata mi fioſrach dòchaſach
gu beothuich thuſa mi:
An aghaidh corruich mhòir mo nàmh,
do làmh ſa ſintear leat,

Is ni do dheas-lamh ann am ſheum
mo theaſairgin le neart.
8 Gach ni air bith a bhuineas domh,
coilionaidh Dia gu treun:
Is buan do ghràs, a Dhia, gu bràth;
oibre do làmh na treig.

SALM CXXXIX.

DO rannſuich thu, 's is aithne dhuit
miſe, Iehobhah threin.
2 Mo ſhuidh' is m'eiridh 's aithne dhuit;
's leir dhuit mo ſmuain an cein.
3 Mo cheuma, is mo luidhe ſios,
do chuartuich thu gu dlù;
Is air mo ſhlighibh fein gu leir
's geur ſhioſrach eòlach thu.
4 Feuch cha 'n 'eil focal mòr no beag
no uirghill ann am bheul,
Mun labhram iad, a Dhia nam feart,
nach aithne dhuit gu leir.
5 Do chuartuich thu mi air gach taobh,
romham faraon 's am dheigh;
Do làmh ta neartmhor cumhâchdach
do leag thu orm' a Dhe.
6 Tha 'n t-eòlas ſo ro-iongantach,
is ormſa tha e cruaidh;
Cha ruig mi air, oir tha e àrd
r' a thuigſinn is r'a luaidh.
7 Cia 'n tàit air bith am feud mi dol
o d'ſpiorad glic, a Dhe?

O d' ghnùis tha uile-leirſinneach
cia 'n taobh a theicheas mi?
8 N'an rachuinn ſuas air neamh nan ſpeur,
ata thu fein an ſud;
N'an luidhinn ann an ifrinn ſhios,
tha thu ſan ionad ud.
9 Air barraibh ſgiath na maidne fòs
n'an ſiùbhlainn fad o laimh;
Gu h-iomallaibh na fairge mòir
chum comhnuidh agus tàimh.
10 Stiuraidh tu mi an ſin, a Dhe,
le d' laimh ta treun an neart,
Is nithear leat mo chumail fòs
le d' dheas-laimh mhòir gu beachd.
11 N'an abrainn, gu dean dorchadas
gu dimhin m'fholach uait;
Bidh 'n oidhche fein mar ſholus glan
ag iadhadh orm m'an cuairt.
12 Cha 'n fholuich uaitſa dorchadas,
's co-ſhoillèir oidhch' is là:
'S ceart-ionann duits' an duibhre dorch'
is ſolus glan nan trà.
13 Oir feuch ghabh thuſa ſealbh gu moch
air m'airnibh is mi maoth:
'S ann leat a rinneadh m'fholach fòs
am broinn mo mhàthar chaoimh.
14 Ard-mholam thu, oir 's uabhaſach
's is miorbhuileach mo dhealbh:
Tha t-oibres' iongantach; 's is leir
do m'anam ſin gu dearbh.

5 Tra rinneadh mi an diomhaireachd,
'S a dhealbhadh mi gu ceart
An àitibh iochdrach talmhainn ſhios:
bu leir dhuit brì mo neart.
6 Mo cheud-chruth an-abuich gun dreach,
do d' ſhùilibh-ſa bu leir;
Mo bhuill gu h-iomlan chuireadh ſios
ſgriobht' ann ad leabhar fein:
Gidheadh ri aimſir is ri ùin
do dhealbhadh iad ſan am.
Air bhi dhoibh roimhe ſin gun dreach,
'S nach robh a h-aon diubh ann.
7 'S ro-phriſeil uime ſin, a Dhe,
do ſmuaintes' uile leam:
'S ro-lionmhor mòr r'an aireamh iad
'S r'an cur air cuntas ceann.
8 Ri 'n aireamh 's mòr gur lionmhoir' iad
na gaineamh mhìn na tràgh':
Air moſgladh as mo chadal domh,
taim maille riut do ghnà.
9 Marbhar an t-aingidh leat gu beachd,
O Thighearna ro-threin:
Anis, o dhaoine fuileachdach,
imichibh uam an cein.
0 Oir labhair iad a' t-aghaidh Dhe,
le aingeachd eaſ-aointais;
Is thug do naimhde mio-runach
t'ainm naomh an diomhanas.
1 Nach 'eil mi tabhairt fuath, a Dhia,
do'n dream thug dhuitſa fuath?

Nach 'eil mi gabhail gràin do'n dream
a' t-aghaidh dh'eirich ſuas ?
22 Fuath iomlan thug mi dhoibh gu beachd
mar naimhde nim am meas.
23 Rannſuich mi, Dhe, mo chridhe faic :
mo ſmaointe feuch, fionn mis' :
24 Feuch agus amhairc fein am bheil
ſligh' aingidh olc am chle :
Is anns an t-ſlighe ſhiorruidh chòir
gu díreach treoruich mi.

SALM CXL.

O'N droch-dhuin' ſaor is teaſairg mi,
O Dhia Iehobhah naomh :
O'n fhear ata ri fòireigneadh
dean didein dhomh gu caomh.
2 Nan cridhe ta'd a' ſmuainteachadh
air aimhleas mòr gach la :
Chum cath' is comhraig chruaidh a ta'd
air cruinneachadh do ghnà.
3 Mar theanga nathrach, rinneadh leo
an teanga ſgaiteach geur :
Ata nimh mhillteach nathrach fòs
am folach ann nam beul.
4 O laimh nan daoi, gleidh miſe, Dhe ;
'ſ o luchd an fhòirneirt dion,
Mo cheuma thilgin bun os cionn,
'ſ e ſud an rùn 'ſ am miann.

5 Dh'fholuich na h-uaibhreich ribe dhomh,
is corda fòs, do m' ſgrios;
Ri taoibh a' bhealaich ſgaoil iad lion,
is leag iad ceap gun fhios.
6 Ri Dia Iehobhah thubhairt mi,
'S tu fein gu beachd mo Dhia:
Eiſd ri guth m' achuinge anis,
O Thighearn' is a Thriath.
7 Is tu a's ſpionnadh ſlàinte dhamh,
Iehobhah Dhia nam flath:
Cuir dion is folach air mo cheann
an aimſir troid is cath'.
8 Na deonuich miann an aingidh uilc,
O Thighearna eam feart:
Ais-innleachd fòs na ſoirbhich leis,
mun togar iad an neart.
9 Ach cinn na dream a chuartuich mi
gach taobh le tuaileas bhreug,
Gu robh iad air am folach fòs
le tubaiſt mhoir am beil.
10 Orra gu tuiteadh eibhle loiſgt,
tilg iad ſan teine, beo:
An ſlochdaibh domhain ſios, do chum
nach eireadh iad ni 's mò.
11 Na daighnichear air talamh fòs
fear-labhairt uilc a choidh':
Biodh olc a' ſealg fir foireignidh.
d'a leagadh is d'a chlaoidh.
12 Is aithne dhomh gu deonuich Dia
do'n dream ta 'n amhghar goirt.

R

An cùis a fheasamh dhoibh gu treun;
is coir nan daoine bochd.
13 Do bheir na fireana gu dearbh
do t-ainm-sa moladh mòr:
Bìdh comhnuidh bhuan a' t-fhianais fei
a Dhe, ag daoine còir.

SALM CXLI.

O Dhia, ata mi 'g eigheach riut,
dean deifir chugam fein:
Is thabhair eisdeachd fòs do m' ghuth
trà ghlaodham riut am fheum.
2 Mar bhòltrach tùis ad làthair suas,
mar sin biodh m'urnaigh riut:
Is togail suas mo làmh gu robh
mar iobairt fheasgair dhuit.
3 Cuir faire air mo bheul, a Dhia:
dorus mo bheilsa gleidh.
4 Gu droch-bheairt, no gu olc air bith
na aom mo chridh' a Dhe:
Eagal le luchd na h-aingidheachd,
gu cuirinn olc an gniomh,
Ge milis blast' an sògh 's an gleus,
nior itheam fein maoin diubh.
5 Buaileadh am firean mi le smachd,
gabhaidh mi sin gu caomh:
Gabhaidh mi uaidh' an t-achasan,
mar òla phriseil mhaoth;
Cha bhrist am bualadh ud mo cheann:
oir fès theid m'urnaigh suas,

Trà bhios an aitim ùd gu truagh
'nan amhghar cruaidh an sàs.
6 Trà thilgear ſios air chlachaidh cruaidh
am breitheachan gu leir:
'N ſin cluinnidh iad, oir 's milis binn
deagh bhriathra grinn mo bheil.
7 Ar cnàmhan fòs ag beul na h-uaigh'
do ſgaoileadh leo le tàir,
Mar ghearrar is mar ſgoiltear fiodh
'na ſpealtaibh air an lar.
8 Ach tha mo ſhùilean riutſa ſuas,
Iehobhah Dhia nam feart:
Na fàgſa m'anam bochd gun treòir,
's tu fein mo dhoigh 's mo neart.
9 O teaſairg mi o'n rib', a Dhe,
a' leag iad chum mo ſgrios;
'S o eangaich luchd na h-aingidheachd
a dh'ſholuich iad gun ſhios.
10 Ach tuiteadh luchd na h-aingidheachd
'nan liontaibh rinneadh leo:
Am feadh bhios miſe gabhail thart',
's a' tearnadh aſta beo.

SALM CXLII.

GHlaodh mi ri Dia le m' ghuth: is fòs
le m' ghuth rinn m'ùrnaigh ris.
2 Mo chaoi' 'na fhianais dhoirt mi mach:
's mo thrioblaid dh' fhoillſich mis'.
3 Trà bha mo ſpiorad bàit' a ſtigh;
'n ſin b'aithne dhuit mo cheum;

S a' bhealach ſan do ſhiubhail mi
gun fhios do leag iad lion.
4 Dh'amhairc mi air mo dheis, is dh'fhe-
's cha robh fear m'eolais ann; [uch,
No neach do m'anam bheireadh ſpeis;
threig cobhair mi ſan am.
5 O Thighearna, do ghlaodh mi riut,
is thubhairt mi gun gho,
Gur tu is tearmunn dìleas domh,
'S mo chuid an tir nam beo.
6 Arſon gud' chlaoidheadh mi gu truagh,
eiſdſa ri m' ghlaodh ſan am,
Is ſaor mi o luchd m'fhoirneirt mhoir:
oir 's treiſe leo na leam.
7 A prioſan m'anam-buin amach,
t-ainmſa gu molar leam:
Is iadhaidh umam fireanaidh:
oir ni thu pailteas rium.

SALM CXLIII.

RI m'urnaigh eiſd, is aom do chluas
ri m'achuinge, a Dhe:
A' t-fhirinn, is ad cheartas ard
gu gràſmhor freagair mi.
2 Na tionnſgain ann am breitheanas
le t-òglach dìleas fein:
Oir 's dearbh nach ſaorar duine beo
a' t'fhianais ann am binn'.
3 Oir lean an nàmhaid eucorach
le tòir ghèir m'anam bochd,

Mo bheatha thilg e ſios le tàir.
leag ris an làr gun iochd :
Is chuir e mi an dorchadas
chum comhnuidh ann gu truagh,
Is ionam mi 's an dream gu dearbh
bhiodh fada marbh ſan uaigh.
4 Is uim ſin tha m'anam bàit'
gu cràiteach ann am chom :
Mo chridh' am chliabh gu muladach
air fàs gu tuirſeach trom.
5 Na làith' o chian do chuimhnich mi,
taim cnuaſachadh gun tàmh
Toibre gu leir ; 's ag ſmuainteachadh
air gniomharaibh do làmh.
6 Mo làmhan ſhìn mi riutſa ſuas :
an geall tha m'anam ort,
Amhluidh mar bhitheas fearann cruaidh
air tiormachadh le tart.
7 Eiſd rium, a Thighearna, gu grad,
chaidh as do m'anam bochd :
Do ghnùis na ceil, eagal gu biom
mar dhream chaidh ſios do'n t-ſlochd.
8 Thoir orm gu cluinnear leam gu moch
guth binn do chaoimhneis ghràidh,
Oir annad chuir mi fein gu mòr
mo dhòchas is mo dhòigh,
Am bealach fòs an gluaiſear leam
thoir orm gu 'n aithnich mi :
Oir riutſa ta mi togail ſuas
mo ſpioraid thruaigh, a Dhe.

9 O m' naimhdibh guineach, teafairgmi,
O Thighearn' is a Righ:
Do t-ionnfuidh theich mi fòs, do chum
gu foluicht' leatfa mi.
10 Do thoil a dheanamh teagaifg dhomh,
oir 's tu mo Dhia gu beachd,
O 's maith do fpiorad: treòruich mi
gu tìr na fireantachd.
11 Sgà t-ainmfa, beothaich mi gu treun,
a Dhe Iehobhah mhòir:
Sgà t-fhireantachd, faor m'anam bochd
o thrioblaid ghoirt 's o leòn.
12 Cuir as do m'naimhdibh trìd do ghràis,
is fgrios iad fin gu leir
Ata cur m' anma thruaigh fo leòn:
oir 's mife t-òglach fein.

SALM CXLIV.

BEannuicht gu robh Iehobhah treun,
mo charraig e 's mo threòir;
Mo làmh a theagaifgeas gu cath,
's gu comhrag maith mo mheòir.
2 Mo mhaith, mo dhion, 's mo bhaideal àrd,
mo fhlanuighear, 's mo fgia,
'S e cheannfuicheas mo dhaoine fùm:
mo mhuinighin 's e Dia.
3 Dhia, ciod e 'n duine, gu bheil thu
a' gabhail eòlais air?
No ciod e mac an duine fòs,
gu d'thug thu e fainear?

An duine, 's coſmhuil e gu fior
ri diomhanas gun ſtà :
'S a làith mar ſgàil', 's mar fhaileas ſòs
a gabhail ſeach ata.
O lùb, a Dhia, do ſhlaitheis àrd,
thig fein gu dàil anuas :
Buin ris na ſleibhtibh mòr le d'neart,
is uath' theid deatach ſuas.
6 Leig chuc' amach do dhealanach,
le'n ſgaoilear iad air fad :
Is tilg amach do ſhàighde geur,
le 'n claoidhear iad gu gràd.
7 Sìn uait do làmh as t-ionad ard,
ſaor mi, is fuaſgail orm,
O uiſgibh laidir iomarcach :
's o laimh nan coigreach borb.
8 Iadſan 'gam bheil am beil a' teachd
air diomhanas gach lo :
An deas-làmh ſud, is deas-làmh i
làn iogain agus gò.
9 Dhuit ſeinneam oran nuadh, a Dhe,
's ann air an t-Saltair ghrinn,
Air inneal ciuil nan teuda deich
dhuit ſeinneam mola binn.
10 'S e Dia a bheir do righribh mòr
ſlàint' agus buaidh gu treun,
'S e ſhaoras Daibhidh òglach caomh
o'n chlaidhe mhillteach gheur.
11 Saor mi, is fuaſgail orm o laimh
nan coimheach, 'g am bheil beul

Làn diomhanais; 's an deas-lamh fòs
'na deas-laímh foill' is breig'.
12 A chum gu biodh ar mic a' fas
mar ghallain ùr 'nan òig':
'S ar nigheana mar chlacha snaight
an oisinn àrois mhoir.
13 Ar saibhlean lan do'n uile stòr,
ar treudan fòs a' breith
Nam miltean, seadh deich miltain àil
nar fàsaichibh gach leth.
14 Ar daimh gu h-obair làidir calm',
gun chreach theachd oirn no bruid;
A chum 'nar sràidibh fòs nach biodh
guth gearain, caoi', no truid.
15 'S beannuicht am pobull sin ata
san inbhe so gu beachd;
'S beannuicht am pobull fòs d'an Dia
Iehobhah Triath nam feart.

SALM CXLV.

ARduicheam thu, mo Dhia, 's mo Righ;
t-ainm beannuicheam gu bràth.
2 Do t-ainms' am feasd do bheiream cliu:
arduicheam thu gach la.
3 Tha Dia Iehobhah mòr gu dearbh,
ion-mholta Dia gu mòr.
Ch'an fheudar meud a mhòrachd-san
a rannsuchadh gu leòr.
4 Molaidh gach àl do ghniomhara
do'n àl a thig nan deigh.

Is t-oibre cumhachdacha fòs
fior-chuirear leo ann ceill.
5 Onoir do mhòrachd ghlòr-mhoir fein
cuireams an ceill gu beachd;
Air t-oibre iongantach gu leir
labhram, a Dhe nam feart.
6 Labhraidh daoin' eile fòs air neart
do bhearta uabhafach;
Is mife foillficheam gu mòr
do mhòrachd iongantach.
7 Is cuirear leo an ceill gu pailt
iomradh do mhaitheis mhòir;
Do cheartas glan, is t-ionracas
molaidh gu binn le ceòl.
8 Tha 'n Tighearna ro-ghràsmhor caoin
is làn do thruacantachd;
Ata e mall chum feirg', is fòs
pailt ann an tròcaireachd.
9 Is maith Iehobhah do gach dùil;
tha thròcair chaomh gu beachd
Os cionn gach obair agus gniomh,
a rinneadh leis le neart.
10 Dhia, molaidh t-oibre thu air fad:
le d' naoimhibh molar thu:
11 Air glòir do rioghachd labhraidh iad;
innfidh do neart le cliu.
12 Do chum a bhearta cumhachdach
gu tuigeadh clanna daoin';
Gu bheil a rioghachd làn do ghlòir,
is mòralachd faraon.

13 Do rioghachd fein, is Rioghachd i
ta ſiorruidh buan gu beachd;
Is mairidh t-uachdranachd gu bràth,
air feadh gach àil ri teachd.

14 Cumaidh Iehobhah ſuas le neart
an dream tha tuiteam ſios:
S' an dream 'ta claona' chum an làir,
togaidh e 'n àird' a rìs.

15 Tha sùile fòs gach dùil' air bith
a' feitheamh ort, a Righ;
Is tha thu anns na tràthaibh ceart
a' tabhairt dhoibh am bidh.

16 Ata thu ann ad thoirbheartas
foſgladh do laimh gu mòr,
Is miann gach nithe beo air bith
sàſuichear leat gu leòr.

17 Tha Dia 'n a uile ſhlighibh ceart,
naomha 'n a uile ghniomh.

18 'S dlù Dia do mheud 's a ghairmeas ai
feadh ghairmeas air gu ſior.

19 Deagh mhiann gach neach d'an eagal e
coilionaidh e gu pailt;
Is eiſdidh eſan fòs ri 'n glaodh,
ſaoraidh e iad 'nan airc.

20 An dream tha tabhairt gràidh do Dhia
dhoibh ni e tearmunn deas;
Ach fòs na h-aingidh olc gu leir
do ni e fein an ſgrios.

11 Ag luadh air cliu Iehobhah threin
bithidh mo bheul gun cheist :
Ainm naomha beannuicheadh gach feòil
gu siorruidh buan am feasd.

SALM CXLVI.

DIA molaibh ; mol, o m'anam, Dia.
2 Molaidh mi Dia ri m' bheo ;
Ard-seinnidh mise cliu do m' Dhia,
ri fad mo re 's mo lo.
3 Na earbaibh, is na deanuibh bun
a prionnsaibh làidir treun ;
No fòs a mac aon-duin' a t'ann,
's gun fhurtachd ann ri feum.
4 Tha anail-san dol as amach,
theid' e g' a ùir air ais,
Theid as d'a smaonteachadh gu leir
san la sin fein gu cas.
5 'S beannuicht an duine sin 'gam bheil
Dia Iacob mar a neart ;
'G am bheil a dhòchas ann an Dia
Iehobhah Triath nam feart.
6 'S e chruthaich neamh, is muir, is tir,
's gach aon ni annta ta ;
'S e choimhdeas firinn mar an ceudn'
gu siorruidh is gu bràth.
7 Ri daoinibh ta fo fhòirneart mor
cumaidh e coir gu caoin,

Bheir biadh do'n acrach ; cuiridh Dia
na priosunaich fa sgaoil'.
8 'S e Dia ta fosgladh sùl nan dall,
togaidh Iehobhah mor
An dream ata air cromadh sios,
is caomh leis daoine còir.
9 Dia seasaidh bantrach 's dilleachdain,
se 's dion do'n choigreach ann ;
Ach slighe shiar nan daoine daoi
tilgidh e bun os cionn.
10 Bidh Dia 'n a Ard-Righ mor gu bràth,
do Dhias', O Shioin naoimh,
O linn gu linn gu maireannach.
Molaibhse Dia gu caomh.

SALM CXLVII.

MOlaibhse Dia, oir 's maith bhi seinn
àrd-mholadh binn d'ar Dia :
Oir 's tlachdmhor e, 's is maiseil sud
bhi tabhairt cliu do'n Triath.
2 Suas togaidh Dia Ierusalem ;
cruinnichidh e le cheil',
An dream d'an d'rinneadh dibhearthaich
do ghineil Israeil.
3 Do'n aitim 'g am bheil cridhe brùit'
bheir esan slàinte mhor :
Is ceanglaidh suas gu faicilleach
gach cneadh ta orra 's leon.
4 Na reulta lionmhor airmhear leis ;
'gan ainmeachadh gu leir.

5 Is mor ar Dia, 's is mor a neart ;
gun tomhas air a cheill.
6 Togaidh Iehobhah ſuas gu dearbh
na daoine ciuin a rìs :
Is leagar leis na daoi le tàir,
gu làr 'g an tilgeadh ſios.
7 Seinnibh do Dhia Iehobhah mor,
le buidheachas gu binn :
Seinnibh d'ar Dia-ne moladh ard
air teud na clàrſaich ghrinn.
8 Dia folchaidh neamh le neulaibh tiugh,
ullaichhidh uiſge fòs
Do'n talamh : 's e bheir air an ſheur
bhi fàs air ſleibhtibh mor.
9 Do'n ainmhidh 's do gach beathach ſiat
bheir eſan biadh gun di :
Is do na ſithich og' faraon
a ghlaodhas 'g iarraidh bidh.
10 An neart an eich cha bhi a dhùil,
ge mor a lùth 's a threis :
Cha ghabh e tlachd an coſaibh ſir
ſheaſas gu direach deas.
11 Tha Dia a' gabhail tlachd gu mòr
do'n dream d'an eagal e,
Chuireas an dochas is an doigh
'na throcair-ſan gach re.
12 Thoir moladh O Jeruſaleim,
do Dia Iehobhah mor,
Do d' Dhia-ſa thabhair moladh ſior,
O Shioin, mar is coir.

13 Croinn dhruididh fòs do dhorſa mòr
do neartuich e gu maith :
Is bheannuich e do ſhliochd gu leir
ad mheadhon ſein a ſtigh.
14 'S e chuireas ann ad chriochaibh fos
ſith agus ſonas mòr :
'S e ni le ſmior a' chruithneichd ghloin
do ſhàſuchadh gu leòr.
15 'S e chuireas àithn' amach air tir,
ni fhocal ruidh gu luath.
16 Bheir ſneachd mar olainn : ſgaoilidh e
an liath-reo mar an luath.
17 Eith-reodha tilgidh e amach,
mar ghream anna nach gann ;
Is anns an fhuachd a rinneadh leis
co dh'fheudas ſeaſamh ann ?
18 Cuiridh e fhocal mòr amach,
is leaghar iad a rìs :
Air ſeideàdh dha le gaoith an ſin
ſruthaidh na tuilte ſios.
19 Do Iacob tha e foillſeachadh
a bhriathra ſior-ghlan naomh,
A ſtatuin is a bhreitheanais
do Iſrael gu caomh.
20 So maitheas nach do dheonuich e
dh'aon fhine ta fò 'n ghrein :
A bhreitheanais cha b'aithne dhoibh.
Molaibh Iehobhah treun.

MOlaibhse Dia. Ard-mholaibh fòs
Iehobhah mòr gu bràth,
O neamh' nan speur: molaibhse Dia
's na h-ionadaibh a 's àird'.
2 Uil' aingle Dhe mòr-mholaibh e:
molaibh e shluagh gu leir.
3 O ghrian 's a ghealach, molaibh e:
's a reulta glan nan speur.
4 O neamha àrd nan uile neamh,
is uisgeachan ata
An comhnuidh shuas os cionn nan speur,
molaibhse Dia do ghnà.
5 Thugadh iad cliu is moladh binn
do ainm Iehobhah threin,
Oir chuir e àithne mach le neart,
is rinneadh iad d'a reir.
6 Do rinn e fòs an daighneachadh
a chum bhi buan do ghnà:
Is chuir e statuin orra fud
nach d' theid air cùl gu bràth.
7 O'n talamh fòs ata fo neamh
molaibh Iehobhah treun,
Uil' uabheistean ro-eagalach,
's a dhoimhneachda gu leir.
8 Tein' adhair agus clach-shneachd chruaidh
an ceò theid suas 's an sneachd;
Gaoth dhoinionnach a' coilionadh
a bhriathra-san gu beachd.
9 Na sleibhte fairsing atmhor mor,
's na tulaich fos le cheil':

Gach craobh bheir toradh agus blàth,
'S na Seudair ard gu leir.
10 Gach beathach, ainmhidh, is gach dùil
a ſhnàigeas air an lar,
'S gach eunlaith ſgiathach iteagach
ta 'g itealaich gu h-àrd.
11 Gach righ air talamh, làidir mor,
'S gach pobull fòs air bith;
Na prionnſuidh is luchd breitheanais
ta thar gach tir fa leth.
12 Na h-oig-fhir is a' mhacruidh dheas,
'S na maighdeana le cheil';
Na ſeanaire ta eolach glic,
'S na leinibh og gu leir;
13 Ainm Dhe ard-mholadh iad, oir tha
ainm-ſan amhain ro-mhor:
Os-cionn na talmhain is nan neamh
gu h-anbhar ard tha ghlòir.
14 Adharc a ſhluaigh leis arduichear,
ſeadh cliu a naomh gu leir,
Cliu Iſraeil, a phobuill chaoimh.
Molaibh Iehobhah treun.

SALM CXLIX.

MOlaibhſe Dia: is oran nuadh
ſeinnibh do Dhia gu caomh;
Seinnibh a mhola-ſan gu binn
an co-thional nan naomh.
2 Biodh Iſra'l aoibhneach ann an Dia
an Ti a chruthaich e;

Deanadh clann Shioin gàirdeachas
nan Righ air feadh gach re.
3 Is anns an damhsa thugadh iad
d'a ainm-san mola binn :
A chliu le tiompan seinneadh iad,
is leis a' chlàrsaich ghrinn.
4 Oir tha Iehobhah gabhail tlachd
'na phobull dìleas fein :
Ro sgiamhach fòs le shlainte ni
na daoine seimh gu leir.
5 Biodh air na daoinibh naomh an sin
ùr-ghàirdeachas an glòir :
Is air an leabuidh seinneadh iad
do Dhia le h-iolaich mhòir.
6 Gu robh àrd-chliu an Tighearna
gu dligheach ann nam beul :
Is ann nan laimh-san fòs gu robh
claidhe da-fhaobhair geur.
7 A chum gu deant' air fineachaibh
làn-dioghaltas gu trom :
Is mar an ceudn' air phoibleachaibh
smachdachadh goirt mar thoill.
8 Du chum gu deant' an righrean-san
a chur fo chuibhreich gheir,
Fo gheimhlibh teann do'n iarunn chruaidh
an uaisle mòr gu leir.
9 Chum dioghaltas a chur an gniomh
ta sgriobht 'na fhocal ceart :
So cliu nam fireanach gu leir.
Molaibhse Dia nam feart.

MOlaibhſe Dia. 'Na theampull naomh
molaibhſe Dia gu mòr :
An ſpeuraibh àrd a chumhachda
molaibh e mar is còir.

2 Arſon a ghniomhara ro-threun
molaibhſe Dia 's gach àit :
Do reir a mhòrachd molaibh e,
's a ghlòir, ata ro-ard.

3 Le guth na trompaid mar an ceudn'
molaibhſe Dia gu binn :
Air clàrſaich ſeinnibh mola dha,
is air an t-ſaltair ghrinn.

4 Le tiompan thugaibh mola dha
ſan damhſa mar an ceudn' :
Le organ togaibh ſuas a chliu,
's le inneal ciuil nan teud.

5 Air ſiombalaibh 'ta làbhar binn
molaibhſe Dia gun tamh :
Molaibhſe Dia air ſiombalaibh
ni toirm is tuaimh ro-àrd.

6 Gach uile dhùil ſam bith ta beo
'g am bheil an deo nan crè,
Ard-mholadh iadſan Dia gu mòr.
Molaibh Iehobhah treun.

CRIOCH.

LAOIDHEAN,

O'N

CRIOPTUR NAOMHA

I. Genesis I.

O Neo-ni èireadh talamh 's neamh ;
so labhair guth an Triath :
O neo-ni dh'èirich talamh 's neamh,
gu h-ùmhal mar a dh'iarr.
2 Shuidh air an aigein duibhre tiugh,
thuirt Dia, Biodh solus ann :
Ghrad las an solus aobhach geal,
is theich an duibhre dall.
3 Do neulaibh dh'àithn e togail suas,
suas thog na neoil da reir ;
Le 'n ionnas fliuch sgaoil iad 's gach àit,
a' snàmh air feadh nan speur.
4 Dh' àithn e do'n uisg, a luidh air fonn
grad-thional gu h-aon àit ;

Dhian-ruith an ſhairge, tonn air th
is ſeuch an talamh tràight !

5 Le luibhean ùaine 's craobha' meas,
chòdaich e 'n talamh lom ;
Mu 'n d' thainig fras no drùchd o'n ſp
's mu 'n d' eirich grian air ſonn.

6 Sgeadaich e 'n ſin na neamhan ard ;
gu dealrach las a' ghrian ;
A ghealach is na reulta dhùiſg,
a chunnta' mhios is bhliadhn'.

7 Do'n uiſge dhealbh Iehobhah treun
gach gineal eiſg ſa chuan ;
Is ghairm o'n doimhne mar an ceudn
gach eun ſan ealtuinn ſhuas.

8 Gach dùile bheo air thalamh ta
dhealbh thu le d' laimh, ſa leth ;
Do'n leomhan bhorb 's do'n chnuimh
thug thu maraon am bith. [fha

9 An duine chruthaich thu ſadheoidh,
ad choſlas gloirmhor ſein,
Gu bhi na uachdran dligheach ſior
os cionn gach ni ſo'n ghrein.

10 T-uil' oibre 'n ſin ad làth'r, a Dhia,
gu ciatach àluinn ſheas,
Sheall thu, is thuirt gu robh gach ni
gu ſior-mhàith agus deas.

11 Cia glormhor t-òibr' air fad, a Dhe !
cia treun thu ſein an neart ;
Co 'n ti nach tuga' dhuitſa cliu ?
molams' thu, Dhia nam ſeart !

LAOIDH II. GEN. xxviii. 20.—22.

HE Bheteil! le d' laimh thoirbheartaich
'S tu bheathaich t-Ifra'l fein;
S a threoruich feadh an turais fgìth
ar finnfeara pu leir;
Ar mòid 's ar n-urnaigh 'nis a ta
aig là 'ir do chathair ghrais;
Bi leinn, O Dhia ar n-aithrichean!
'S na diobair finn gu brath.

Trid ceuma dorch' ar beatha bhos,
O treoruich thufa finn;
S o là gu là ar n-eideadh cuirp
's ar teachdantìr thoir dhuinn.
Fo fgàil do fgè, O dean ar dion
gu crìch ar feachrain fgìth,
s thoir d'ar n-anma fois fadheoidh
ad chònuidh fhuas an sìth.

Na tiolaca fo, Dhe nan gràs,
thoir dhuinn o d' laimh gu fial.
S a nis agus a rìs gu bràth,
is tu do ghnà ar Dia.

LAOIDH III. JOB. i. 21.

Omnochd mar thainig finn a fteach
do 'n t-faoghal fo air tùs,
s amhluidh theid finn lomnochd as,
is taifgear finn fan ùir.
Gach ni ri 'n canar leinn gu faoin
ar maoin 's ar ftòras fein,

Is iasad gairid aon-la e,
'S grad-dhiolar e gu leir.
3 'S e Dia bheir dhuinn gach co-fhurt:
no ghearras iad air falbh;
Ma thug e leis, 's e fein thug uaidh
beannuicht gach uair biodh ainm
4 Beannuicht gu siorruith gu robh Di
cha ghearain sinn ni 's mò!
Docrach no socrach biodh ar cor,
dhuits' Athair gu robh gloir!

LAOIDH IV. JOB iii. 17.—20.

CIA sàmhach ciuin an talla dorch'
san gabh sinn uile tàmh;
An tìr na di-chuimhn' far nach glu
aon fhuathas sinn no nàmh!
2 Cia tosdach sèimh an leab' an uaigh
a ghabhail suain is fois; [
Theid crìoch air dragh luchd-ainge
's gheibh daoine sgìth innt' clos!
3 Innte cha chaoidh am priosunach
ni 's mò mar fhuair e chlaoi'; [bl
Cha dochainn smachd an droch
's is balbh guth millt'-fhir dhaoi.
4 Tha lag is làidir, beag is mor,
co-shìnt' san uaigh le cheil';
Tha naimhdean sàmhach taobh ri t
is luchd na coi-stri rèidh.
5 Co-ionan caidlidh iad air fad
so ghlasaibh teann a bhàis,

Gu 'n uair an gairmear iad le Dia
'na fhianuis la a bhràth.

LAOIDH V. JOB v. 6,—12.

A Mhghar o'n duſlach ge nach dùiſg,
o'n ùir ge nach d' thig bròn;
Gidheadh is lionmhor iad na h-uile
th' air mac an duine 'n tòir.

2 Amhluidh mar dh'èireas ſrada ſuas
gu luath air lorg a cheil';
Mar ſin tha'n duine air a bhreth
gu bròn is cùradh geur.

3 Ach carbamſa ri Dia mo chùis,
is deanam m'urnaigh ris;
Riaghladh an domhain tha na làimh,
gu làthair teichidh mis'.

4 Tha oibre lionmhor agus mor,
co chuireas iad an ceill?
An t-anam brònach ni e ait,
's an truaghan ni e treun.

LAOIDH VI. JOB viii. 11,—22.

GUN làthach am fàs luachair ghlas?
no ſeileiſteir gun ſruth?
Ge d' fhàs, is diombuan gearr an cuairt,
ſeargaidh, gun bhuain, an cruth.

2 Is ionan dochas baodh an daoi,
nach feud a choidh' bhi buan;
Mar lion an dubhain-alluidh fhaoin
a bheir gach gaoth 'na cuairt.

3 Tra leigeas e a thaic r'a thigh,
aomaidh gach clach is crann;
'S luath ghreimicheas e ris, ach 's luait
theid fhardoch bun os cionn.

4 Ge d'fhàs na gharra ris a ghrein
a gheuga dosrach ùr,
'S ge d'sgaoil e domhain teann gac [freuml
th'air leis, do-spiont' a h-ùir:

5 Gidheadh air teachd da bhinn' o neamh
spionar a fhreumh a bun;
Aite cha 'n aithnich e ni's mò.
caochlaidh a ghloir gu tur.

6 Feuch! 's amhluidh gairdeachas na [daoi
ni tàir air naomh-reachd De;
Grad-thuitidh iad; 's co grad a thig
'nan àite daoine sèimh.

7 Ach Dia nan gras, le cumhachd mor,
na daoine còir a dhion;
An cridhe lionaidh e le gean,
's am beul le mola fior.

Laoidh VII. Job ix. 2,—10,

AM bi siol Adhaimh saor o chiont',
no glan am fianuis De?
Ma thagras e reir ceartais ruinn,
f'a smachd theid sinn do'n eug.

2 Gu geur-chuiseach ma thoimhseas e,
gach smaoin, is guth, is gniomh;
Leisgeul feadh aon do m' mhilitibh ciont
a dhealbh cha'n urr a mi.

Is glic a chrìdh 's is treun a lamh,
'ſ nach aingidh dàn an ſluagh
A thogas ceann an aghai' Dhia ?
co riabh thug airſan buaidh ?
Ro fheirg, na ſleibhte criothnaichidh,
is cliſgidh iad o'm bonn ;
O bhunchar luaiſgidh null 's a nall,
le garbh-chrith, 'n talamh trom.
Ma thoirmiſgeas e eiridh grein',
cha 'n eirich grian gu bràth ;
Dui'-neulach ni e 'n ſpeur air fad,
's gach reul theid as 'na ſmàl.
Coiſichidh Dia ſan ſhairge ghairbh,
carbad do ghaothaibh ni ;
A ſhlighe ard co lorgaicheas ?
a cheuma dorch' co chì ?

Laoidh VIII. Job xiv. 1,—15.

A Dhuine th' air do bhreth le mnaoi,
cia tearc is truagh do làith' !
O'n duſlach thàinig thu, is theìd
gu d' dhuſlach-fein gun dàil.
Mar mhaoth-lus fàſaidh tu fo bhlà,
is gheibh thu bàs gu beachd:
Mar ſhaileas teichidh thu gu luath.
's cha bhuan air thalamh neach.
Làn ciont' is truaigh, an ſeas aon dùil,
fa chomhair sùilean De ?
Co choidh' bheir uiſge ſoilleir glan
a tobar ſalach crèidh ?

4 Ar làithean air an àireamh ta,
'ſ gun tàmh a' gabhail ſeach,
Is gairid gus an d' thig an uair
a ni do'n uaigh ar teach.

5 Dhe mhòir! na ſmachdaich ann a t-fhe
an tomhas gairid faoin,
Do làithibh diombuan an-ſhocrach
thug thu do chloinn nan daoin'.

6 De d' chrionas lus, cha'n fhaigh e bàs
thig fhàs ri h-ùine nios;
'S ge d' ſheargas craobh ſa gheamhra
ni 'n t-earrach nuadh i rìs. [fhu

7 Ach aon uair 's gu faigh duine bàs,
cha phill a làith' ni 's mò;
A bheatha cha dean earrach nuadh,
's air uaigh cha ruig an lò.

8 Amhlui' mar ſhruth a ruitheas bras,
's nach pill air ais r'a ſhliabh;
Tha làith' is bliadhnai, 's linn dol ſeac
's cha phill ri neach an triall.

9 San uaigh 'n trà luidheas duine ſios,
caidlidh e'n dìon a bhàis;
'S cha dùiſg e tuille gus an d' theid
an cruinne-cè 'na ſmàl.

10 O biodh an uaigh na leaba thàimh
dhomh fein, gu là mo Thriath,
San eirich mi gu h-aobhach ſuas
le naomh-ſhluagh maiſeach Dhia!

11 San dochas air, le faighid mhòir,
feithidh mi ordugh Neimh,

A thig ſan am a ſhonraich Dia
an triall mi chuige fein.

Laoidh IX. Job xxvi. 6, gu chrìch.

NO ghleachdas ris a ghaitdean threun
a dhealbh na ſpeuran àrd ?
No c'ait am falaich neach e fein
o 'n t-sùil d' an leir gach àit ?
'Na ſhealla-ſan tha ifrinn fein,
is leir-ſgrios ùile ruiſgt ;
'S am folchar lochd air bith no beud
o fhradharc geur a ſhùl.

Air neo-ni chroch e'n domhan mor,
's an airde tuath do ſgaoil
Air ionad falamh, agus phaiſg
uiſge 's na neulaibh faoin.

Tra chithear cumhachd Dhe 's gach àit'
tha ſgàil ga fhalach fein ;
Tha chathair cuartaichte le neoil,
's do dhuine beo cha lèir.

Onſha na fairge pillidh e
le tràigh, air meud a neart ;
'S a chrioch a thug e dhi 's gach àit
gu bràth cha d' theid i thairt.

Ro' achaſan Iehobhah threin,
tha talamh 's neamh air chrith ;
Cliſgidh an ſteidh ma laſas ſuas
a chorruich uair ſam bith.

7 Gun doinionn luaiſgidh e an cuan,
's toſgaidh e ſuas a thuinn ;

'S an t-uaibhreach tilgidh e, gun nàir
o airde bun os cionn.
8 'S e lionas neamh le cuideachd naoml
's a ni iad aobhach ait;
Ach ſliochd na nathrach tilgidh ſios
gu ionad claoi' le ſmachd.

D'a oibre cha leir dhuinn ach cuid,
's cha tuig ſinn iad ſin fein;
Ach tairneanach a chumhachd mhoir
co dh'fheudas chur an ceill?

Laoidh X. Gnà-fhocla .1 20,—31.

AN co-thional nan iomadh ſlògh,
is anns na ròidibh tiugh,
Ri cloinn nan daoin' tha Gliocas neim
a' togail ſuas a ghuth',
2 Cia fhad a ni luchd-fanoid tàir
air firinn 's graſa Dhe?
'S a bheir ſibh, amadana, ſpèis
do 'r toil mhi-cheillidh fein?
3 Pillibh, air m' earails', air ur n-ais,
is bidh ſibh ſona choidh'.:
Pillibh, 's a chum ur beannachadh,
mo Spiorad bheir mi dhuibh.
4 Ach mur toir ſibh mo ghuth fanear,
's mur eiſdear leibh mo ghlaodh;
Tra ghlaodhas ſibhs' an là ur n-airc,
ur n-achuinge bidh faoin.
5 Tra-ghlacas leir-ſgrios ſibh 'na cuairt,
mar iom'-ghaoth luath nan ſpeur,

Ni mise fanoid air ur caoi',
'S ur 'n-urnaigh choidh' cha 'n eisd.

6 O ròghnaich sibh ro' bheatha bàs,
's eigin gu bràth bhi truagh;
Oir ciod air bi a chuireas neach.
dheth sin ni 'n neach sin buain.

LAOIDH XI. Gnà-fhocla iii, 13,—17.

CIA sona 'n ti do theagasg Dhe
bheir eisdeachd gach aon uair;
S' ri Gliocas neimh, le moran tlachd,
thionndas gu moch a chluas?

2 Is fearr a stòr na 'n t-ionnas faoin
a ta san t-saogh'l gu leir;
'S is luachmhoire a dhuais gu mor
na òr a chruinne-che.

3 Tha saoghal fada 'na laimh dheis,
is onoir 'na laimh chlì;
Iadsan air fad a bheir dha gradh,
's leo saibhreas, slaint' is sìth.

4 Do 'n òg 'na shlighe neo-chiontaich,
solas bheir e gu pailt;
'S do 'n aosda bheir e coron gloir,
's trocair o Dhia gun airc.

5 An uair tha dicheall dhaoine mor,
tha dhuais-san mor da reir:
Do sholasaibh tha shlighe làn;
is sìth do ghnà 's gach ceum.

LAOIDH XII. Gnà fhocla vi. 6,—12.

EIRICH a lundaire gu grad,
'S thoir ort an ſeangan beag gun ſta
Oir ge nach d'fhuair e riamh fear-iuil,
No neach da ghreaſad air a chùl ;
2 Fa chomhair geamhraidh ni e deas,
A cuimhneachadh gun tàmh a leas ;
San t-ſamhra truſaidh e a lòn,
San fhoghar iomlan tha a ſtòr,
3 Ach c' uin a dh'èireas tus' o d' ſhuai
A lundaire, nach duiſg thu ſuas ?
Cha'n iarr do leiſg ach tuille taimh,
Clò do'n t-sùil, is paſga làmh.
4 Ach feuch ! tha bochduinn agus bròi
Ag iadhadh air gach làimh ad chòir ;
'S mar ghaiſgeach armach teachd ad dhàil
Tròm-bhruthaidh iad do cheann fo'n sàil.

LAOIDH XIII. Gnà fhocla viii. 22, gu chric

BIBH toſdach uile, chlann nan daoin',
tra ghlaodhas Gliocas De ;
A bhriathra thugar leibh fanear,
's da earail thugaibh geill.
2 Bu mhiſe Annſachd Dhe o thùs,
mun robh na neamha ann ;
'S mun d'fhuair an domhan mor a bhit
bha miſe, feadh gach am.
3 Mun robh ann ſleibhte mor no beag,
mun robh ann muir no tìr ;

No ni ar bith ſa chruinne-chè,
aig deas laimh Dhe bha mì.
4 Tra dhealbh e neoil is adhar ard,
an talamh tràight 's an cuan,
'S tra ghearr e 'n criochan doibh fa leth,
bha miſe leis ſan uair.
5 Tra chroch e 'n talamh cothromaicht'
gun taic ris o aon taobh,
Dhearc mi le ſolas mor an ſin
air ionad-cònuidh dhaoin'.
6 Dhealbh ſmaoin mo chridh' o ſhiorruith-
làn tearmunn doibh o'n bhàs, [eachd
Neo-chaochlaidheach, uaidh ſin gu ſo,
tha m'iochd dhoibh is mo ghràdh.
7 Ri m' theagaſg eiſdibh uime ſin,
is gheibh ſibh beatha uaidh ;
Is ſona 'n ti bheir geill do m' lagh,
bidh 'n ti nach tabhair truagh.
8 Is miſe ni gu neamh an t-iul,
'S a bheir do 'n ionraic duais ;
Tha beatha 's cairdeas aig gach neach
a leanas mi gach uair.
9 Ach 's naimhde mor d' an anma fein
na dhiultas geill do m' reachd,
'S na bheir ſior-fhuath do m' theagaſg na-
chum ifrinn theid gu beachd. [omh

Laoidh XIV. Eccleſ. vii. 2,—6.

O Sibhs' air fad le 'm b' àill bhi glic,
bibh tric an tigh a bhròin ;

Oir luath no mall tha ſinn gu leir
ri fulang pèin is leoin.
2 Is fearr gu mòr bhi giulan goimh,
o amhghar tigh na caoi';
Na 'n cridh' a lot le ſòlas baodh,
an cuideachd dhaoine daoi.
3 'N tra bhios an aghaidh tuirſeach tro
's an t-sùil a ſile' dheur,
Gheibh ſmaointe naomh ſan anam tàn
's ni iad ni 's fearr an gnè.
4 An duine crionna theid gu tric
gu botham bochd a' bhròinn;
Ach leis an dream air bheagan ceill'
is aoibhinn talla cheoil.
5 Is diombuan aighear dhaoine daoi,
's is dlù dhoibh amhghar truagh;
Marbhoiſge fuaimneach droighinn fha
ghrad-chaochlas a chum luath.

LAOIDH XV. Eccleſ. ix. 4, 5, 6, 10.

'S E nis an t-am bhi reidh ri Dia,
'S e nis an t-am thoirt geill do'n
Am feadh a mhaireas la nan gras; [a
Feudaidh gach neach dol as o'n bhàs.
2 'S i ſo an uair a ſheachna' truaigh'.
'S a thabhairt neimh amach le buaidh;
So cothrom àigh, ta dian-dhol ſeach,
Deanar deagh-bhuil dheth leis gach nea
3 Is fios do 'n bheo gu faigh e bàs,
Air di-chuimhn tha gach marbh an trà

)o dh"fhalbh an cuimhne, 's dh'fhalbh an ainm,
'ha 'n aithnigh'r iad, cha 'n aithne dhoibh.

4 Theirig an gradh, is fguir am fuath,
) tha 'm farmad sìnte leo fan uaigh;
'ha 'n eol doibh ni fam bith fo 'n ghrein:
n faothair fguir maraon riu fein.

5 Dean dicheall uime fin 'na thrà,
rioch a chur air faothair do làmh;
)ir faothair, feol, no obair ghlic,
'ha deanar leat gu brath fo 'n lic.

6 San uaigh, gu'm bheil finn uil' a' triall,
Iaith'nas cha 'n fhaigh, 's cha d'fhuaradh
Gun chaochla'bithidh cor gach neach, [riabh,
Gu am da bhìnne teachd amach.

LAOIDH XVI. Ecclef. xii. 1.

CUimhnich do Dhia an làithibh t-òig',
làithibh gun bhròn gun fmal;
Mun d' thig na bliadhnai' breoite tinn,
's am fàs air t-inntin cal.

2 Mun falaich lochd air bith do chrìdh,
grad-fgriobh air lagh do Dhia;
'S cuimhnich do Chruthadair an tràs'
mu 'm fàs thu aofmbor lia.

3 Oir, gairid uait tha pian is bròn,
na neoil tha cheana dlù
Ni t-aoibneas dorcha, 's t-òige fean,
a'cur do ghean air cul.

4 'S gearr gus an gearain thu gu giort
fo fpr ochd is iarguin aois,

'S an cuimhnich thu air aighear t-òig,
nach pill ni 's mò do d' thaobh.

Laoidh XVII. Isaiah i. 10,—19.

A Bhuithean Shodoim! gabhaibh suim
do fhocal Righ nam feachd;
Fheara Ghomorrah! thigibh dlù,
is bithibh umh'l d'a reachd.

2 Mar so a deir e, Ciod is brìgh
d' ur n iobairtibh gun sta?
Tha m' altair sgìth d'ur tiolacaibh.
's thug mi d'ur n-aora' gràin.

3 Ge d' las ur n-iobairtean gu neamh,
's ge d' dhorchaich tùis an speur;
Gidheadh bheir mise fuath is gràin
do ghniomh ur lamh 's duibh fein.

4 Ur trasg 's ur n-urnaigh 's fuathach lea
's ur làithe feill faraon;
Oir tha ur cridhe lan do cheilg,
's ur slighe cam is claon.

5 Glànaibh ur lamhan o gach olc,
's na deanaibh lochd ni 's mò;
N'ur giulan uile bithibh ceart,
's n'ur cridhe glan, gun ghò.

6 Na tairgibh dhomhsa onoir fhaoin,
ach foghlumaibh mo reachd;
Teann-thagraibh cùis na ban-traiche,
's air fann na deanaibh lochd.

7 'N sin, dearg mar chorcar ge do robh
ur lochdan, nighear uaibh

An ſal, is bidh ſibh glan, trìd gràis:
mar ſneachd' is àillidh ſnuadh.

Laoidh XVIII. Iſaiah ii. 2—6.

FEUCH! eiridh ſàn linn dheireannaich
naomh-theampull Dhia na gloir,
Os cionn nam beann 's nan ſleibhtean ard:
fàth iongantais ra-mhor!

2 D'a ionnſuidh thig na cinnich ait,
gach teanga 's treabh le cheil';
Ag radh, Suas greaſamaid gun dàil
gu teampull àluinn De.

3 An ſolus thig o Shioin ard
dealraidh feadh dhùcha cèin;
'S do 'n Righ 'na ſhuidh' air Salem ta
bheirear 's gach àite geill.

4 Meaſg chinneach 's eilean' iomallach
ard-ſhuidhidh e gu breith;
'S o cheartas naomha gheibh gach aon
a bhìnne fein ſa leth.

Le connſpoid is le h-an-iochd borb
cha bhuairear linn nan gràs;
Gu ſpeal is coltar iompaichear
gach claidhe 's inneal bàis.

6 Le nàmh ni 's mò a chaſgrar nàmh,
's cha bhi ſan àraich caoidh:
Cha chruinnich trompaid ſlòigh le cheil',
's cha 'n eighear cath a choidh'.

7 O ghineil Iacoib, uime ſin,
thigibh gu teampull De;

'S na ſholus-ſan, ta dealrach glan,
ſior-thriallamaid gu neamh.

LAOIDH XIX. Iſaiah ix. 2,—8,

FEUCH ! dh'eirich ſolus air na ſlòigh
bha chònuidh 'n duibhre bàis ;
Is air an t-ſluagh a bha fo ſgàil,
nis dhealruich Grian nan gràs.
2 Do t-ionnſuidh-ſa, a Ghrian an àigh !
le fàilte thig gach ſluagh,
'S iad aoibhinn mar luchd-buan o
's am foghar taiſgte ſuas. [fhai
3 Oir thog thu dhinn ar n-uallach goirt,
is lotadh leat ar nàmh,
Le d' ghairdean treun ghrad-thilg tl
luchd-mioruin chum an làir. [fi
4 Mar laoch a' ruith feadh fala 's àir
tha Slanui'ear nam buadh ;
Mar cheumaibh dealanaich nan ſpeur
bheir thu fo gheill gach ſluagh.
5 Feuch dhuinne rugadh Mac an àigh ;
ſhuair ſinn Slanui'ear treun !
Gach treabh air thalamh geillidh dha,
is aingle neimh gu leir.
6 Prionnſa na ſiochaint canar ris,
's e n' Ti ta glic is treun ;
Le ceartas riaghlaidh e gach ſluagh,
o chathair ſhuas air neamh.

LAOIDH XX. Iſaiah xxvi. 1,—7.

CIA gloirmhor àluinn cathair Dhe !
Sion cia breagh a ſnuadh !
Innte chuir Dia a chathair-rìgh,
chum mairſinn ſiorruith buan.

2 A ballaidh dionaidh e le ghràs,
gu làr cha tuit i choidh' ;
Ni ſlainte tearmunn dì gach taobh,
's ifrinn cha 'n fheud a claoidh.

3 A dhorſa ſiorruith, èiribh ſuas,
foſglaibh gu luath o cheil' ;
'S gu racha' naomh-ſhluagh Dhe aſteach,
a thug d'a reachd-ſan geill' ;

4 An ſo gun airceas mealaidh ſibh
sìth ſholaſach gu bràth ;
Sibhſe le 'n ionmhuin ard-ainm Dhe,
's tha deanamh buin a ghràs.

5 Earbaibh a Dia, ſior-earbaibh as ;
gach eagal fògraibh uaibh ;
Aig Dia tha cumhachd chum ur dion,
teadh linn nan linn gu buan.

6 Conuidh nan droch-dhaoin', ge d' is ard,
bheir Dhia le laimh i nuas ;
'S am mor-chuis tilgidh eſan ſios
co-ioſal ris an uaigh.

7 Saltraidh am bochd an ſin le tàir,
air àrois ard nan daoin:
Tra bhios iad sìnte air an lar,
gun eiridh 'n aird a choidh'.

'T

LAOIDH XXI. Isaiah xxxiii 13,—1

HO! gach aon neach fad as no dlù,
do'n chùis so gabhaibh suim;
Bidh àgh is beannachd aig na naoimh
ach sgriosar daoine daoi.

2 An ti bhios ionraic treibh-dhireach
fa chomhair Dhe gach uair,
Ri gniomh gun iochd nach cuir a làm
's air breig gu bràth nach luaidh;

3 An ti nach làimhsich duais an uilc,
's gu ceilg nach buair an saogh'l;
Nach seall gun ghràin air lochd air bi
's nach gluais air slighe chlaoin.

4 An ti sin còmhnuidh gheibh gu bràth
an daighneach làidir Dhe:
Gun easbhuidh gheibh e theachdantir
is caisgear iota 's sheum.

5 Fadheoidh bidh Neamh dha fosgailte,
le dorsaibh farsaing fial;
'S le Righ nan righrean bithidh e
gu tearuint feadh gach ial.

LAOIDH XXII. Isaiah xl. 27, gu crìch.

C'Arson a dhoirtear leat amach
do chaoidh, gun duil ri h-iochd!
Ceart mar nach tugadh Dia fanear
cùis neach air bith d'a shliochd.

2 Esan a chruthaich talamh 's Neamh,
am bheil a thearmann gann?

No 'm feud an lamh a dhealbh gach ni
fàs ſgìth gu bràth no fann ?
3 Maith, glic, is uile-chumhachdach,
tha 'n Triath a ta gar dion ;
A ſhlighe ge nach leir do neach,
is ceart a anns gach gniomh.
4 'S mor fàth ar miſneich, uime ſin,
fo cheannſal Dhia nan ſluagh,
Do 'n fhirean lag bheir eſan neart,
's do'n anfhann bheir e buaidh.
5 Caillidh na ſean-daoine an treoir,
's an òigridh fein an lùgh ;
Ach meud 's a dh'fheith ri Dia nan gràs,
tha ſlainte dhoibhſan dlù.
6 Le caſaibh lughar ſiubhlaidh iad
ſan t-ſlìghe dh' ionnſui' gloir ;
'S faſaidh an neart mar thriallas iad,
'nan giulan diadhaidh còir.
7 Air ſgiathaibh creideimh eiridh iad,
mar iolair luath nan ſpeur,
Os cionn an t-ſaoghail dhorcha ſo,
gu Dia an airde neimh.

LAOIDH XXIII. Iſaiah xlii. 1,—13

FEuch m' òglach ! feuch mo ſheircinn
's e àrduicht ann am neart ; [ghraidh
Mo roghain e do'n t-ſluagh gu leir,
dha thug mi ſpeis gu beachd.
2 Airſan gu ſaibhir tuirlingidh
ma Spiorad naomha fein,

Chum anns na dùchaibh iomallach
mo bhreith gu cuir e'n ceill.

3 Sèimh agus ciuin gun gheilt no buirb',
bheir esan breith neo-chlaon ;
Cha bhrist e 'm feasd a chuilc tha brùit
'S cha mhùch e'n lasair chaol.

4 Gu lasair sèidear leis an t-srad ;
do 'n lag bheir e làn-bhuaidh ;
Feadh mhor-thìr 's eilean sgaoilidh eud
is geillidh dha gach sluagh.

5 So deir an Dia ghairim neamh gu bith
's a las no lochrain iuil,
A thug do 'n duine spiorad glic,
's a dhealbh gach uile dhuil :

6 'S tu m' Fhaidh, a ghairm 's a thog m
gach uair is leat mo neart ; [suas
O m' uile chumhachd gheibh thu treoi
gu d' choghnadh anns gach beairt.

7 Annadsa ni mi ris gach tir
co-cheangal fiorruith graidh,
Thoirt saorsa do na braighdibh leont',
's do chinnich eolas àigh.

8 Na dorsa praise bristidh tu,
's na glasa làidir teann ;
Is solus aoibhinn agus saors,
bheir thu do 'n daor 's do'n dall.

9 'S mise Iehobhah ; 's e sin m'ainm
air feadh gach uile àit ;
Mo ghloir cha bhuin do dhealbha f oin,
's mi fein am aonar Dia.

0 Feuch ! choilionadh a nis gach ni
gheall mi o ſhean doin t-ſaogh'l ;
'S na nithe gheallar leam an tràs'
coilionar iad ſaraon.

1 Canaibh do 'n Tighearn 'oran nuadh !
'air ainm biodh luadh 's gach ait ;
Feadh muir, is tìr, is innſe cian,
biodh moladh Dhia gu bràth.

2 A chaithir mhor ! is ſhaſach fhaoin !
molaibh maraon ar Dia ;
Sa mhachair thugaibh mola' dha,
's na bheil 'nur tamh feadh ſhliabh.

3 Seinneadh gach ſluagh, gu h-aon-ſgeulach,
gloir ion-mholt' Dhe bhith-bhuain ;
'S do'n chaithream aoibhinn agus throm
co-fhreagradh fonn is cuan !

LAOIDH XXIV. Iſaiah xlix. 13,—17.

A Neamha, togaibh luaghair ait ;
a thalamh, binn-cheol ſeinn ;
A ſhleibhte, canaibh co-ſheirm chiuil,
's gach dùil air feadh gach linn !

2 Feuchaibh cia trocaireach ar Dia !
cluinnibh a bhriathra gràis ;
Do 'n anam-thruagh bheir co-fhurtachd,
is ſaors' o dhochann bàis.

3 Sguiribh, an laithibh goirt ur claoi',
do'r caoi' 's do'r gearan cruaidh ;
An ſaoil ſibh nach toir Dia ſanear
ſtaid gach aon neach d'a ſluagh ?

4 An diobair mathair ciochran maoth
a brollaich, le h-an-iochd ?
Nach maothaich osna 's deoir a cridh',
's nach gabh i truas da sliochd ?

5 Ach, arsa Dia, ge d' chaochail iochd
da gineil anns gach mnaoi,
M'iochd-sa do m' shluagh, agus mo ghaol,
gun chaochla' mairidh choidh'.

6 Domhain air dearnaibh mo dha laimh,
ainm Shioin ghearr mi sios ;
A balla briste càiridh mi,
's a h-àrois togaidh rìs.

Laoidh XXV. Isaiah liii.

CIA tearc an dream, le creideamh beo,
a ghabhas eolas uainn ;
No mhothaicheas o 'm siosrach' fein,
mor-chumhachd Dhe bhith-bhuain ?

2 Tha Iosa teachd ! gun ghreadhnachas,
a dh'fhoillseacha' cia dlù ;
Oir aille thalmhaidh air cha bhi,
no bheag do ioghnadh shùl.

3 Mar chinneas ann am fasaich fhaoin
luibh mhaoth, gun churam sluaigh ;
Mar sin, san t-saoghal aingidh so
dh'fhàs Criosd fo ain-neart suas.

4 Fo dhimeas is fo tharcuis dhaoin',
feuch fear an amhghair thruaigh !
Is bròn a' leantuinn ris gun chlos,
an taobh a bhos do'n uaigh.

Ach cha b'e fein, ach ſinne thoil
gach cràdh a rinn a leon ;
Oir, neo-coiontach ſheas e nar riochd,
'ſ gu h-iochdmhor ghabh ar bròn.
Gidheadh mar droch-dhuin' mheaſadh e,
'ſ mar fhògarrach o ghràs ;
Tra dhoirt e fhuil arſon an t-ſluaigh,
fo oſnai' chruaidh a bhàis.

Le naomh-fhuil nigh e dhinn gu glan
ar truailleachd is ar lochd ;
Leighis a chreuchdan, 'ſ ſhaor a bhàs,
gu bràth ar n-anma bochd.
Chaidh dacine dall is ceannairceach
air ſeachran truagh, mar threud ;
Ach ghiulain Crioſd ar n-eaſaontas,
is dhiol ar n-uile bheud.

Fo bhuiile trom ar ſmachdachaidh,
feuch giulan caomh Mhic Dhe ?
Mar uan gun lochd, a dh'imlicheas
an lamh le 'n caſgrar è.
A neo-chionta co dh'fhoillſicheas !
'ſ e 'n cuibhreach cruaidh an ſàs ?
Feuch dhìteadh e le ſamhla reachd,
is thugadh ſeach gu bàs.

Le peacaich luidh e ſios ſan dus,
na beartaich thug dha uaigh ;
Ma, chaith e bheatha, chriochnaich e,
gun chiont', air meud a thruaigh.
Mar ſo ge d' bhruthadh e le Dia,
dh' eirich ar Triath a rìs ;

Oir iobairt iomlan aon mhic fein
dhiol ceartas De gu ſior.

13 Oir, arſa Dia, lan-ſhiorbhichidh
mo thlachd 'na laimh gun cheiſt.
Bidh ghineal lionmhor feadh gach linn
'ſ bidh inbhe mor am feaſd.

14 Bidh anam ait tra dhearcas e
air toradh pailt a phein;
Is bheir na ſloigh a ſhlànuich e,
cliu ſior d'an Slan'ear treun.

15 Roinnidh e chreach la laochraibh treun
'ſ do 'n eug bheir gach aon nàmh;
Le ciontaich ge d' luidh e ſan uaigh,
dh'eirich le buaidh an aird.

16 Dh'fhuiling e dhiola' cionta dhaoin',
'ſ a dh'fhaotainn ſìth d'a ſhluagh;
'S mar charaid ſior-bheo nis air neamh
tagraidh e 'n cùis gach uair.

Laoidh XXVI. Iſaiah lv.

O Dhaoine tartmhor! thigibhchum
ſruth pailt nan uiſge' beo;
An naſgaidh gheibh am bochd a dhiol,
gun airgiod is gun òr.

2 C' arſon a ſtruidheas ſibh ur maoin
air nithe faoin nach biadh;
'S a chailleas ſibh ur ſao'ir gach là
mu ni nach ſàſuich miann!

3 Gu deonach cromaibh riums' ur cluas,
ma 's aill leibh ſuaimhneas ſior;

Le m' theagasg bidh ur n-anma beo,
is gheibh sibh solas fior.
4 Eisdibh, is mairibh beo gu bràth !
mo chumhnant grasmhor 's leibh ;
An trocair a rinn Daibhidh ait,
gun airc bheir mise dhuibh.
5 Mar fhianuis roghnaich 's thog mi e,
mar cheannard treun do m' shluagh ;
Gach fine gairmidh e a chein,
's bheir iad fo bhrataich buaidh.
6 Feuch criocha cian nach b'aithne dhuit,
is do nach b' aithne thu,
Ard-fhàidh ! do t-ionnsuidh cruinnichidh,
's do 'm ainm-sa bheir iad cliu.
7 Grad-iarruibh Dia am feadh tha chluas
ga croma' nuas ri'r glaodh ;
'S nuair tha e tairgse' dhuibh a ghràis,
gabhaibh ri shlainte shaor.
8 Treigeadh an t-aingidh shlighe chlaon,
's an droch-dhuin smaoin a chridh',
Is pilleadh iad ri Dia gun dàil,
is gheibh iad slaint' is sìth.
9 Oir Dia tha saibhir ann an iochd,
is laghaidh e gach beud ;
Cha'n ionan natur dha 's do dhaoin'
a throcair chaomh cha treig.
10 Oir mar is ard an speur, deir Dia,
os cionn na talmhainn shaoin,
'S co-ard tha m' iul 's mo smaointe-sa
thar iul is smaointe dhaoin'.

11 Nuas ſilidh fraſa ſneachd' is uiſg',
'ſ cha phill a rìs an aird,
An talamh gus an taiſich iad
a ghiulan lòin 's gach ait.
12 Mar ſo aon ſmid a labhras mis'
cha d' thig air ais gun bhuil;
Mo ghairm gheibh eiſdeachd o gach dùil,
is bidh iad umh'l do m' thoil.
13 'N ſin ſtiurar dùcha iompaichte,
le h-aoibhneas is le fois;
Na ſleibhte ſeinnidh air gach taobh;
buailidh gach craobh a bos.
14 An aite dhraigheann agus dhreas
bidh ùr-chroinn uain' a' fas;
Mar ſo ſior-mhairidh; 's bheir gach dùil
ard-chliu do Dhia nan gràs.

LAOIDH XXVII.. Iſaiah lvii. 15, 16.

EIſdibh! gach neach air thalamh ta,
guth Dhe ro-ard is naomh;
'S iad ſo a bhriathra trocaireach,
fath dochais clainn nan daoin':
2 An airde neimh mo chathair-righ'
o ſhiorrui'chd ſhocruich mis;
'S leam cliu nan aingeal feadh gach linn
's gach buaidh 'ta iomlan leis.
3 Gidheadh o m' ionad còmuidh ſhuas,
ſeallaidh mi nuas do ghnà,
Air luchd a cridhe bhriſte bhrùit',
's nam bùthan ni mi tàmh:

4 A cheangal ſuas an ſpiorad bhrùit',
'ſ g'a thoirt o'n ùir anios ;
'S a bheothacha' nan anma truagh
tha dol do'n uaigh aſios.

5 Na h-anma ſin a dhealbh mi fein,
gheibh tearuinteachd fo m' ghràs ;
Tagra cha dean mi riu do ſhìor,
mun tuit iad ſios am lai'r.

LAOIDH XXVIII. Iſaiah lviii. 5,—9,

FEuch ! ciod an traſg is aill le Dia :
an e bhi cianail trom ?
No ſgeadaichte le ſamhla bròin,
is aghaidh leonta chrom ?

2 An ionmhuinn leamſa eide' broin,
deir Righ na glòir e fein ?
Le ceann air lùba' 's gnuis fo ſmal,
am faigh ſibh uamſa ſgeis ?

3 Ri daoine truagh gan saruchadh,
cum baigh is cothrom maith ,
'S do dhaoine bochd is an-ſhocrach,
gabh cùram, 's bidh ort rath.

4 Do'n dìileachd acrach thoir do bhiadh,
's biodh t-fhardoch fial gach uair
Do'n choigreach tha gun aite tàimh,
's do'n anrach dhìbli thruagh.

5 Comhdaich an lomnochd, dion am fuar,
tog ſuas an ti fo leon,
'S na druid do chridhe le h-an-iochd
o neach air bith ſan fheoil.

6 An ſin mar mhadainn ſhoilleir chiuin,
bidh t-ùin' air thalamh bhos;
Air t-uile ſhlighe dealraidh Dia,
's o t' iarguin gheibh thu fois.

Laoidh XXIX. Tuireadh iii. 37,—40.

Am meaſg nan cumhachdach co 'n ti
a bheir gu crìch na 's àill?
Nach 'eil gach ni ſa chruinne-chè,
fo ordugh Dhe amhain?
2 'S eſan a ni ar n-aoibhneas mòr,
no bheir dhuinn bròn fa ſeach;
'S i lamh a dhealbh an ſolus iuil,
's do dhui-neoil thug an dreach.
3 Ciod uim' an gearain duine beo,
ga leon fo ſmachdach' Dhe?
A chum a leas tha Dia ga chlaoidh,
gu thoirt d'a ionnſuidh fein.
4 O dhaoine! rannſaichibh gu geur,
gach ceum do 'r ſlighe chlaoin;
'S pillibh o'r ſeachrana gu Dia,
thaobh miad a throcair chaoin.

Laoidh XXX. Hoſea vi. 1,—4.

THigibh, is rachamaid gu Dia,
le cridhe tiamhaidh bròin;
Ge d' pheacaich ſinn, ni eſan iochd
air anma briſte leont'.
2 Air iartas duiſgidh 'n doinionn ghardh,
is ſàſaidh balbh a ris;

Is ge d' tha ghairdean treun gu ſgrios,
tha e co treun gu'r dion.

3 B' fhada 's bu chian ar n-òiche bhròin,
bheir teachd an lò dhuinn gean ;
Oir thig ar Dia, is fògraidh e
gach dòlas ruinn a lean.

4 'N ſin gheibh ſinn eolas air a ghradh,
ma thig ſin dhaſan dlù ;
Bidh ghnuis mar ghrian na maidne gloin,
's a ghuth mar inneal ciuil.

5 Mar dhrùchd air bharr nan luibhean maoth,
's iad air gach taobh fo bhlàth ;
No mar na fraſan thig anuas
air fearann cruaidh ſa mhàrt ;

6 Mar ſin ni dealra gnùis àr De
ar n-anma aoibhinn ait ;
Fograidh e duibhre 's doilghios uainn,
is ni ſinn uaill gun airc.

LAOIDH XXXI. Micah vi. 6,—9.

CIA leis a thig mi 'm fianuis Dhia,
Ard-thriath a chruinne-chè !
No ciod an iobairt bheir mi dha,
chum e bhi ghnà rium rèidh ?

2 An toilich mìle iobairt loiſgt',
le 'm boltrach tùis an Triath ?
Deich mile ſruthan ola 'n leor,
's gach ainmhidh beo ſan t-ſliabh ?

3 Mur leor, an gabh e mo cheud-ghin,
an riochd mo bheatha ſein ;

Toradh mo chuirp an eiric m' anm'
chum bhi 's gach àm rium rèidh ?
4 Cha'n fhoghainn so : is aobhar gràin
le Dia gach cràbha saoibh ;
Na fhocal leig e ris a rùn,
a stiura' cloinn nan daoin'.
5 O dhuine ! so na dh'iarr e ort ;
dean ceartas, miannaich iochd ;
Gu h-umhal gluais an la'ir do Dhia,
is dean a riar gu glic.

LAOIDH XXXII. Habac iii. 17, 18.

CHoidh' ge nach toir crann-fìge blàth,
's nach fàs air fion-chrann meas,
Sao'ir a chrainn ola ge do threig,
's fàs dèis gun bhi air slios ;
2 Gach treud o 'n mhainnir ge do bhuail
grad-fhuathas nuair nach saoil ;
Greigh ge nach fàg an t-earrach cruaidh,
no bò air uachdar raoin :
3 Gidheadh san Triath bidh mise ait,
is ni mi uaill 'na ghradh ;
Mor-aoibhneas ni mi ann am Dhia ;
's e Dia mo shlaint' gu bràth.
4 Bheir Dia dhomh neart chum ruith gu dian,
mar fhiadh air sireach ard,
Is bheir e mi gu riogh'chd na gloir,
so sheola caomh a ghrais.
5 'S e Dia mo stòr, mo bheatha, 's m' iul,
o 'n d' thig mo lùgh 's mo threis ;

Gainne no gort, beatha no bàs,
cha ſgar o ghradh mi 'm feaſd.

LAIODH XXXIII. Mat. vi. 9,—14.

A Thair gach dùil a bhos is ſhuas!
dan dual gach cliu is gloir;
Ad lathair ſtriochdaidh ſinne ſios,
gu h-ioſal mar is coir.

2 T'ainm naomhaichear 's na h-uile àit,
is aora' dha gach ſlògh; [buaidh,
Craobh-ſgaoil do Shoiſgeul, 's thoir dha
is luathaich riogh'chd na gloir.

3 Deanadh gach dùil air thalamh bhòs,
do thoil mar ainglibh neimh;
Dhi geilleadh iad la cridhe ait,
's le giulan màcant ſèimh.

4 Ar n-aran lathail deonuich dhuinn,
is cridhe taingeil leis;
Is ciod air bith is cuibhrionn duinn,
do bheannachd biodh 'na chois.

5 Maith dhuinn ar fiacha trom, a Dhe,
do reir mar mhaithear leinn,
D'ar feichuibh fein an ea-ceairtean,
's gach beum a thug iad dhuinn.

6 Na leig am buaireadh ſinn a Dhe,
ach gleidh ſinn o gach lochd;
Oir rioghachd, cumhachd, 's gloir gun
's leat nis, 's a ris gu beachd. [chrioch

LAOIDH XXXIV. Mat. xi. 25 gu crìch.

BUidheachas follaſach thug Crioſd
da Athair fein, ag radh,
Sior-bheannuicht bioſa, Dhia nam feart,
o linn gu linn gu brath!

2 'S tu cheil air daoine ſaoghalt' glic
dearbh-fhirinn ſhlainteil neimh,
Gidheadh a thaiſbein ſoilleir i
do leanbaibh ùmhal ſèimh.

3 Si ſo do thoill-ſa, Athair chaoimh!
'ſ do naomh-reachd ſeaſmhach buan;
Na iarradh Aingle naomh no daoin'
làn-fhios an aobhair uainn.

4 Gach uile chumhachd dhomhs' thug' [Dia;
dha 'mhain is fios mo ghnè;
Is dhomh-ſa 'mhain a ghnè-ſan 's eol,
'ſ do'n dream d'an ſeol mi e.

5 O ſibhſe ta le uallach trom
an uilc 's an eagail leoint',
Thigibh do m' ionnſuidh-ſa, is gheibh
ur n-anma ſois is treoir.

6 Le cridhe ùmhal togarach
ma chuing-ſa togaibh oirbh;
Do m' cheannſal geillibh, is do m' reachd,
gu beachd cha 'n 'eil e doirbh.

7 Oir caomh tha miſe agus ſèimh
'ſ cha dean mo chuing ur cràdh;
Foghlumaibh uam, 's ur n-anma ſgìth
ſois ſhiorruidh gheibh is àgh.

LAOIDH XXXV. Mat. xxvi. 26,—29.

SAN oidhche ſan do bhrathadh Ios',
'S e rèidh gu bheatha leigeadh ſios,
Ghlac e aran, is bheannuich e;
Toirt buidheachais do Righ nan neamh.
2 'N ſin thubhairt e r'a chairdibh gaoil,
('S e briſte' 'n t-ſamhluidh ſin air ſheoil)
Glacaibh, ithibh; uaidh ſo gu brath,
Air chuimhne gleidhibh là mo bhàis.
3 Ghlac e an cupa fòs 'na laimh,
Is thog e rìs a ghuth an aird,
Tra labhair e le briathraibh sìth,
Is teas-ghradh laſa' ſuas 'na chrìdh;
4 M' ſhuil, amhuil ſo, do bheiream ſeach,
Mar eiric anm' arſon gach neach;
So ſeula cumhnainte nan gràs,
Cruaidh-naiſgte leamſa ann am bhàs.
5 Lan-luchdaichte le gradh do dhaoin',
Tha 'n cupa ſo, 's an ioc-ſhlaint' ſaor;
Gabhaibh dheth uile, 's bithibh beo;
Bibh cuimhneach orms' thug ſuas an deo.

LAOIDH XXXV. Air ſheol eile.

SAN oidhch' an d'eirich gach aon nàmh
an aghaidh Slanui'r dhaoin'
Ghlac e, 's e rèidh gu dol gu bàs,
aran 'na lamha naomh.
2 'S air toirt da buidheachais do Dhia,
tha riaghla' talaimh 's neimh,

An t-aran bhriſt, mar ſhamhl' air fheoil,
is thuirt gu fòil r'a threud ;
3 Mo chorp-ſa briſte, amhuil ſo,
feuch bheiream dhuibh gu ſaor ;
Oir air ur ſonſa bhriſteadh e,
's arſon a chinne-daoin',
4 Glacaibh is ithibh, uime ſin,
is cuimhnichibh mo bhàs,
Gach uair a ni ſibh 'n obair cheudn'
na dheigh ſo, gu la bhrath.
5 Ghlac e an ſin 'na laimh an cup'
's thug buidheachas faraon ;
Bha chridhe laiſte le teas-ghradh,
ſhruth ſlaint o bhilibh caoin.
6 Feuch amhuil ſo bheir miſe m' ſ'huil,
gu'r tearn' o ghuin a bhais ;
Gabhadh gach neach ; tha 'n ioc-ſhlaint
do gach uil aon le 'n àill. [ſaor,
7 Air feadh gach linn' ſior chuimhnichibh
mor-ſhaibhreas m' iochd 's mo ghrais ;
So ſeul a' chumnaint' ni mi ruibh,
is cuimhneachan mo bhàis.

Laoidh XXXVI. Luc. i. 46,—56.

NI m' anam uaill is gairdeachas
an Dia mo ſhlainte chaoimh ;
Oir thog a mhaitheas Inilt ſuas
o m' inbhe ſhuaraich fhaoin.
2 Canar mi ſona leis gach linn,
oir rinn mo Dhia orm iochd ;

Is naomha ainm, 's is buan a ghras,
nis is gach tra gu beachd.
3 Feuch, dhfhoillſich Dia a ghairdean treun,
an t-uaibhreach threig e tur;
Luchd-ardain thilg o'n cathair-righ,
's an t-ioſal thog o'n dus.
4 An t-acrach ſhàſuich e le lòn,
an ſaibhir leon le gort;
Ri luchd an àilgheis chuir e cùl,
is thug a rùn do'n bhochd.
5 Chuimhnich e throcair is a ghràs
do Iacob òglach fein;
Is thug e cobhair, mar a gheall
ſan aimſir fad o chèin.

LAOIDH XXXVII. LUC. ii. 8,—15.

AIR bhith do bhuachaillibh le cheil'
a' faire' treud ſan oidhch',
Thaiſbeanadh Aingeal doibh o neamh,
's am magh lion è le ſoills'.
2 Bu mhor an oill, ach thuirt e riu,
Na gabhaibh geilt no ſgà;
Oir ſgeul ro-ait tha agam dhuibh,
is do gach linn gu bràth.
3 'N diugh rugadh dhuibh am baile 'n Righ,
an Slanui'ear, ſeadh Crioſd;
Feuch, cluinnibh uamſa comhara,
le 'm mothaich ſibh gur ſior.
4 An naoidhean neamhaidh gheibh ſibh 'n
follas do roſgaibh dhaoin, [ſin,

'S e paisgt' an trusgan an-uasal,
'S na luidh' am prasaich fhaoin.
5 Labhair an Seraph so, 's air ball
bha 'm magh do Ainglibh làn,
A' seinn gu binn do Dhia na sìth;
'a b' e so bu bhrì d'an dàn,
6 " Gach gloir do Dhia 's na neamhaibh shuas!
sìth bhuan air thalamh ta:
Noch Dia dheadh-thoil do'n chinne-daonn
's cha traoigh am feasd a ghradh."

LAOIDH XXXVIII Luc. ii. 25,—33.

DO Shimeon an duine naomh
dh' innseadh le Spiorad Dhia,
Gu faiceadh e ro' uair a bhais
an Slan'ear, Criosd an Triath.
2 An gealladh solasach so dh'fheith
an naomh o là gu la;
Is cha do mhealladh e na dhùil
choimliona' chuis na trà.
3 Nuair thugadh Ios' a reir an lagh'
astigh do 'n teampull naomh,
Do Shimeon dh'fhoillsicheadh co e
le Spiorad neimh gu saor.
4 Na ghairdean aosda ghlac an naomh
an naoidhean, 's thug e cliu
Do Dhia, 's e seinn le h-aoibhneas ard,
's le gairdeachas 'n ghnùis.
5 " Nis leig do tòglach triall an sìth
chum siorruitheachd mar gheall;

O'n chunnaic mi do-ſhlaint', a Thriath,
mo thriall na bitheadh mall.
5 Na lamhan ſo, a ghlac mo Righ,
na glacadh ni 'na dheigh;
'S na ſuilean ſo a chunnaic Crioſd,
na faiceadh ni fo 'n ghrein.
7 Tha'n t-ſlainte gheall thu dhuinn o ſhean,
's a cho-gheall thu faraon,
A' dearbha' dhuinn gur fìor do ghradh
gu bràth do'n chinne-daoin'.
8 So Grian an àigh le 'm fògrar duibhr'
a Gheintilich gun iul,
Is anns an cuir do theaglach taght'
clann Iſraeil an dùil."

Laoidh XXXIX. Luc. iv. 18, 19.

CLuinnibh ſgeul ait; Tha Ios' air teachd,
ri 'n robh o ſhean ar dùil!
Lionar gach cridh le gairdeachas,
ſeinnear gu brath a chliu.
2 Tha 'n Spiorad dhoirteadh air gu pailt,
ri fhaicinn anns gach nì;
Tha gliocas, cumhachd, eud is gradh
dealrach 'na uile ghnìomh.
3 Le theachd, làn-ſhaorar braighde truagh
bh' aig Satan fo chruai'-ghlais;
Oir ſgaoilidh e gach cuibhreach teann,
is ſgealbaidh dorſa prais.
4 Le theachd, neul cionta theid air cùl,
's thig fradharc iuil do 'n dall;

Claisteachd do 'n bhodhar, 's caint d[...]
's do 'n bhacach lùgh nam ball. [bhal
5 Le theachd, gheibh bochd is uireasach
làn-diol do shaibhreas gràis;
An cridhe briste ceanglar suas,
an t-anam truagh bidh slàn.
6 Thainig là-saoruidh ait o 'r Dia,
's maithear ar fiacha dhuinn;
Oir choilion Dia a ghealla mor,
is bidh e 'n comhnuidh leinn.
7 Hosanah air do Righ na sìth!
nis is a rìs gu bràth;
Co-fhreagradh neamh is muir is tìr,
le co-sheirm shiorruith dha!

LAOIDH XL. LUC. XV. 13,—25.

LE misg is mi-bheus nuair a chaith
an struidhear truagh a mhaoin,
'S e 'g iarruidh lòin, am measg nam mu[...]
do phlaosgaibh falamh faoin.
2 Ge d' bhàsaichim, thuirt e, le gort,
am fearann coigreach cèin,
An teaghlach m' athar gheibh gach trài[...]
na 's aill le chridhe fein.
3 Nis pillidh, tuitidh, 's guilidh mi,
an lathair m' Athar chaoimh;
Och! pheacaich is cha 'n airidh mi,
air t-iochd sa no iochd neimh.
4 Ag radh so, gu tigh Athar phill,
le inntin thuirseach throm;

Tra chunnaic athair e, fad as,
las tlus is iochd 'na chom.
5 Ghrad-ruith na chòail, 's thug e pòg,
le furan mor, da mhac;
Is b'aithreach leis an ſtruidheir thruagh
gu d' thug e fuath da ſmachd.
6 Och! pheacaich, is cha'n airidh mi
air t-iochdſa no iochd neimh;
Dean mi am ſheirbhiseach amhain,
O Athair chairdeil chaoimh!
7 Thugaibh amach, ars' Athair ait,
a chulaidh thaghta dha;
'S gach iochd is onoir diolamaid
do 'n iompochan gun dàil:
8 Oir bha e marbh is tha e beo;
caillte, 's fadheoidh air ſgeul;
Biodh gairdeachas oirn uime ſin,
's biodh ſo na latha fèill.
9 Mar ſin bidh gairdeachas air neamh,
tra thearnar peacach baoth;
Le pille' dha le h-aithreachas
gu Athair iochdmhor caomh.

LAOIDH XLI. Ioin iii. 14,—19.

NUair thogadh ſuas an nathair phrais
le Maois, ſan fhàſaich chruaidh,
Dhearc uirre 'n dream bha dlù do n' [bhas
is ſhlanuicheadh an ſluagh;
2 Mar ſo tha Crioſd air ardachadh,
gu ſlainte thabhairt duinn,

Seallaidh na sloigh chaidh lot an aird,
is slanaichear gach tinn.

3 Cia an-mhor trocair Dhia nan gràs,
cia pailt a ghradh is iochd,
A thug a mhac mar iobairt suas
a dh'fhulang truaigh nar riochd !

4 Cha 'n ann a dhìte' clainn nan daoin'
a thainig Criosd o neamh,
Geur-lann gu sgriòs cha robh 'na laimh
no bagradh bàs 'na bheul.

5 Le creideamh slainteil geillibhsa,
a luchd mi-bheus, d'a reachd ;
Is bheir e tearuint' sibh an sìth,
g'a riogh'chd a ta ri teachd.

6 Ach leanaidh dioghaltas gu luath
an sluagh nach geill 'na thra,
An dream ni di-meas air mac Dhe,
's nach eisd ri tairgs' a ghràis.

Laoidh XLII. Ioin xiv. 1,—7.

UAibh fògraibh eagal 's iomguin crìdh',
's na biodh ur dochas fann ;
Earbaibh a freasdal De do ghnà,
's am' ghradh-sa gach aon am.

2 Gu àros m' Athar pilleamsa,
ann 's lionmhor ionad tàimh :
'S is dealrach gloir na rioghachd sin,
ga lionadh air gach làimh.

3 Mur biodh na nithe so mar so,
dhuibh dh' innsin sin o thùs ;

Cha mheallainn ſibh le dochas baoth,
mo muinghin fhaoin mu 'n chùis.
3 Roìmhibh theid miſe chum, 'nur n-ainm,
gu gabhainn ſealbh air neamh,
'S gu'n ullaichinn duibh ann am riogh'chd,
gu ſiorruith, àite taimh.
4 Ach pillidh mi air m' ais a rìs,
is bheir mi ſibhſe leam;
An ſin cha dealuich ſinn ni 's mò,
's cha bhi ſibh brònach trom.
5 A bheatha' 'n fhirinn, is an ròd
a threoruicheas gu neamh,
Is miſe ſin; 's na leanas mi,
gu ſonas bheir mi iad.

LAOIDH XLIII. Ioin xiv. 25,—28.

MO ghuth cha chluinn ſibh tuille nis,
ghairm m'Athair mi chum neamh
O'n d'thig an Co'fhurtair gun dàil,
an Spiorad graſmhor naomh.
2 Am ainm-ſa cuiridh 'n t-Athair e,
a dheana' dhuibh an iuil;
A thoirt na chuala ſibh 'n ur cuimhn',
's a dh' fhoillſeacha' gach cùis.
3 Mo ſhìth mar bheannachd dealachaidh,
's ma dhìlib gheibh ſibh 'n tràs;
Mo ſhìth bheir dhuibh lan-chofhurtachd
'nur beatha is 'nur bàs.
4 A reir droch nòis an t-ſaogbail chlaoin
cha mheall mi ſibh gun cheiſt,

Is gealla gun a choi-liona'
cha toir mi dhuibh am feafd.

5 Ad ghealla, Thriath, 'ni finne bun,
re fad ar turais fhaoin;
'S ar n-earbfa laidir bidh ad ghràdh,
ri fàgail duinn an t-fao'il.

LAOIDH XLIV. Ioin xix. 30.

FEuch! Iofa ceufda air a chrann!
's a cheann a' lùba' nuas;
Fhuil craobhah o gach creuchd a' ruit
is cruitheachd bàis 'na ghruaidh.

2 "Tha 'n obair criochnaicht,"—Labhair
's e tiomn' a fpioraid fuas;
Lùb e a cheann 's cha d' fhuiling e
gnè tuille pein no truaigh'.

3 Tha'n obair criochnaicht.—Bhàfaich
arfon a chinne-daoin'; [Criofd
Làn-fhuafglà' thug e dhuinn o'n bhàs,
a chumhachd Shatain fhaor.

4 Tha 'n obair criochnaicht.—Sguir a leo
le bhron, le fhao'ir 's le fhuil
Làn-cheannfuich e gach uile nàmh,
is chreach e iad gu tur.

5 Tha 'n obair criochnaicht—'s linn
do linn an t-Soifgeil ghèill; [Lag
Sean nithe chaidh a nis air cùl,
's tha 'n faoghal ùr gu leir.

LAOIDH XLV. Rom. ii. 4,—8.

O Dhaoine daoi! an dean sibhh tàir
air gràs is faighid Dhia?
'S an dean sibh fanoid air a neart?
an gleachd sibh ris, gun chiall?
2 A chionn gu bheil a throcair pailt,
is fhaighidin co buan,
Am meudaich sibh ur seacharain
's am peacaich sibh gach uair?
3 A ghin mhi-thaingeil! nach ro-mhè
bu chòir do mhaitheas De
Do stiura' dh'ionnsuidh aithreachais,
's do tharruing chuige fein?
4 Am fearr leat corruich chur air Dia,
's an Triath bhi dhuit' na nàmh,
Is ionnas feirge thasgai' suas,
ni truagh thu là a bhrath?
5 An là sin 's dlù, le dhioghaltas,
's do bhinne ni e teann;
Thig fearg is claoidh ort air gach làimh,
gun neach gu d' thearnadh ann.
6 Ach iadsan uil' thug geill do'n Triath,
's a ghluais gu diadhaidh naomh,
Gheibh crùn na beatha mar an duais
bhith-bhuan, fad shaogh'l nan saogh'l.

LAOIDH XLVI. Rom. iii. 19,—22.

CIA diomhain earbsa chlainn nan daoin'
a sao'ir an lamha fein?

O natur truaillidh ceannairceach
cha ſruth ach olc 's mi-bheus.

2 Biodh Iudhaich 's Geintilich 'nan toſd;
gun fhocal as am beul;
'S na deanadh duin' air bith do 'n t-ſluagh
aon uaill am fianuis De.

3 An gras a ni dhinn fireana,
cha toill ar gniomha fein:
Oir dìtidh 'n Lagh gach duine beo
gu bròn bith-bhuan is pein.

4 Iosa! tra dh'earbas ſinn a t-ainm,
cia luachmhor dhuinn do ghràs!
Do ghràs a bheir dhuinn fireantachd,
's do'r n-anam dion gu brath.

LAOIDH XLVII. Rom. vi. 1,—7.

'S Am buanaich ſinn gu dàn 'nar ciont',
bhri ſaibhreis gràſa Chrioſd?
Nar leige' Dia gu faigh gu bràth
an ſmaoin' ſo tàmh 'nar crìdh'.

2 Tra thugadh ſinn do Dhia gu moch,
ri droch-bheairt chuir ſinn cùl;
Is gheall ſinn gluaſad fad ar laith'
mar chruthach' àluinn ùr.

3 Do 'n pheaca bhàſaich ſinn le Crioſd;
leis dh' eirich ſinn o 'n uaigh
Gu beatha naomh, a threoruicheas
gu beatha ghlormhoir ſhuas.

4 Seadh, nis cha tràillean ſinn ni 's mò
do pheaca no do bhàs;

Oir dh' fhuaſgail Crioſd gach cuibhreach [dhinn,
is mhill ar n-uile nàmh.

LAOIDH XLVIII. Rom. viii. 31. gu crich.

LE creideamh 's dochas fògramaid
geilt, ciont, is dòrainn uainn ;
'S e Dia ar caraid, 's mor a threis ;
cia 'n t-eaſ-car bheir oirn buaidh ?

2 An Ti thug aon-mhac air arſon,
mar chobhartach do 'n bhàs ;
Nach toir gach tiolac eile dhuinn ?
's an ceil e oirn a ghràs ?

3 Feuch ! fhuair ſinn anns a ghibht bu mhè
làn-chòir air nithe 's lugh' ;
Tha Criosd 'na earlais air gach àgh,
air neamh is làr faraon.

4 Co nis a chuireas ciont a leth
ſluaigh thaghta Dhe nan gràs ?
Co dhìteas iad ! no dhiultas sìth,
o dh' fhuiling Criosd am bàs ?

5 Dh' fhuiling e 'm bàs, ach dh' eirich e
gu deas-laimh Dhe le buaidh :
'N ſin tagraidh e ar cùis do ſhior,
is bheir làn-dion d'a ſhluagh.

6 Co nis mata a ſgaras ſinn
o chaidre' caomh ar Triath ?
An ſgaoil aon neach an cuibhreach ſin
a cheangail ſinn r'ar Dia ?

7 Ge d' eirich dragh, 's ge d' bhagair bas,
's ge d' iadh gach namh mu 'n cuairt ;

Trid Chriosd bheir sinn gu dùlanach,
orr' uile tuille 's buaidh.
8 Ifrinn no talamh, beath' no bas,
no saruch ùine bhuan,
O ghradh ar Triath cha dealuich sinn,
's cha sgar am feasd sinn uaidh.
9 Bheir so dhuinn sonas feadh gach linn,
mar rinn e gus an tras;
O shiorruitheachd gu siorruitheachd
bheir Criosd d'ar n-anma gradh.

LAOIDH XLIX. 2 Cor. xiii.

LE briathraibh dhaoin' is aingle neimh,
ge d' labhrainn, le sgèimh ghrinn;
Iompaidh ge d' chuirinn air gach neach,
le teangaidh bhlasda bhinn;
2 Ard-fhiosachd Faidhe ge bu leam,
's ge d' fhoillfichinn rùn De;
Gun seirc, is faoin gach ni dhiu so,
cha dean iad dhomh gnè fheim;
3 Ce d' ath'rraichinn, le creideamh treun,
na sleibhtean as an ceal,
Is neo-ni mi gun seirc is gradh,
cha mhair mo ghràs ach seal.
4 Ge d' bheathaichinn le m' mhaoin am
's mo chorp ge d' loisginn fòs [bochd,
Arson mo chreideimh, 's mi gun seirc,
cha diong e bheag fadheoidh.
5 'S fad-fhulangach neo-fharmadach,
's is cairdeil gach uair seirc;

Cha dean i uaill a' beartaidh ſein,
'ſ cha ſeidear ſuas i'm feaſd.
6 Droch amharus cha bhi aig ſeirc,
'ſ ni faighid ri droch dhaoin':
'S fà bròin leath iomra uilc is ciont',
'ſ is toigh leath 'n fhirinn chaoin.
7 Giulan neo-iomchuidh 's fuath le ſeirc
'ſ fein-ſpeis nan cleaſa claon;
Tha cridhe làn le iochd is gràdh
dò chàch air feadh an t-ſao'il.
8 Giulainidh ſeirc fad ùine mhoir,
le dochas nithe 's fearr,
'S fuilingidh i gu macant' ſeimh
iom' eucoir agus tàir.
9 Air neamh is talamh, feadh gach cian
ſior-riaghlaichidh caomh-ſheirc;
Tra ſguireas teangai' 's ſioſachd Faidh,
buan-mhairidh gradh gun cheiſt.
10 'S neo-fhoirfidh 'n ſo gach gràs air bith,
ach tionſgnaidh laithe 's fearr,
'S an d' thig làn-iomlaineachd aſteach,
'ſ an teich gach ni tha cearr.
11 An tràs 'nar n-òige gluaiſidh ſinn
mar naoidheana gun iul
Chum foirf'eachd; ach n-uair dh'fhaſas ſinn
theid leanbaidheachd air cùl.
12 Air talamh mar trid dui'-neoil doirch'
is leir dhuinn dealra' Dhe;
Ach gnùis ri gnùis an neamh na gloir
gu ſoilleir chi ſin e.

13 Tha creideamh, dochas agus gradh,
an tràs an ſo le cheil';
Ach creideamh 's dochas fàilnichidh
's buan-mhairidh gradh gach re.

14 Oir ſluigear dochas le làn-ſheilbh,
is creideamh le beachd sùl;
'S iad ſo na meadhoin, 's i chrioch gràdh
nach d'theid gu brath air cùl.

LAOIDA L. 1 Cor. xv. 52 gu crich.

LE fuaim na trompaid dheireannaich
criothnaichidh 'm fonn gu garbh:
Foſglaidh gach uaigh is brùchdaidh nios
chum fiorrui'chd cuirp nam marbh.

2 Feuch, eiridh cuirp nan ſaoi an ſin,
le miſnich is mor-ſgèimh;
Iad baſmhor thuit, ach eiridh chum
neo-bhaſmhorachd air neamh.

3 Feuch faiſneachd fhior nam Faidhean naomh
coi-lionta nis gu beachd;
Gu geilleadh bàs do bheatha ſhior,
's gu criochnaicheadh an gleachd.

4 Suas togadh creideamh luaghair ait,
is canadh e mar laoidh,
Ca' nis am bheil do ghath, a Bhàis?
c'ait, Uaigh, am bheil do bhuaidh?

5 B'i choguis chiontach gath a bhàis,
teann-ſhàtha 'n cridhe 'n daoi;
'S b'e 'n Lagh a thug do chiont a neart
gu luchd a pheacaidh chlaoi'.

6 Ach beannuicht gu robh Dia gu bràth
chuir ar an namh ſo chois,
'S a thug dhuinn trid ar Ceannard Crioſd
buaidh ſhiorruith agus fois.

7 Fa 'n aobhar ſin, le dùrachd cridh',
do 'r Righ bheir ſinne geill;
Lan-dearbhta gu faigh ſinn fadheoidh,
crùn gloir an rioghachd neimh.

LAOIDH LI. 2 Cor. v. 1,—11.

GRad-thuitidh 'n corp ſo ſios do 'n ùir,
'na ſmùr ſo chumhachd bais:
Ach gheibh ar n-anma còmuidh 's fearr,
gu h-ard le Dia nan gràs.

2 Gheibh anma naomh an còmuidh 'n ſin
ſan tigh a thog dhoibh Dia;
Tra ſhaorar iad o 'n phrioſan thruagh
ſam bheil an cuairt re cian.

3 D'ar n-uallach talmhaidh ſgìth, mar ſo,
's tric thairnear oſna leinn;
Ach ſaoruidh'm bàs gu caomh ſinn uaith,
is dhachaidh ſuas theid ſinn.

4 Oir tha ar n-earbs' a' tigh is fearr,
tra dh'fhagas ſinn a chriadh;
Cha'n e bhi rùiſgt ach ſgeadaichte
ri m' bheil ar duil 's ar miann.

5 So dochas ait nan anma naomh
o 'n Slan'ear chaomh an tràs,
A thug an Spiorad dhoibh maraon,
mar ſheul is earlais graidh.

6 Sior-ghluaifidh finn le creideamh beo
an gealla' glormhor Dhia;
'S bidh finn, rè fad ar cuairt fo chorp,
ag ofnaigh 'n deigh ar Triath.

7 Na 's ait le 'r n-anma fhaotainn, 's fad'
's ro-fhada leinn e uainn;
Air imrich b' ait leinn dol o 'n fheoil,
's ar cònuidh fhaotainn fhuas.

8 Ach anns a chorp, no as a' chorp,
an fo no 'n fin gam bi,
Sinn fein thoirt fuas do fheirbhis Dhia,
fe fo ar miann gu fior.

9 Chum cathair-breitheanais Mhic Dhe,
feuch, theid gach uile neach;
A dh'fhaotainn pèin no tuarafdail,
mar thoil iad uaith fa feach.

10 Breith chothromach neo-chlaon an fin
gheibh deagh-ghniomh agus lochd;
'S bidh cor gach neach gu fiorruith, rei
a bheus, ma's maith no olc.

LAOIDH LII. Philip. ii. 6,—12.

SIbhfe ta ainmichte air Criofd,
leanaibh gu fior a cheum;
'Nur n-inntin is 'nur coluadar
bibh cofail ris gu leir.

2 Cruth 's coflas Dhia ge d' bha air Criofd,
's uil' iomhaigh Righ na gloir;
Ge b' ionan natur 's inbhe dhoibh
co-ionan air gach dòigh;

3 Gidheadh a mhòrachd chuir e thaoibh,
is daonnachd ghabh air fein;
Chum ſinne ſhaoradh, chuir e ſgàil,
rè ſeal, air ailleachd neimh.

4 Seach chrom ar Slan'ear caomh aſios
gu inbhe ioſail traill;
Striochd e do 'n bhàs, ſeadh bas na ceuſd'
bu ro-mhor pein is nair'.

5 Feuch dh'ardaich Dia, fa'n aobhar ſin,
an Triath a ſhaor a ſhluagh;
Thug e dha rioghachd thar gach righ,
is ainm thar ainm r'a luadh.

6 A chum do ainm an Tighearn' Ios'
gu ſtriochd gach uile ghlùn,
'S na neamha ſhuas, air talamh bhos,
gu h-urramach 's gu h-ùmh'l.

7 Seadh ſtriochdai' dhaſan mar an ceudn'
is geillidh ifrinn ſhios:
Gach treabh is teanga 's dùil a t' ann,
aidichidh ainm gu ſior.

LAOIDH LIII. 1 Teſſal. iv, 13. gu crich.

BIodh miſneach aig luchd-muintirChrioſd
tra chi iad luchd an gaoil
A' dol gu cadal ann an Ios',
cha 'n i ſo crioch an ſao'il.

2 C'arſon mata bhios ſibh ri bròn
mar dhream gun dochas mòr,
Am bheil ſa bhas ach teachdair' sìth
gan gairm gu riogh'chd na gloir?

3 Mar chaochail Criosd, 's mar dhuisg e
le buaidh o staid a bhais. [suas
Is amhluidh dh'eireas fòs a shluagh
le luaghair la a bhràth.

4 Oir thig an la san tuirling Criosd,
le h-iolaich, o na neoil,
Le guth Ard-aingil 's fuaim na truimp,
a chluinn gach marbh is beo.

5 'N sin ath'rraichear an dream tha beo,
's duisgear na slòigh ta marbh;
Liubhraidh gach uaigh na fhuair i fein,
's bidh sleibht' air chrith gu garbh.

6 Eiridh na naoimh asuas air tùs,
o 'n ùir, le h-aoibhneas mor;
Ni aingle Dhe an coinneachadh,
's an togail leo gu gloir.

7 Le cheile theid iad suas gu h-ait,
gu tigh an Athar chaoimh,
Sam faigh iad còmuidh shior le 'n Triath,
gun iarguin is gun chlaoidh.

8 Fòs tamul beag, is ruigidh sinn
an caladh ait fadheoidh,
San coinnich sinn na sgaradh uainn,
's cha dealuich sinn ni 's mò.

LAOIDH LIV. 2 Tim. i. 12.

CHA 'n aobhar naire leamsa Criosd,
no chùis a dhion gu beachd:
A crann a cheusaidh ni mi uaill;
geilleam gach uair d'a reachd.

2 Iosa, mo Dhia! is eol domh ainm,
Is earbam as gu brath;
Cha naraich esan m' anam truagh,
's cha chum e uam a ghràs.

3 Daingean is buan, mar chathair Dhia,
gach cian tha gealla Chriosd;
O! 's tearuint m'anamsa 'na laimh
gu la a theachd a rìs.

4 San la sin failtichidh e m' ainm,
an lathair Athar chaoimh;
Is salbh san Nuadh Ierusalem
do m'anam bheir le naoimh.

LAOIDH LV. 2 Tim. iv. 6, 7, 8, 18.

CHriochnaich mi nis mo chath 's mo rèis,
is dlù dhomh eug is uaigh;
M' anam a choisrig mi do Dhia,
triallaidh gu neamh le buaidh.

2 Le armaibh neamhaibh chuir mi 'n cath,
fo bhrataich Chriosd mo Thriath;
Ruith mi mo rèis, mo dhilseachd dhearbh,
's tha m' earbs' a duais o m' Dhia.

3 Fa m' chomhair-sa thaisg Dia air neamh,
gu tearuint crùn na glòir;
A chuireas a làmh fein mu m' cheann
air chionn an latha mhoir.

4 Mo Dhia cha d' orduich dhomhsa mhàin
an coron so mar dhuais,
Ach do gach neach le 'n ionmhuin teachd
A Mhic, o neamh anuas.

5 O lochd 's o chunthart dionaidh Criosd;
mo choimhead ni gach uair;
'S gu tearuint m'anam treoruichidh
gu riogh'chd na gloire shuas.
6 Bheir mi, le coghna treun mo Thriath,
cùlan do ifrinn fein;
Is dha-san gu robh gloir an-ard
is cliu gu brath. Amen!

LAOIDH LVI. Titus iii. 3,—9.

AIdichidh sinn le ruirse crìdh'
ro-mheud ar ciont' a Dhe!
B' amaideach faoin ar n-uile smaoin,
's cha b'fhearr ar giulan gnè.
2 Ach thoir, o m'anam, cliu is gradh
do ard-ainm Righ nan sluagh,
Nach d' fhàg thu 'm feasd, gun teasairgin,
am peaca, nàire, 's truaigh'.
3 Cha 'n ann tre oibre fireantachd,
no gniomh ar lamha fein,
Ach tre grais Dhe, an Iosa Criosd,
a shaorar sinn o phèin.
4 Is ann an trocair Dhe amhain,
ata ar muinghin threun;
A throcair shaor ar n-anma truagh,
's ghlan uainn gach ciont is beud.
5 Tha 'n Spiorad dhoirteadh oirn trid Ios',
ag nigheadh dhinn gach sal,
A' fada teas-graidh feadh ar crìdh'
's gar deanamh naomha glan.

6 Mar so, lan-fhireannaicht le gràs;
gach là le beatha nuaidh
Sion-ghluaisidh sinn, 's an Spiorad leinn,
gu ruig ar n-oighreachd shuas.
7 Na h-uile ga 'm-bheil samhuil so
do chreideamh 's dochas naomh,
Sior-dhearbhadh iad, le giulan maith,
nach 'eil an dochas faoin.

LAOIDH LVII. Eabh. iv. 14. gu crìch.

IOSA mac Dhe, leig aon uair sios
a bheath' arson a shluaigh,
Tha nis a' tagra 'n cùis air neamh,
mar Shagart treun bheir buaidh.
2 Trid beatha 's bais sior-leanamaid
ri Criosd gu daingean dlù;
O chreide' 's dochas gheibh sinn neart.
is theid gach geilt air cùl.
3 Gu borb cha bhuin ri laigse dhaoin'
caomh-Shagart àrd an àigh;
Tha chridhe làn da thruacantachd,
tha anam làn do ghràdh.
4 Co-fhulangas tha aig an Triath
air iarguin 's laigs' a shluaigh;
Oir dh'fhiosraich e na cholainn fein
gach deuchainn agus truaigh'.
5 Dh'fhiosraich e so na cholainn fein,
gidheadh as eug'ais lochd
Oir natur duine ge do ghabh,
cha b' aithne dha bhi olc.

6 Bu tuirſeach deurach air arſon,
a chaith e làith' fo 'n ghrein ;
'S ge h-ard e nis air deas-laimh Dhe,
co-mhothaichidh ar pèin.

7 Le dànachd naomha, uime ſin,
theid ſinn gu chathair-ghrais ;
Is fà gach gearain doirtidh ſinn
'na fhianuis anns gach càs :

8 A chum gu coghnadh eſan leinn,
reir ſaibhireachd a ghrais ;
'S gu tugadh e d'ar n'anma lag
neart agus ſois gu bràth.

LAOIDH LVII. Air dhòigh eile.

SAN teampull am bheil Dia na thàmh,
(Tigh nach do thogadh riamh le laimh,)
Tha Sagart ard a chinne-daoin',
Ar Slan'ear is ar caraid caoin.

2 Eſan a ſheas an àit a ſhluaigh,
Dhoirt fhuil 'nan riochd, 's a luidh ſan uaigh,
Tha cuimhneach orra fòs air neamh,
An Slan'ear is an caraid sèimh.

3 Ge h-ard e nis 's na neamha' ſhuas,
Tha ſhuil a' dearcadh oirn anuas ;
Làn ſgeadaichte le natur dhaoin',
Tha e mion-eolach air ar ſao'ir.

4 Co-fhulangas tha aige ghnà,
'S co-mhothacha' le 'r n-uile chràdh ;
Tha cuimhn' aig air a pheanas fein,
A dheoir, a ghoith, is oſnaigh gheur.

5 Gach dorainn dh-fheudas oirne teachd,
Fo ſhamhuill ſin rinn eſan gleachd :
D'ar n-uile bhròn tha chuidſan mòr,
Is bheir e cobhair dhuinn gu leor.
6 Fa 'n aobhar ſin theid ſinn gu dàn
Le 'r n-uile ghearan gus a là'ir ;
Is guidhidh ſinn a choghna treun,
Gu 'r cuideachadh an uair ar feum.

Laoidh LVIII. Eabh. XII. 1,—13.

FEUCH neul ro-thiugh do fhianuiſibh
ag iadhadh oirn mu 'n cuairt ;
An deigh, mar ſinne, fulang cian,
thug Dia leis iad a ſuas.
2 Air lorg nan naomh ſo ruithemid,
chum Chrioſd, le faighid bhuain ;
Gach leth-trom 's peaca leanailteach
grad-thilgemid fad uainn.
3 Ach riaghailt-ſtiuraidh 's fearr na ſo,
's ion thoirt fainear air tùs ;
Eiſempleir Ios' a ſtiuras ſinn,
trid-creideimh, chum ar crùin.
4 Ri 'r Ceannard, ſuas ſior-dhearcamaid,
neach, airſon aoibhneis mhoir
Bha roimhe, dh'fhuiling ceuſa' 's nàir',
's an tràs tha riaghla' 'n gloir.
5 Ma ghiulain Crioſd gu faighidneach
an-caint is fanoid ſluaigh,
'N ion duinne, 'n uair ar faruchaidh,
bhi gearan cràidh no truaigh' ?

6 Ri feuchainn ghairbh an d' rinn ſibh ſtri
mar Ios', gu fuil is bàs ?
Is focal De 'n do dhearmaid ſibh,
tha gealltuinn duibh a ghràis.

7 A mhic, deir e, le faighidin
ſior-fhuiling mo chaomh-ſmachd,
Is creid, 'nuair dhearbhas amhghar thu,
gu bheil aig Dia dhiot tlachd.

8 Teagaiſgidh 'n t-Athair caomh mar ſo
a naomh-chlann dhileas fein,
'Gam fioſracha' le docair chruaidh,
's le ioma truaigh is pèin.

9 Chi ſinn mar ſo gur toigh leis ſinn,
tra ſmachdaichear ſinn leis,
'S nach leig e uaith air ſeachrān ſinn,
gun ſuim air bith d' ar leas.

10 Do ghuth ar n-athar talmhaidh bhos
nach tric a thug ſinn geill ?
'S do thoil ar n-Athar neamhaidh ſhuas
nach toir ſinn ſuas ſinn fein ?

11 Bheir athair talmhaidh ſmachd gu tric,
gun fhios c'arſon, d'a chloinn ;
Ach Dia amhàin a chum ar leas,
bheir docair 's eaſlaint dhuinn.

12 Is deacair leinne achaſan
is ſmachdachadh ar Dè ;
Ach toradh sìth is fìreantachd
gu ſiorruith thig nan deigh.

13 A nis mata na meathar ſinn
le mi-mhiſnich ni 's mò ;

Ach earbamaid a trocair Dhè,
's dha geillemid r'ar beo.

Laoidh LIX. Eabh. xiii. 20, 21.

AThair na sìth, 's a Dhe na ſeirc,
do d' neart bheir ſinne cliu;
An neart a dhuiſg ar n-Aodhair ſuas,
le buaidh, o ghlais na h-uir'.

2 O'n ùir thog thu ar Triath an aird
gun ſpairn o chuibhreach bàis,
Mar ſin le fhuil is aiseiridh,
ſhior-naiſg e 'n cumhnant gràis.

3 Le d' ſpiorad ſeulaich ſinn, a Dhe,
is dean ſinn umh'l do d' thoil;
Chum as o d' naomh-reachd nach bi ſinn
air ſeachran truagh a' dol.

4 O! ſgriobh do lagh air c'àr ar crìdh',
nar gniomh ſior-dhealradh e!
'N ſin ruigidh ſinn, fa cheannſal Chrioſd,
air ſeilbh an rioghachd neimh.

Laoidh LX. 1 Pead. i. 3,—5.

BEannuicht gu robh ar Dia gu ſior,
caomh-Athair Chrioſd ar Triath;
Beannuicht gu robh a throcair mhor,
's a mhòrachd feadh gach ial.

2 O 'n uaigh trà thog thu rìs do mhac,
's a ghlac thu e gu neamh,
Làn-chinnteach rinn thu ſinne fòs
gu toir thu beo ſinn fein.

3 Ri oighreachd ſhiorruith ann an gloir
beo dhochas thug thu dhuinn;
Oighreachd neo-thruaillidh ſaor o ſmal,
a mhaircas feadh gach linn.
4 Gu ruige ſin le d' chumhachd treun,
làn-thearuint bidh gach naomh;
Trid creideimh ſtiurar ſinn gu ſlaint'
le gràs do Spioraid naoimh.

LAOIDH LXI. 2 Pead. iii. 3,—14.

FEUCH! anns na laithibh deireannach,
ſuas eiridh gineal olc;
D'am miannaibh peacach bheir iad ſrian,
's nam briathraibh their mar ſo:
2 Ca' bheil an gealla thuirt o ſhean
gu robh am Breitheamh dlù?
O linn ar ſinnſear gus i ſo,
chan 'n fhaic ſinn gnè do mhùth'.
3 Tha bliadhn' air bhliadhnai' ruith gun tàmh
mar bha o thùs an t-ſao'il;
'S mar thonn air thuinn a' ruith gu tràigh,
gu brath bidh gineal dhaoin'.
4 So deir iad, aineolach dan deoin'.
gu d' dhòirteadh tuil anuas,
A ſgrios an ſaoghal ceannairceach
a chaidh air ſeachran truagh.
5 Ach ſgrios nach ionann gheibh an ſaoghl-s',
's na daoine olc at' ann;
Le teine laſrach millear iad,
's is gearr gu ruig an t-am.

6 Ge fada leis na naoimh an ùin',
'S an dùil ri teachd an Triath,
Na shealla-san tha là is uair
co buan ri mile bliadhn'.

7 Cha di-chuimhn' geallaidh rug air Criosd,
ach gaol bhi 'n sìth ri daoin';
A' feithe' dh' fheuch am pillear leò,
'S an iarr iad tròcair chaoin.

8 Gidheadh mar ghaduich' anns an oich',
nach cum na croinn amach,
Grad thuirlingidh an Triath anuas,
'S thig fuathas air gach neach.

9 Le tairneanaich 's le dealan speur
na neamha teichidh as;
Na duilidh leaghaidh, 's theid an saogh'l
'na chaoiribh le dian theas.

10 O 'n theid gach ni mar so a sgrios,
mar fhuair sinn fios o Dhia,
Nach iomchui' dhuinne deasachadh
fa chomhair teachd ar Triath!

11 Cia naomh bu chòir dhuinn bhi gach uair
nar smuain', 'nar cainnt, 's 'nar gniomh!
Nuair tha ar suil ri crìch an t-saol',
'S ri caochla gach aon ni!

LAOIDH LXII. 1 Join. iii. 1,—4.

FEuch! saibhreas iongantach a ghraidh
thug Dia ar slainte dhuinn;
Peacach is truailidh ge do bha,
clann dha-san rinneadh dhinn.

2 Folaicht tha 'n onoir ſo an tràs,
'ſ an-ard a ſealla' dhaoin'
Mar ſo air Crioſd e ſein ſan fheoil
neo-eolach bha an ſaogh'l.

3 Is ard ar n-inbhe cheana bhos,
ach 's airde bhios ſinn ſhuas;
Gidheadh an inbhe ſin cha leir
do neach fo 'n ghrein ſan uairs'.

4 Ach 's leir dhuinn ſo, gu faic ſinn Dia,
ar Triath, ſeadh gnùis ri gnùis;
'S gun iompaichear gu choſlas ſinn
tra mhoſglas ſinn o 'n uir.

5 Gach neach gam bheil an dochas ſo,
'na chòra is 'na ghniomh
Biodh e fior-naomh; 's a chridhe glan,
ceart amhuil a bha Crioſd.

LAIODH LXIII. Taiſb. i. 5,—9.

DHaſan a ghradhaich anma dhaoin'
's a dhòirt gach braon d'a fhuil,
A chum ar cionť a ghlanadh uainn
's ar deanamh nuadh gu tur:

2 Dhaſa rinn ſagairt 's righrean dhinn,
air feadh gach linn, do Dhia,
Biodh moladh, urram, agus gradh,
gu bràth air feadh gach ial.

3 Lionar gach beul le binn-cheol da,
's gach cridh' le teas-gradh caomh,
Air talamh canar moladh dha,
's gu h-ard le ainglibh naomh!

4 Feuch teachd mhic De air neulaibh luath!
'ſ ro-ait le ſhluagh an là;
Ach guilidh a luchd-caſgraidh truagh,
le amhghar is le cràdh.

5 'S tu 'n ceud neach, 's an neach deirean-
's leat bith gun tùs gun chrioch; [nach,
Maith, glic, is uile-chumhachdach,
bha, tha thu, 's bithidh choi'ch'.

LAOIDH LXIV. Taiſb. v. 6, gu crìch.

AIR cathair rioghail Athar ſein,
feuch dealra gloir an Uain!
Ur-urram deaſaichibh d'a ainm
is bibh le taing ga luadh.

2 Feuch, ioſal aig a chaſaibh ſtriochdt'
tha 'n Eaglais ſhiorruith ſhuas,
Le boltrach cùbhraidh iobairt thùis
's le clàraibh ciuil ri fuaim.

3 Is iad ſò urnaighean nan naomh,
's na laoidhean tha iad ſeinn;
Ri 'n urnaigh cromaidh Crioſd a chluas
d'an luaghair gabhaidh ſuim.

4 Rùn diomhair ſiorruith do thoil naoimh
O Athair! co d'an leir?
Co ach do mhac a leughas ſin,
's a dh' thuaſgaileas gach ſeul!

5 Cluinn! armailt neamh le 'n luaghair a
timchioll na cathrach-rìgh;
Mìlte do mhìltibh 's àireamh dhoibh,
ach 's aon amhain an cridh.

6 'S airidh an t-Uan a dh-iobaireadh,
deir iad, air inbh' ro-ard !
'S airidh, oir b'e ar n-iobairt-ne,
co-fhreagradh daoin' 's gach àit !
7 Is airidh 'n t-Uan, a ſtriochd do 'n bhàs,
air àgh is beannachd buan ;
Biodh ſlainte, gloir, is aoibhneas ard
gu bràth air ceann an Uain !
8 O 'r cionta ſhaor e ſinn le fhuil,
's thug braighde truagh a pein ;
Rinn ſagairt 's righrean dhinn do Dhia,
gu riaghla' ſhuas leis fein.
9 As gach aon teangaidh agus tir,
thional 's thug Crioſd a ſhliochd ;
Gach duthaich chèin is innis cuain,
ſios fhuair air ſaibhreas iochd.
10 'S airidh air geill 's air ceannſal Crioſd,
air talamh 's neamh gu bràth ;
Is cliu ni 's fearr na 's urra daoin',
thugadh naomh-aingle dha !
11 Gach neach tha 'g àiteacha' nan neamh
no chruinne-che a bhos ;
Gach dùil air bith, do Righ nan ſluagh,
ſeinnibh gach uair gun fhois !
12 An cruthach' aontaicheadh gu leir
thoirt geill is cliu do 'n Triath,
Tha riaghladh anns na neamha' ſhuas,
's do 'n Uan air feadh gach ial.

LAOIDH LXV. Taiſb. vii, 13, gu crich.

CIA dealrach gloir a mhath-ſhluaigh ùd!
an truſgain ùr' cia geal!
Cionnus a thainig iad gu ſoills',
's co dh' ionnlaid dhiu' gach ſal?
2 Feuch, ſud an dream a rainig neamh,
roi ſheuchainn ghairbh is chruaidh,
'S a nigh an truſgain ann am fuil,
fuil ioc-ſhlainteach an Uain.
3 Nis ſleuchdar leo le glùnaibh lùbt'
gu h-ùmh'l aig cathair Dhia;
'S le anmaibh crabhach molaidh iad
a mhòrachd feadh gach ial.
4 Gach cridh bidh ait le lath-reachd Dhe,
's gach beal am fonn gu ſeinn;
Co-fhreagraidh 'n teampull naomh gach [trà
d'an ard hoſanah bhinn.
5 Acras no tart cha chlaoidh an ſin,
no boiſge loiſgeach grein';
'S e Dia an grian, 's o dealra caomh,
fior-ſgaoilidh là an cèin.
6 Stiuraidh an t-Uan a naomh-threud fein
gu tobar ſlaint' nach tràigh;
Is tiormaichidh gu brath o 'n gruaidh
deur truaighe, bròin is cràidh.

LAOIDH LXVI. Taiſb. xxi. 1,—9.

NAch ghlormhor ard an ſealla' ſo,
chithear le ſuilibh dhaoin'!

Am fonn 's an fhairge gabhail ſeach,
's na ſpeura ſean maraon.
2 O neamh thig Nuadh Ieruſalem,
làn-ullaichte d'a Righ :
Feuch nis gach ni ath-nuadhaichte;
is fhuair ſinn àgh gu ſior.
3 Cliu ſeinnidh aingle coimheadachd
is armailt fhlathail neimh';
Feuch, chi gach ſuil a' chathair-ri
air an ſuidh Ioſa fein.
4 Dh' atharruich Dia chum dhaoin' anuas
a phailliun uaſal naomh ;
Le daoin, tha chònuidh ; 's iad a ſhluagh,
's da ſhluagh 's e 'n tearmunn caomh.
5 Deur mulaid ſiabaidh e le laimh
gu cairdail bharr an gruaidh ;
Is eugaidh eagal, caoidh, is cràdh,
is àmhghar, bàs, is uaigh !
6 Feuch, gach ni ſaoghalt' caochlai' mi !
ſo deir an Righ ſior-bheo;
An domhan as an amharc theid,
's cha ruith ùin' fein ni 's mò.
7 'S mi'n ceud neach, 's an neach deirean-
gun atharrach gu bràth ; [nach
ATAIM ; ſo m' ainm 's mo chuimhnea-
air feadh gach linn gu brath. [chan
8 Do 'n deagh-dhuin' bheir mo ghràſa pailt
ni maith, gun luach, gu ſaor ;
O dhuine thartmhoir, òl do dhiol
do 'n ioc-ſhlaint ſo nach traoigh,

9 Do 'n ti bheir buaidh air easantas
  bheir mise o ghreachd mic ;
Is aidichidh mi 'n là'ir gach sluaigh
  a ghluasad naomha glic.

10 Ach daoine neo-ghlan 's breugairean,
  's luchd muirt thug speis do bhàs,
Le mheud 's a dhuilt gu h-amaideach
  mo ghràs, le sanoid 's tàir ;

11 A m' fhianais tilgear fada sios,
  an cuibhreach siorruidh cruaidh
Gu builsgein fairge lasaraich,
  sam faigh iad peanas buan.

12 O bitheamsa air deas-laimh Chriosd,
  tra dhiobras fonn is cuan ;
Is faigheam fàilte uaidh air m'ainm
  gu sonas anmhor buan !

DANA SPIORADAIL.

DAN I.

AIR t' uile thaocair, O mo Dhia,
tra dhearcas mi gu dlù,
A' mosgla' suas tha m' anam blà,
le h-ioghna, gràdh, is cliu.
2 Cha 'n urra mi le briathraibh beoil
an taing a chur an ceill,
Tha lasadh ann am chridhe stigh,
ach dhuits' an sin is lèir.
3 Do fhreasdal chum mo bheatha beo,
gun uireasbhui' gun di,
Ri am dhomh bhi sa bhroinn am thosd,
'S an crochadh ris a chìch.
4 Ri m' ghearan is ri m'osnai' mhaoth
chrom thu gu caomh do chluas,
'S mum b'urra mi aon urnaigh dhealbh,
do 'n bhalbh ghabh thusa truas.
5 Tiolaca lionmhor dheonuich t'iochd
gu tric do m' anam maoth,
Mun robh am chridhe leanbai' neart,
a thoirt fainear a h-aon.

6 Tra ruith mi dian, gun mhothachadh,
an ceumaibh ſleamhain òig ;
Do lamh nach facas, dhion is ſtiur,
is chum, gu ſo, mi beo.

7 O ioma ſlochd do-leirſinn leam,
o rib is eangach bàis,
'S o bhuairibh cealgach blaſd' an uilc
thug thu mi tearuint ſlàn.

8 Tra ſhearg mo ghruaidh fo anocair
rinn thus' i nuadh le ſlaint' ;
'S tra bha mi bàith't am peac' is bròn,
do m' anan dheonuich gràs.

9 Shruth mìle ſochair ſhaoghalta,
o d' laimh ro fhiollidh chaoin ;
Is ann an caraid dìleas dlù,
dhùblaich thu m' uile mhaoin.

10 Deich mile mhiltibh comhar' graidh
fhuair mi gach la o m' Dhia ;
Is ni nach lugha, cridhe ait,
a mheal le tlachd iad riabh.

11 Am fad is beo mi molaidh mi
Ard-righ mo bheatha 's m' iuil ;
'S an deigh mo bhàis, an ſaoghail chèin
cuiridh mi 'n ceill a chliu.

12 Tra theirgeas neamh, is muir, is tìr,
's thig crioch air là is oi'ch'.
Mo chridhe taingeil ſeinnidh cliu
do Dhia nan dùl a choi'ch.

13 Feadh linnte bith-bhuantachd gu leir
togaidh mi oran binn ;

Ach O! 's ro-ghairid bith-bhuantachd
gu mola' Dhe a ſheinn!

DAN II.

NA ſpeuran ard is aillidh dreach,
'S a ſgaoil an gorm-bhrat cian amach,
Le 'n reulta dealrach maiſeach grinn,
Tha feinn d'an Cruith'ear co-fheirm bhinn.

2 Tha ghrian gun ſgios o là gu là,
A ſgaoile' cliu a Dia 's gach àit,
'S a' glaodhach feadh gach tìr fa leith,
" Cia treun an Dia thug dhomh mo bhith!"

3 An-moch, tra dh'aomas neoil an ſpeur,
Togaidh a ghealach ait an ſgeul;
'S do 'n talamh, chluinn le toſd a guth,
Innſadh i co thug dhi a cruth.

4 Na mìlte reul tha dhiſe dlù,
Gach ſolus eile 's lochran iuil,
Canaidh an ſgeul ſo fad' is cian,
O 'n aird an ear gu ruig an iar.

5 Sàmhach is ciuin ge d' tha an triall,
Mu 'n talamh dhorcha ſo ag ia'dh;
Guth ge nach cluinnear fòs no fuaim,
'Nan imeachd dealrach toſdach ſhuas;

6 Gidheadh le cluaſaibh tuigſe ghlic
Cluinnear am fonn 's an ceol gu tric,
A' ſeinn gun tàmh air feadh gach linn!
" Is tuſa Dhia, a chruthaich ſinn!"

TRA dh'eireas mi le ciont' is geilt,
o leabaidh dhorch' a bhàis,
'S a chi mi 'm Breithe' gnùis ri gnùis;
co ghiulaineas a là'ir!

2 Ma 's e 's gu bheil mo chridh fo gheilt,
feadh cheana leis an fmaoin,
Tra dh'fheudar trocair fhaotain pailt
is maitheanas gu faor;

3 O cionnus idir fheafas mi,
tra dh' fhoillfichear thu, Righ,
Ad fhuidh' air cathair breitheanais,
a thoirt air m'anam binn!

4 Ach dh'innis thu do luchd a bhroin,
tha leont' airfon an lochd,
Gu bac an aithreachas 's an deoir
an dòrainn fo gu beachd.

5 O feall mata air bròn mo chridh-s'
mu m' bi e tuille 's mall,
'S eifd acain bàis mo Shlanui'ir
a ghuidh dhomh flàint' gu teann.

6 Mo dhuil ri maitheanas, a Dhe,
cha chaill mi fein gu bràth;
Oir 's ann a choifneadh maitheanais
a fhuair do mhac am bàs.

DAN IV.

FAilte do 'n la fan d' eirich Criofd,
le cumhachd nios o'n uaigh;
'S an d' fhuair e air gach uile nàmh,
air ifrinn 's bàs lan-bhuaidh?

2 Na leabaidh thosdaich anns an ùir
ghabh Righ nan dùl a thàmh,
Gu ruig an treas là glormhor sin
a shonraìch e ro' laimh.
3 Chuir ifrinn 's uaigh an lamh r'a cheil'
gu chumail shios fo ghlais;
Ach bhrist an gaisgeach dheth gach sàs,
is dhuisg e 'n aird gu cas.
4 Do t' ainm ro-ard, a Thriath nam buadh,
gach uair bheir sinne chu;
'S le 'r n-ait hosanah failtichidh
an là san d'eirich thu.
5 Slainte is cliu gun chrioch d'ar Dia,
an Triath le'n shaoradh sinn;
Dha seinneadh neamh is fonn is cuan
gach uair hosanah bhinn.
6 Do 'n Ath'r, do'n Mhac, 's do 'n Spiorad naomh
an t-aon Dia beo is sior,
Biodh gloir mar bha, ata, 's a bhios,
nis is a rìs gu sior!

DAN V.

THainig an uair; 's tha mis' a' triall;
Chluinn mi an guth ta'm ghairm gu Dia:
Sguireadh m' uil' amhghar nis, a Righ,
'S ceadaich do t'oglach triall an sìth.
2 Chriochnaich mi nis mo chath 's mo reis,
Mo dhuais tha cinnteach, 's m'anam reidh;
Tha m' fhianuis shuas le Dia nan gràs,
Mo theisteas anns na neamhaibh ard.

3 M' earbſa cha 'n 'eil am neo chiont fein;
Striochdam ſan dus am fianuis De;
Trid fuil is fearta Chrioſd amhain,
Tha m'earbs 'a t'iochd, O Dhia, 's ad ſhlaint.

4 Cha chruaidh leam dealuch'ris an t-ſaoghl',
Mur chruaidh bhi fagail luchd mo ghaoil;
Leighis am bròn, a Dhe nan gràs,
S ri call dhoibh caraid, cum riu bàigh.

5 Air t'iartas tha mi falbh gun dàil,
Mo ſpiorad tiomnam ſuas do d' laimh;
O! sìn amach do ghairdean treun,
'S o ghath a' bhais dion mi le d' ſgèi'.

6 Thainig an uair, 's tha mis' a' triall
Chluinn mi an guth ta 'm ghairm gu Dia;
Sguireadh m' uil' amhghar nis, a Righ'
'S ceadaich da t'oglach triall an sìth.

A' CHRIOCH.

A'

CHREUD,

A'

PHAIDIR,

AGUS NA

DEICH AITHEANTAN,

ANN AN DAN.

Ewen Mac
Gregor's
Psalm Book
1801

B

A'

C H R E U D.

I.

CReideam ſan Dia ta uile threun,
A thug do 'n chruinne-che a bhith
A chruthaich neamh is talámh trom,
An cuan is am ſonn ſa leth.

II.

Creideam an Ioſa Crioſd ar Triath
Aon mhac ſiorruidh Dhia na gloir,

An ti le feart an Spioraid naoimh,
Ghabhadh 's a rugadh le Muir' oigh :

III.

An ti dh' fhuiling cràdh agus pèin,
a cheusadh ri crann an aird ;
A dh' adhlaiceadh 's a luidh san uaigh,
'S a dh'eirich suas air an treas là :

IV.

An ti chaidh gu neamh nan neamh,
aig deas-laimh Dhe tha nis 'na thàmh,
ch gus am pill e nuas fadheoidh,
hoirt breitheanais air bheo 's air mharbh.

V.

Creideam anns an Spiorad naomh ;
bheil Eaglais a dh' aon-rùn ann.
o-chomunn aig naomh-shluagh Dhe
ille ri cheile feadh gach am.

VI.

Creideam an ais-eiridh a' chuirp,
O'n duſlach air iartas Ioſa;
Creideam ſa bheatha ſhiorruidh bhuain
A mhealar leinn ſhuas; Amhluidh biodh!

A'

PHAIDIR,

NO

URNAIGH AN TIGHEARNA.

MAT. vi. 9,—14.

I.

O Athair naoimh! ata air neamh
Am meafg nan Cerubim ad thàmh,
; a chi anuas on chathair-righ,
'ach uile ni fa chruinne ta:

II.

Naomhaichear t'ainm, Ard-righ na gloir,
Co ſheinneas mar is coir do chliu ;
'S nach feud na h-aingil fein gun ſgàil'
Seaſamh ann an dealradh do ghnuis ?

III.

Thigeadh is buadhaicheadh do riogh'chd,
Sgaoil ſoiſgeul Chrioſd air feadh gach ait ;
Thoir dha mar oighreachd is mar ſhealbh
Gach aon fhineadh a dhealbh do lamh.

IV.

Gach fin' air an dealruich a ghrian
Deanadh do riar is moladh thu ;
Is ſeinneadh daoin' air thalamh bhos,
Mar aingle neimh' gun chlos do chliu.

V.

O's thug beatha do gach feoil,
'S a ta cumail an deo nan crè,

Thoir dhuinn le d' bheannacha gach la,
Ar lòn gach trà mar thig ar feum.

VI.

Maith dhuinn ar ciont' air ſgà do ghrais,
Mar mhaithemid do chàch gach uair ;
Dean fòs ar neartachadh, a Righ,
Gu maitheanas o'r cridh' thoirt uainn

VII.

No leig am buaire' ſinn chum lochd,
Saor ſinn o'n olc, is gabh dh'inn truas ;
No anns an am ſam buairear ſinn,
Grad-chuidich leinn is cum ſinn ſuas.

VIII.

Oir 's leats' an rioghachd, cumhachd, 's
Onoir is mòralachd gu ſior ; [gloir,
Sleuchdadh is aoradh dhuit gach ſluagh
Gu ſiorruith buan ! gu b' amhluidh bhios.

NA

DEICH AITHEANTA.

EXODUS XX.

AN ROI-RADH.

AN reachd ſo thoirbhir Dia
air an t-ſliabh da phobull naomh,
Mar riaghailt beath' agus beus
air feadh an re anns an t-ſaogh'l.

Is mis' an Tighearna do Dhia;
 eisd ri m' bhriathraibh gu ceart
A crìch na h-Eipit 's mi shaor thu,
 's a tigh na daorsa le m' neart.

I.

NA fleuchd do ni no neach ach Dia;
 an Triath a chruthaich gach ni,
D'am buin amhain urram is gloir
 nan uile shlogh gu suthain sior.

II.

Trid iomhaigh cha'n aor thu e,
 no coslas gnè a rinneadh leis,
Fhocal a threoruicheas gu gloir
 lean mar sheola, 's na dealuich ris.

III.

Ainm naomh an Tighearna do Dhia,
 na luaidh gu diomhain ad bheul,
De thuidheachas, urram, is gràdh,
 lùghaidh tu e ghnà gun bheud.

IV.

Coimhid on t-ſabaide gu naomh,
is tarruing o'n t-ſaoghal do chrìdh :
Le ſluagh, le d'theaglach, 's a t'aonar,
thoir gnà'-aora' do 'n Ard-righ.

V.

Onoir do t'Athair 's do d' Mhathair
o lagh natuir 's dleaſnach dhiot ;
S na's dual fa leth do gach inbhe
ni thu gu ſuilbhir a dhiol.

VI.

Cum o mhortadh do lamh,
criothnaichidh natur ro mhort ;
Ach coimhid t' anam fein do ghnà,
's anam chàich a reir do neairt.

VII.

Adhaltrus na cuir an gniomh,
an neo-ghloin na biodh do ſpeis ;
Bi geanmnaidh, ſubhailceach, naomh,
am briathraibh, an ſmaoin is am beus.

VIII.

Na deanar leat meirle gu bràth,
ach ceart do ghnà ris gach aon ;
Cuid do choimhearſnaich na goid,
cuidich is na grab a mhaoin.

IX.

Na tog fianuis leis a' bhreig,
na ſiach is na ſeun a' cheairt ;
Ach ſeas gu teann leis fhirinn,
oir 's fianuis ort Righ nam feart.

X.

Cònuidh do choimhearſnaich gu bràth,
no a bhein air àillead a deilbh ;
Am feaſd na ſanntaich ad crìdh,
na aon ni gam bheil na ſheilbh.



Gradhuich Dia le t'uile chrìdh,
le t'anam, le t'inntin 's le d' neart ;
'S do choimhearſnach amhuil thu fein ;
ſin gu leir ſuim an reachd.

Clar-Innsidh nan Laoidhean.

DANA SPIORADAIL.

Coleshill.

French.

Newton.

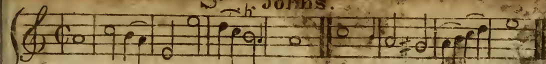
S^t Ann's.

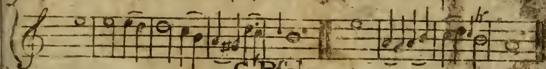
S^t Mary's.

S^t Paul's.

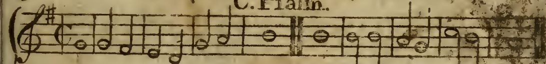
S^t David's.

St. Johns.



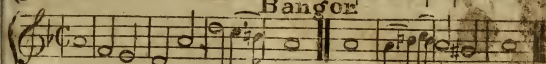


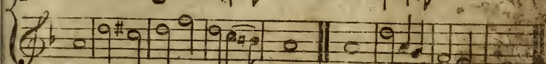
C. Psalm.



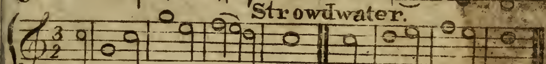


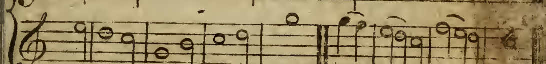
Bangor.



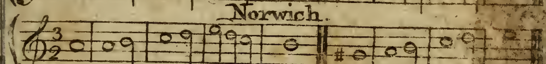


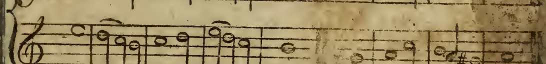
Strowdwater.



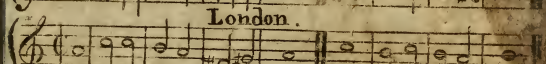


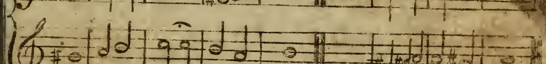
Norwich.



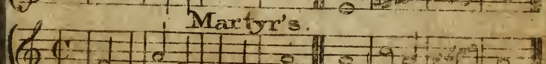


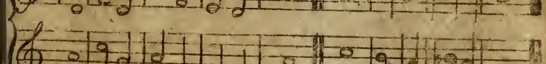
London.





Martyr's.





Dundee.

